



This PDF was generated on 30/05/2017 from online resources as part of the Qatar Digital Library's digital archive.

The online record contains extra information, high resolution zoomable views and transcriptions. It can be viewed at:

http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100000000193.0x000302

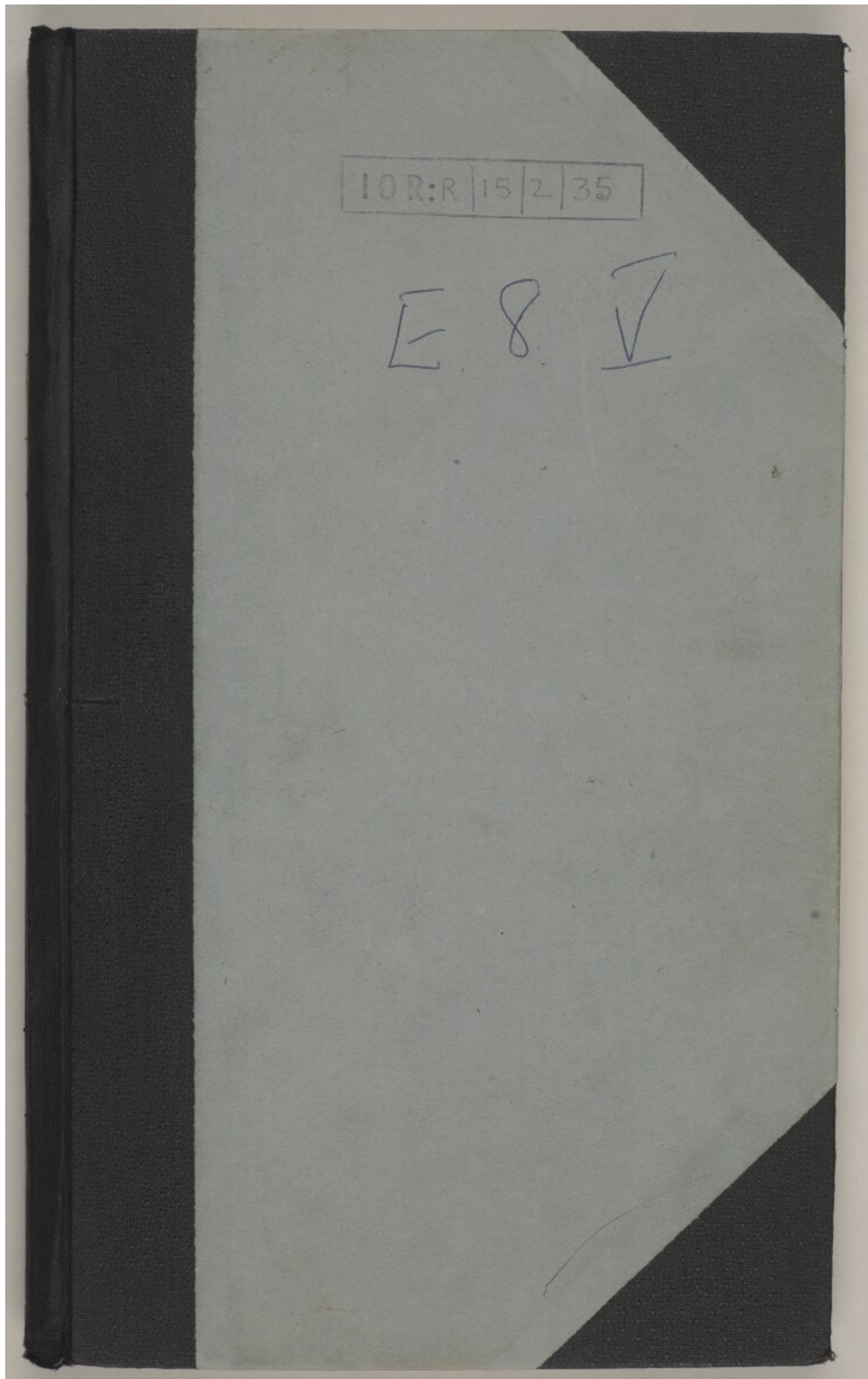
Reference	IOR/R/15/2/35
Title	'File E 8/V. Shaikh Faisal bin Saud's Visit to London'
Date(s)	14 May 1919-12 Mar 1920 (CE, Gregorian)
Written in	English and Arabic in Latin and Arabic script
Extent and Format	1 file (103 folios)
Holding Institution	British Library: India Office Records and Private Papers
Copyright for document	Public Domain

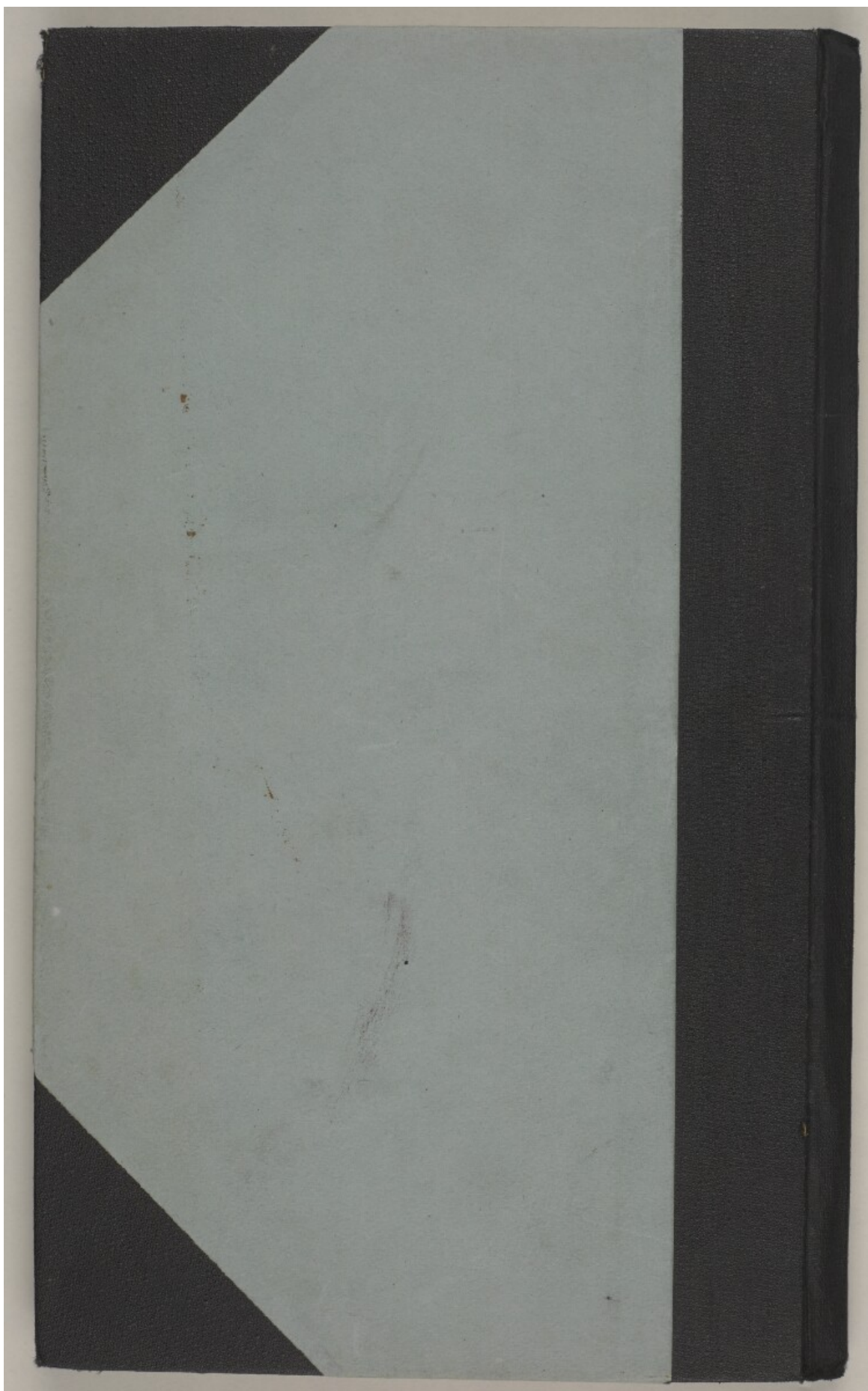
About this record

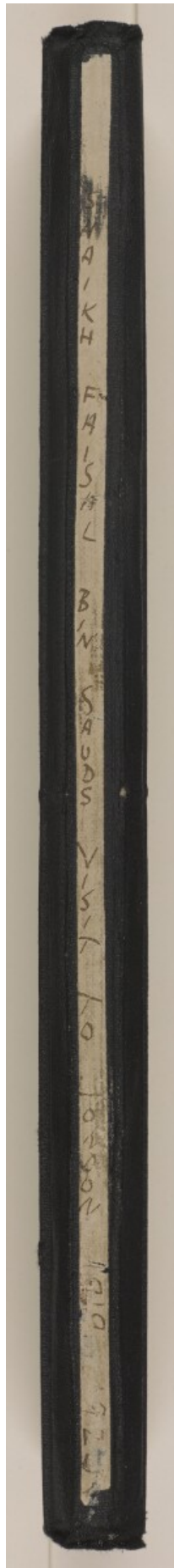
This file contains correspondence between British officials at Bahrain, Bushire, Baghdad, Kuwait, the India Office and the Government of India, as well as with 'Abd al-'Azīz bin 'Abd al-Raḥmān bin Fayṣal Āl Sa'ūd (Ibn Sa'ūd) and his son, Fayṣal bin 'Abd al-'Azīz Āl Sa'ūd. These correspondence concern the 1919 mission of Fayṣal and Aḥmad al-Jābir Āl Ṣabāḥ, the son of Shaikh Jābir al-Mubārak Āl Ṣabāḥ to London.

Included within the file are details concerning the invitation of Ibn Sa'ūd to send 'a mission of [his] sons to London' dated 14 May 1919 (folios 4-5) and his response dated 16 June 1919 (folios 8-9); telegrams and letters making arrangements for Fayṣal's trip and his entourage, including Aḥmad al-Thāniyān and 'Abdullāh al-Quṣaybī (folio 53); their departure for Karachi on the RIMS *Lawrence* on 6 September 1929 (folio 55-56); letters informing Ibn Sa'ūd of the progress of the trip via Bombay and Port Said; and their arrival in London 13 October 1919 (folio 69).

Also included are details of the reception of the mission by the King George V and Queen Mary (folio 71); various correspondence with Ibn Sa'ūd concerning the progress of the trip; their eventual return via Bombay and Bahrain, arriving 9 February 1920; 'Notes of a conversation between The Secretary of State for Foreign Affairs, and the Arab Mission representing the Emir Ibn Saud' dated 26 November 1919 (folios 89-93); and a letter of thanks from Fayṣal (folio 98).



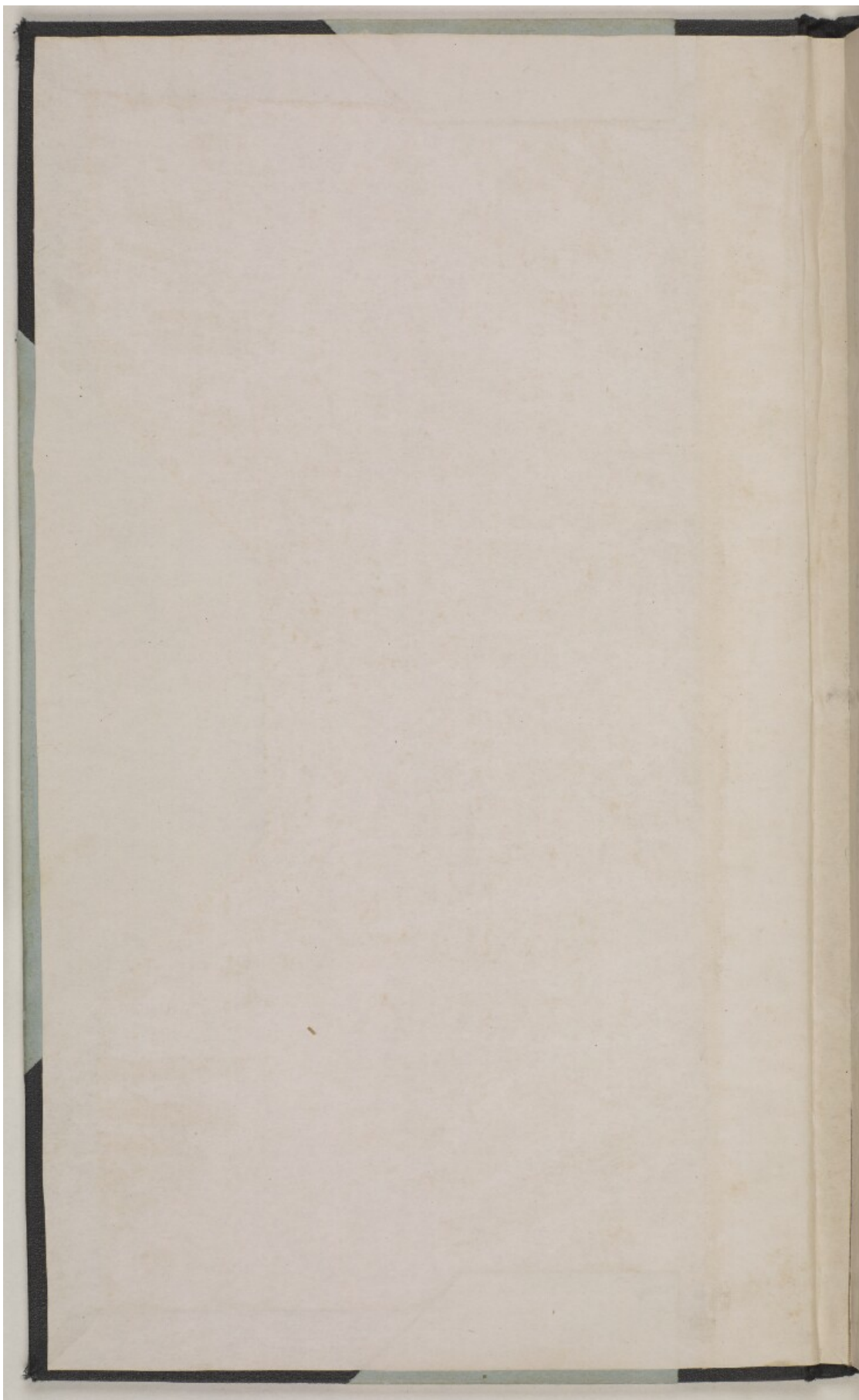


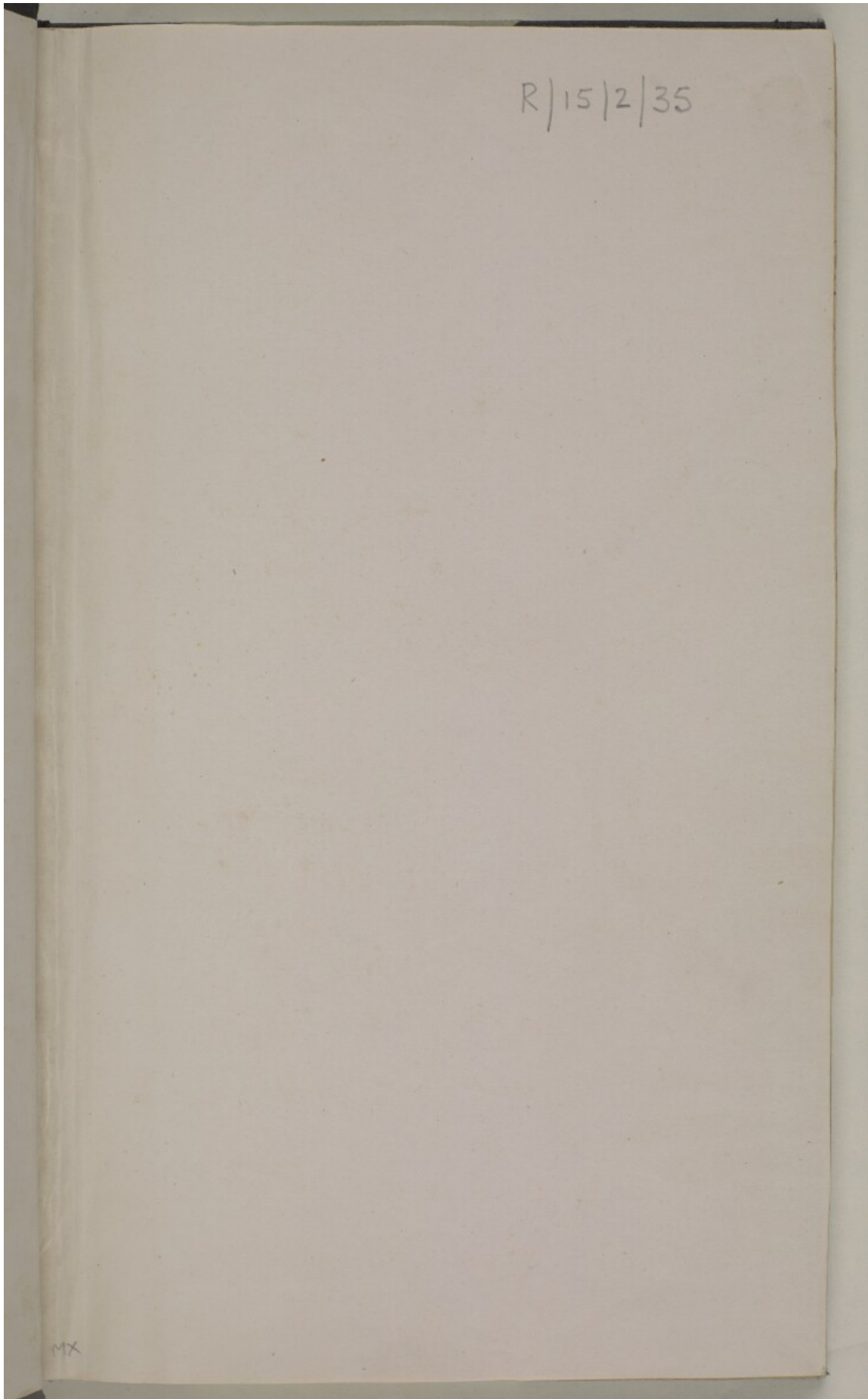


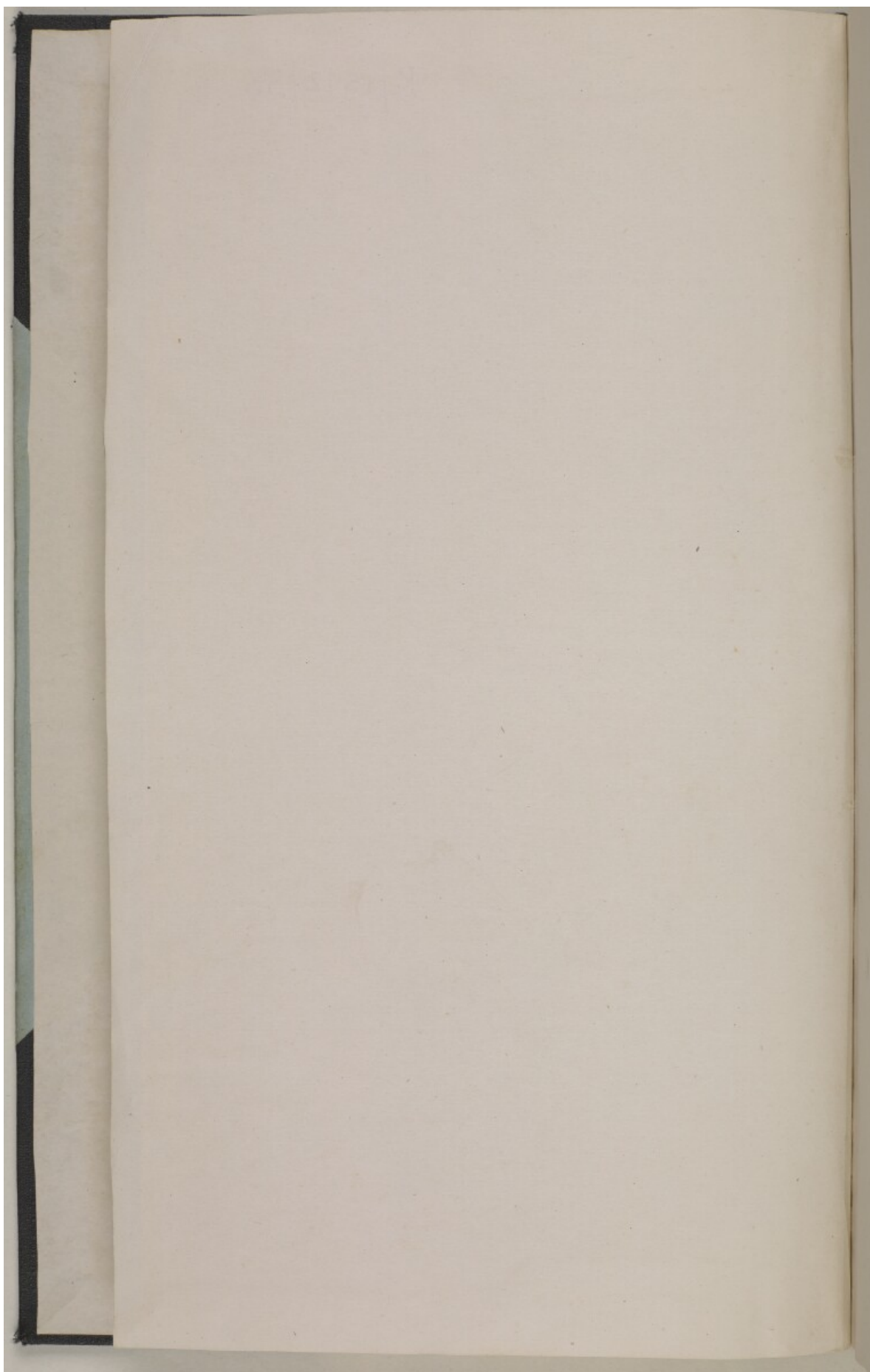


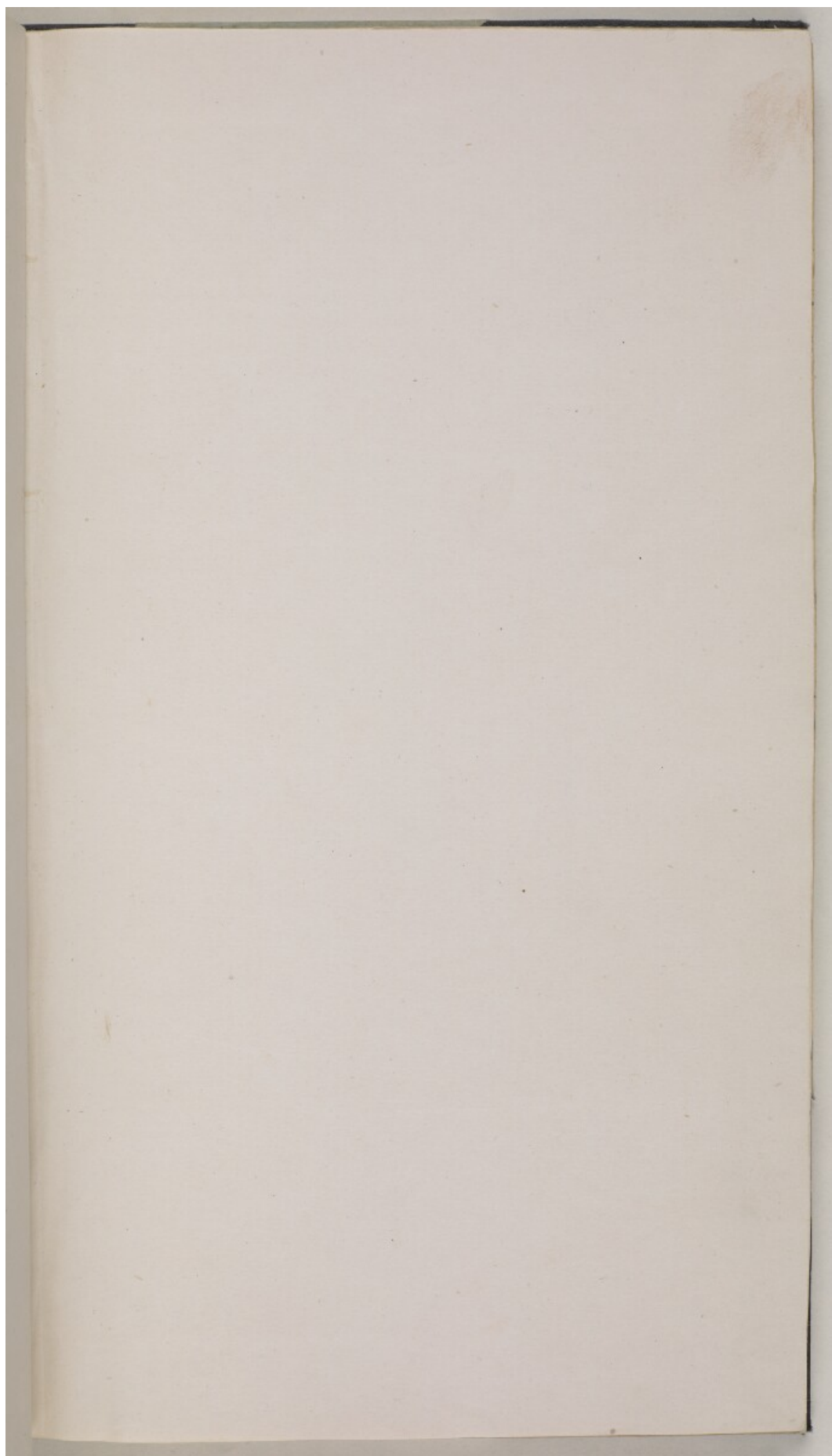


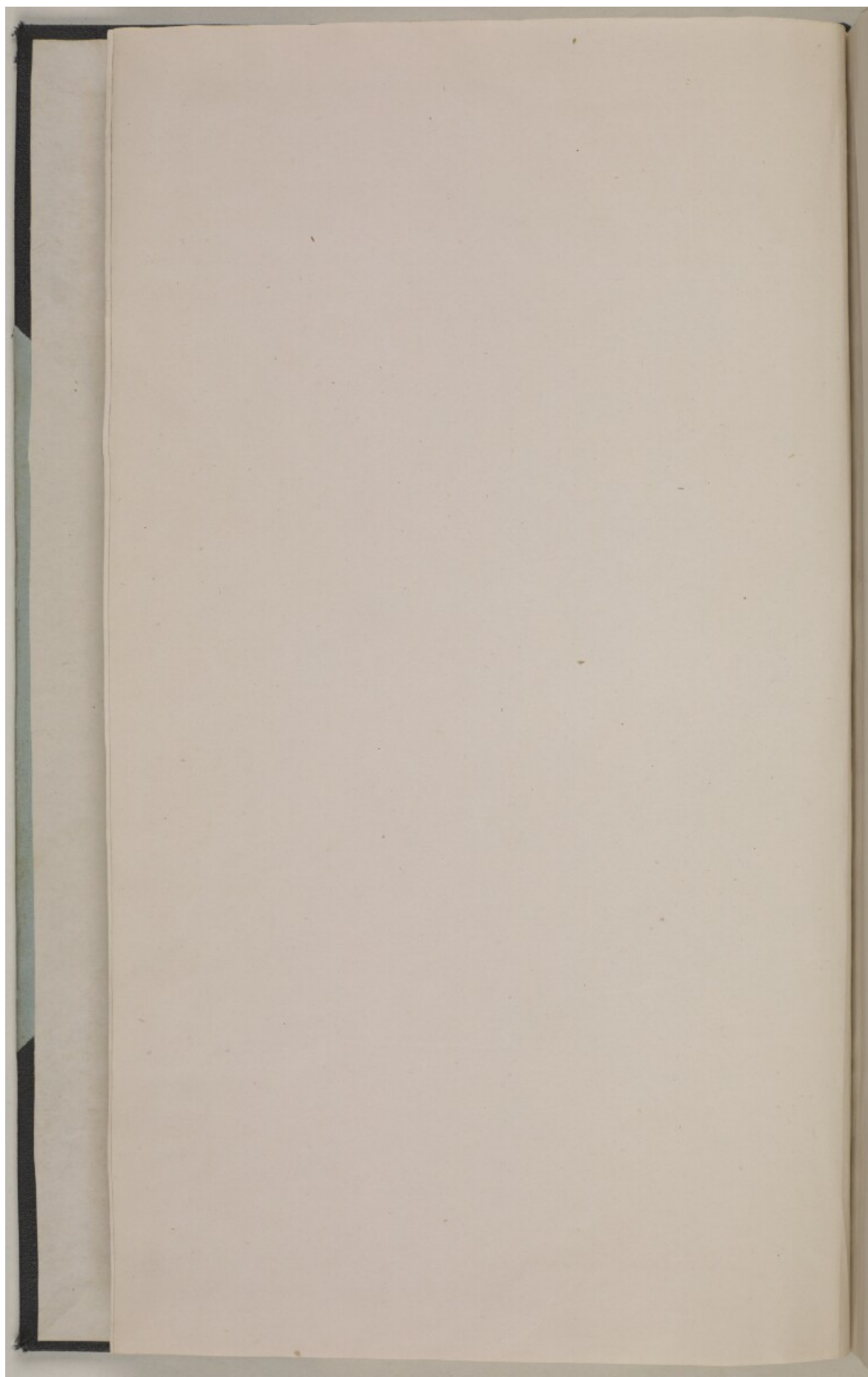


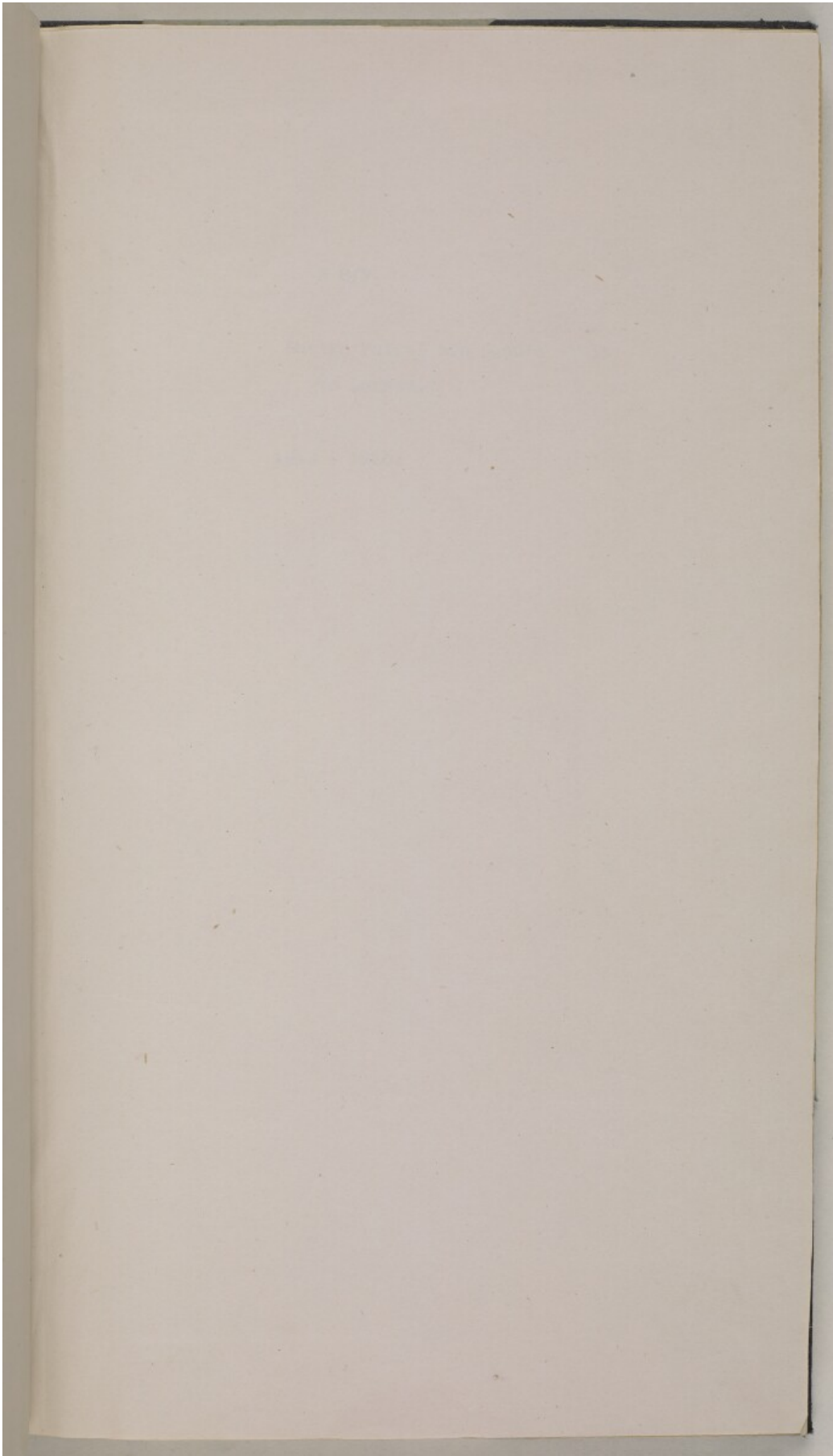


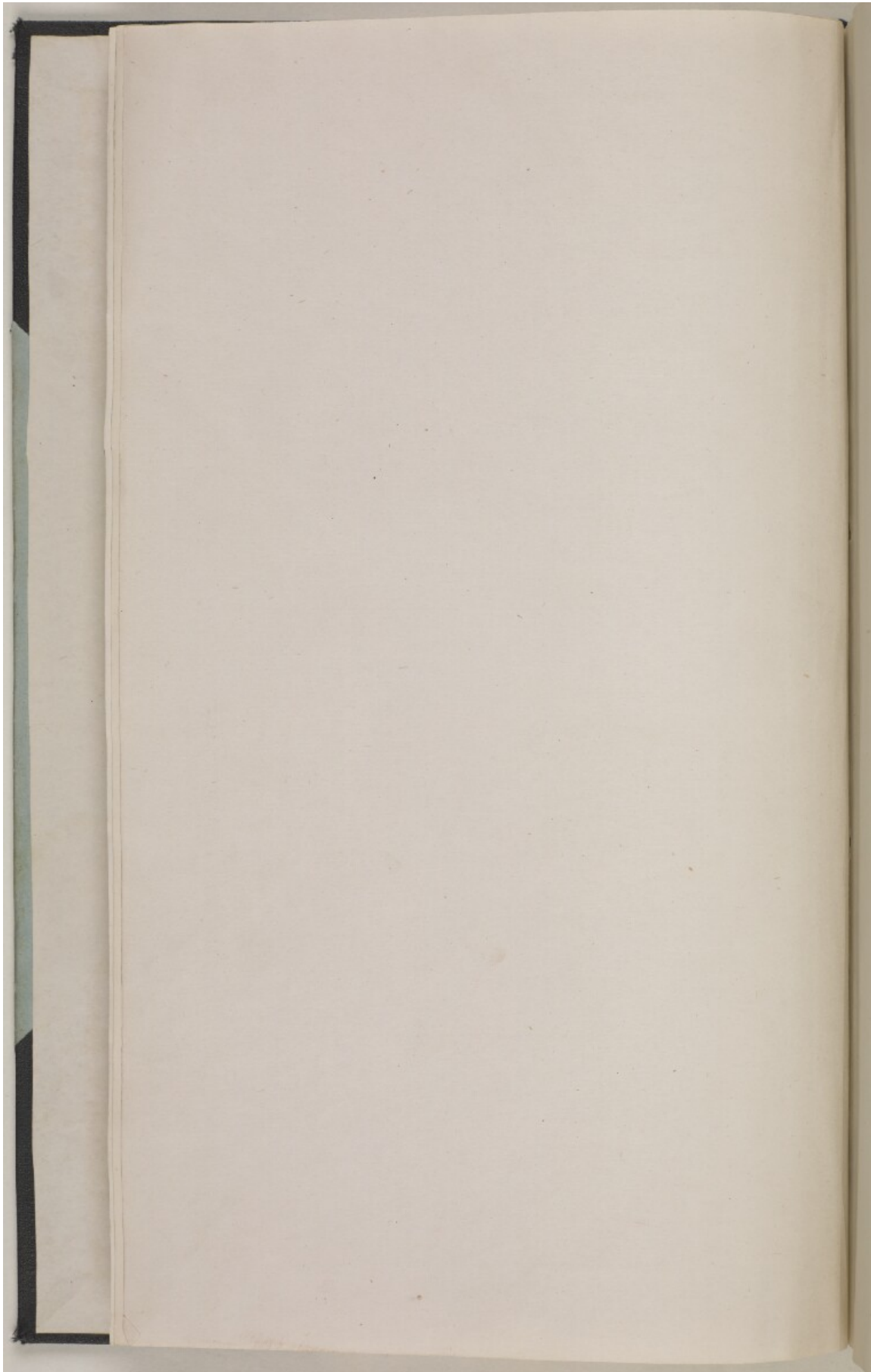












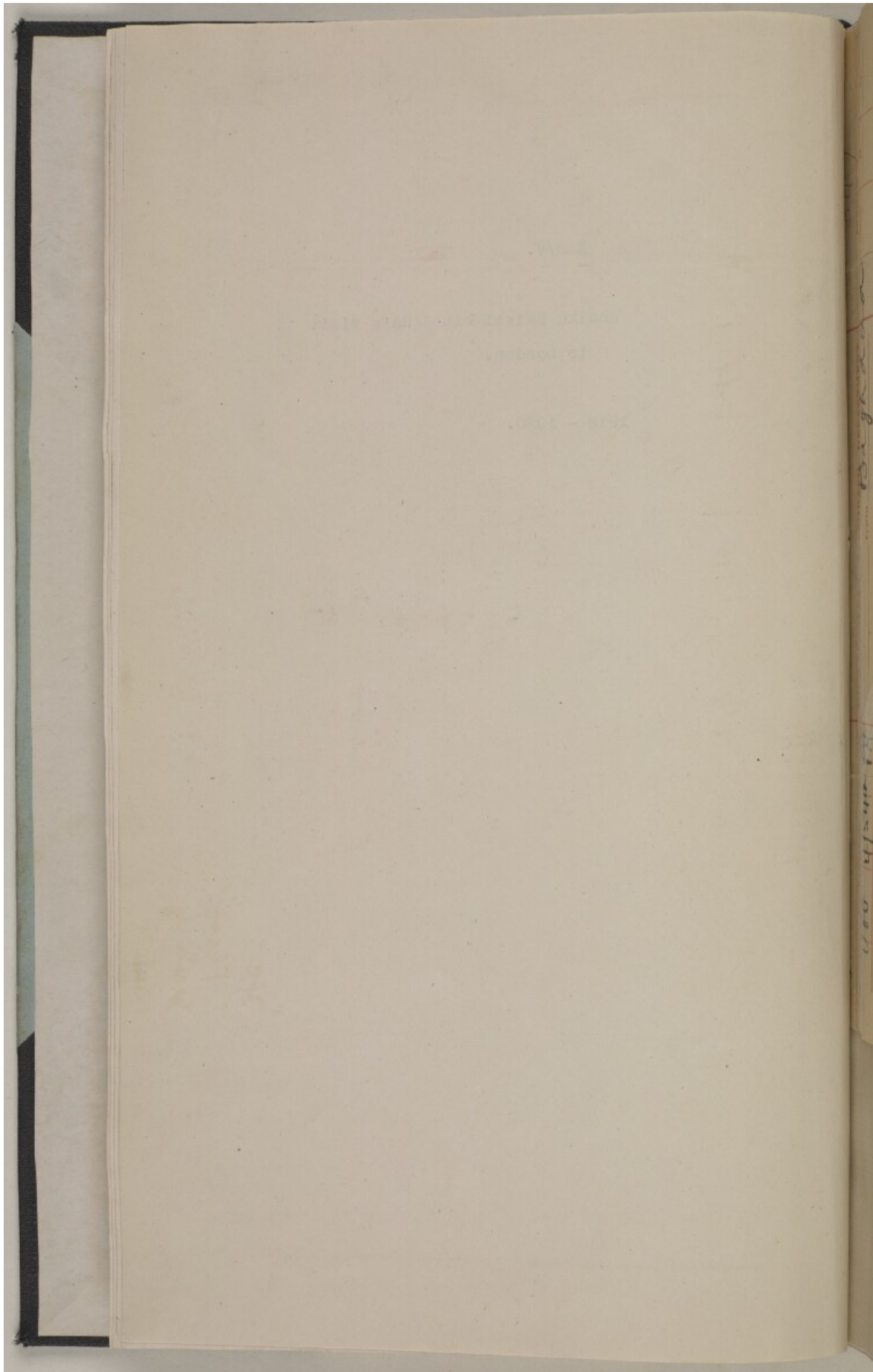


(1)

E 8/V.

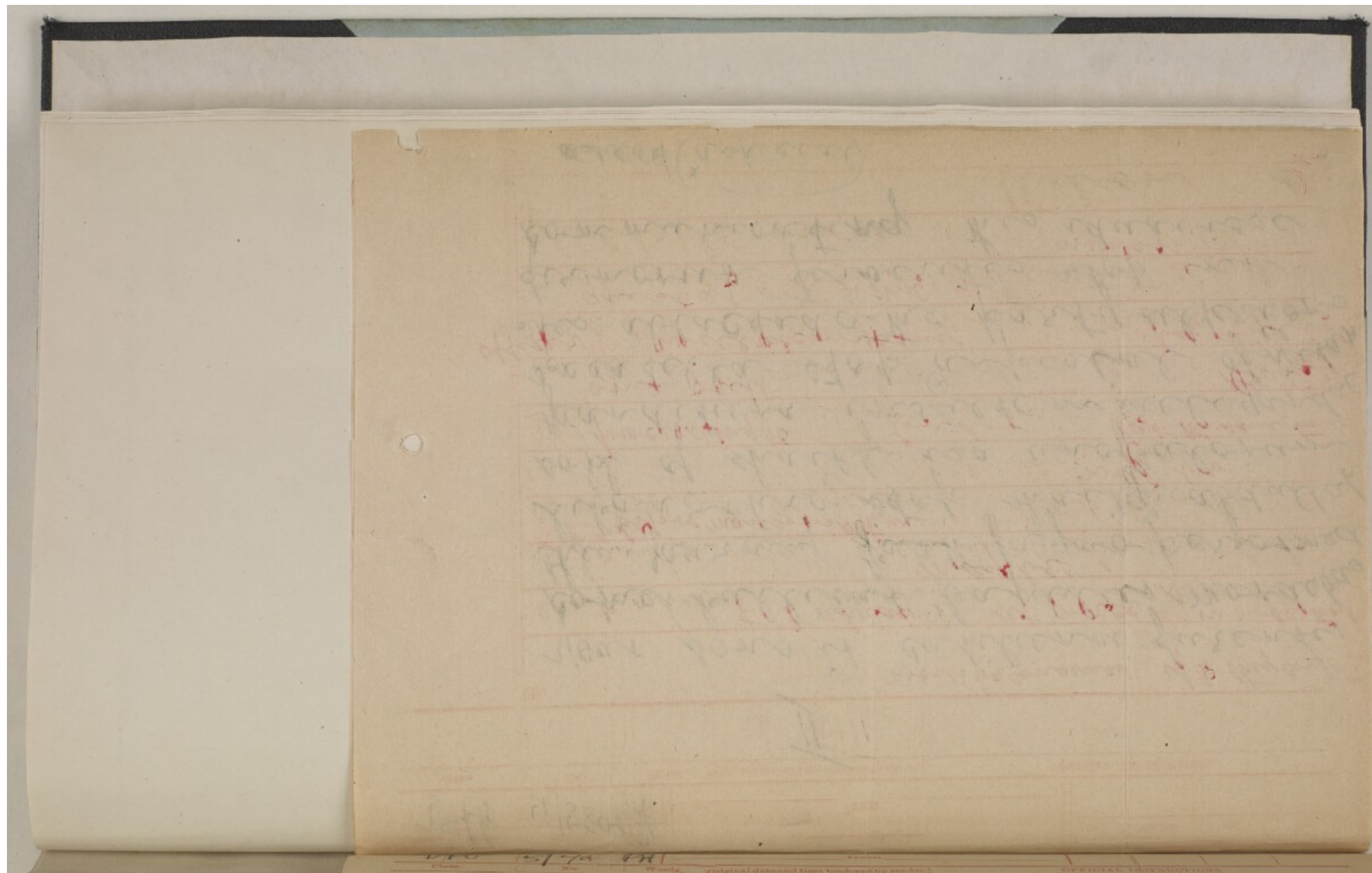
Shaikh Faisal bin Saud's visit
to London.

1919 - 1920.





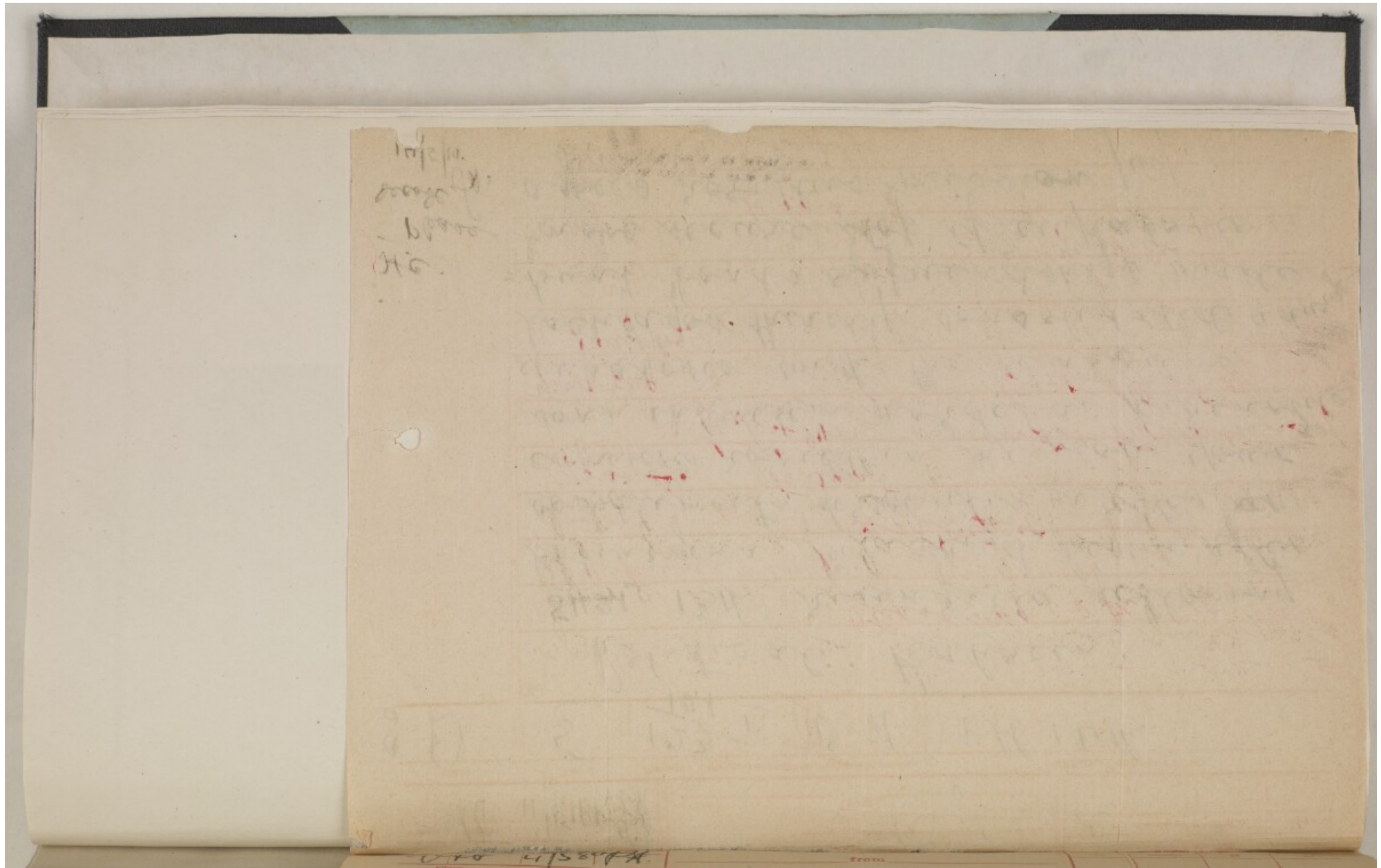
Vth 4/580/H.		from		to		circuit		at		by	
Class.	No.	Words.	Original date and time tendered by sender.		OFFICIAL INSTRUCTIONS.						
			II								
To											
<p>your sons it ^{would be convenient if they could} cutiliensi furentis come bullivet ^{at once} bapillus mordebis ^{in order that} the journey ^{maybe} lactifagos performed libano-chro stop ^{before mouson sets in} shaikh abdullah son of shaikh isa ^{will be} unobulorum panditura ^{proceeding to} insuetem ^{London} religandae ^{at the same time} toccatella stop ^{on a visit} a special ^{British} ^{officer} ^{will accompany} ^{quest of} ^{HM Govt} ^{which will be} ^{invitation to} tes ablactado the party ulteriores firmorium fervoritis stop in communicating this iduavisse ^{aspecial} (aspecial)</p>											






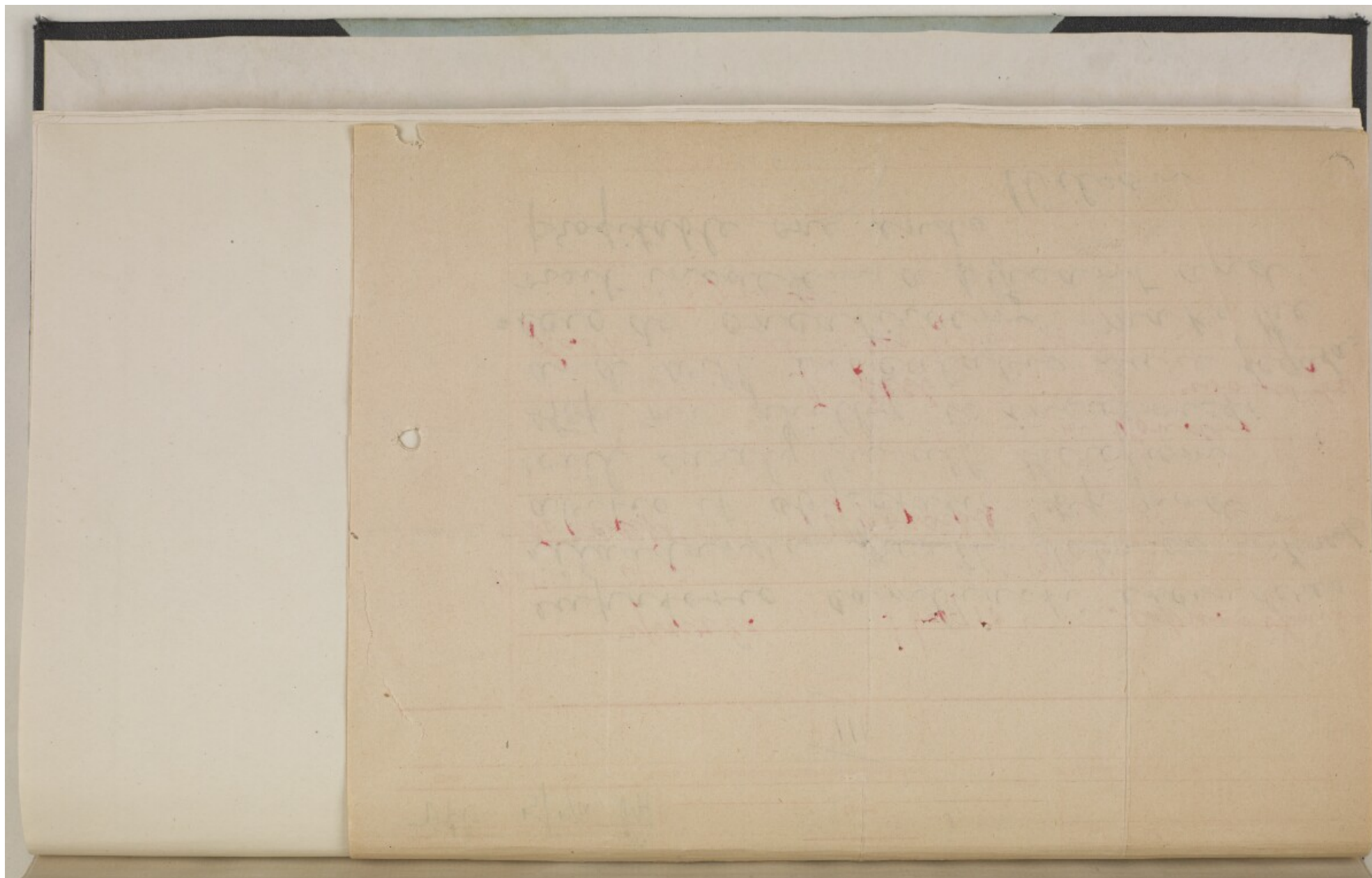
RECEIVED.		INDO-EUROPEAN TELEGRAPH DEPARTMENT.		FORWARDED.		
from	to	from	to	circuit	at	by
Vfb	4/540		Baghdad			
Class.	No.	Words.	Original date and time tendered by sender.		OFFICIAL INSTRUCTIONS.	
S D	5	123-13	V H		Vfb 14th.	
To						
Political Bahrein						
5421 13th risingallo following						
latungena bin saud begins after						
compliments ferventis invites						
eupatoria roriflus mission your						
sons insuetem mordebas praenobile						
eupatorio with the cenorum						
lachfagos. thereby consolidated adurg-						
bunt bonds of friendship made						
more secure stop if eupatorio						
agrees roriflus mission						
/40/						

H.C.
Please
decode f.
14/5/19





from	circuit	at	by	to	circuit	at	by
VH	5/7a	PH					
Class.	No.	Words.	Original date and time tendered by sender.	OFFICIAL INSTRUCTIONS.			
			III				
To							
<p><i>your Ex</i> eupatorio cambiasi <i>I beg to</i> <i>express opinion</i> illaudanda greatly <i>in your</i> globosos interest <i>that it is</i> abitio it objectatio <i>if possible</i> stop good will surely result therefrom stop mr philby is <i>in London</i> insalvisti and will <i>I feel</i> exoculabis sure <i>would be</i> fegata <i>glad to</i> <i>all in his power to</i> <i>to London</i> <i>make the</i> =ccio do oncatiraem a plasant and profitable one ends</p>							
						Wilson	





No. 90-Cof 1919. (4)
P O L I T I C A L A G E N C Y.
Bahrain, the 14th May 1919.

To

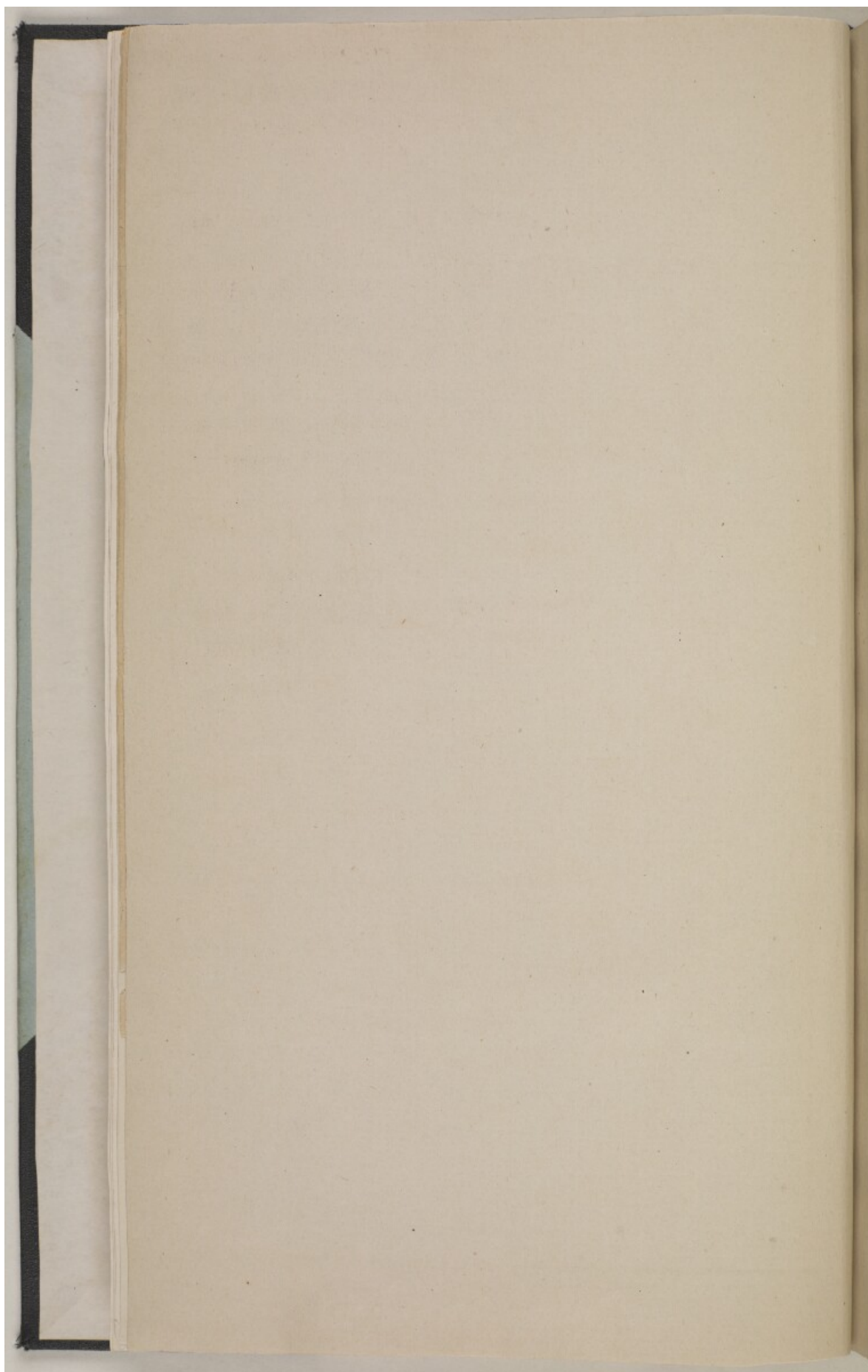
His Excellency Shaikh Sir Abdul 'Aziz
bin 'Abdur Rahman bin Faisal as
Sa'ud, K.C.I.E.,
Ruler of Najd,
N A J D.

After Compliments,

I have the honour to forward the following telegram received today from the Chief Civil Commissioner, Baghdad for communication to Your Excellency Begins.

"After Compliments,

His Majesty's Government invites Your Excellency to send Mission your sons to London in order that the relations of your Excellency with the British Government may be thereby consolidated and the bonds of friendship made more secure. If Your Excellency agrees to send mission of your sons it would be convenient if they could come to Bahrain at once in order that the journey may be performed before monsoon sets in. Shaikh Abdullah son of Shaikh 'Isa will be proceeding to London at the same time on a visit. A special British Officer will accompany the party which will be guest of His Majesty's Government. In communicating this invitation to Your Excellency I beg to express opinion that
n it





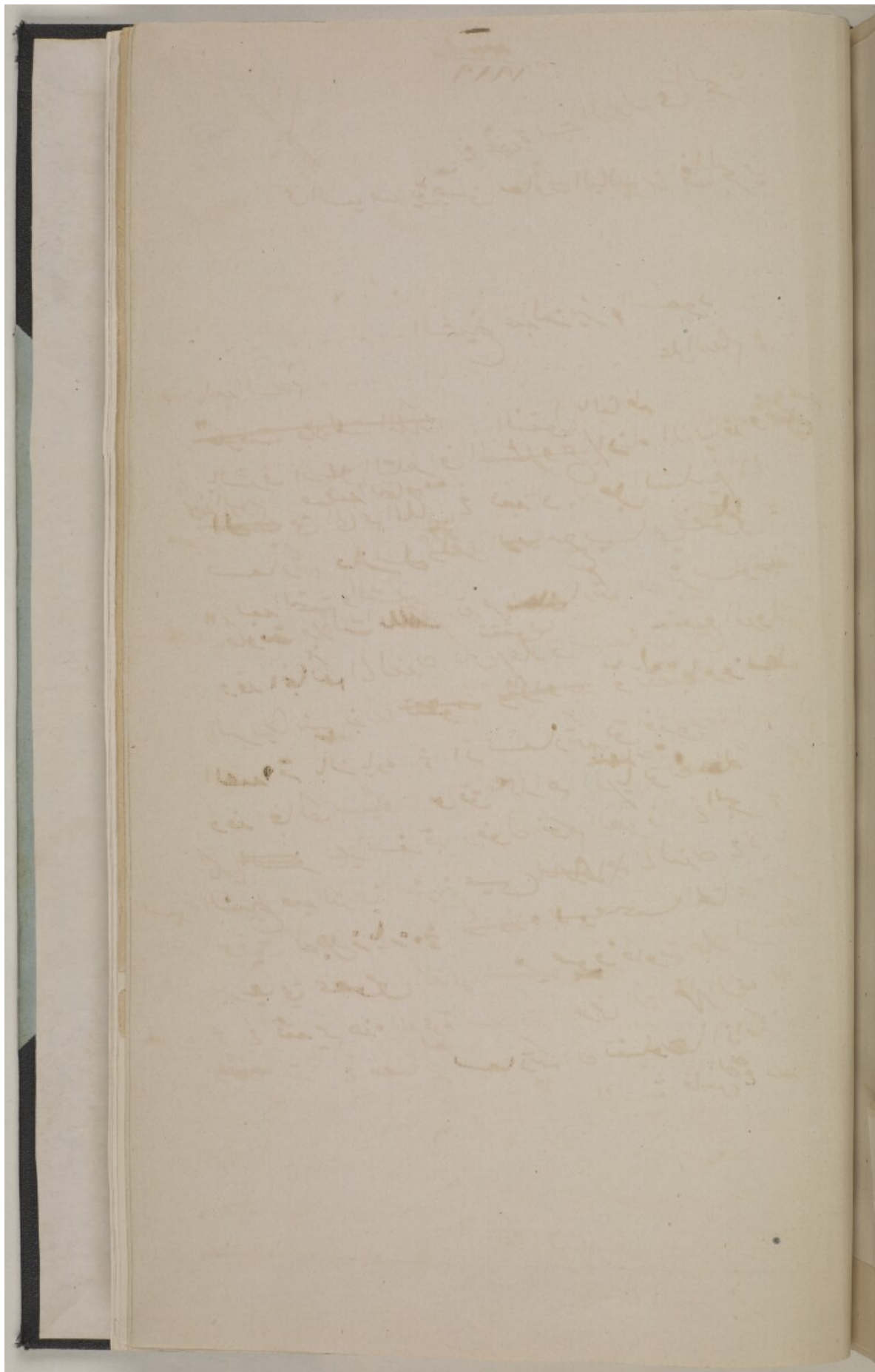
(5)

is greatly in your interests to accept it if possible. Good will surely result therefrom. Mr. Philby is in London and will, I feel sure, be glad to do all in his power to make the visit to London a pleasant and profitable one." Ends.

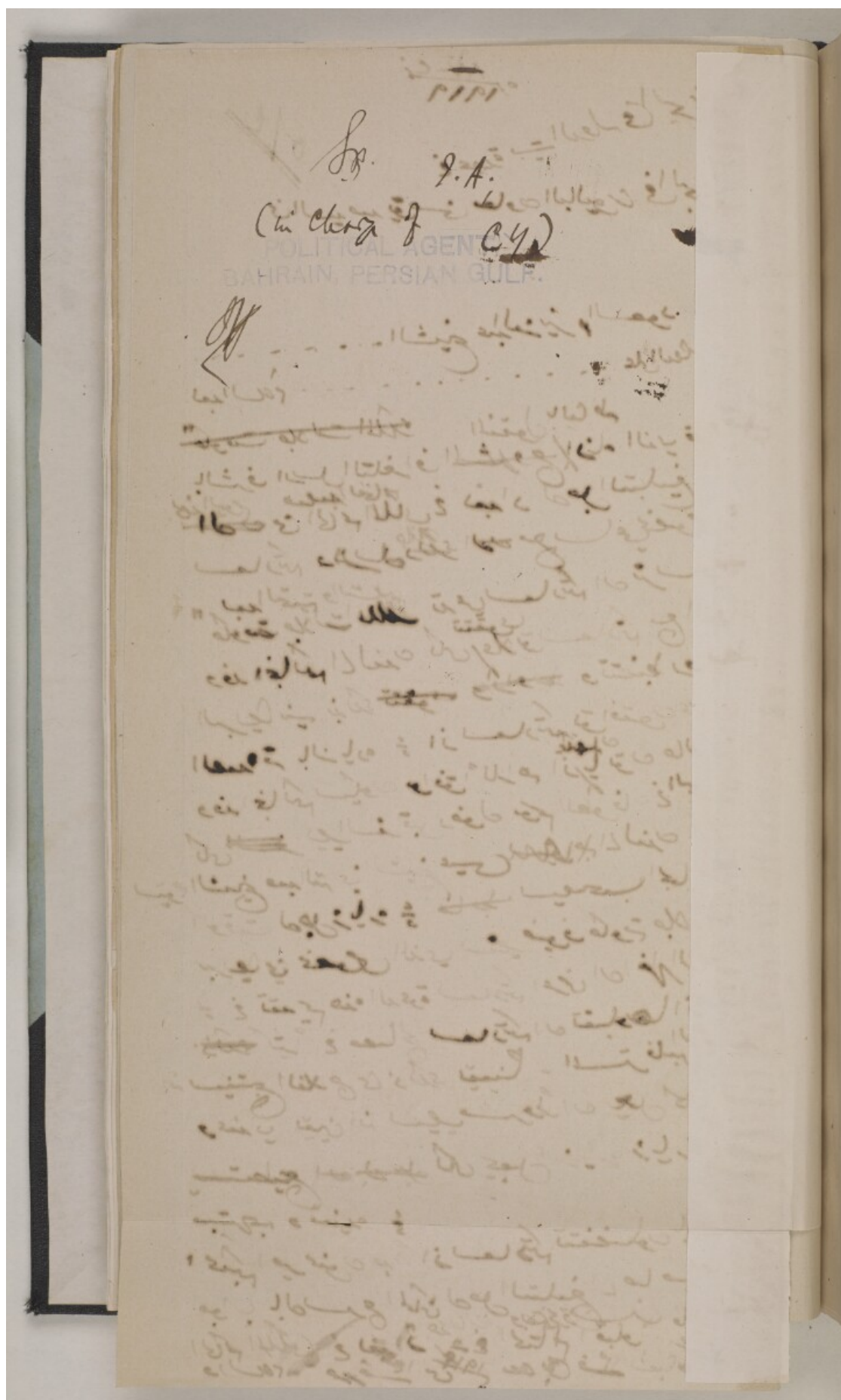
I shall be very much obliged if Your Excellency will kindly send me your reply as early as possible for communication to the Chief Civil Commissioner Baghdad.

This is what had to be said and may you be preserved and salaams.

Indian Assistant,
(In charge current duties of Political Agent)
Bahrain.



مستخرج و مفيد
محکم امير منون جدا اذ سعادتكم تتفضلون بارساله
جواب بالسمع المأثور له على التسليم الى صاحب النقام
التي تم المأثور له على التسليم الى صاحب النقام
والله اعلم





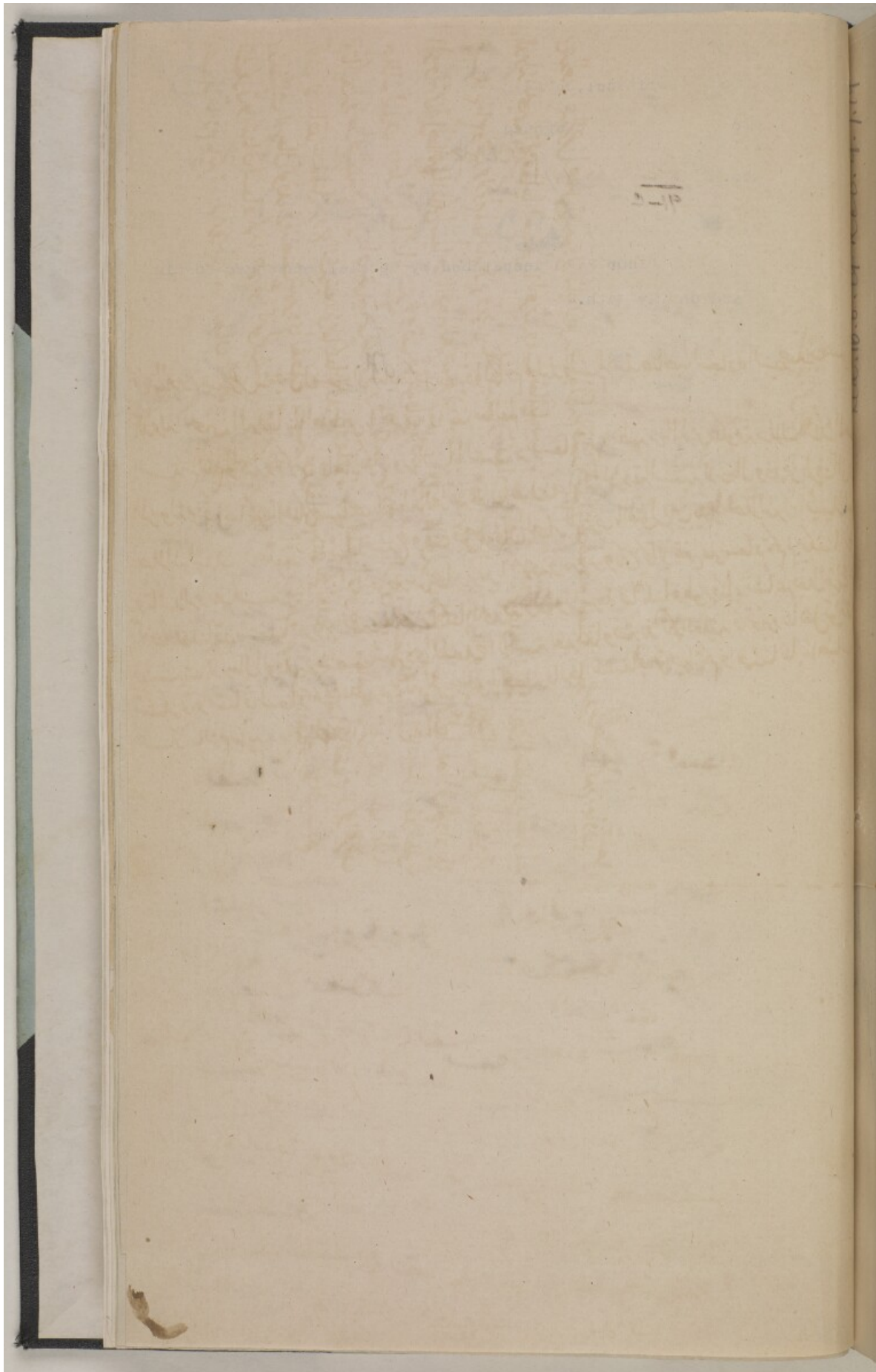
From Political, Bahrain

To " Baghdad

No. 529 14/5/19
91-c

Your 5421 despatched by special messenger to Bin
Saud on May 14th.

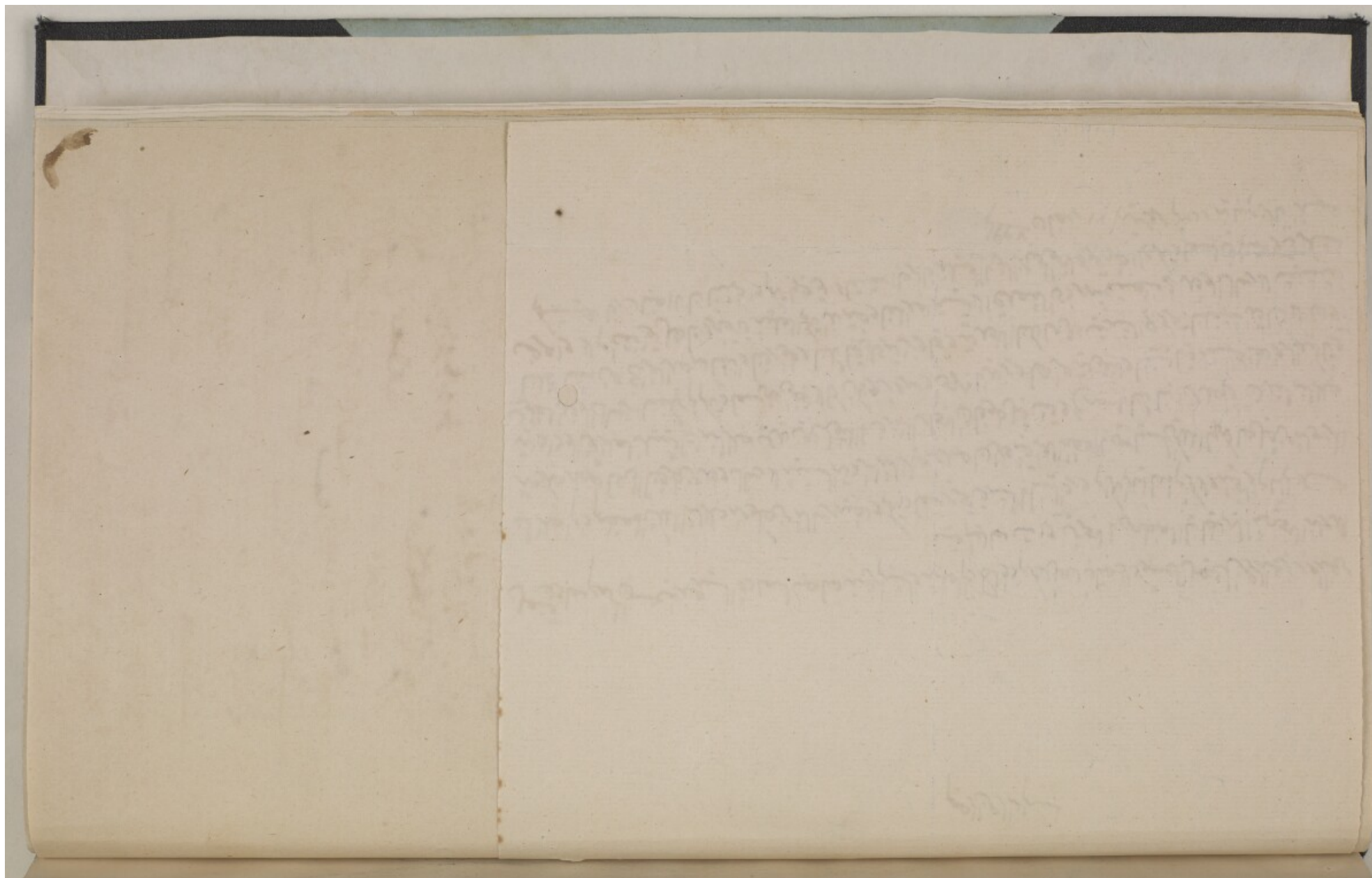
Sr.
Pol.





بسم الله الرحمن الرحيم

من عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل آل سعود إلى جناب لعلكم ذولكم العلية والسيم الرفيع صاحب السعادة السيد عبد بن حسن المحمدم معاون قنصل
الدولة العثمانية البريانية العظمى بالبحرين و انت معاليكم قيا
السلام التام والتمني ولا نكتم لمعاليكم لكرام ورد اليها بالشرف تحيير سعادتكم وبطية رسالة من حكومة جلالة الملك العظيم وم اجلاله
المرسولة من قبل حاكمها الملكي السياسي باخطه العراقية على ان اصدر جلالة المودة السنية لارسال وفد من طرفنا الى عاصمة حكومة
جلالته لندن واحد من ابناؤنا باسرع وقت قبل طوفان البحار للشرف بالتول بين يدي جلالته لتأسيس العلاقات الودادية
وتأكيد الروابط المحنة فيما بيننا ولتقوية عراها ويزيدنا بهمة وسرور وان كما لا يخفى على سعادتكم لم يمكننا ارسال الوفد المطلوب
الآن لاننا قد اشتغلنا بمخروج الشديت على ما كننا النجدية وتجاوزنا على قبائلنا وطورنا ونشأه بعد الفراغ عن مشاغلنا
فتشيت لارسال الوفد في منتصف شهر ذي القعدة الاتية بعد المفاوضة بذاتكم العلية وتخيرنا هل توافق ام لا واعرض
تشكرات وامتنان في سعادتكم ما اظهرتموه لعملي من النوايا الجميلة فالرجاء استبقاء توجهاتكم واطمننا بنا باخبار رفاهيتكم
هذا قانزم بانيه ودمتم مروضين ١٤ رمضان ١٢٤٢





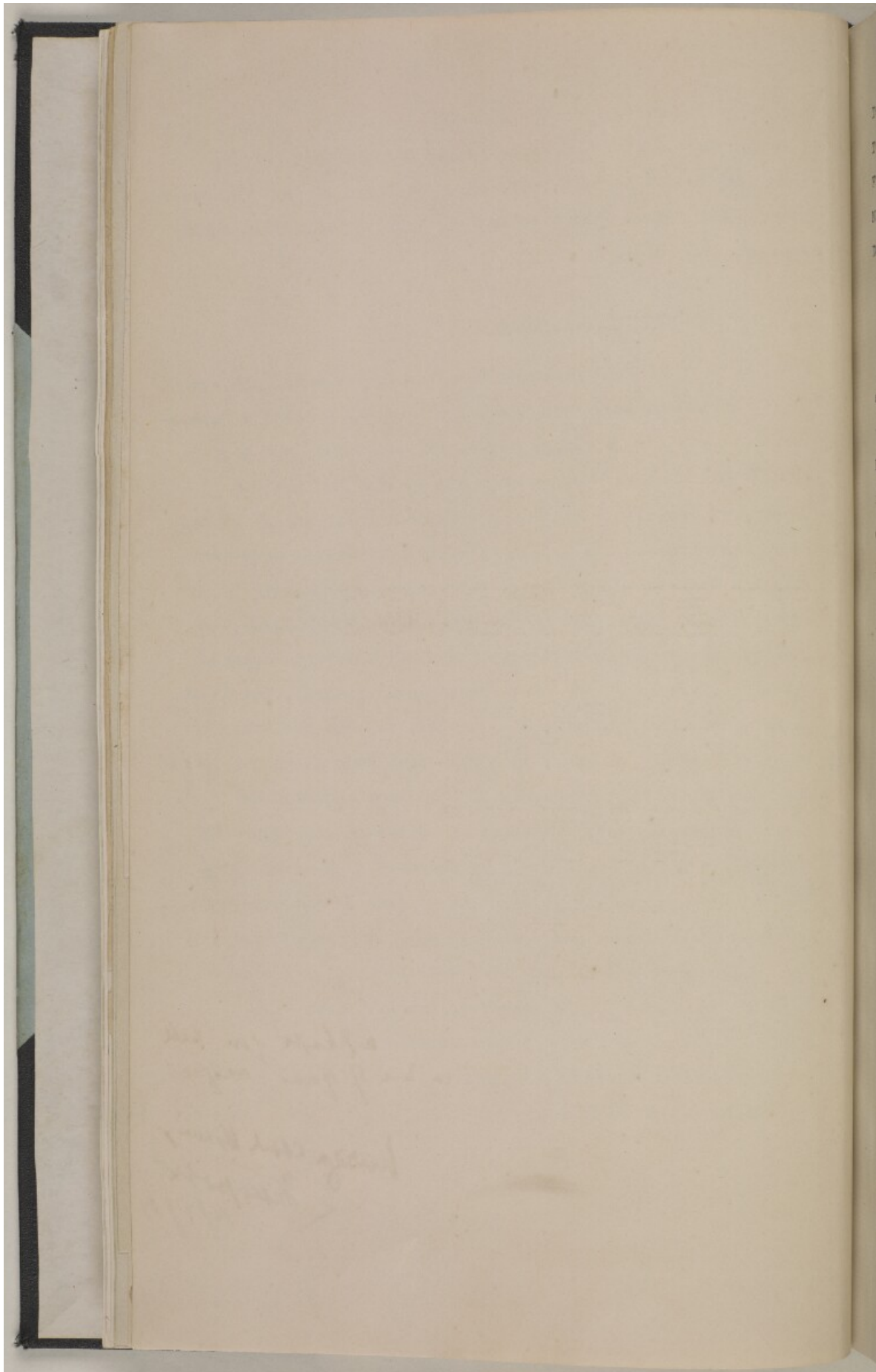
9

Translation of a letter dated 17th. Ramadhan 1337
(16th. June, 1919) from Shaikh Sir Abdul Aziz bin Abdur
Rahman Al Faisal As Saud, K.C.I.E., the Ruler of Nejd, to Saiyid
Siddiq Hasan Esqr. Indian Assistant, incharge Political Agency
Bahrain.

After compliments

I have the honour to acknowledge receipt of your
letter enclosing therewith a message from His Majesty's Govern-
ment, May their honour be preserved, which was sent through
their Civil Commissioner in Mesopotamia stating that His
Majesty expressed the wish to have a mission of one of my sons
to represent me at His Majesty's capital LONDON as soon as
possible that is to say before the stormy weather sets in in
order to have the honour to pay respects to His Majesty, and
also to strengthen the friendly relations and bonds existing
between us and by which I feel exceedingly pleased, but as it
is not concealed from you, I am unable, to send the proposed
mission, just at present, as I have been busy since the Sharif
has come out to my territories in Nejd, and also because of
his transgressive acts against my tribesmen and dependants
Insha'Allah after I am free of my business I shall avail my
self of the opportunity to send the mission in the middle of
Zalqadah next after I have communicated with you and you will
kindly inform me whether the time will be suitable or otherwise
and I offer my thanks and gratitude for all that
pressed towards me with your good conscience. I hope you will
continue your kind regard and inform me of your self. This
is what had to be said and may you be preserved etc.

Mirza Abdul Wahid,
Interpreter
16/7/19





104

Telegram Code.
From Political Bahrain.
To Political Baghdad.
No. (Urgent) 106-C.
Dated and received 10th July, 1919.

Your 5421. Bin Saud's letter dated 16th June received 9th July, states that he is pleased and obliged in the extreme for the invitation H.M.'s Government to send Mission of his son to London. Regrets inability to send at present owing to Sharif's incursion into Nejd. Would gladly avail himself of invitation in the middle of Dhilqadah during 2nd week in August if you consider time suitable. Requests reply.

Political Bahrain.

Telegram P.
From Political Baghdad.
To Secretary of State for India, London, (Repeated High Commissioner, Cairo, and Foreign Office, Simla).
No. 7793.
Dated 12th July, 1919.

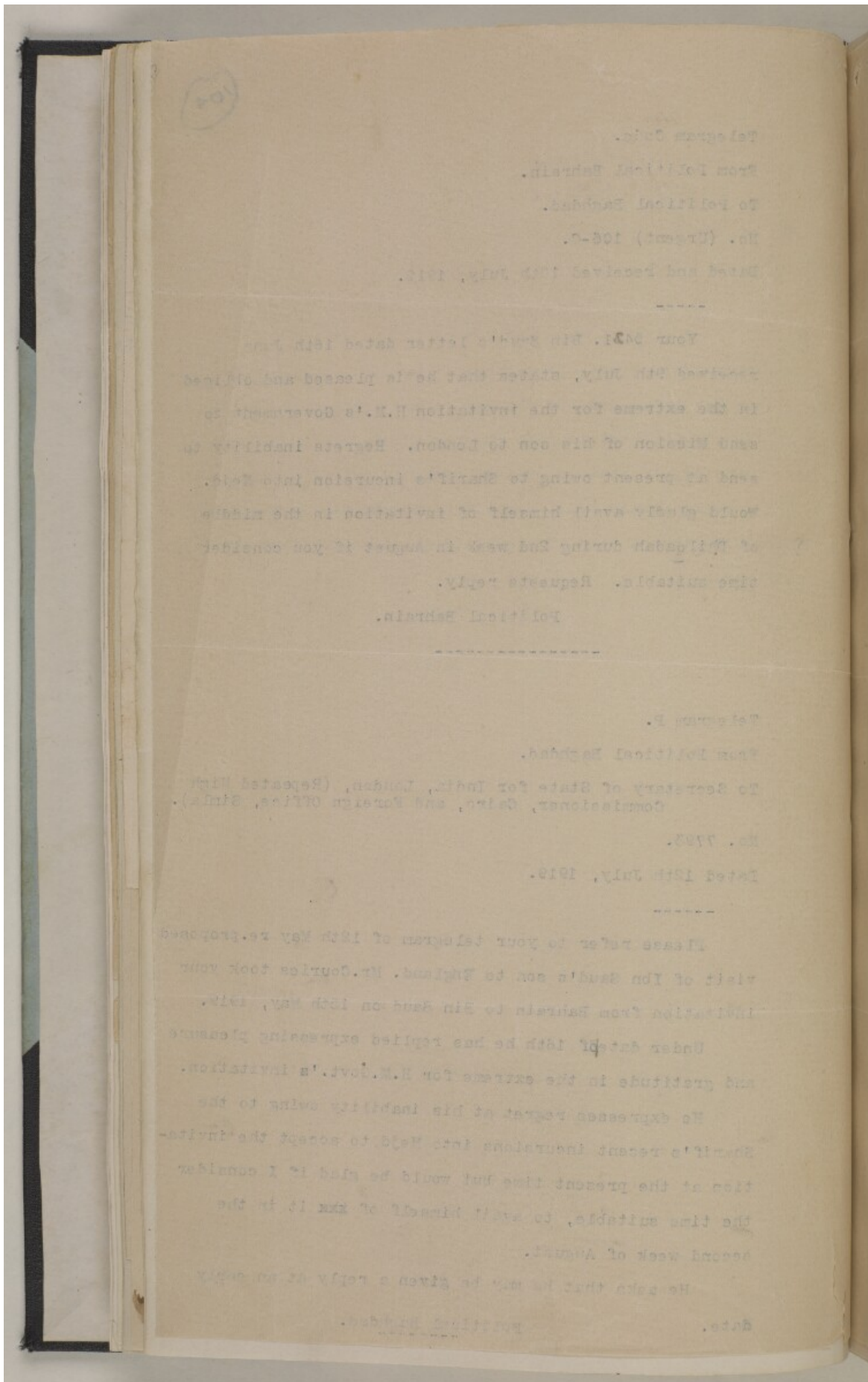
Please refer to your telegram of 12th May re-proposed visit of Ibn Saud's son to England. Mr. Courtes took your invitation from Bahrain to Bin Saud on 15th May, 1919.

Under date of 16th he has replied expressing pleasure and gratitude in the extreme for H.M. Govt.'s invitation.

He expresses regret at his inability owing to the Sharif's recent incursions into Nejd to accept the invitation at the present time but would be glad if I consider the time suitable, to avail himself of ~~it~~ it in the second week of August.

He asks that he may be given a reply at an early date.

Political Baghdad.





Telegram- Code.


To Political, Baghdad.

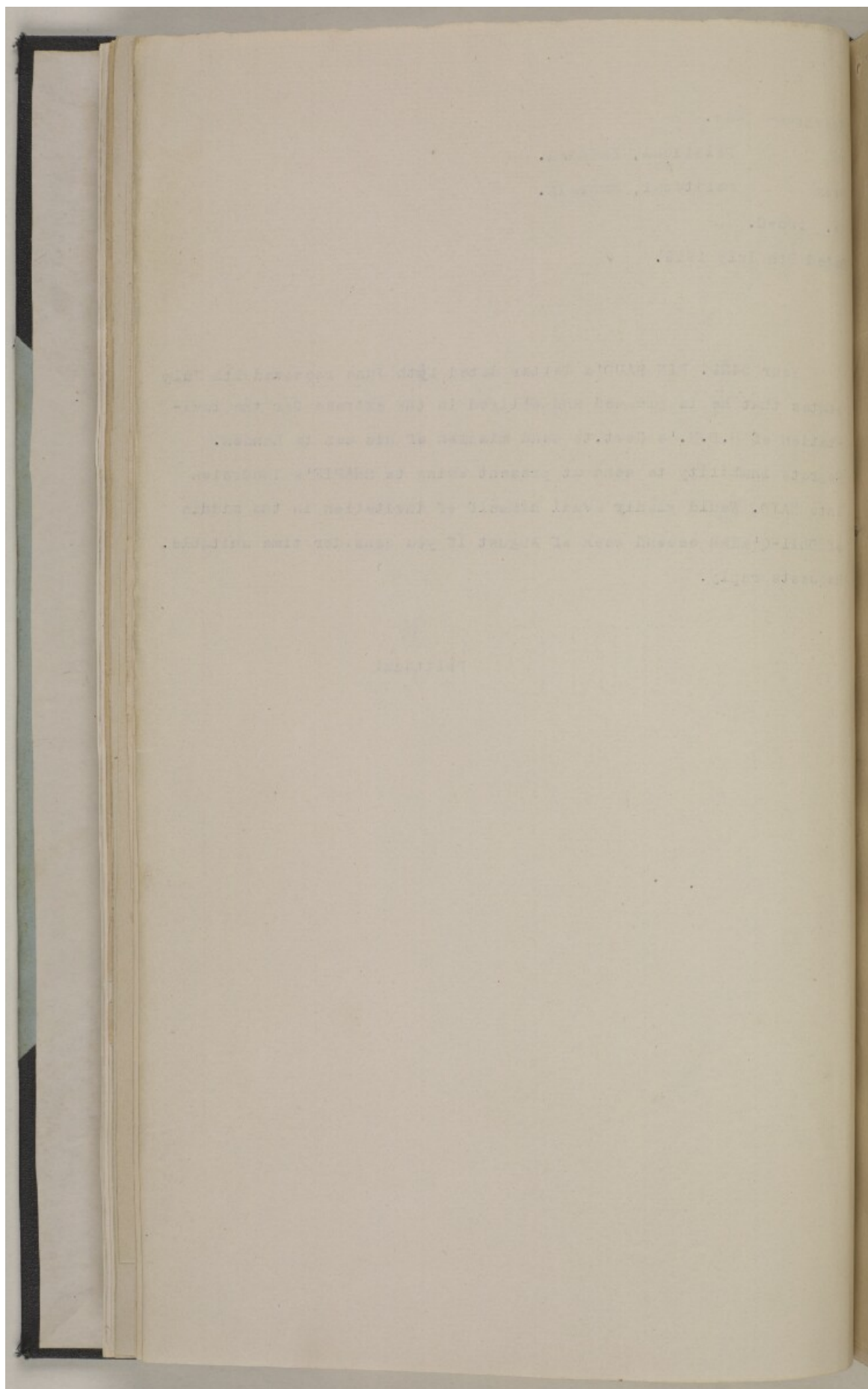
From Political, Bahrain.

No. 106-C.

Dated 9th July 1919.

Yeur 5421. BIN SAUD's letter dated 16th June received 9th July states that he is pleased and obliged in the extreme for the invitation of H.B.M.'s Govt. to send mission of his son to London. Regrets inability to send at present owing to SHARIF's incursion into NAJD. Would gladly avail himself of invitation in the middle of Dhil-Q'adah second week of August if you consider time suitable. Requests reply.


Political





Telegram P.

From Political Baghdad.

To Secretary of State for India, London, (Repeated to High Commissioner, Cairo, and Foreign Office, Simla).

No. 7794. Dated 12th July, 1919.

Please see my immediately preceeding~~xx~~ telegram.

A desire has been expressed by Shaikh Ahmad ibn Jabir the heir to the Principality of Koweit to share the privilege accorded to the sons of the chiefs of Nejd and Bahrain.

If an invitation could be extended to him the same benefits would accrue to H.M.'s Govt. and to him as in the case of the Shaikh of Bahrain, and he would be a suitable companion for the son of Bin Saud.

I earnestly hope the proposal will be approved as it is in this direction, I think, that we must look for an improvement in the affairs of Central Arabia.

The date should, I think, be as proposed i.e. the 2nd week in August.

Political Baghdad.

Telegram Code.

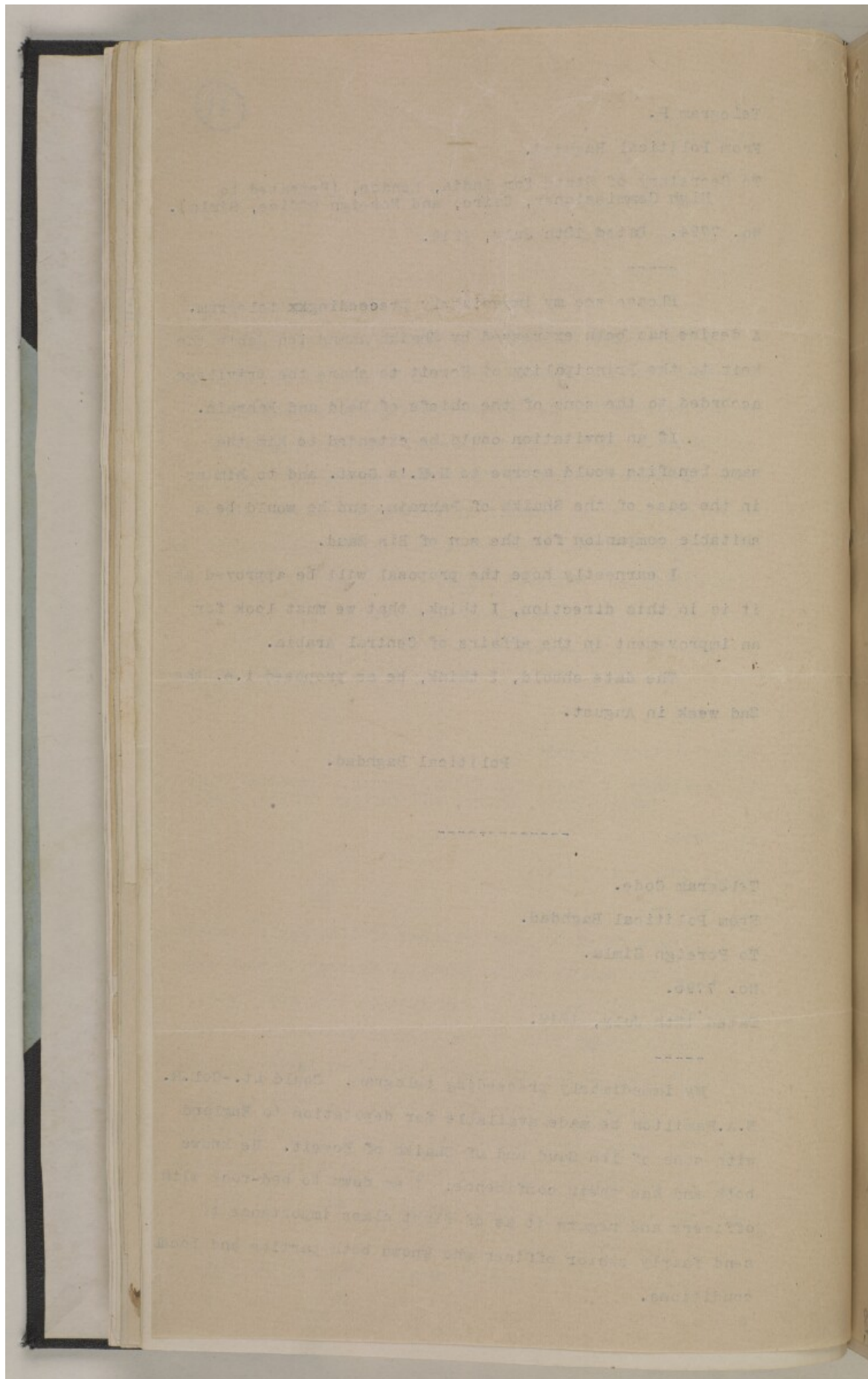
From Political Baghdad.

To Foreign Simla.

No. 7795.

Dated 12th July, 1919.

My immediately preceeding telegram. Could Lt.-Col.R. E.A.Hamilton be made available for deputation to England with sons of Ibn Saud and of Shaikh of Koweit. He knows both and has their confidence: I am down to bed-rock with officers and regard it as of first class importance to send fairly senior officer who knows both parties and local conditions.





As I am filling Koweit Bahrain from Mesopotamia at (12)
present and am ready to fill Maskat I venture to hope you
will be able to meet me in the matter.

Political Baghdad.

Telegram P. (Private).

From Political Baghdad.

To Foreign Office, Simla.

No. 7796.

Dated 12th July, 1919.

Please refer to my telegram No. 7796 of 12th instant.

Hawarth is not quite the man for this job. I had
thought of him.

Political Baghdad.

No. 2/128
6/13

Office of the Civil Commissioner,
Baghdad the 13th July 1919.

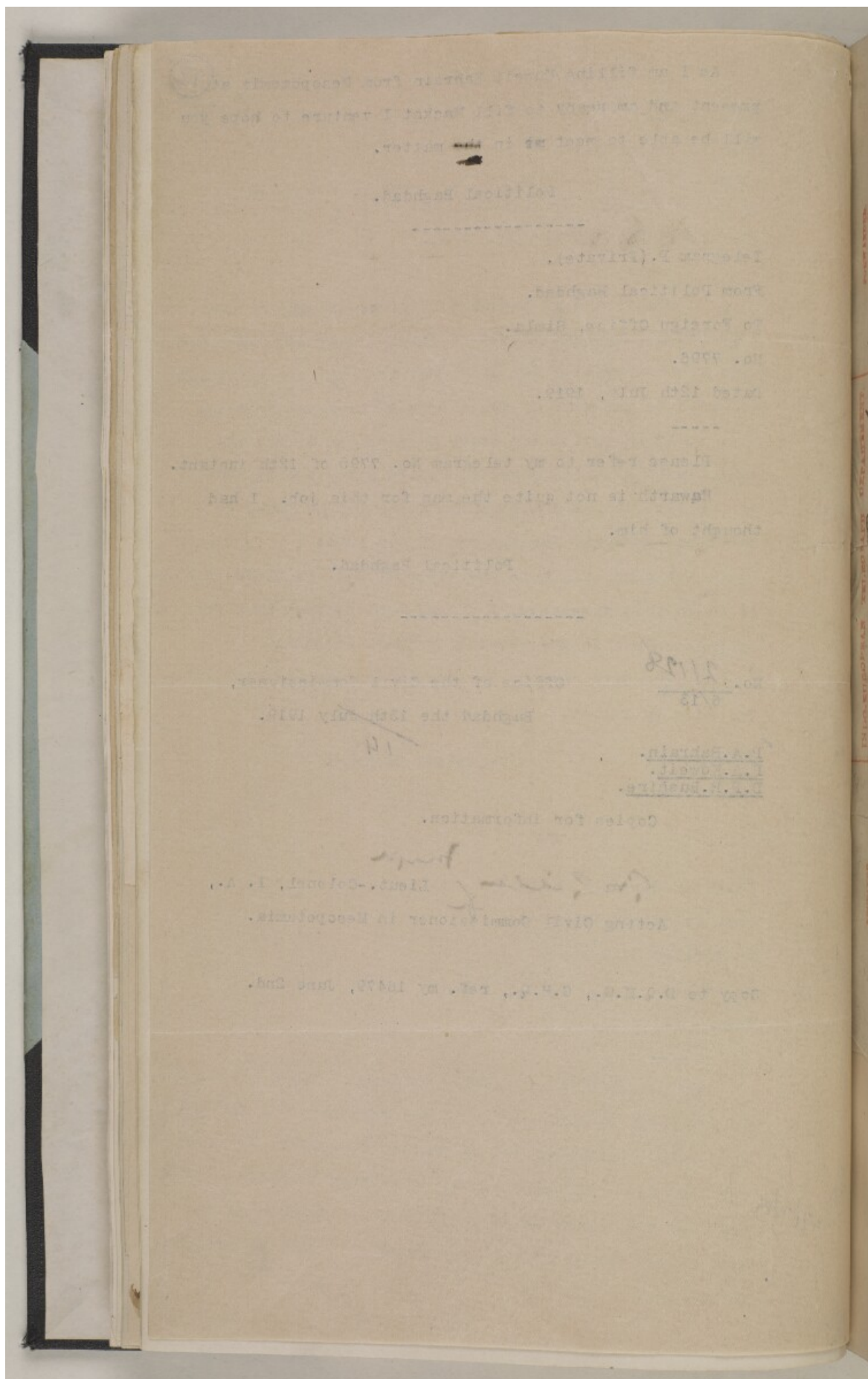
✓
P.A. Bahrain.
P.A. Koweit.
D.F.R. Bushire.

Copies for information.

Major
Sm. J. Allen Lieut.-Colonel, I. A.,
Acting Civil Commissioner in Mesopotamia.

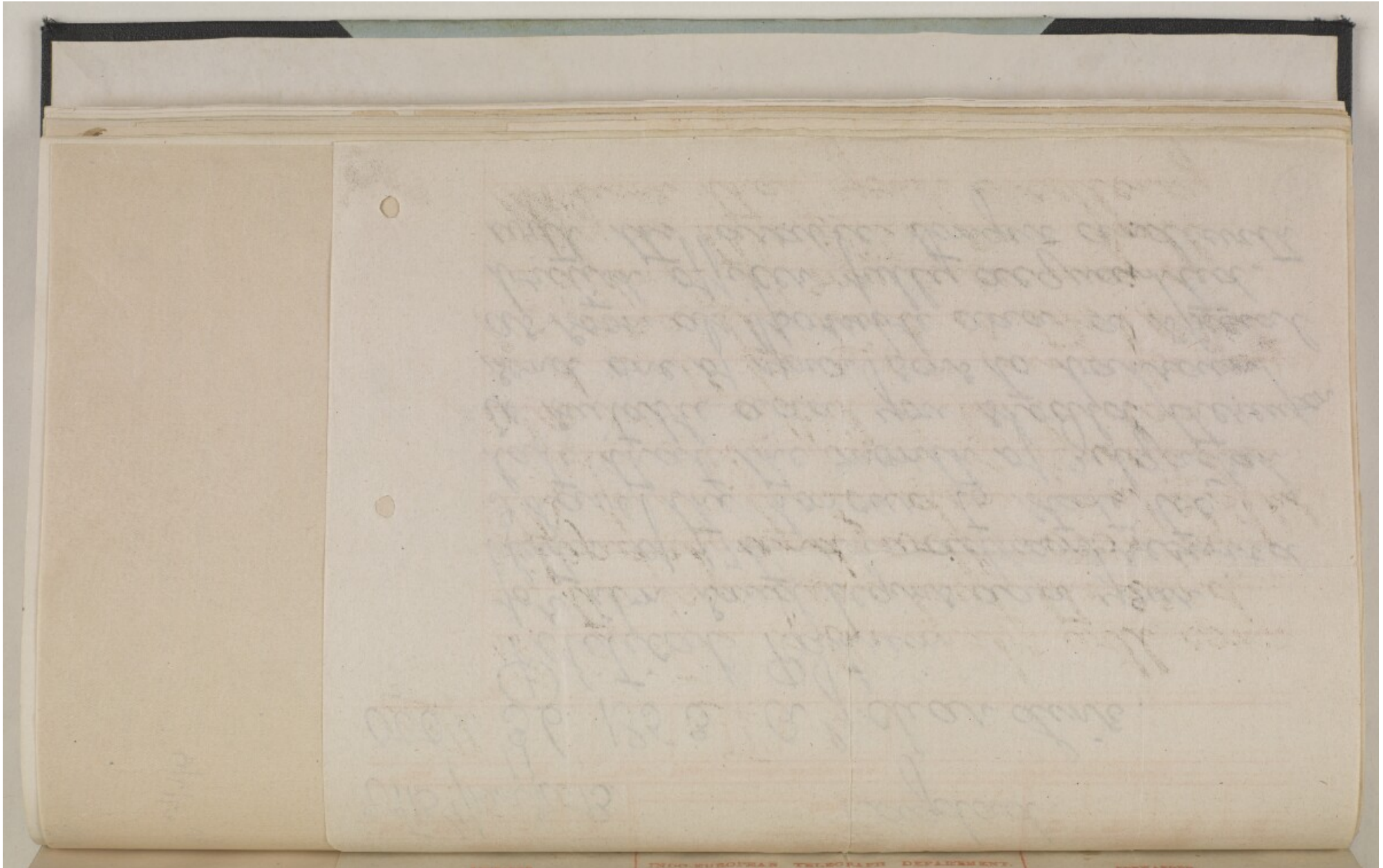
Copy to D.Q.M.G., G.H.Q., ref. my 16479, June 2nd.

27/7/19



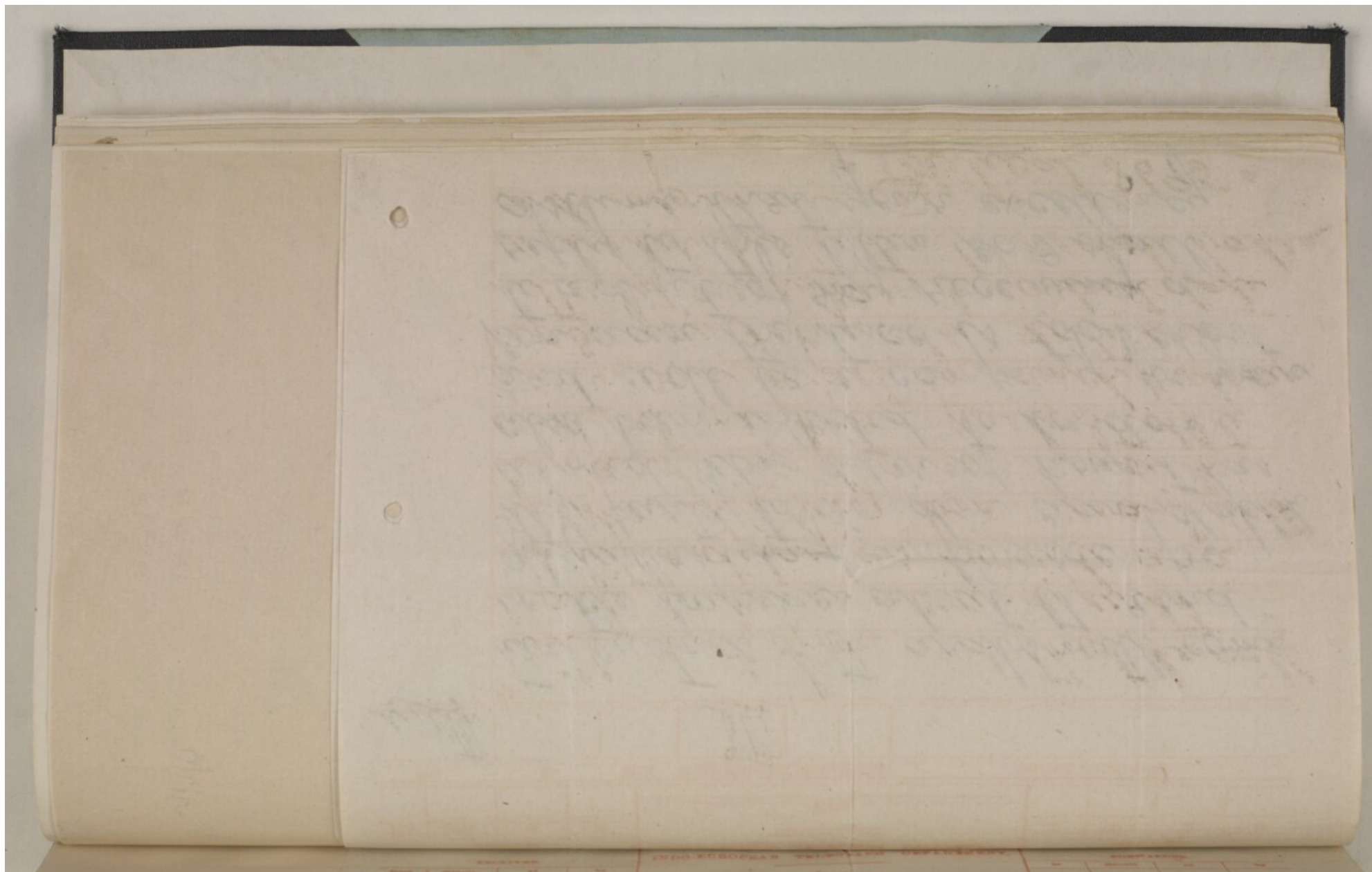


from	at	by	to	at	by
21/15/1853			Bagdad.		
Class.	No.	Words.	Original date and time tendered by sender.	OFFICIAL INSTRUCTIONS	
000.	36.	1853	A y char Line.		
<p>Political Bahrain for ibn Saud begins aqa your letter of 17th ramadhan received I have the honour to state too late that the month of zilqadah is suitable aqa you should thereupon send one of your sons to barrain as soon as possible aqa a special british officer fully acquainted with the arabic tongue and with</p>					



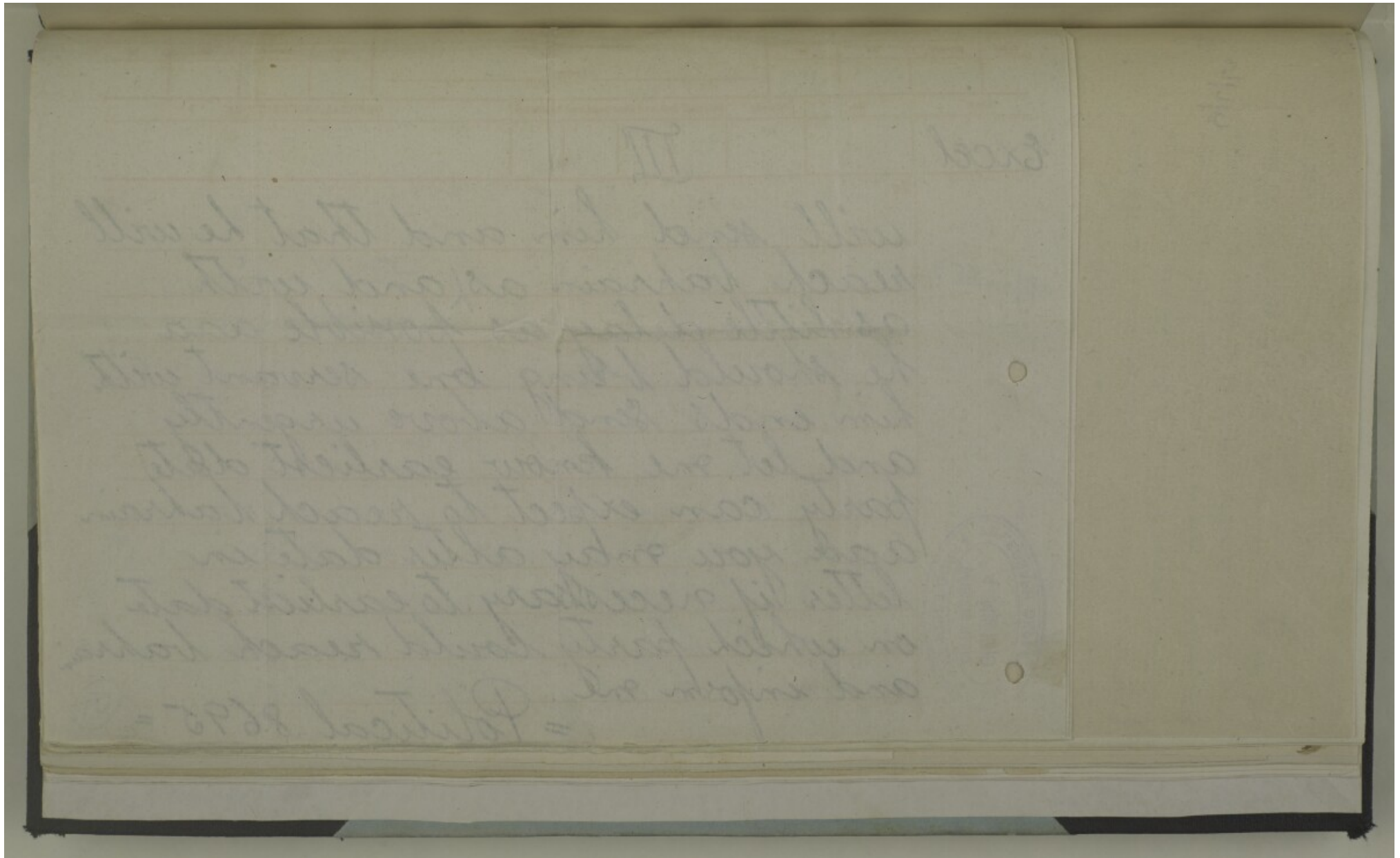


from	direct	at	by	from	to	direct	at	by
Class	No.	Words	Original date and time tendered by sender	OFFICIAL INSTRUCTIONS				
with		II.						
<p>To the customs of the arabs will come in the lawrence about the 23rd zilqadah and will accompany the party to London aaa shaikh ahmed bin jabir of koweit has also been invited to london and will be a company for your son aaa the time is too short to admit of my receiving a reply to this letter so I shall assume that your excellency</p>								





from	circuit	at	by	from	to	circuit	at	by	
Class.				No.	Words.	Original date and time tendered by sender.			
Excel					III	OFFICIAL INSTRUCTIONS.			
appointed?				To	will send him and that he will reach bahrain as and with as little delay as possible aaa he should bring one servant with him ends send above urgently and let me know earliest date party can expect to reach bahrain and you may alter date in letter if necessary to earliest date on which party could reach bahrain and inform me.				
TELEGRAPH DEPARTMENT BAHRAIN RADIO 4 AUG 1919 INDO-EUROPEAN				= Political 8695 = (5)					





16

No. 128-C

P O L I T I C A L A G E N C Y

Bahrain, dated the 4th August, 1919,

To


BIN SAUD.

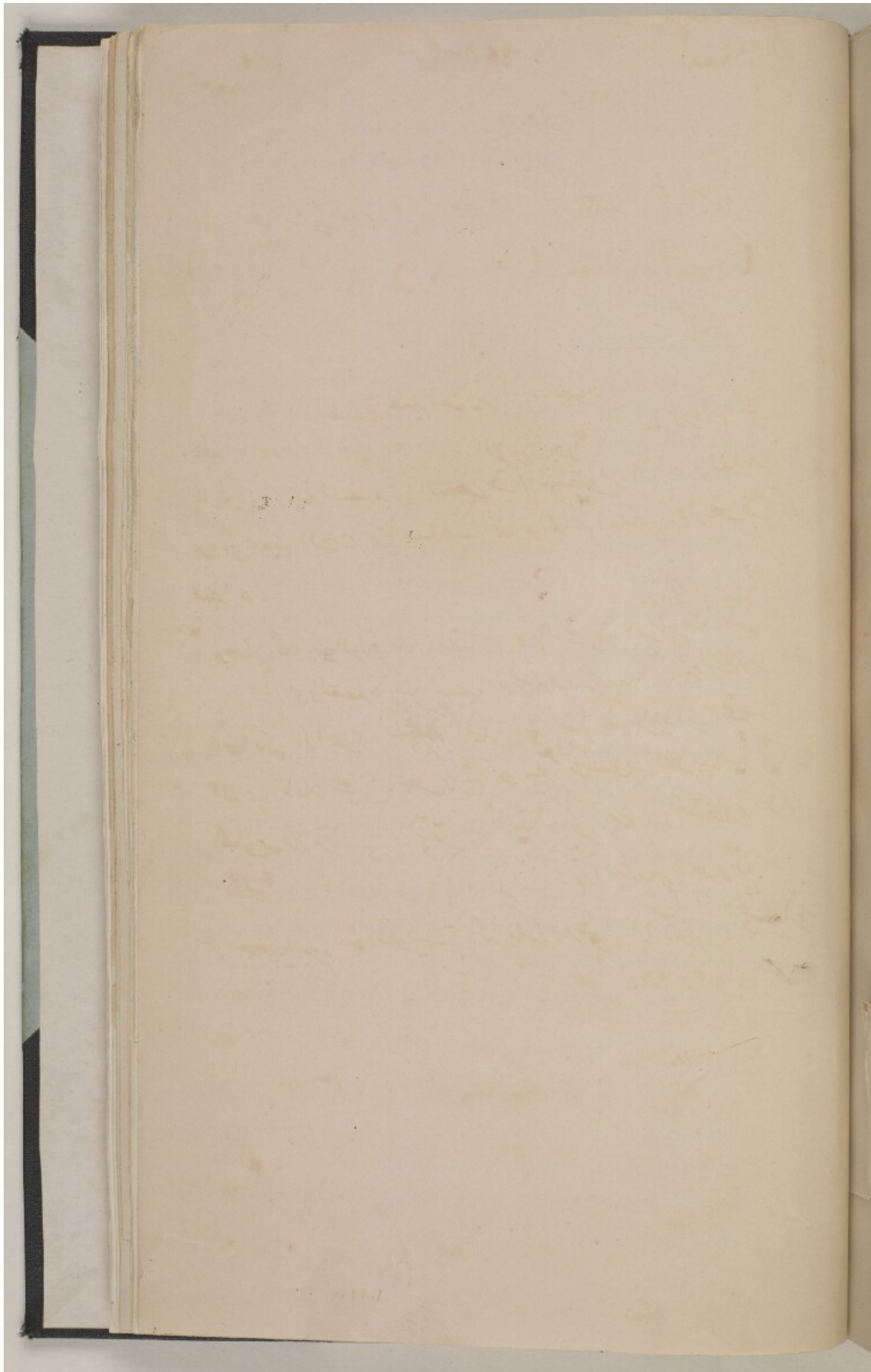
After compliments,

I have the honour to forward to your Excellency the following very urgent telegram which has just reached me from the Honourable the Civil Comr. Baghdad in his own words.

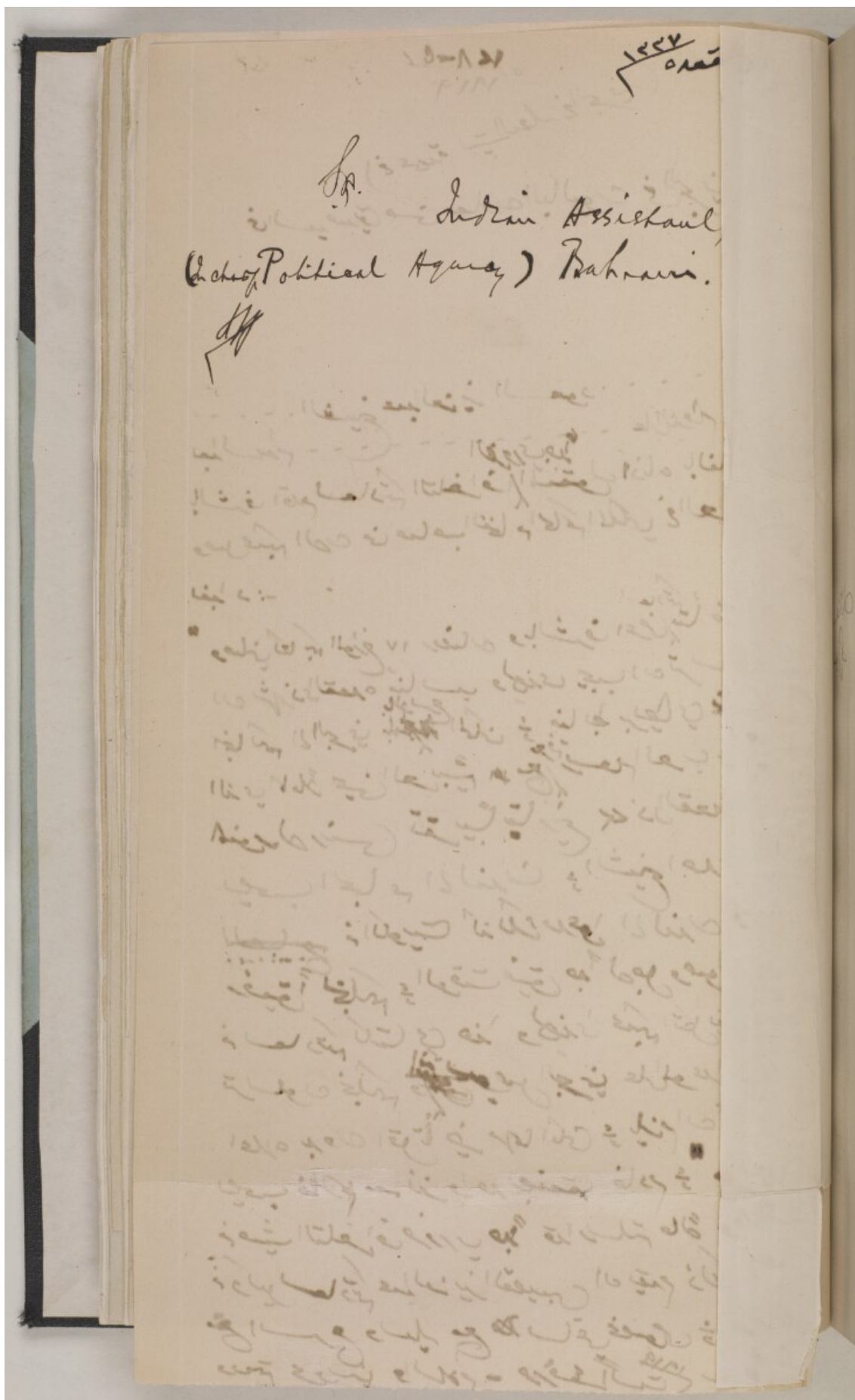
“Your letter of the 17th Ramadhan received. I have the honour to inform Your Excellency too late that the month of Zil Qaadah is suitable (and therefore) you should send one of your sons to Bahrain as soon as ~~xxxxxx~~ as soon as possible. A special British officer who is fully acquainted with the Arabic tongue and with the customs of the Arabs will come (in the man-of-war) "Lawrence" about the 23rd Zil-Qaadah in order to accompany the party to London. Shaikh Ahmad bin Jabir (As Salih) of Kuwait has also been invited to London and he will be a companion to your son. The time is too short to admit of my receiving a reply to this letter (from Your Excellency) and I therefore assume (with certainty) that you will send your son and that he will reach Bahrain on the above noted appointment without the least possible delay. It is necessary that your son should one servant with him. Ends.”

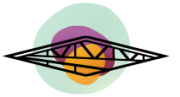
As the message is very urgent I am sending it atonce and have requested Your Excellency's Agent Abdul Aziz Quassaibi to despatch it to Your Excellency by the quickest possible means by a special messenger.
USUAL ENDING.

 Indian Assistant,
Incharge Political Agency, Bahrain



View on the Qatar Digital Library: http://www.gdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023854174.0x000032





Telegram

From - Political, Bahrain.

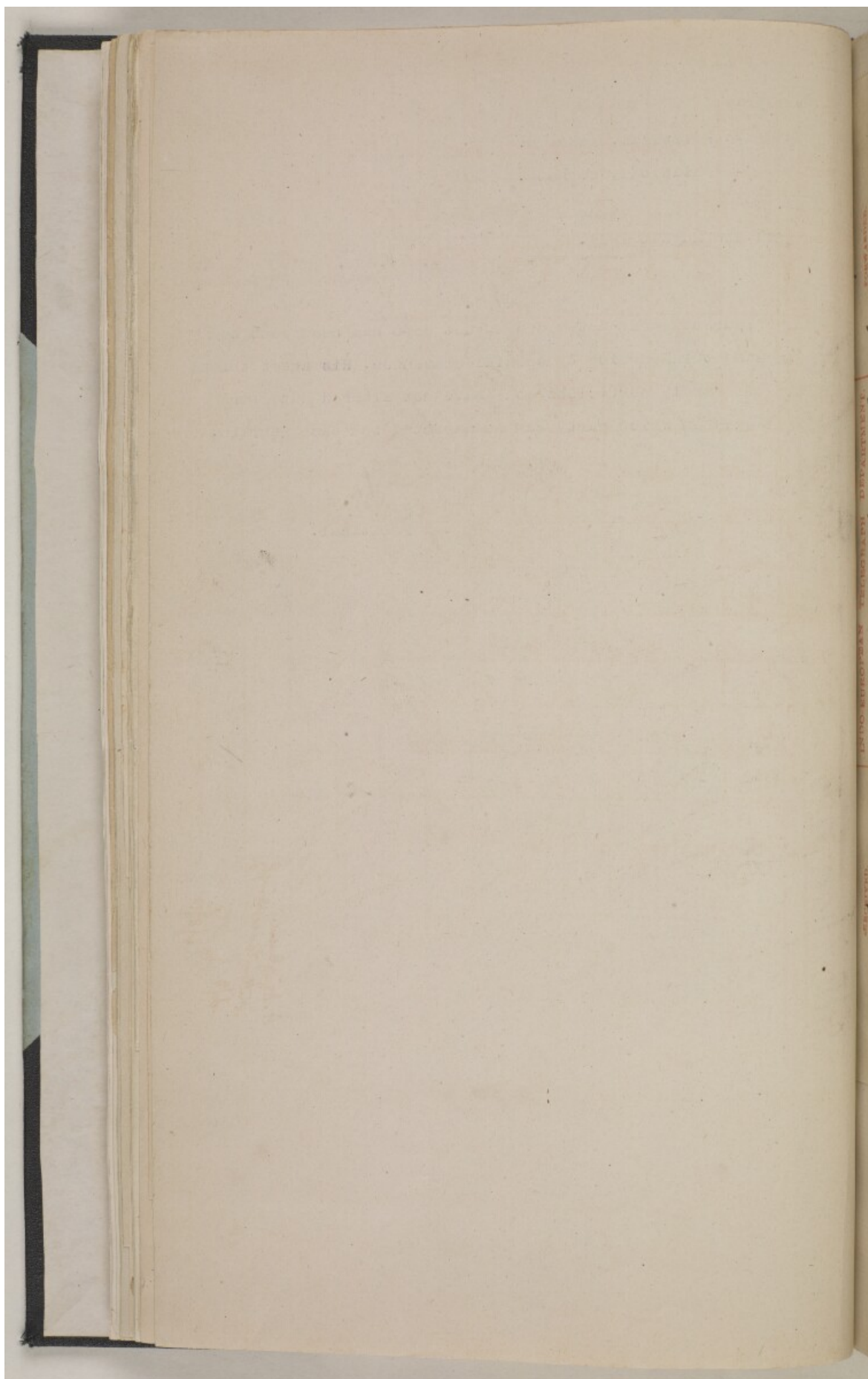
To - Political, Baghdad.

No. 129-C.

Dated 4th August 1919.

Your telegram dated 3rd August 8695 has been sent to Bin Saud this morning by special messenger. His agent thinks time is barely sufficient so I have not altered date 23rd Dhil-Qaad on which party can be expected to reach Bahrain.

S.S.
Political.





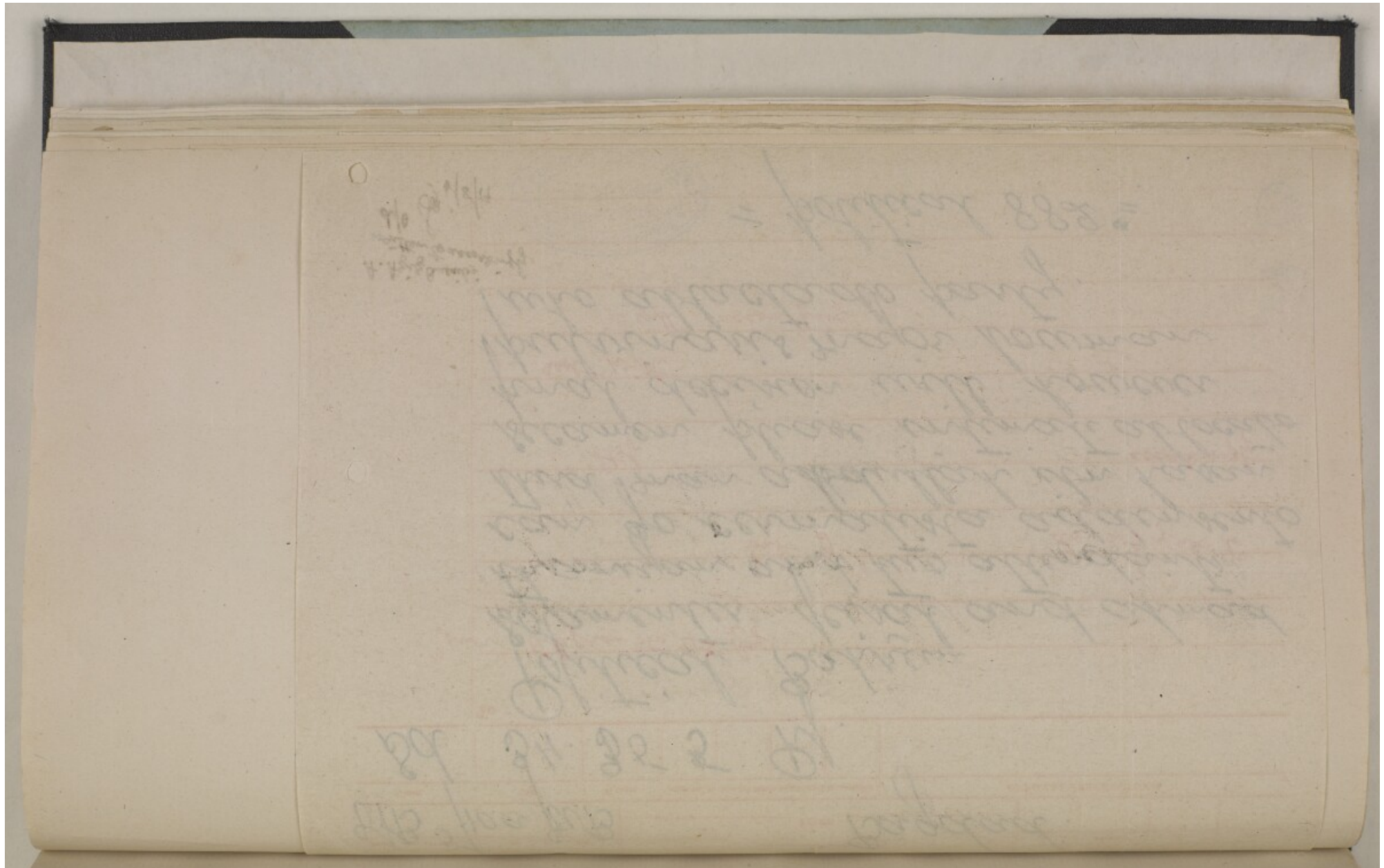
FROM	TO	BY	DATE	TIME	BY	DATE	TIME
8/10a	10a	10a	10a	10a	10a	10a	10a
Sd 34. 35 5 Rf.				from Bagdad.			
To Political Bahrain				OFFICIAL INSTRUCTIONS			
Solamenter feisal and ahmad				can go cernmatista addensento			
Third man abdullah ibn hasan				Secamen please intimate ablocabo			
final decision will however				pulvmaris major bowman			
who ablactado party.				= political 882 =			

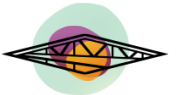
your telegram dtd. 4th Aug.
but 9
do not agree to
stop
rest with
will accompany
accordingly

A. Aziz Qasbi
 written to accordingly
 d/o 6/8/19

INDO-EUROPEAN
 BAHRAIN RADIO
 6 AUG 1919
 TELEGRAPH DEPARTMENT

(16)





(20)

Telegram

From - Political, Bahrain.

To - Political, Baghdad.

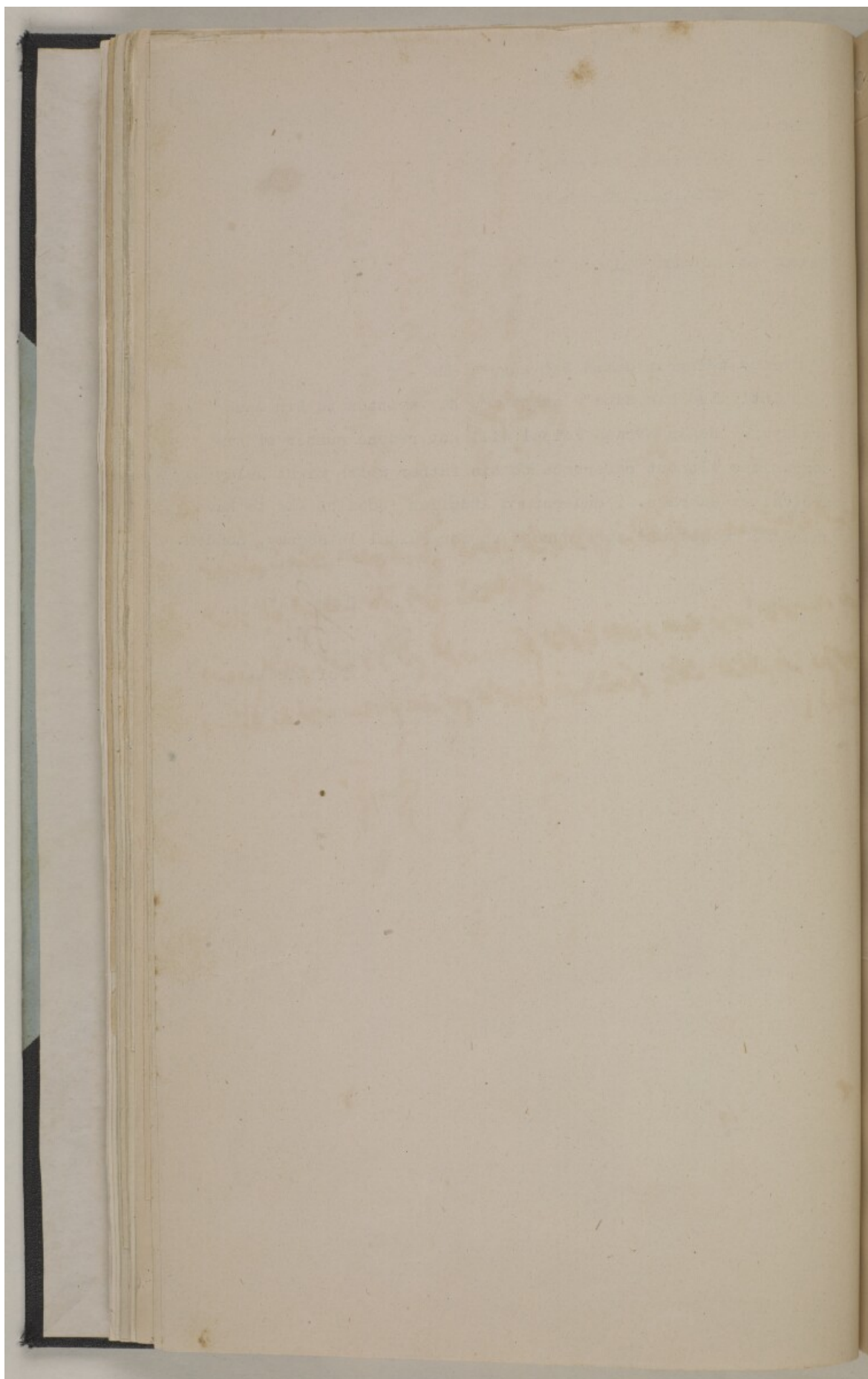
No.132-C

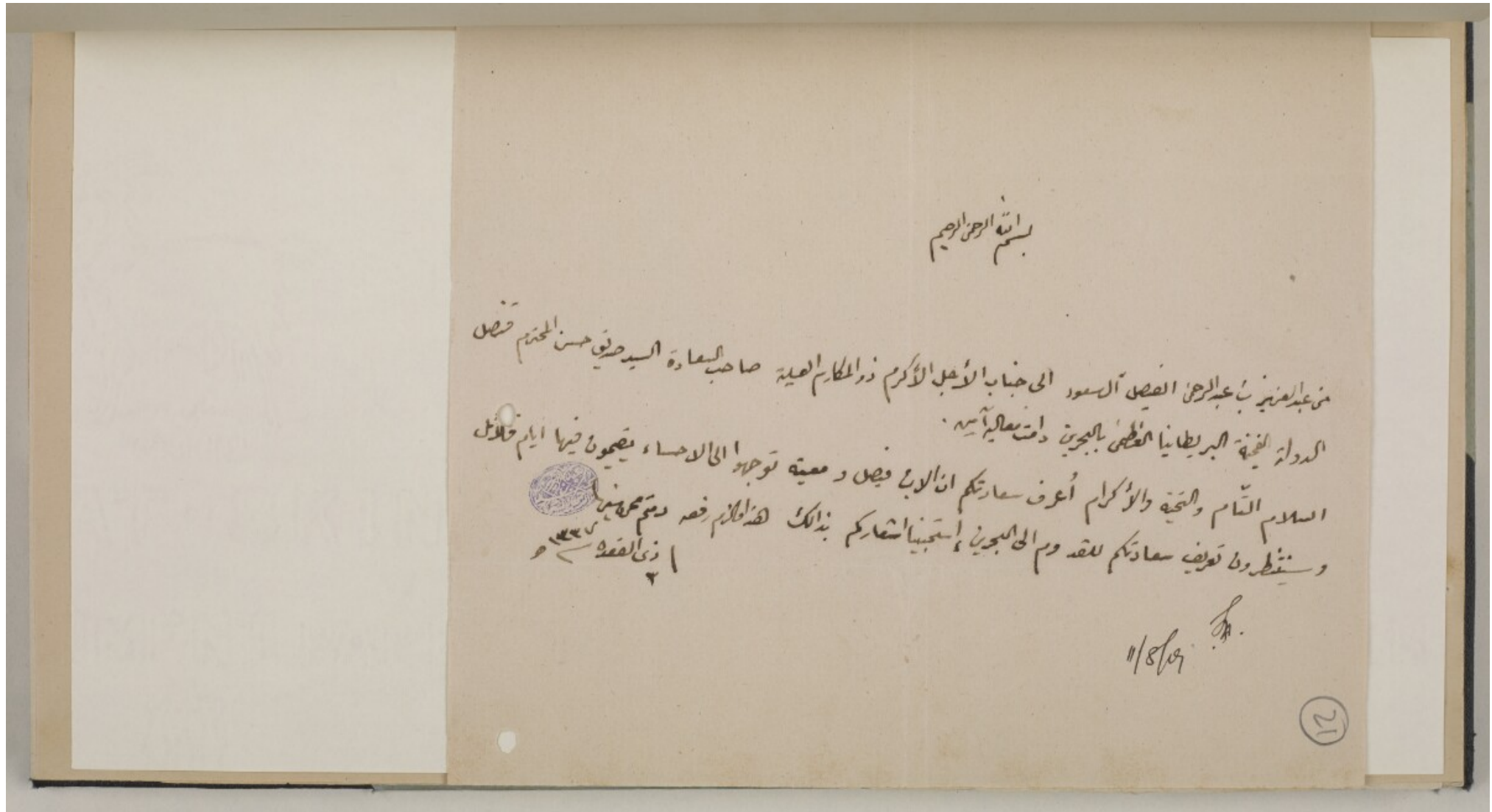
Dated 8th August 1919.

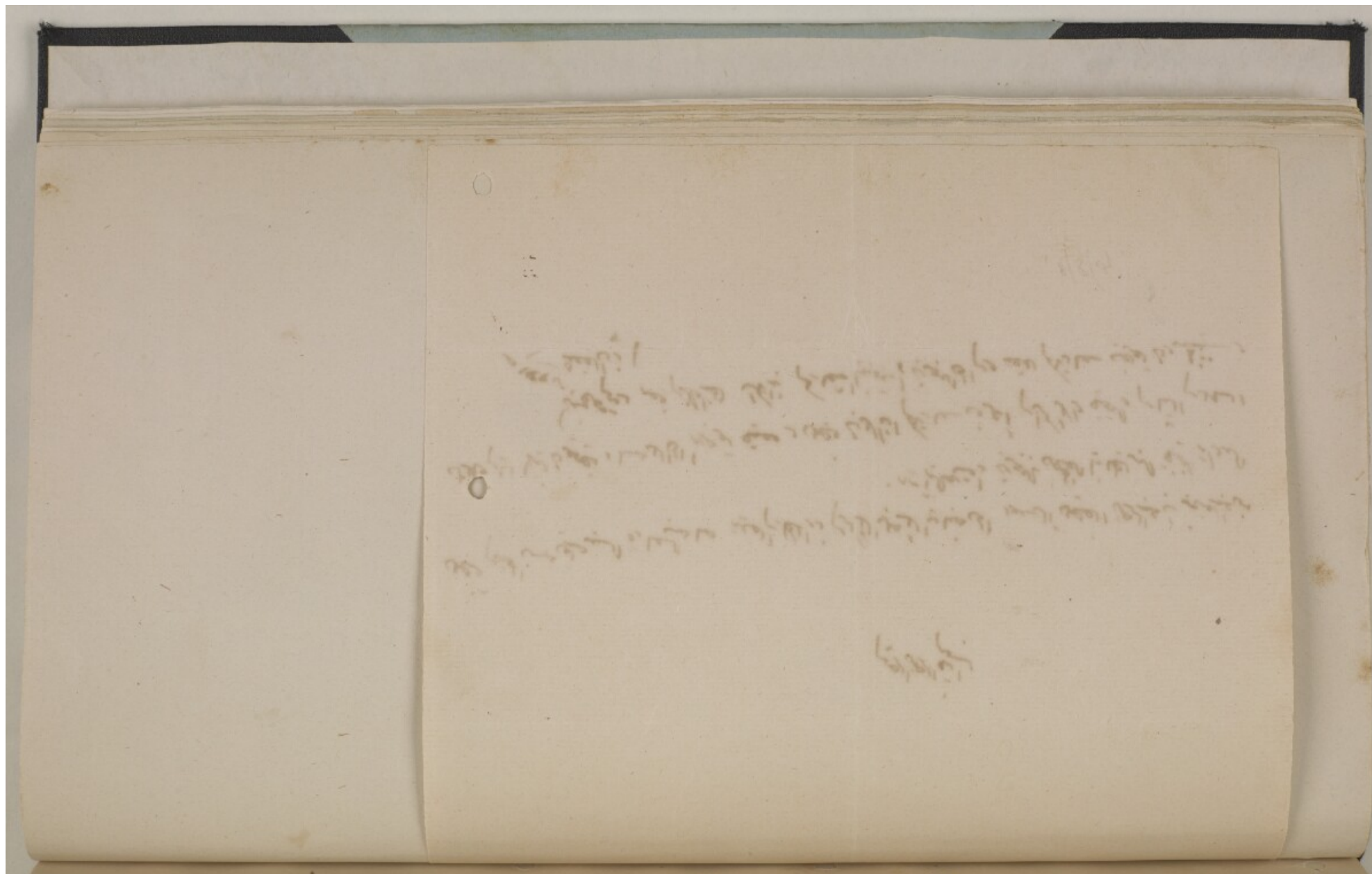
Your telegram dated 5th August 882 - 3

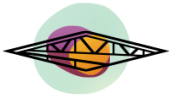
Intimated Bin Saud's agent who has written to Bin Saud urgently. He is afraid Faisal will not reduce number of his companions without reference to his father which might delay arrival at Bahrain. I understand Abdullah Qusaibi was to have charge of money and make purchases for Faisal in Bombay, London.

Political.









From Political, Bahrain
To " Baghdad
No. 135-C of 11/8/19

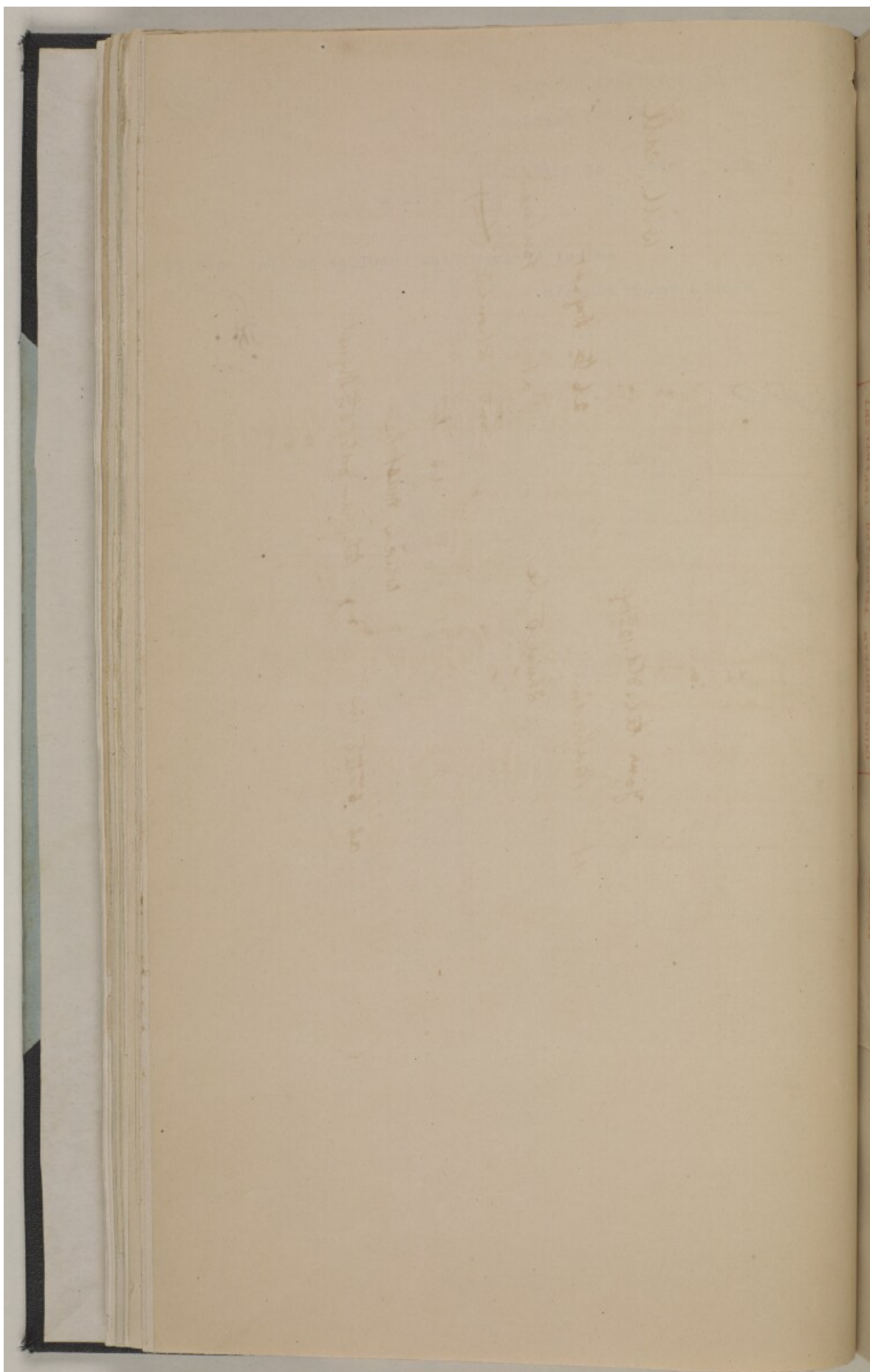
(22)

Feisal arrived Hasa enquires on what date he
should reach Bahrain.

Sh.
I.A.

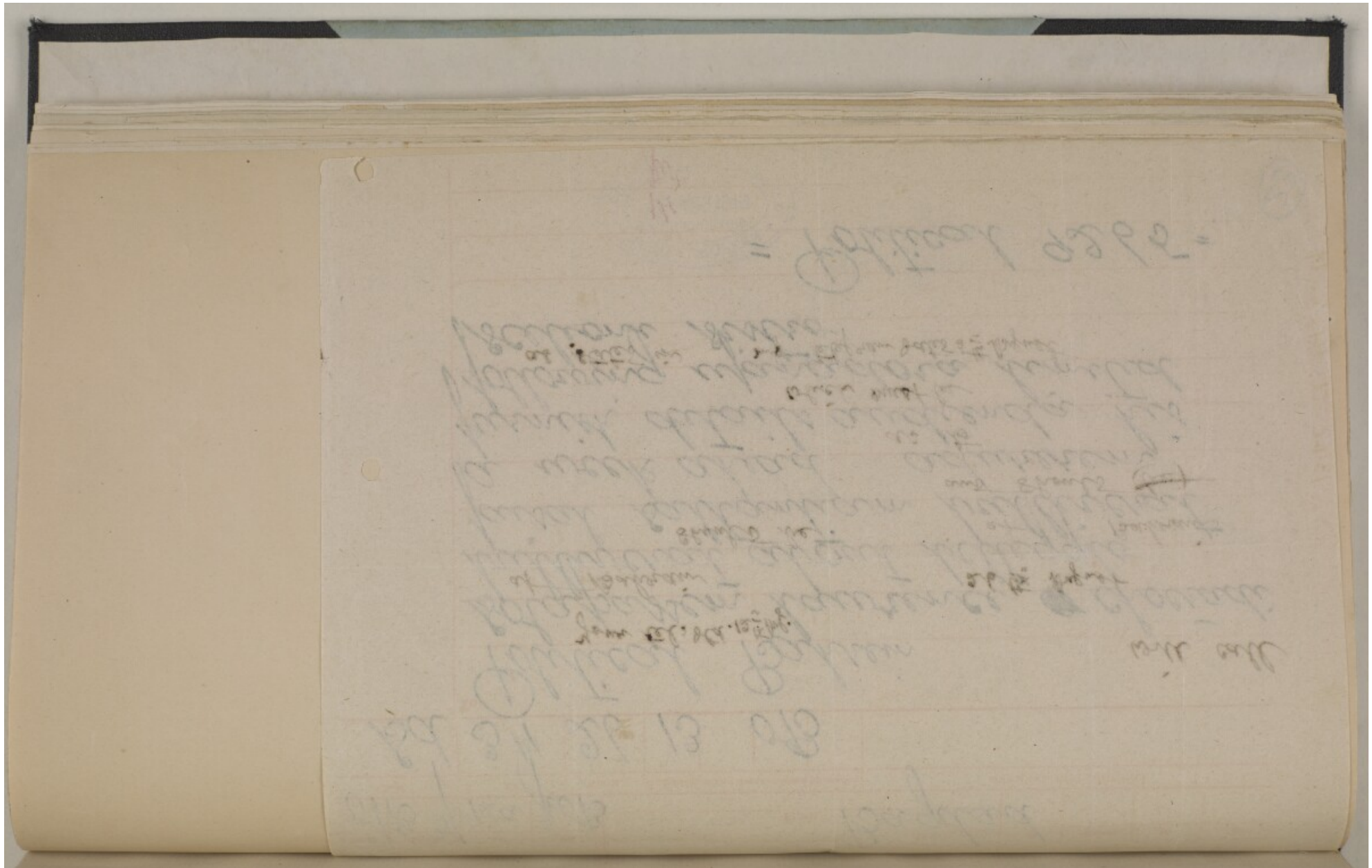
Imad

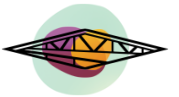
Handwritten Arabic text, likely a translation or commentary on the typed text above.





From	at	by	to	at	by
8/13 3/42a JWB			from Bagdad		
Class	No.	Words	Original date and time tendered by sender	OFFICIAL INSTRUCTIONS	
Sd	34	26	13	013	
To					
Political Bahrein will call					
Solapasse Lawrence choeradi					
at Bahrein 26th August					
bulliverat about belleglo					
faisal saltantiam at Bahrein					
a week ahead. adurerem					
furnish details audienda his					
following upandora limited					
as stated in which must be telegram dated 5th August					
scelione sistro					
= Political 9265 =					
14 JWB					
(23)					





No. 139-C Dtd. 14. 8. 19

(24)

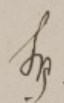
To

Bin Saud.

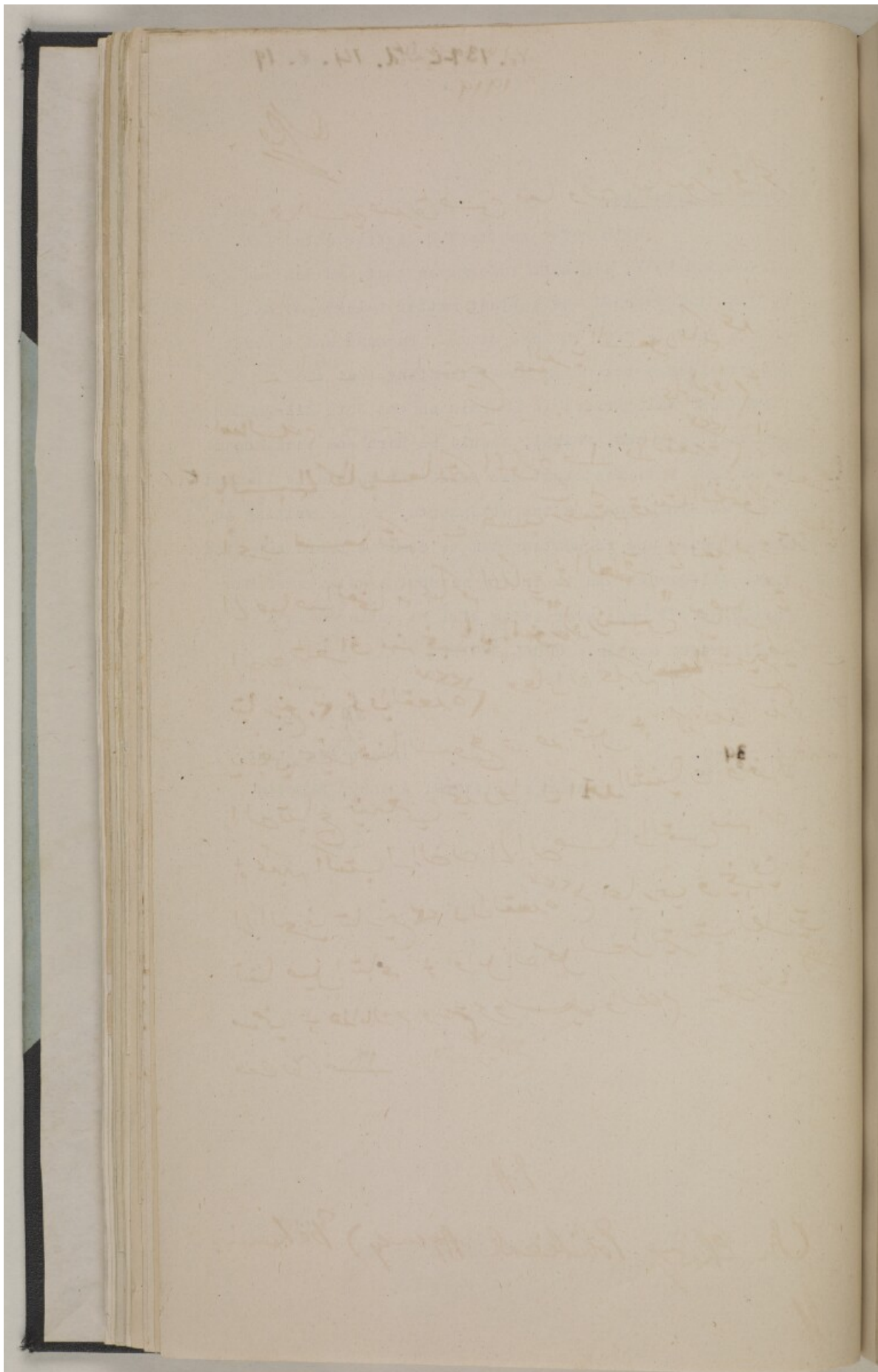
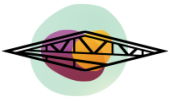
After Compliments,

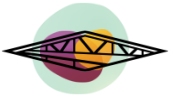
With reference to Y.E. letter dated 1st. Zil-Qaadah 1337, I h.h.te inform you that, as desired by Y.E. I forwarded the subject matter telegraphically to the Hon'ble C.C. in Mesopotamia, Baghdad and I have now received a tel. from him intimating that the "LAWRENCE" will arrive in Bahrain on the 30th Zil-Qaadah and that your son, Faisal, should be here one week ahead. It is also intimated that his following should be limited to Ahmad ath-Thaniyan and two attendants. I am writing to him at Hassa and requesting him to come to Bahrain by the 23rd. Zil-Qaadah and to inform me of the details of his following. I hope everything will be arranged in a satisfactory manner. USUAL ENDING.

No. 139-C.
D/14/8/19.


Indian Assistant,

Incharge Political Agency, Bahrain.





٢٥

١٣٩-٥
١٩١٩

CP

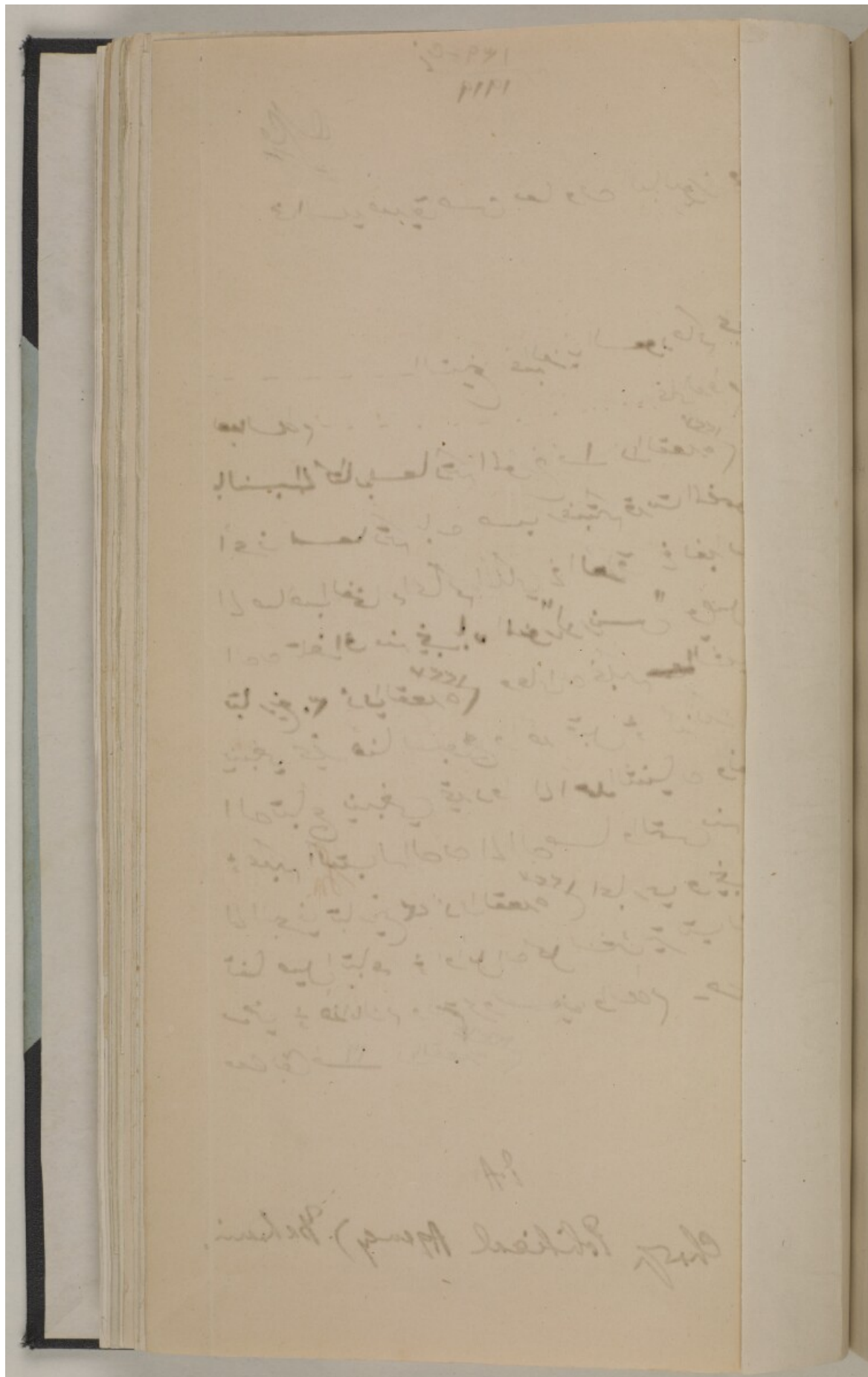
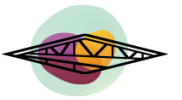
في السيد صديق من معارف الباليون في البحرين

الشيخ عبد العزيز السورعاني محمد
على الدوام

بالنسبة لكتاب عاتقكم المؤرخ في ذلك القعدة بالشرق
أخوف معاتقكم باله صب غيبكم قدمت المضمون تلفراف
إلى صاحب الغنم الحاكم الملكي في العراق في بغداد وقد وصلني
إلى تلفراف منه نجيباً المصور "لورنس" بوصول في البحرين
تباريع ٣ در القعدة وعالاً نجلكم في الشيخ فيصل
ينبغي تحفه هنا سبعة واحد قبل في ذكره مذكور باله
إلى تباع ينبغي تحفه إلى أحد الثغيان ونفري قدم
في محكم الكتب إلى اله إلى اله والتمس منه إلى يأي
إلى البحرين تباريع ٤ در القعدة اعباري ونجيب في
تفصيل اتباع في أوائل كل سنة تيرت بطليق
من في هذا المزم وستم حوسب والهم حرفاً كذا
مع بق ١٦ در القعدة

P.A.

(In Charge Political Agency) Bahrain.





DRAFT

(26)

No. 140-C.

Dated 14/8/1919.

To

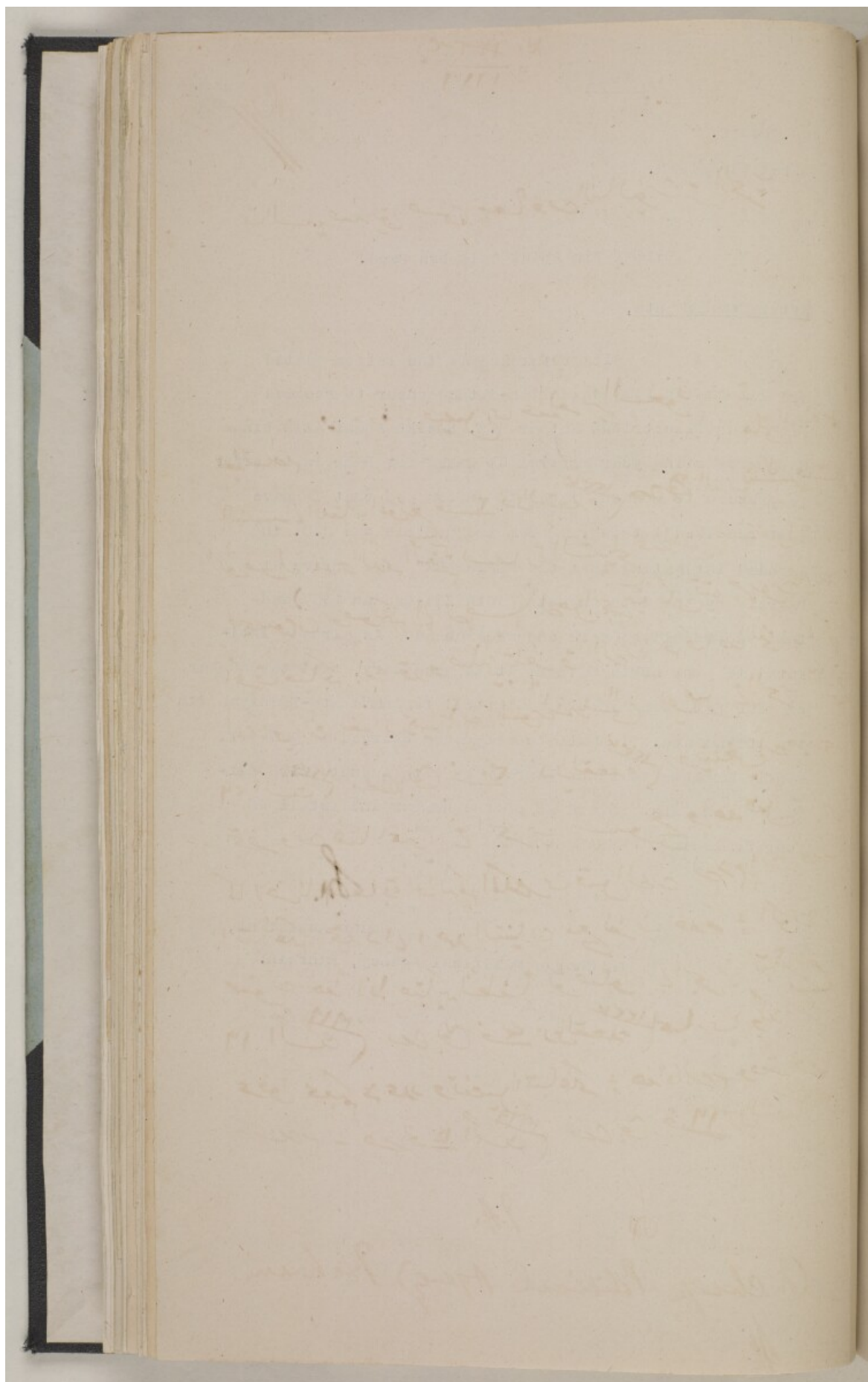
Feisal bin Abdul Aziz bin Saud.

After Compliments,

With reference to the letter dated 3rd Zil Qaadah 1337 which I had the honour to receive from your illustrious father H.E. Sheikh 'Abdul-'Aziz bin Saud, regarding your arrival at Hassa for Bahrein in order to proceed to London, I beg to inform you that I have just received a telegram from the Hon'ble the C.C. in Baghdad intimating that the "LAWRENCE" will arrive at Bahrein by the 26th August (30th Zil-Qaadah 1337) and that you should be here one week ahead. As already intimated to your noble father, it is necessary, that the number of your following should be limited to Ahmad ath-Thaniyan with two attendants. I shall be very much obliged if you will kindly arrange to reach Bahrein by 19th August (23rd Zil-Qaadah) and also inform me of the number and detail of your following. USUAL ENDING.

Indian Assistant,

In Charge Political Agency, Bahrein.

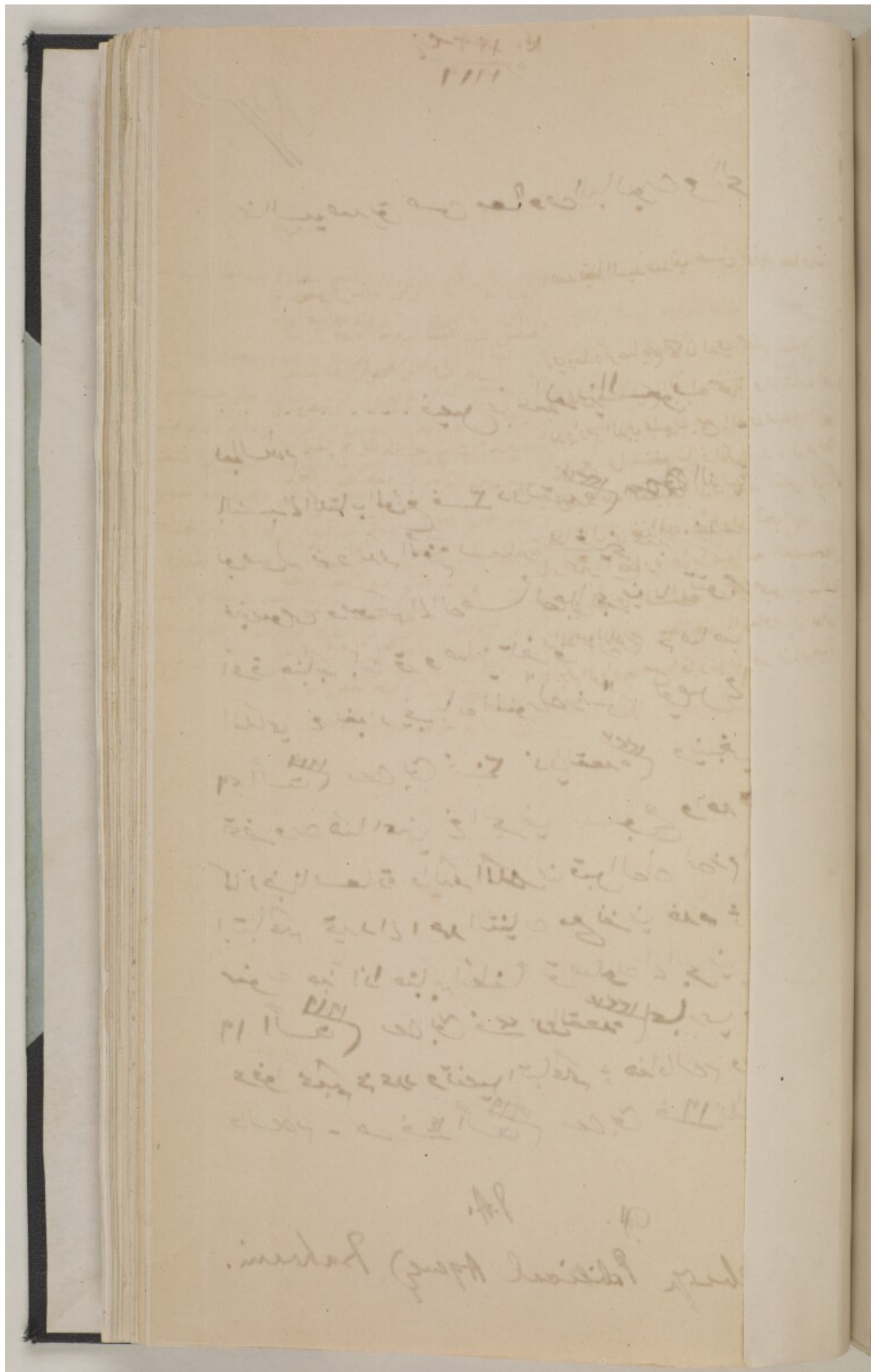


610 (27)

... فيصل بن عبد العزيز السعود ...
 بعد السلام ...
 بالنسبة إلى الكتاب الموضع في ٣ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ الذي يشرف
 بوصوله في والدكم الفخيم سعادة الشيخ عبد العزيز السعود في
 محبته وصورته إلى الله جل الجبروت نكس توفيه من الله
 أوفق جنابه إن قد وصلني تلفاز الله في صاحب الفناء الحاكم
 الملكي في بغداد فيجابه المنور في فيصل بن الجبروت بتاريخ
 ١٩ آت ١٢٤٩ هـ في ٣ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ وينبغي له جنابه
 تحفوه فينا نحن الجبروت في سبعة واحد قبل
 كما رغبنا سعادة والدكم الملك من قبل الله لضم الله
 اتباعكم في دال أحد الثبات مع نفوذ قدم في الكون
 ممنون جداً إذا جنابه لطف في توفيه إلى الجبروت بتاريخ
 ١٩ آت ١٢٤٩ هـ في ٣ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ وكذلك
 عرفوا محبتهم في عدد وتفصيل اتباعكم في هذا المزمع وفيه تحفوه
 والدكم - في ٣ آت ١٢٤٩ هـ في ٣ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

Sp. P.A.

(In charge Political Agency) Bahmani.





28

بسم الله الرحمن الرحيم

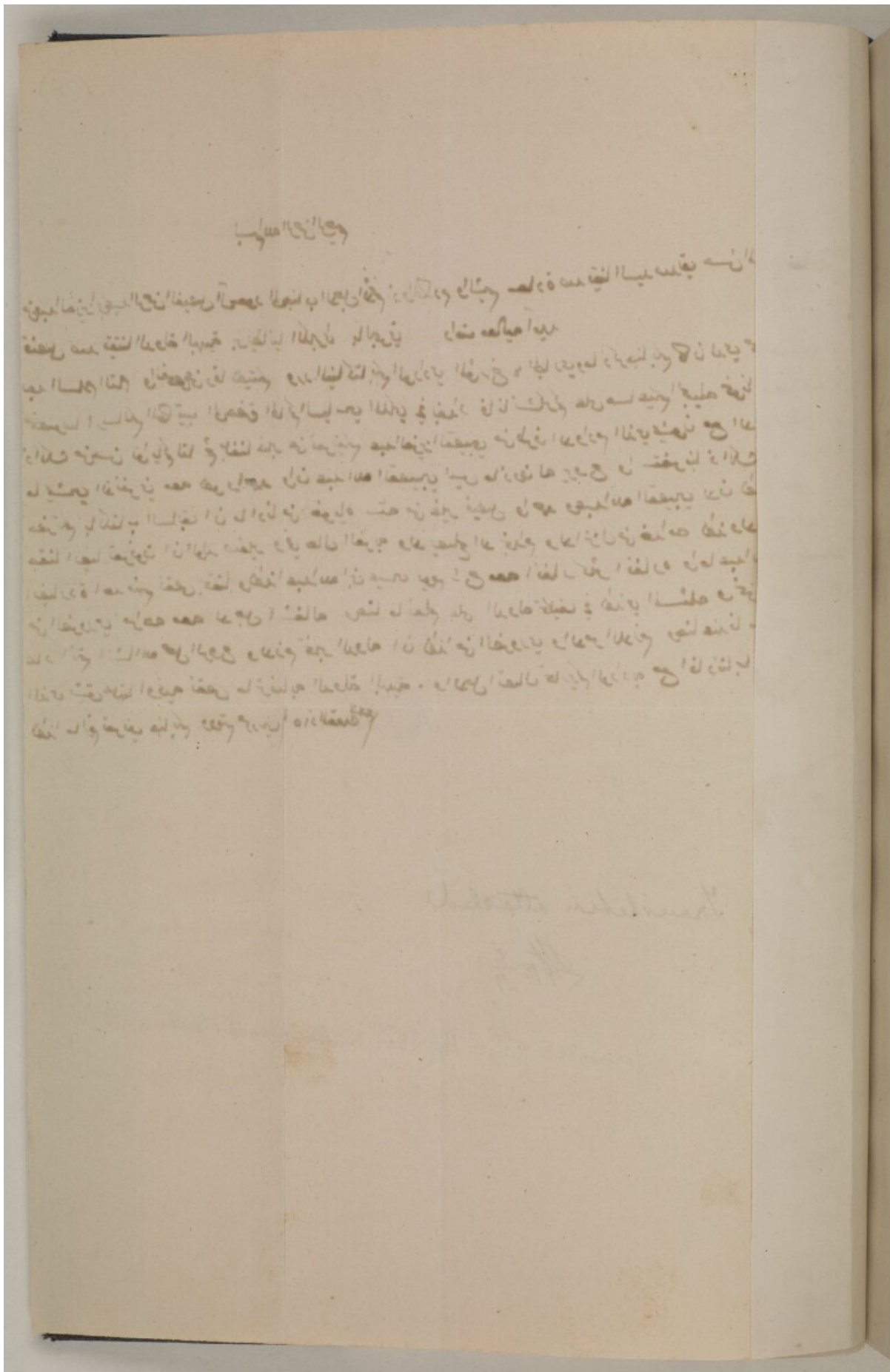
من عبد الله بن عبد الرحمن الفيصل آل سعود المحض الجليل الفخيم ذو المكارم والبرم حادة صدقنا السيد صدقي من المزمع معاون
 قنصل صدقنا الدولة البهية بريطانيا الكبرى بالبحري دامت معاليه آميد
 بعد السلام التام والفصحى دقا هيئكم ورد النيا كتابكم الودادي المورخ في الجاري وما ذكرنا بكم كان لدي محكم معلوم .
 مخصوصا ارسالكم المخابر الى حفظ الحاكم السياسي الملكي في بغداد فانا نشكركم على ما عيكم الجميلة نحونا ولذا شك ان
 ذلك من حسن نواياكم لنا ثم بلغنا خبر عن تعريضكم عبد العزيز القصبي من طرف الادوم الذي يتبع مع الدين فيصل انه
 ما يتبع الانفري مع هو واحد وان عبد الله القصبي ليس ما زود له روج واستغربنا ذلك وانا قد عرفت
 حضرتكم بالكتاب السابق ان ما ادنا من اخويه سته من غير فيصل واحد وعبد الله القصبي لان هذا نقص في
 حقنا ايضا تعرفون ان الولد صغير وفي حال الغربة ولا يصلح الانحلال ولا انزل من خدمه لهذا ولذا شي ابد .
 ايضا ردة احد منهم نقص تحضا وهذا عبد الله بن عيسى يوم راح معه انفار كثر انفاره وما عبد الله القصبي
 من الضروري مراجه معه لاجل اشغاله وهذا ما نعلم على الدولة تكليف في هذا المسئلة ونحن مجبورين بذلك
 عاد انتم انشاء الله محل الروج ولذا تم تخبر الدولة ان هذا من الضروري والامر اللازم وهذا عندنا معلوم ان الامر
 الذي سبق عنها اوفيه نقص ما ترضاه الدولة البهية . والاصل اتصال تحاريكم الودادية معى افادتنا بارجيد من الاخبار
 هذا ما نتم تعريضها بكم ووقعه مرسين ١٥ ذو القعدة ١٢٨١

Al-Jazirah
Int. Pl. translate
 18/8/9

Translation attached

18/8/9

Forwarded to G. G. Baghdad in Nov. 1444-6 + 1456 (folios)





(29)

Code telegram

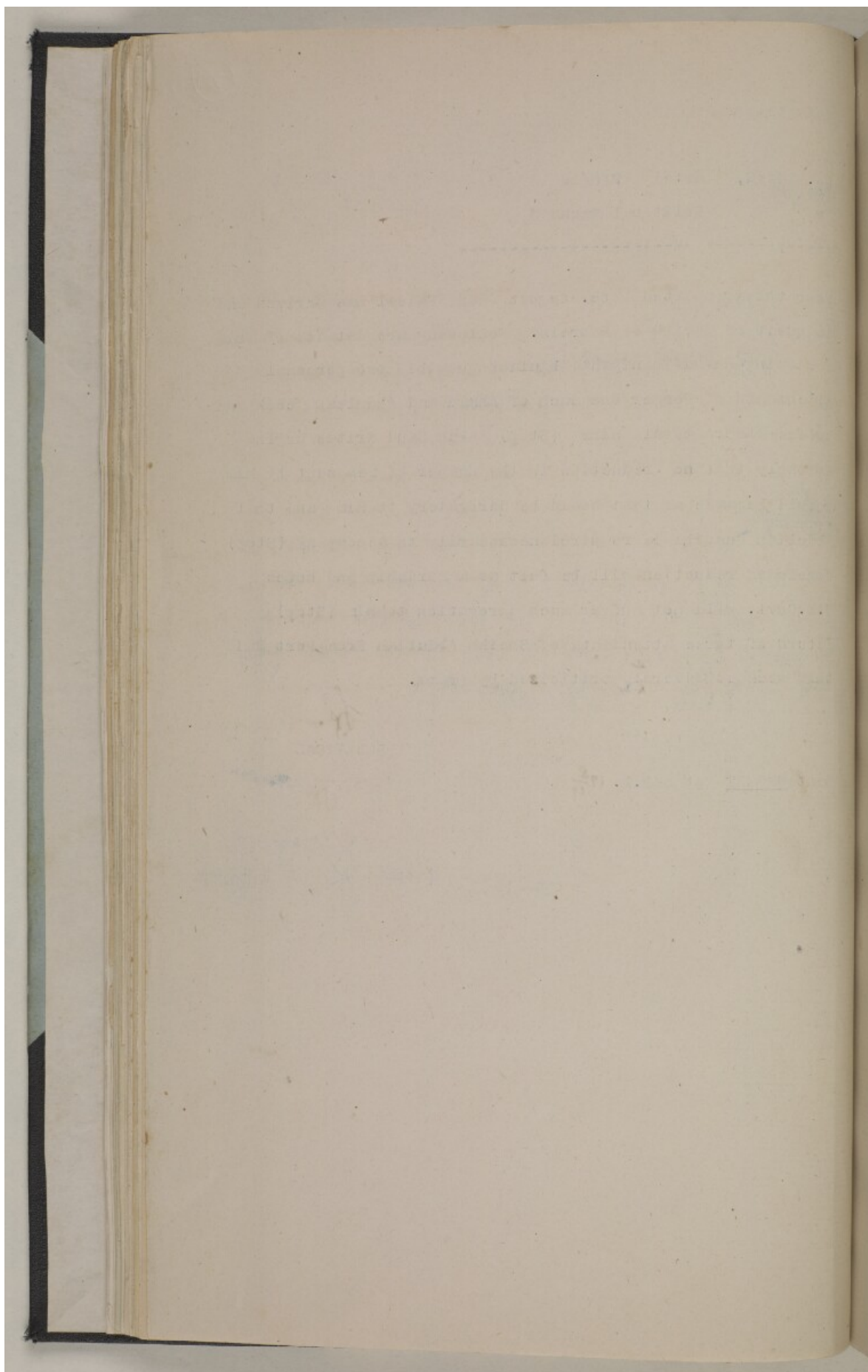
No. 144-C, dated 18/8/19

To Political Baghdad

Your telegram dated 13th. August 9265 Faisal has arrived and is guest of Sheikh of Bahrein. Following are details of his following Ahmad Thaniyan Abdullah Qusaibi two personal attendants of former one each of Ahmad and Abdullah cook and coffee-maker total nine (Step) Bin Saud writes urging strongly that ~~he~~ reduction in the number of men sent by him should be made as that would be derogatory to him and that Abdullah Qusaibi is required necessarily to accompany (Step) Concludes reduction will be felt as a hardship and hopes H.M.Govt. will not suffer such derogation to him (Step) Return of three attendants of Sheikh Abdullah from Port Said this week is adversely² criticized by Arabs.

h.
POLITICAL

Sent URGENT at 6 P.M. 19⁸/₁₇





(30)

No. 145-C

POLITICAL AGENCY,
BAHREIN, 19-8-1919.

To

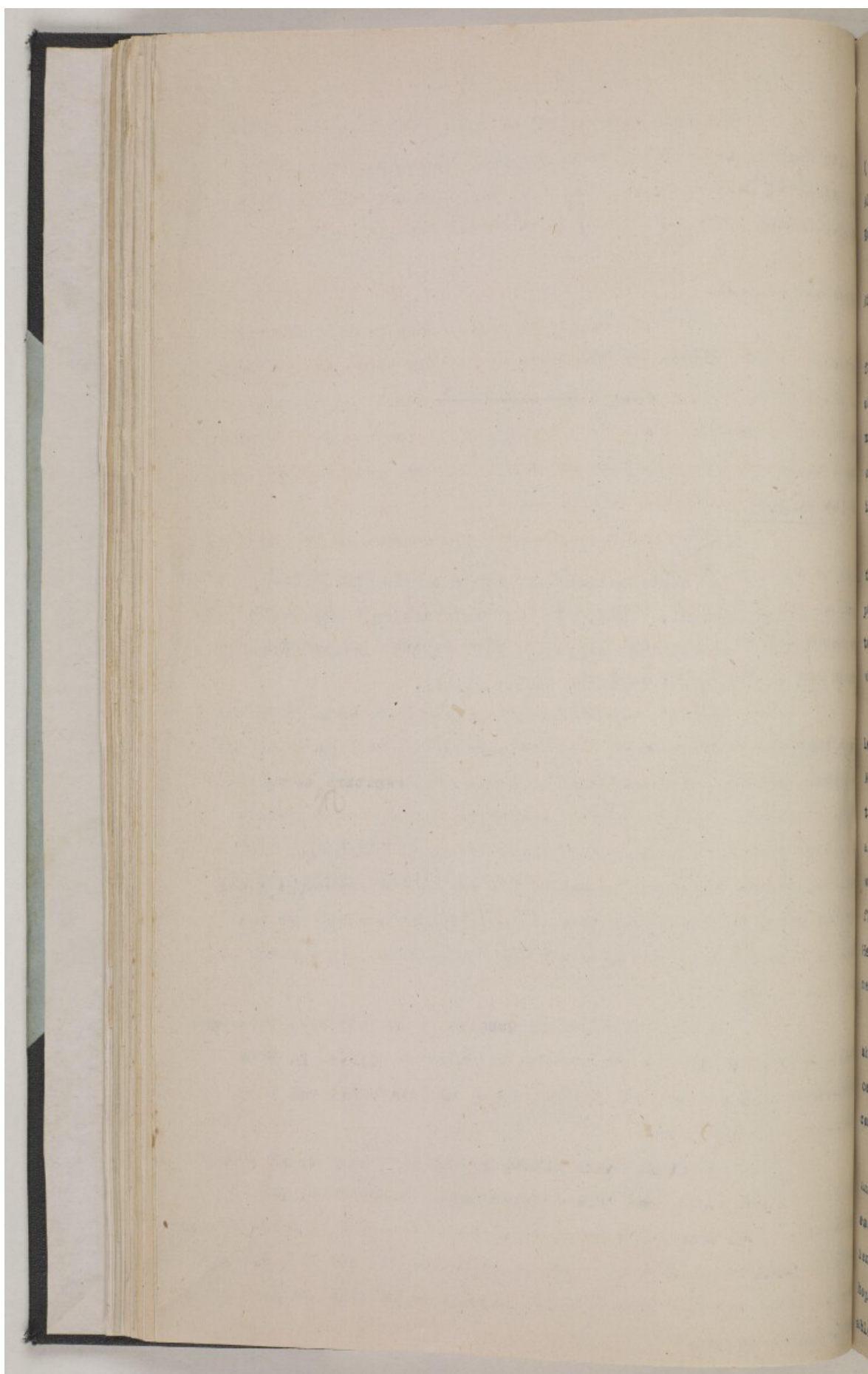
The Civil Commissioners,

B A G H D A D

MEMORANDUM

In continuation of my telegram No. 144-C,
dated 19th August, 1919, I beg to forward, herewith
enclosed, translated copy of BIN SAUD'S letter dated
15th Zil-Qeadah (11/12th. August, 1919).

Indian Assistant,
Incharge political Agency, Bahrein.





(31)

Translation of a letter dated 15th ZULQAADAH 1337
(11th August, 1919) from Sheikh Sir Abdul Aziz bin Abdur Rahman
Al Faisal As Saud, K.C.I.E., Ruler of Nejd, to Syed Siddiq Hasan
Esqr., Indian Assistant, Incharge political Agency, Bahrein.

After compliments,

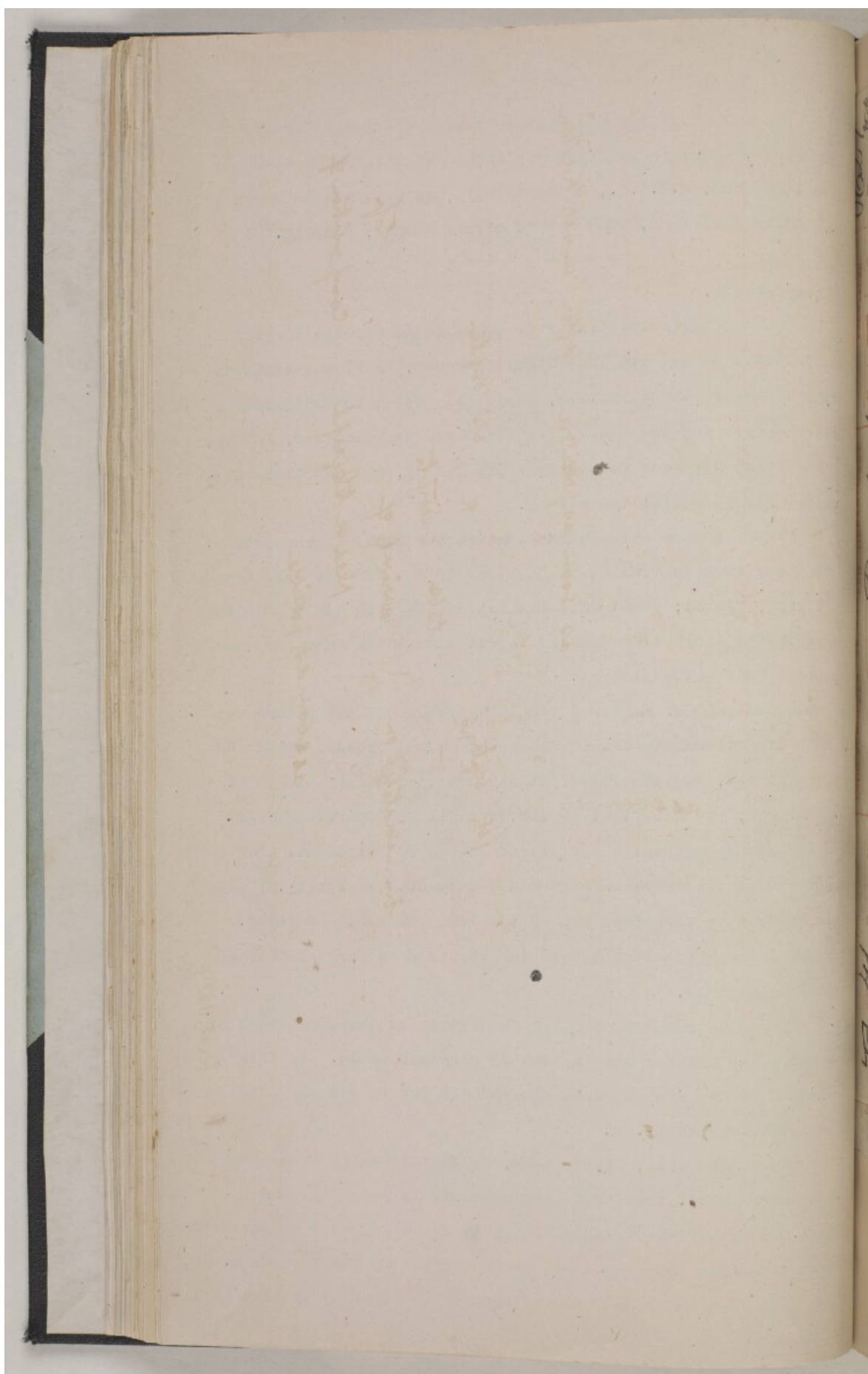
I have the honour to acknowledge receipt of your
friendly letter dated 4th instant (1st August, 1919) the contents
of which I have fully understood, especially about the despatch of
my letter by you to the Honourable the Civil Commissioner, Baghdad
and I thank you for your kind endeavours for me, and doubtless this
is due to your good will towards me.

I have also learnt some news regarding your intima-
tion to Abdul Aziz Qusaibi on the subject of the men who will accom-
pany my son, Faisal; that only two men can go with him in addition
to Ahmad and that Abdullah Qusaibi is not allowed to accompany him
which has rather astenished me.

I have informed you in my previous letter that not
less than six attendants should accompany Faisal besides Ahmad and
Abdullah Qusaibi, as (otherwise) it would be derogatory to my posi-
tion. Further, you knew that my son is small and cannot perform
a foreign journey without a sufficient number of attendants and I
will not reduce the above number of his servants absolutely. I may
further state that to return any of them will be a slight to me.
There is an example of Abdullah bin Isa who took as large a number of
men with him as this.

As regards Abdullah Qusaibi it is necessary that he
should accompany him for his (my son's) personal needs. In this
connection I do not see any inconvenience to Government and I am
impelled to (urge) that.

You will, Insha-Allah, do the necessary on my behalf
and will inform Govt. that this (arrangement) is necessary and
essential. I am sure anything in which there is any kind of inconven-
ience or derogation to me will not be suffered by the High Govt. I
hope you will continue your friendly letters to me with any news avail-
able. Usual Ending.





8/13 75a. 10/13 from Bagdad. 10/13

Sd 2 48 19 11 8/13 20th

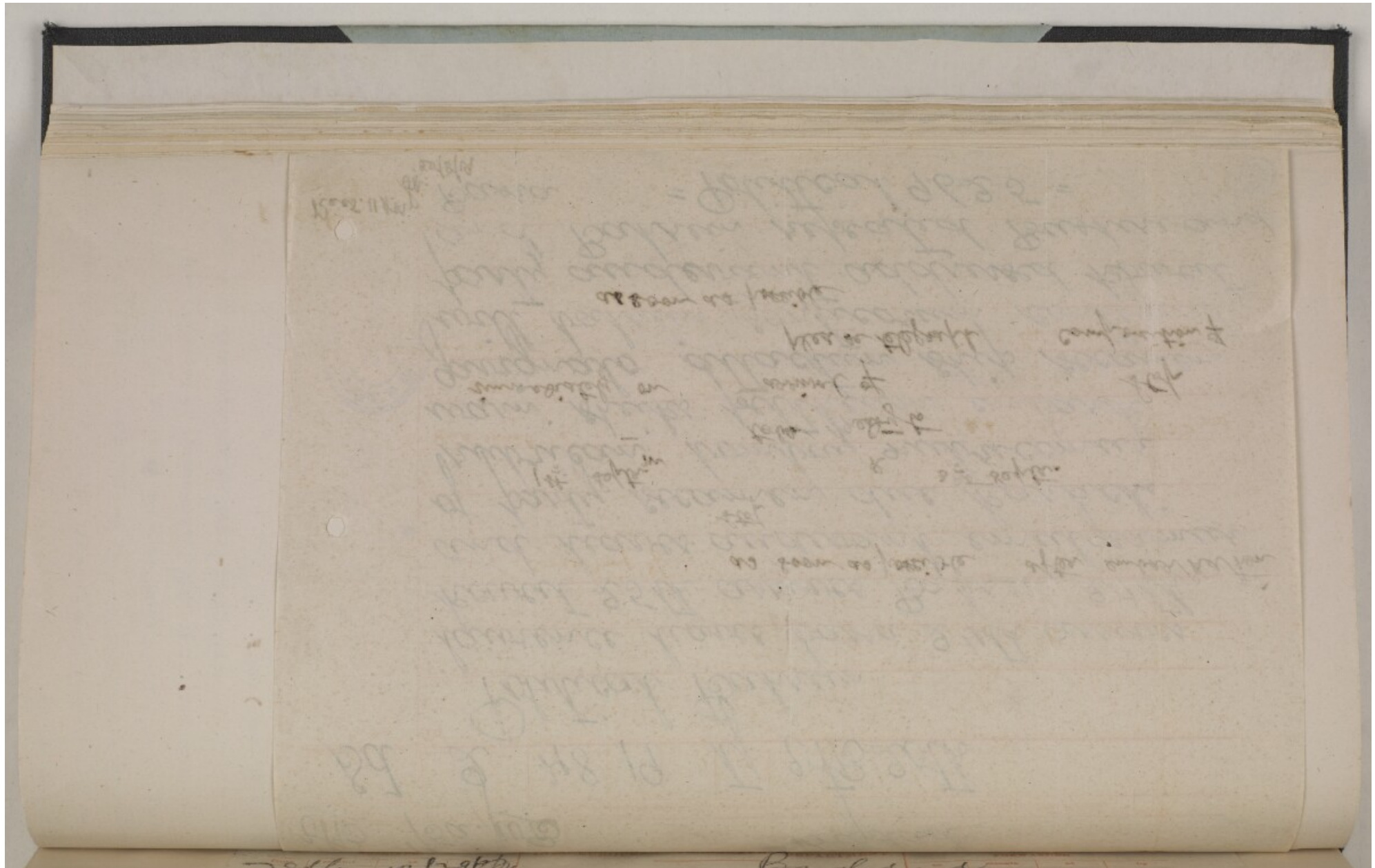
To Political Bahrein.

Lawrence leaves Basra 24th arrives
Koweit 25th arrives Bahrein 27th
and leaves ^{as soon as possible} ^{after} embarkation
of party ^{to} secamen due Karachi
Rubrican ^{1st Sept.} Bombay. ^{3rd Sept.} Rubricemur
warn sheiks ^{to be ready to} ^{transmit of} embark
gurgnato ^{immediately on} ^{please telegraph} ship secamen
will Bahrein ^{as soon as possible} ^{Composition of} confucum confucato
party andevant addressed Koweit
and Bahrein repeated Pushire and
Basra = Political 9625 =

Recd. 11 AM 20/8/19

20 AUG 1919

32





206 12/4/19

from Baghdad

Class No. Words Original date and time tendered by sender. OFFICIAL INSTRUCTIONS.

SD 11 38 20 MH Pky

To Political Bahrain

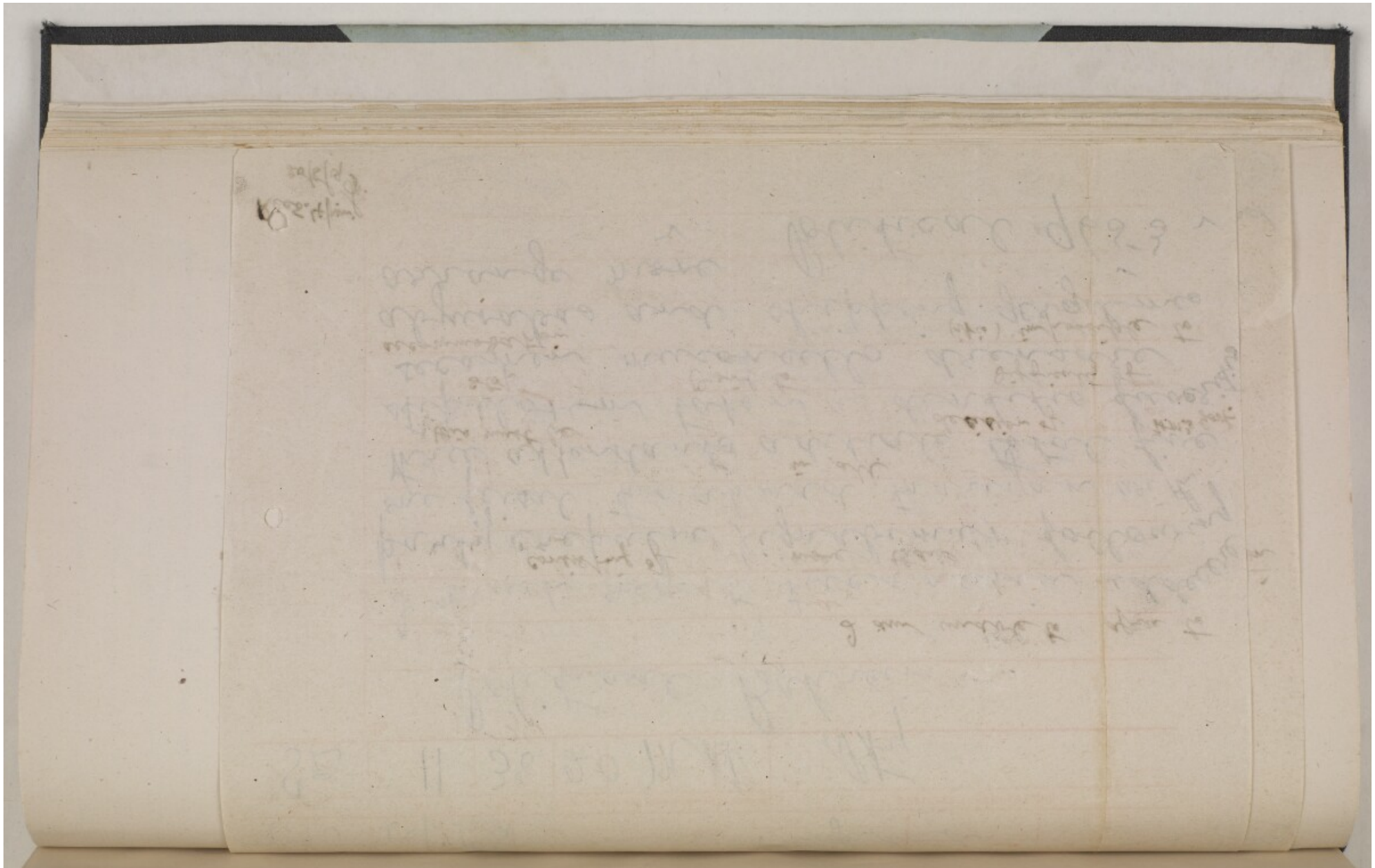
I am unable to agree to
 I much regret ^a ~~tucaneria~~ ^{consisting of} ~~addere~~ ^{more than} ~~party crepue~~ ^{one} ~~lignabimus~~ ^{feisal} ~~following~~ ^{two} ~~ahmad~~ ^{thariyan} ~~with~~ ^{three} ~~attendants~~ ^{in all} ~~aditiale~~ ^{total} ~~five~~ ^{this must be} ~~stipulotem~~ ^{stop} ~~taken~~ ^{decision of} ~~as~~ ^{it is} ~~dentitio~~ ^{difficulty of} ~~fuverity~~ ^{secamen} ~~musoncello~~ ^{accommodation} ~~drensare~~ ^{abjurabas} ~~and~~ ^{shipping} ~~gergelmes~~ ^{arrange} ~~more~~

Political 9653

Recd. 4/11/19
20/6/19

BAHRAIN RADIO
20 AUG 1919
TELEGRAPH DEPARTMENT

(33)





No. 148-C

Political Agency, Bahrain. (24)

Dated the 20-8-19.

To

Shaikh Faisal bin Abdul Aziz bin Saud at Bahrain.

After Compliments

In reply to yesterday's letter written by your order by our friend Abdul Aziz Qusaibi giving details of your attendants, I beg to inform you that I sent a telegram to the Honble Civil Commissioner, Baghdad, yesterday giving details of your following. I have today received telegraphic reply intimating that the "Lawrence" will arrive on the 27th August, 1919 (1st Zil Hijj, 1337) and that you should be ready to embark immediately on arrival of the ship.

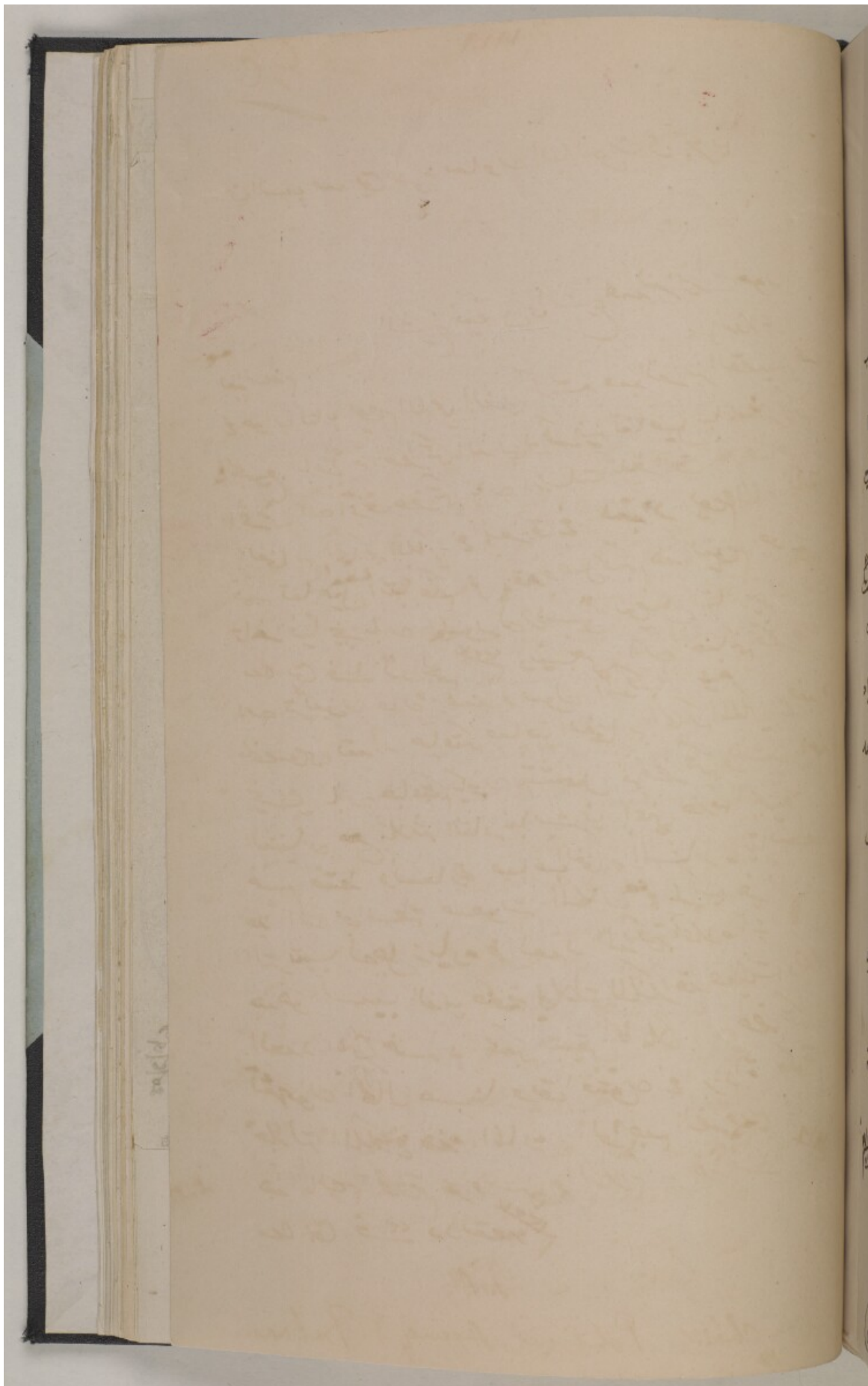
Regarding the number of your party the Honourable Civil Commissioner informs me that your party should consist of yourself, Ahmad Thaniyan, with three attendants, total five, and that he very much regrets that owing to difficulty of accommodation and shipping it is impossible to arrange for more. This is the reason why His Majesty's Government have fixed that number, namely five.

I feel sure you will rightly understand situation and concur in the wishes of His Majesty's Govt. in this necessary matter.

USUAL ENDING

Indian Assistant,

Incharge Political Agency, Bahrain.





١٩١٩

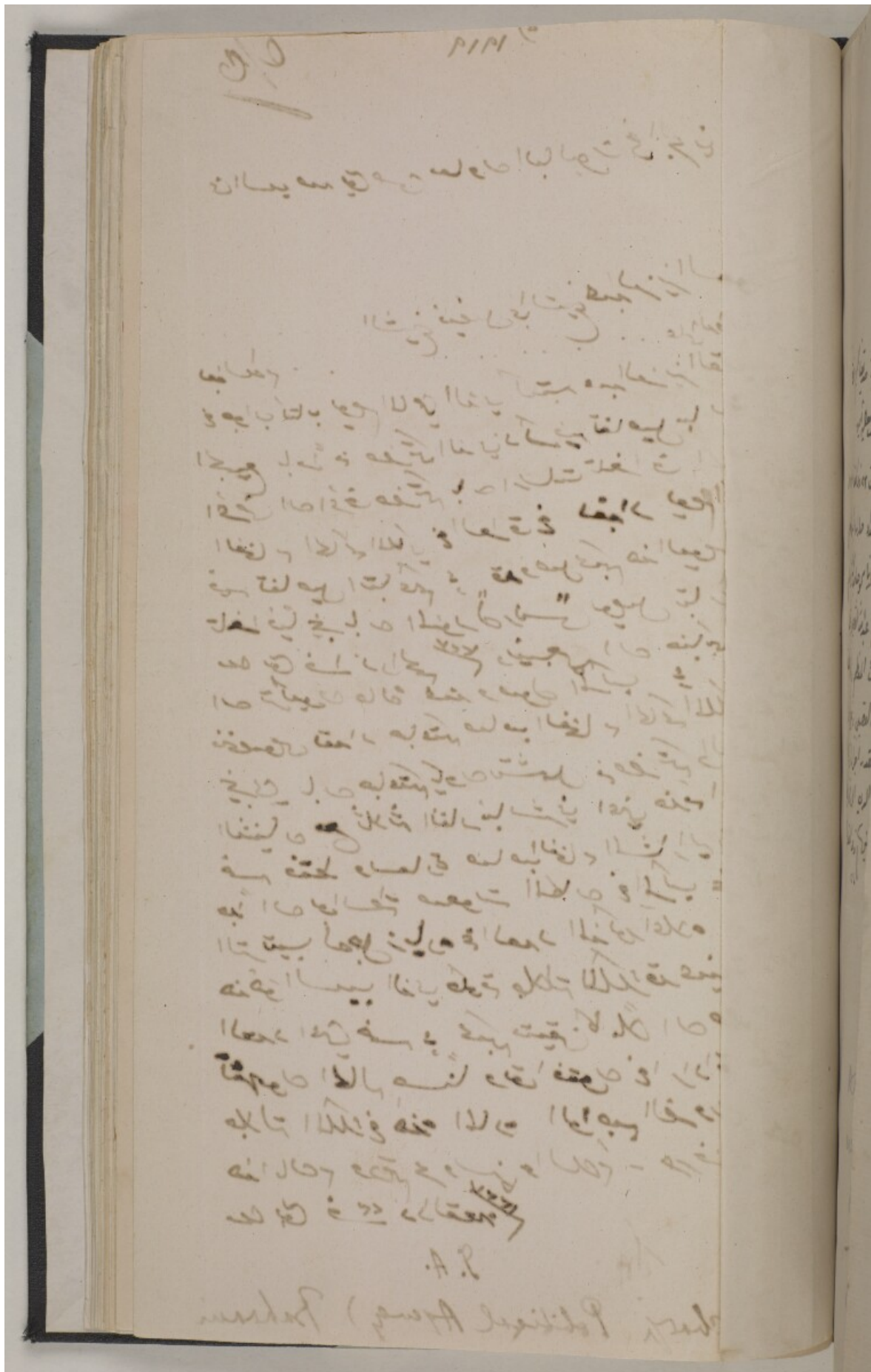
(35)

بن السيد محمد بن علي معاوية ابنا ليوث في البحرين

الشيخ فيصل بن الشيخ عبد العزيز السعود
 بعد السلام ..
 في جواب كتاب يوم المأمون الذي كتبته مع عبد العزيز القصيب
 الجميع بامانة حضرتك الذي ذكر فيه تفاصيل ما شريتم
 انتم انتم ارفق حضرتكم بانه ارسلت تلغراف الى صاحب
 الغمام الحاكم الملكي في العراق في تعداد يوم المأمون
 فيه تفاصيل اتباعتكم في قد وصل بحكم هذا اليوم جواب
 تالفا فيا بانه المنور له رسي يومين بتاريخ ١١
 منه في فلا درالحكم ونسبكم ان حناكم تحفوه
 انه تركبون حالة فتمت وصوله المراكب في تعداد
 فتمت من تعداد حباقتكم صاحب الغمام الحاكم الملكي في تعداد
 نخبتي بانه حباقتكم يكون تشمل في حضرتكم في الشيخ احمد
 الفتيان مع ثلاثة الفارب بشارتي اعني هذه الجميع
 فتم فقط وسماحة صاحب الغمام الشارعي يتكف
 جدا انه بواطة صعوت الكاه في المراكب غير ممكن
 الترتيب له جل زياره في العدد المذكور اعلاه في
 هذه هو السبب الذي حكوت جلالة الملك قد عينت ذلك
 العدد اعني فتم في محكمه تتيقن كاملا ان حضرتكم
 تقيمون الحال صنا وتوافقوه في ارادة حكوت
 جلالة الملك في هذه الامار الواجب الفروسي في
 هذا امالهم وقسم محروسي والسلام - حروفه اكتب
 مع بني فتم ذلك

J. A.

(In charge Political Agency) Bahrain

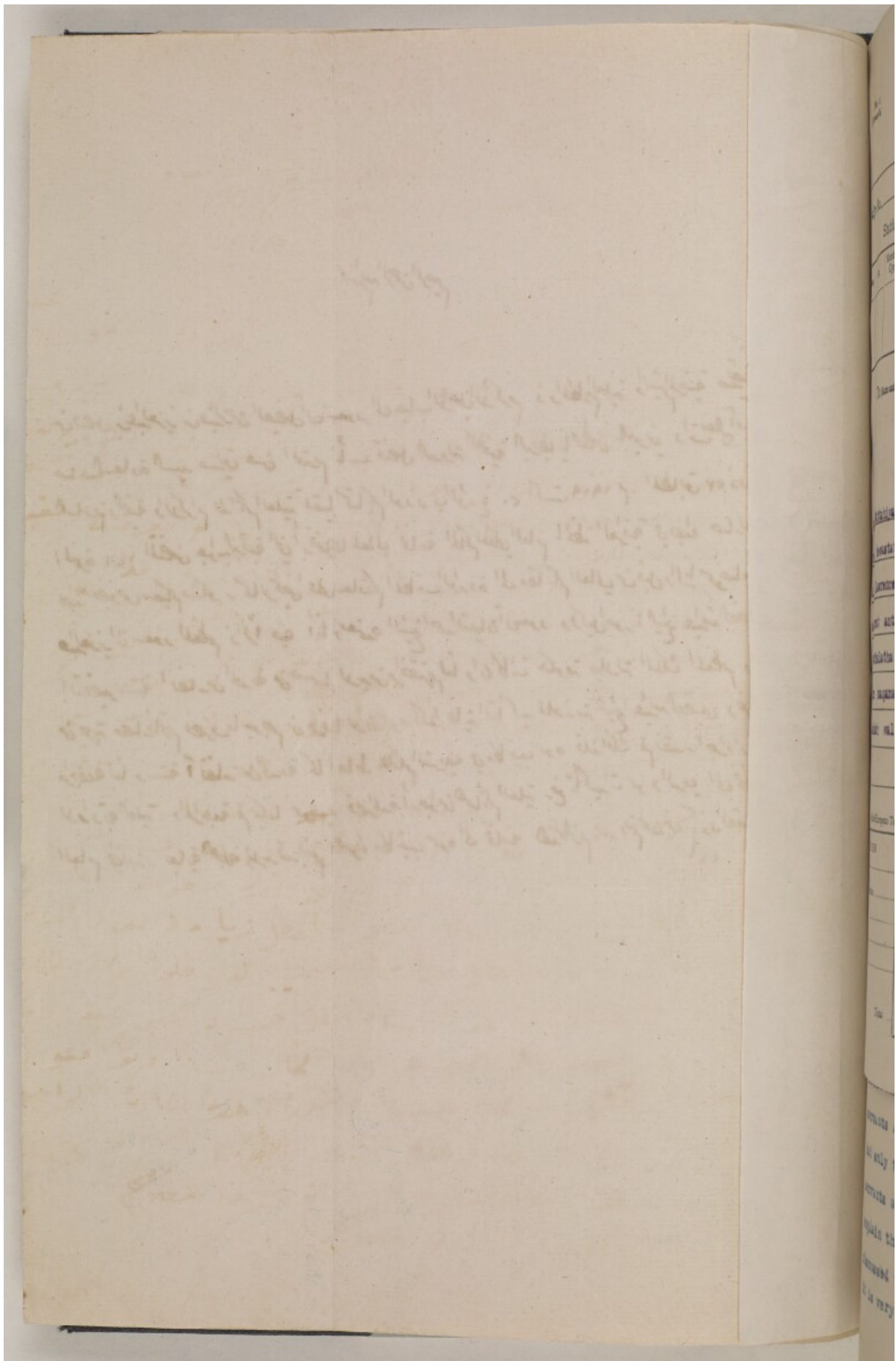


(35)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

من فضل بن عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل آل سعود الى جناب الازهر الشريف ودار الحكام العلية والسيد الرئيسة صلياً اللهم
صاحب السعادة السيد صديق حسن المحترم نائب قضاة الدولة العثمانية البريطانية المحلى بالبحرين دفت عليه امية
السلام والرحمة والاكرام لداكم العلية تقياً كما يحكم الودادي المورف ع. اکت ١٩١٩ م. المطابق ٢٢ ذي القعدة ١٣٣٧ هـ
المهمرة ١٤٦ الفرض هو بالبرقية التي ابرقوها لمعالي فخامة الحاكم الملكي العام بالحطة العرقية في بغداد صار لي المحب يوم
نجد الخصوص عليكم شكور كما لا يخفى على سعادتكم المكاتب الواردة الى مقامكم العالي من قبل والدا سمو صاحب السوكة الامام
عبد العزيز بن سعود العظيم ذكراً فيه انا ومعهده الشيخ احمد الشبان السعود ووكيل امورنا الشيخ عبد الله القضيبي واصحبنا
بالتقصير في انظار من الخدمة من حسننا لا بد من رافقتهم لنا وان كانت حكومة جلالة الملك العظيم دام اجلاته تكلف
من جهة مصارفاتهم تصرف ما يوجبهم من طرفنا لان سوره اكدنا غاية التأكيه لملازمة الشيخ عبد الله القضيبي ونحن لم نستغني عن
مرافقة لنا وستة انظار من الخدمة كما احاط علمكم الشريف في مكاتب سوره فلذلك لم نقدر اجراء اراة تغيير خلافا
لاورادة العلية والمراجعة لم يمكننا بموجب قسمة ارجو من ههناكم العلية رفع تأكيدات سمو والدي الى فخامة الحاكم الملكي
العام في بغداد بغاية العجلة ولا بد قد باقم

Recd. 10 A.M. Jan.
21/8/19





(37)

(No. 1.)
Forwarding.

INDO-EUROPEAN TELEGRAPH DEPARTMENT.
(PERSIAN GULF SECTION.)

FORWARDING FORM.

Station. _____, 191

Daily No. _____ URGENT Monthly No. _____

Station to _____ Station from _____

Class.	No.	Number of Words Cyphers, &c.	Date and Hour.	OFFICIAL INSTRUCTIONS.
		Words.		M Via
		Cyph.		

(Nothing to be written by the Sender above this line.)

To (Name and Address.)
Sahibalfakhamah Colonel Wilson
Hakimulmulki Baghdad

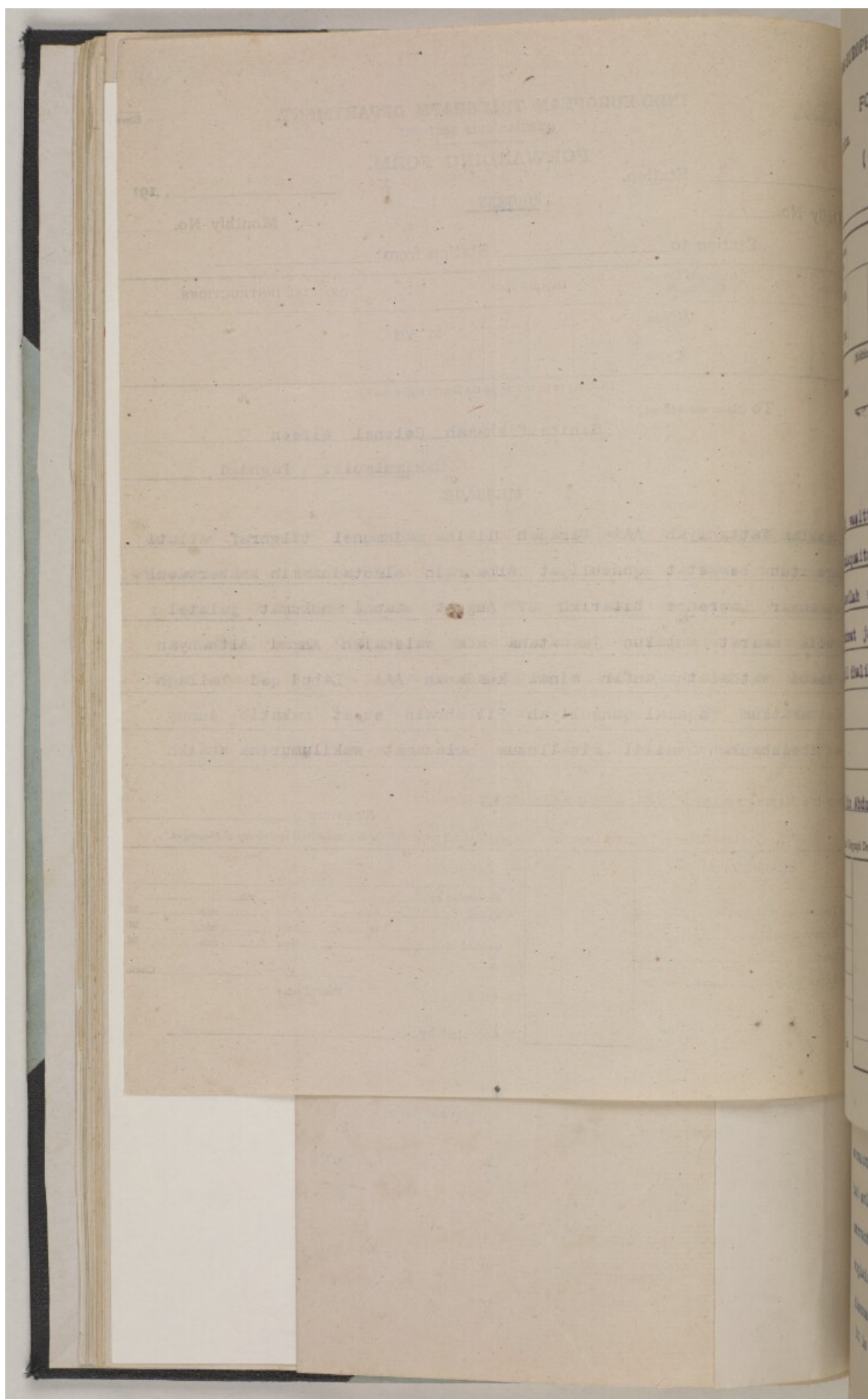
MESSAGE.

Assalam Wattahiyah AAA Waradah ilaina madhmuneh tilghraf allati
arsaltuh bewastat qunsuliyat Albahrain almutadhammin khabarwasul
almanwar Lawrence bitarikh 27 August waanna hukumat jalatel
malik amarat antakun jamaatana ana walshaikh Ahmad Althanyan
Assaud wathalatha anfar minal khadamah AAA Labud qad ballagh
fakhamatuk maqamal qunsuliyah Bilbahrain surat makatib sumuw
sahibelshaukah walidi minalluzum mulazamat wakilamurina shaikh

Sender's Name _____ Signature _____

N.B.—The Indo-European Telegraph Department does not hold itself responsible for the safe arrival or delivery of Messages.

CHARGES FOR	Forwarded to _____ via _____
Transmission to destination	on the _____ from _____ hour _____ min. _____ M.
Extra Address	to _____ hour _____ min. _____ M.
Repetition	Collated at _____ hour _____ min. _____ M.
Prepaid Reply	Clerk.
Total	Note of delay.
	Accepted by _____





(38)

No. 1.)
Forwarding.

INDO-EUROPEAN TELEGRAPH DEPARTMENT.
(PERSIAN GULF SECTION.)

Stere.

FORWARDING FORM.

Station. _____, 191 .

File No. _____ (Page 2) Monthly No. _____

Station to _____ Station from _____

No.	Number of Words Cyphers, &c.	Date and Hour.	OFFICIAL INSTRUCTIONS.
	Words.		M Via
	Cyph.		

(Nothing to be written by the Sender above this line.)

To (Name and Address.) _____

MESSAGE.

bdullah Alqasaibi wasittah anfar minalkhadamah febemujab iradat
 umuwih allati talaquaituha layasani almukhalafah labud minalmuraajaah
 ahtaj limuddah tawilah walwaqt dhayiq AAA Arjumin fakhamatkum
 altamisun minhukumat jalalatalmalik niyabatan anna nadharan
 radatina waliajil dhalik nakun ana wa aumuw alwalid mamnunin jiddan.

Sender's Name Faisal bin Abdulaziz Asasud Signature _____

N.B.—The Indo-European Telegraph Department does not hold itself responsible for the safe arrival or delivery of Messages.

CHARGES FOR	
Transmission to destination	
Extra Address	
Petition	
Spaid Reply	
Total	

Forwarded to _____ via _____

on the _____ from _____ hour _____ min. _____ M.

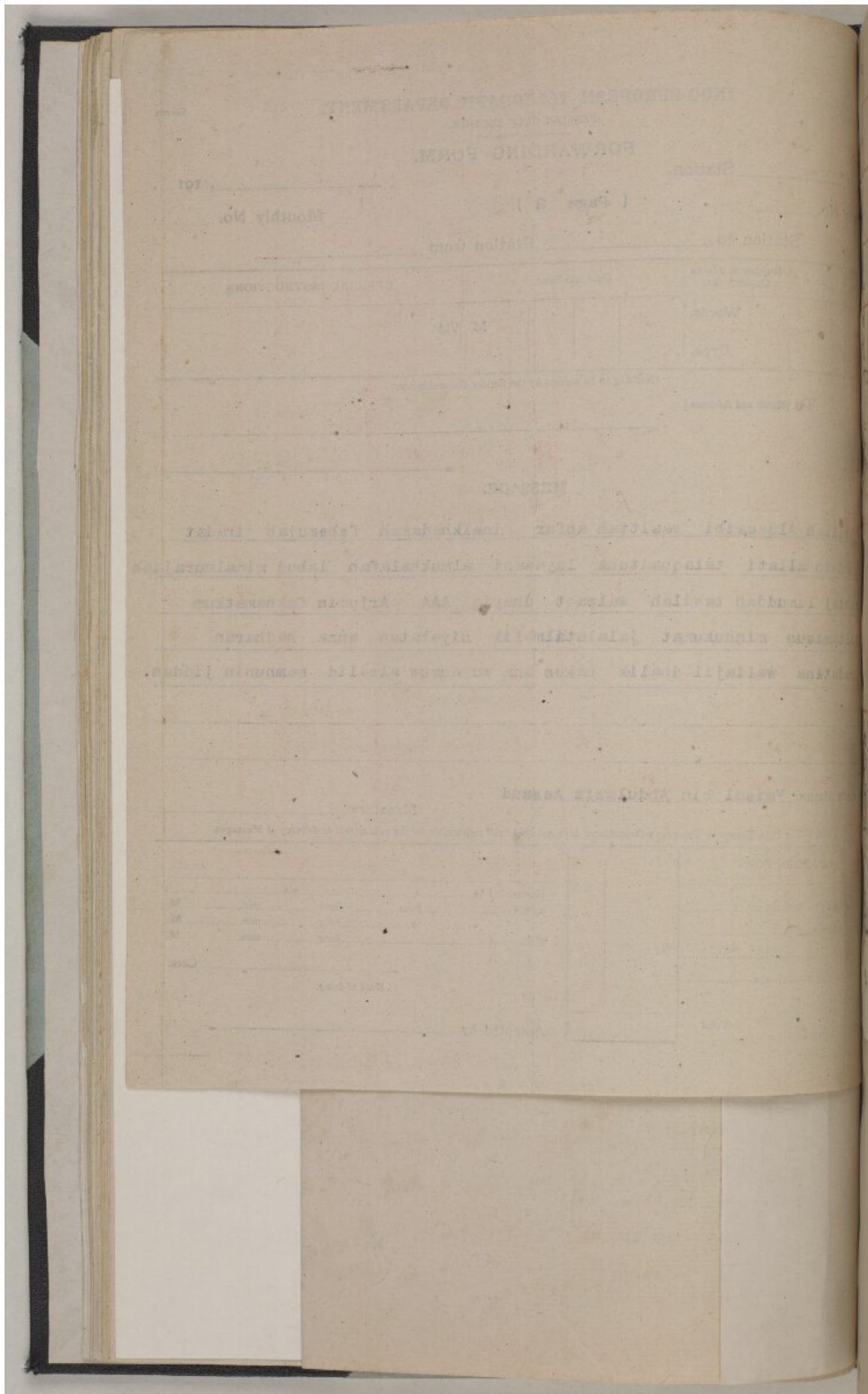
to _____ hour _____ min. _____ M.

Collated at _____ hour _____ min. _____ M.

Clerk.

Note of delay.

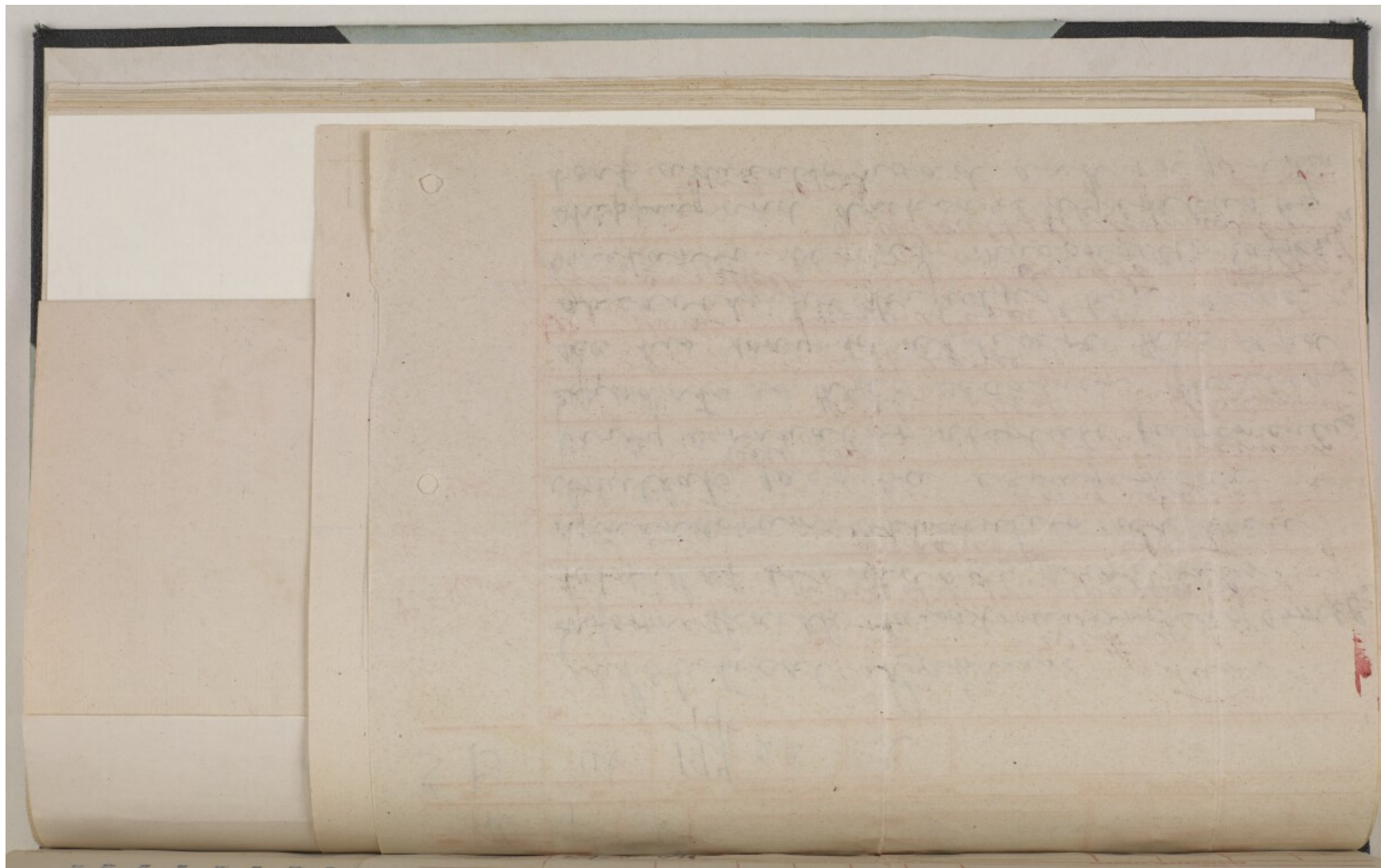
Accepted by _____





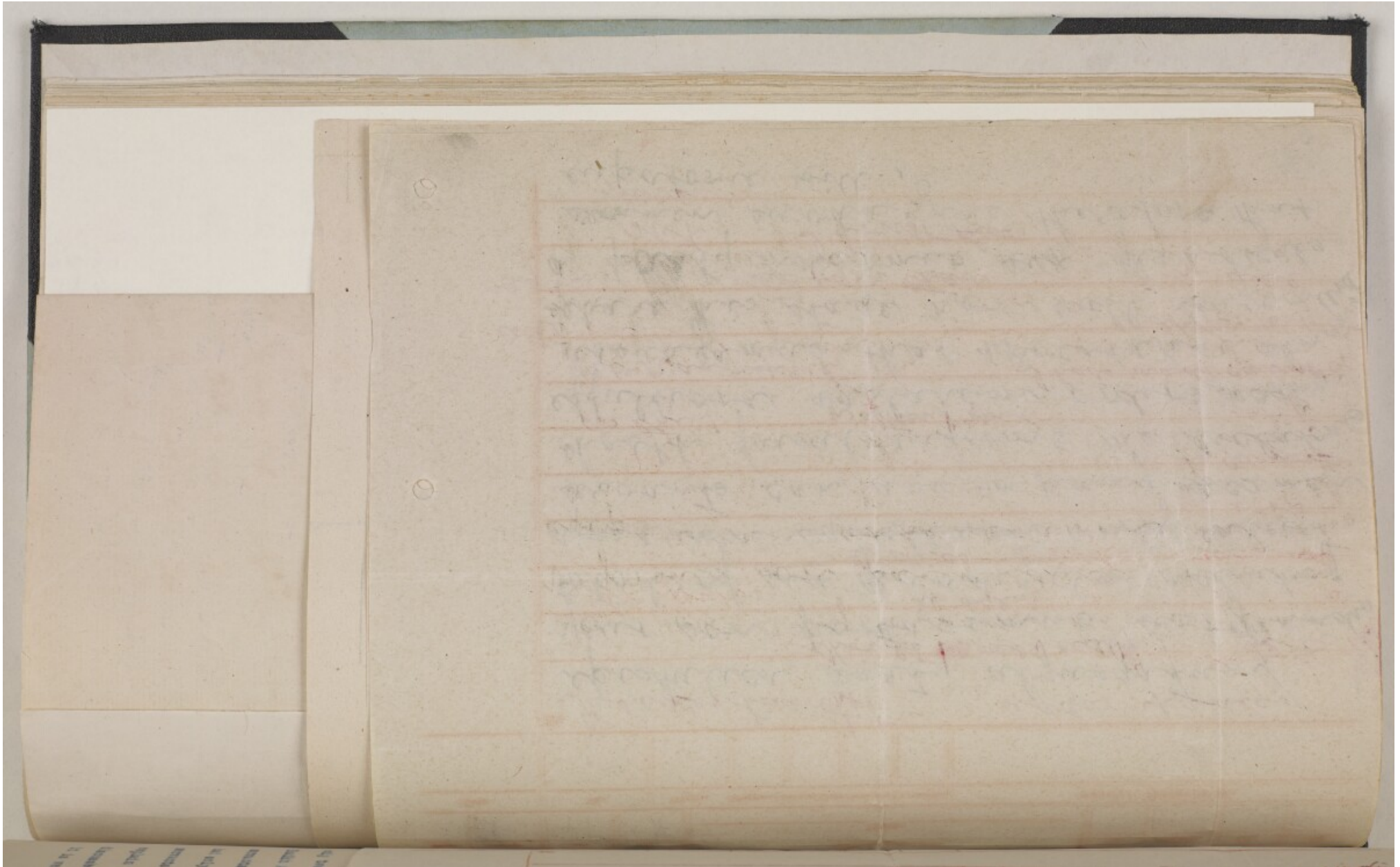
From	5/550 PK	to	Bagdad	date	at	by
Class	46	Words	194/22 VK	OFFICIAL INSTRUCTIONS		
<p>Political Bahrain</p> <p>Inform shaikh faisal ^{with my} ^{in view of} ^{representation} ^{I am} ^{prepared to} ^{agree to} ^{forms part of} ^{but the} ^{maximum} ^{shop} ^{if he cannot} ^{agree to} ^{special messenger at once to} ^{following effect} ^{owing to} ^{shortage of} ^{difficulty of accommodation} ^{and on} ^{in England}</p> <p>ments that bin ^{has} ^{procurato} ^{admandorum opusculito addere} ^{abdullah qasabia exsugimini} ^{party servator absolute juvenulus} ^{servants is three seamen} ^{see his way to addere} ^{this send} ^{a savidicus bajulus bin saud} ^{emetanto begins musoncello zafier} ^{shipping and drensare aburabus by} ^{boat aduralto road and engandia}</p>						

vc. Please decode only 28/14





Class.	No.	Words.	Original date and time tendered by sender.	OFFICIAL INSTRUCTIONS.
746.	5781	14/11		
<p> <i>To</i> It is essential that <i>accompanied</i> <i>epistula</i> party <i>abjuratum</i> <i>your son</i> should be reduced <i>to a</i> <i>total</i> of six <i>glandicula</i> including <i>your son</i> squallasti <i>only</i> three <i>servants</i> can accompany secamen <i>stop</i> <i>shaikh faisal</i> informs me diclatone <i>he cannot</i> <i>effulhora</i> vallarem <i>without your</i> orders <i>stop</i> <i>assurgamus</i> that ipocatarsi <i>I have made</i> abnon <i>cannot be</i> <i>abare</i> this stage nor will ferverill <i>stop</i> <i>a</i> party indormio <i>larger than</i> six <i>in all</i> <i>secamen</i> suavzare <i>I trust that</i> <i>eupatore</i> will, <i>your Excellency</i> </p>				



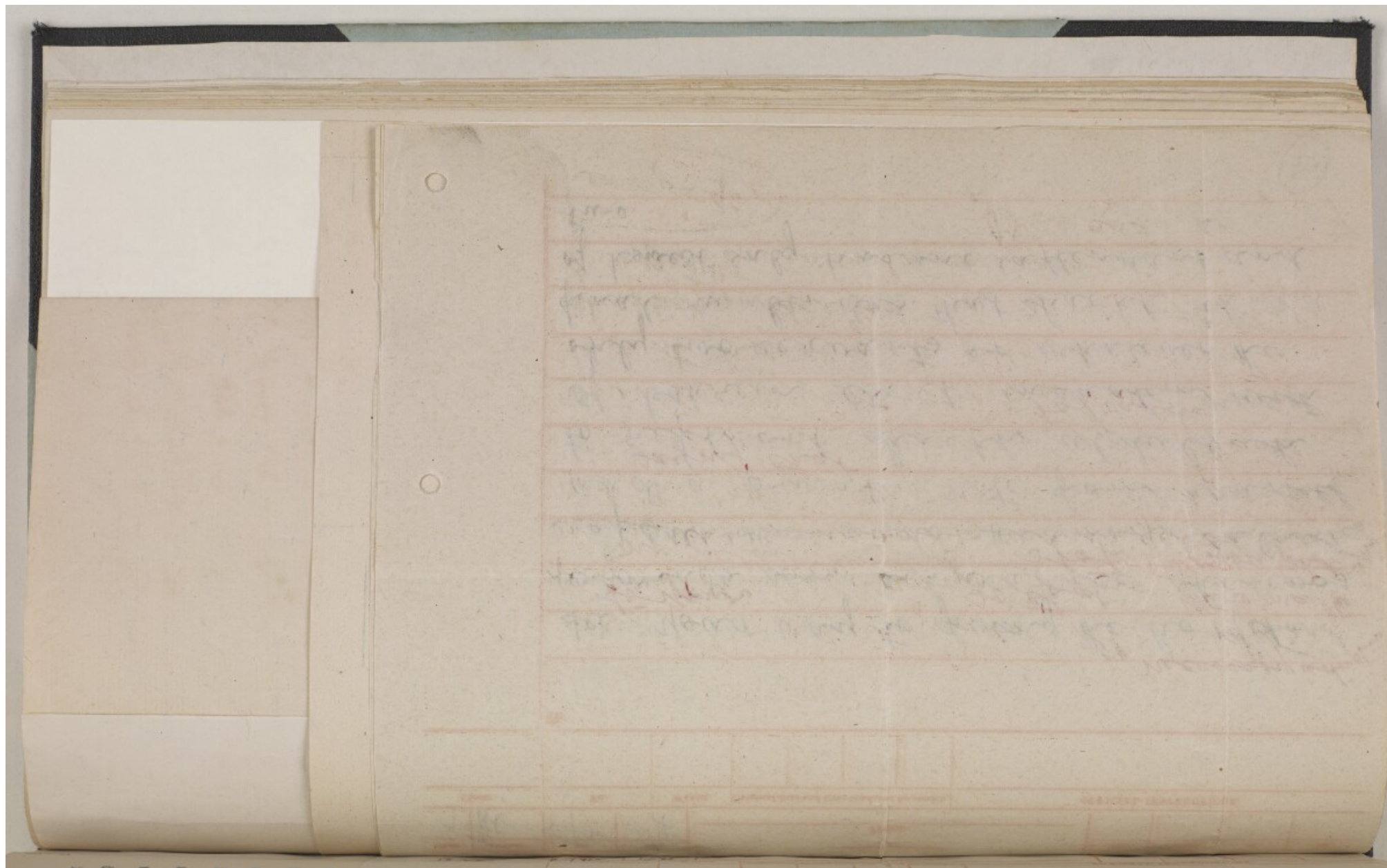


Class.		No.		Words.		Original date and time tendered by sender.		from		OFFICIAL INSTRUCTIONS.	

To

see your way to giving the horqeta ^{necessary instruction}
~~to your~~ son sarmad ^{so that} there may be
~~no delay~~ ^{stop} ~~you should~~
 ever ^{add} a private note from yourself
 to ^{saying that} shaikh abdullah
 of bahrein ^{in London} with
 only two servants or whatever the
 final number was that shaikh ahmed
 of koweit only has one attendant and
 two

(7)





Class.	No.	Words.	Original date and time handed out by sender	from
OFFICIAL INSTRUCTIONS				

say
visit

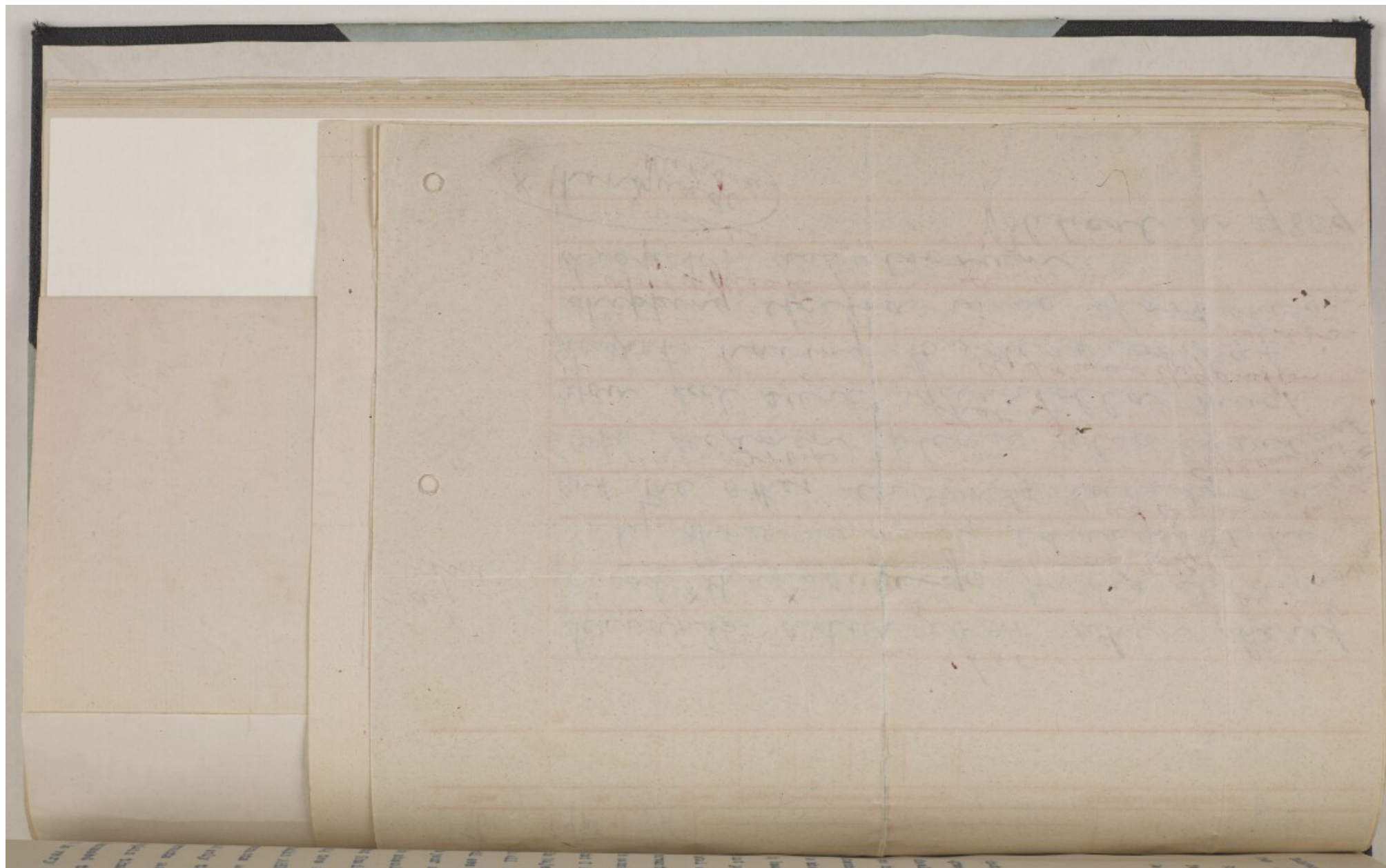
servants ^{and that} adurgebor when sherif
feisal ^{he has} than squango paris slavicomani
only three servants adurgebor he ^{and that}
got the other servants lucidor ^{as necessary in London} in London
isti secamen ^{stop} please also ^{Explain that} exaudient
you feel sure ^{that} squartolla much
regrets having to ^{discuss the question} edeavros but
shipping ^{that it is} etcefra is so short stabacco
^{very difficult to arrange for.} droptis assultorum

^{visited}
* than squango
^{multitasked}

Political no 9809

(42)

23 AUG 1919





Telegram)
Code }

43

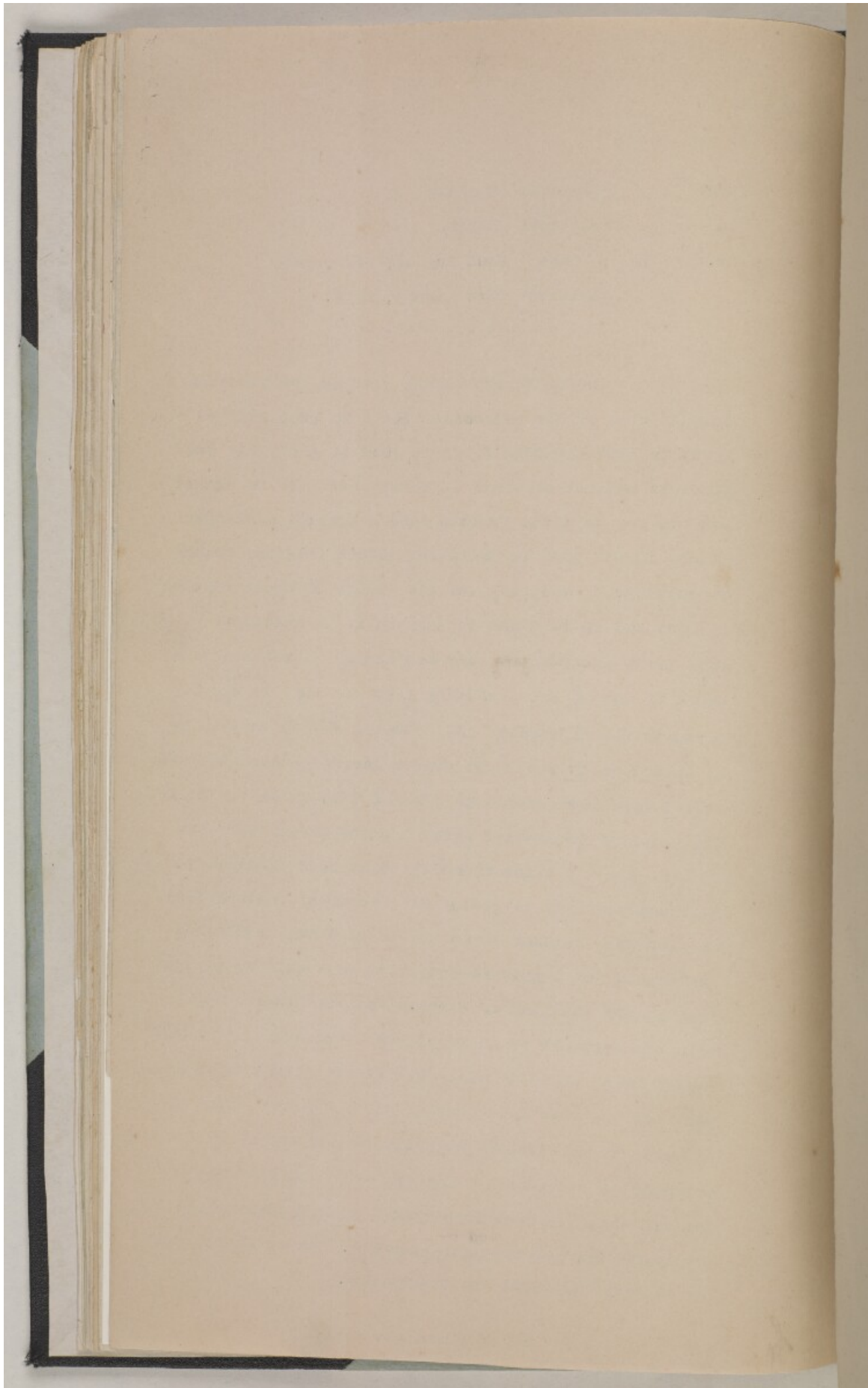
From Political Baghdad
To Political Bahrain
No. 9809 , dated 22nd August, 1919, and
Received 23rd August, 1919.

- - - - -

Inform Shaikh FAISAL with my compliments
that in view of his representation I am prepared to
agree to ABDULLAH QUSAIBI forms part of party but the
absolute maximum servants is three AAA If he cannot
see his way to agree to this send a special messenger
attence to BIN SAUD to following effect (begins) Owing
to shortage of shipping and difficulty of accommodation
by boat and on road and in England it is essential
that party accompanying your son should be reduced to a
total of six in all including your son that is three
servants can accompany AAA Shaikh FAISAL informs me
he cannot do this without your orders AAA Arrangements
that I have made cannot be altered ^{at} this stage nor will
His Majestys Government agree a party larger than six
in all AAA I trust therefore that Your Excellency
will see your way to giving the necessary instructions
to your son so that there may be no delay (ENDS)AAA
You should add a private note from your self ~~to~~ saying
that Shaikh ABDULLAH of Bahrain went to Londen with
only two servants or whatever the final number was that
Shaikh AHMAD of KUWEIT only has one attendant and two
servants and that when Sharif FAISAL visited Paris he
had only three servants and that he get the other
servants as necessary in Londen AAA Please also
explain that you feel sure that I much regret having to
discussed the question ^{but} shipping etc. is so short that
it is very difficult to arrange ~~for~~.

Sp.

.....





(27)
(44)

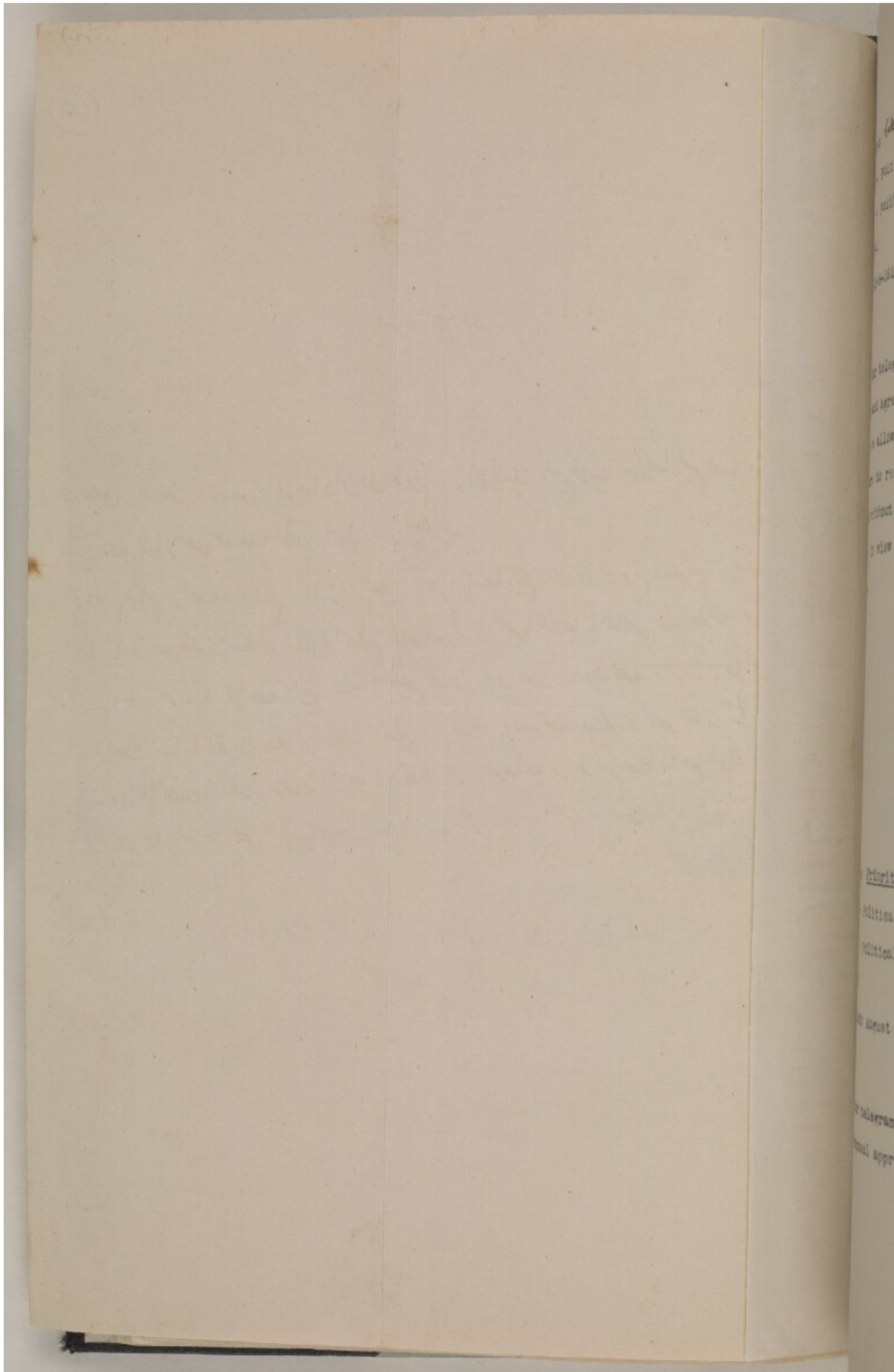
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السيد بن حسن

في يوم الاثنين من شهر ربيع الأول سنة ١٣٤٠ هـ الموافق ٢٣ من شهر أغسطس سنة ١٩١٩ م
 أتت فضيلة الدولة العظمى لبريطانيا العظمى بالبحرين دامت بركاتها
 السلام التام والتمني والذكرام الى ذاتكم العلية اعترف لسعادتكم على ان قدوم سادتكم الى محلة التبليغ قول
 التماسا من قبل حكومة جلالة الملك العظيم امير دولة الكويت العلية لبريطانيا العظمى دامت جلاله بوسيلة سمو فخامة
 الحاكم الملكي في بقله لمرافقة الشيخ عبيد القاسم المحترم وكيل امارة الكويت بجهة وسرور فالتمس في سعادتهم
 ان ترفعوا رتبنا الى حكومة جلالة الملك العظيم دامت جلاله وتقدمون تشكرا لسمو فخامة الحاكم الملكي فأجروا
 من سعادتهم تصديروا نفريا مرحلة الحرة لجلالة الى "بوعباي" برسم خدماتنا مع قبول تشكراي وفائق
 احتراماتي مما به تقوم الصالحات والساعات هذه المراسلة فلهذا يكتبتم بسم الله الرحمن الرحيم

١٣٤٠

Telegram sent No. 147-6. Std. 23.8.19 to Bgd.
 23/8/19





(45)

Telegram *Cable.*

From - Political, Bahrain.

To - Political, Baghdad.

No.147-C

Dated 23-8-1919.

Your telegram dated 22nd August No.9809 Feisal thanks you warmly and agrees to party of six but earnestly requests that he may be allowed to take two extra servants up to Bombay which I venture to recommend as it will help his notions of self-respect without altering decision arrived at to send six to London. In view of this I am not writing to Bin Saud pending orders.

L.

Political.

Telegram Priority.

From - Political, Baghdad.

To - Political, Bahrain.

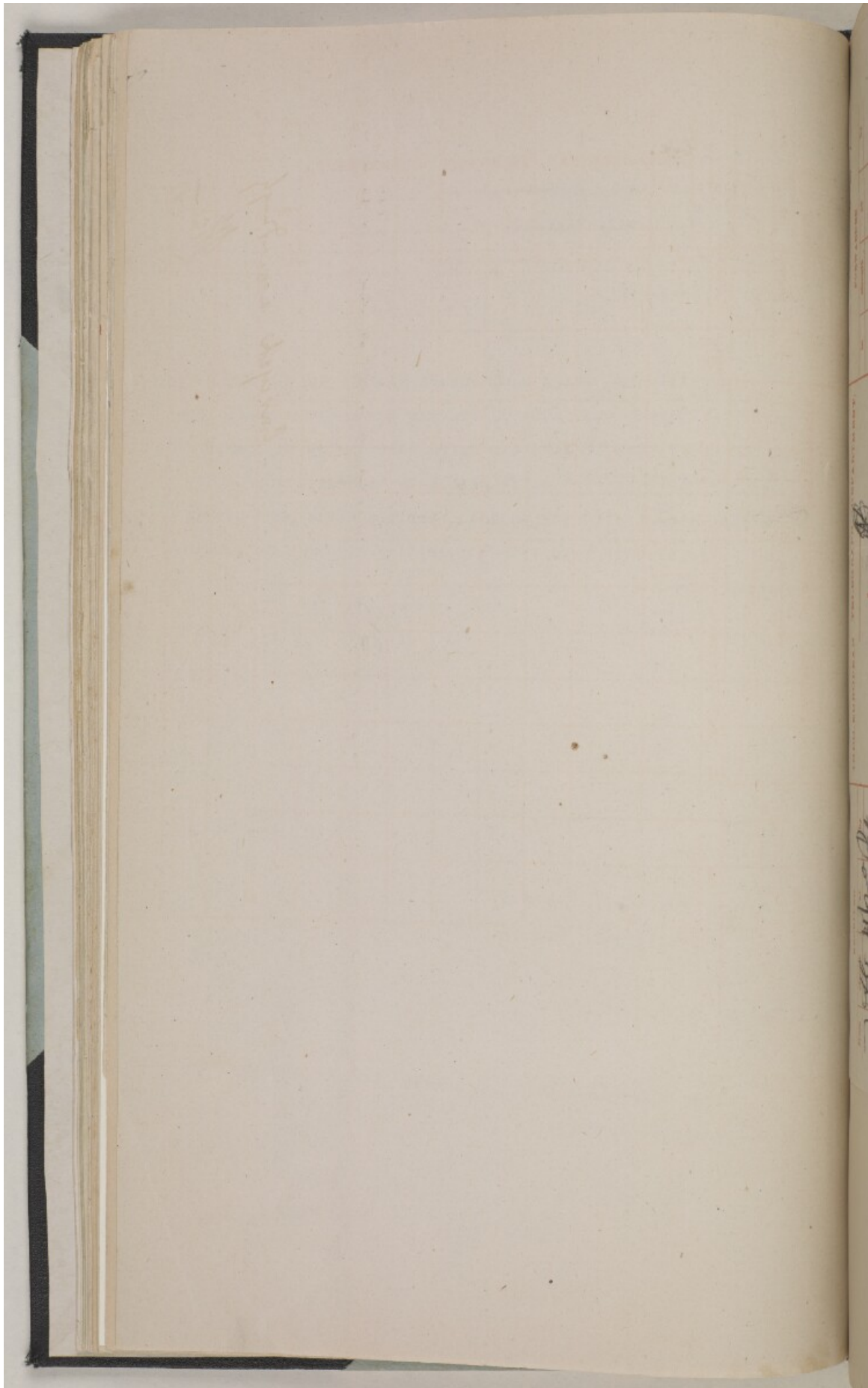
No.9867

Dated 24th August 1919.


Your telegram dated 23rd August 147-C.

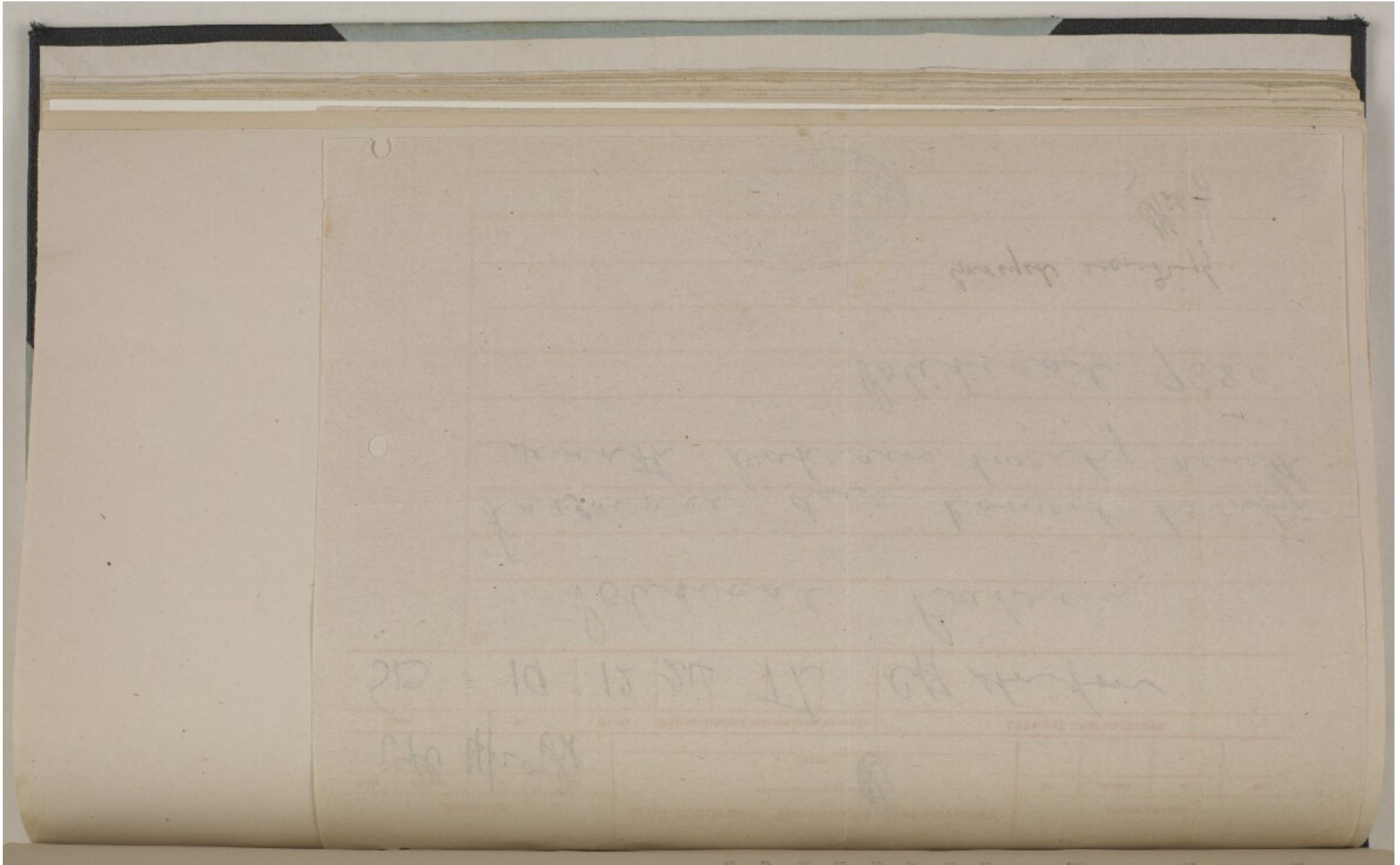
Proposal approved.

L.
Political





RECEIVED.				INDO-EUROPEAN TELEGRAPH DEPARTMENT.				FORWARDED				
from	circuit	at	by	from				to	circuit	at	by	
vfb 4/20/19				from								
Class.	No.	Words.	Original date and time tendered by sender.				OFFICIAL INSTRUCTIONS.					
SLD	19	12	24	TH	CH str from							
To				Political Bahrain								
				Lawrence due Kuwait twenty seventh Bahrain twenty ninth								
				Political 9880								
				Enclosed accordingly.								
								26/8/19				
								(47)				





(47)

No. 148-C

Political Agency, Bahrain.

Dated the 25th August, 1919.

To

Shaikh Faisal bin Abdul Aziz bin Saud

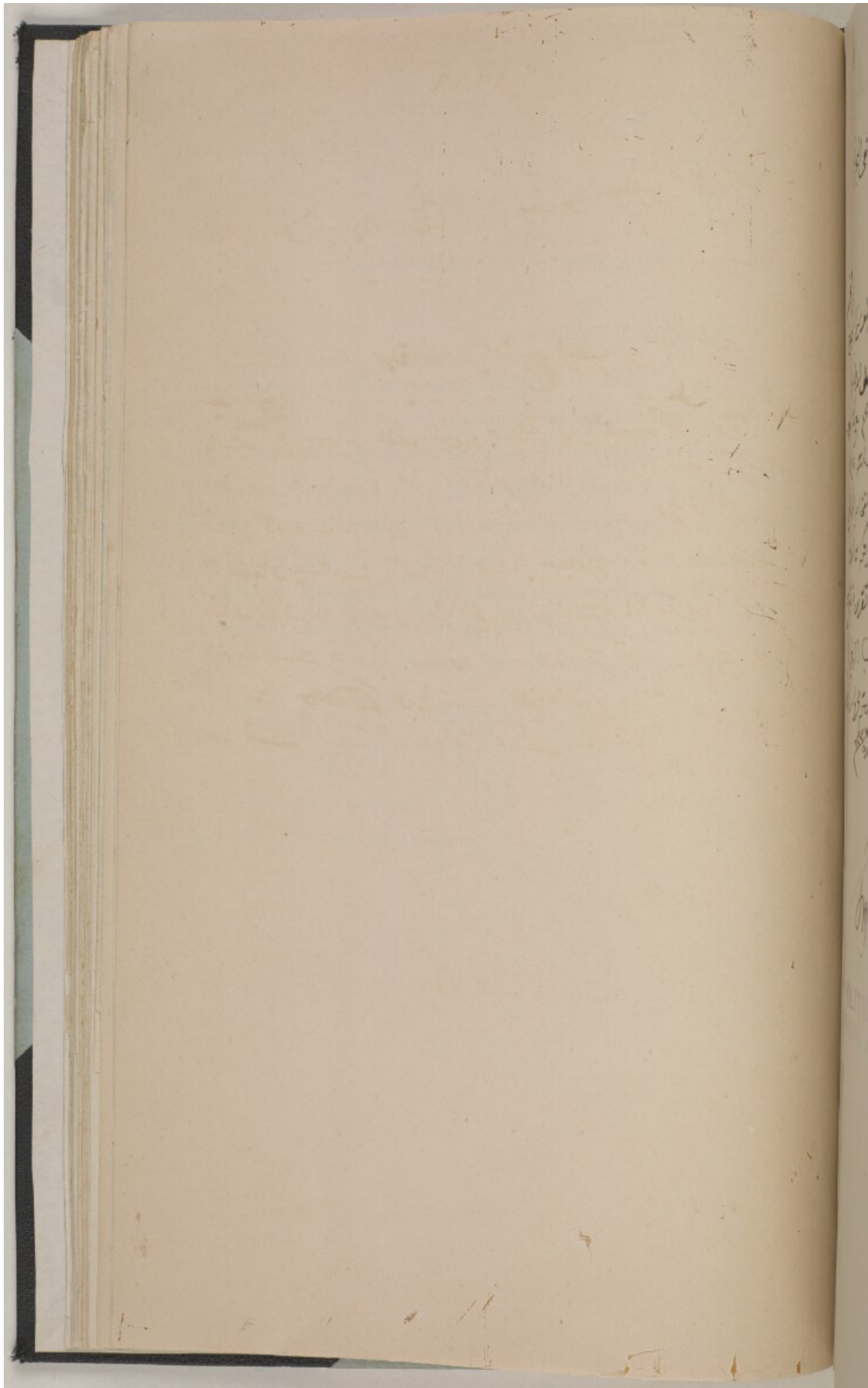
After compliments

With reference to your esteemed letter of 24th Zil-Qa'dah I have much pleasure in informing you that in reply to a telegram I sent in the sense of your letter I have just received a telegram from the Honourable the Civil Commissioner, Baghdad, approving of the proposal that you should take two extra attendants^{up} to Bombay while the party for England as already agreed will be six. I am very glad that this ~~is~~ last arrangement is suitable to your convenience and desire.


USUAL ENDING.

Indian Assistant,

Incharge Political Agency, Bahrain.



48



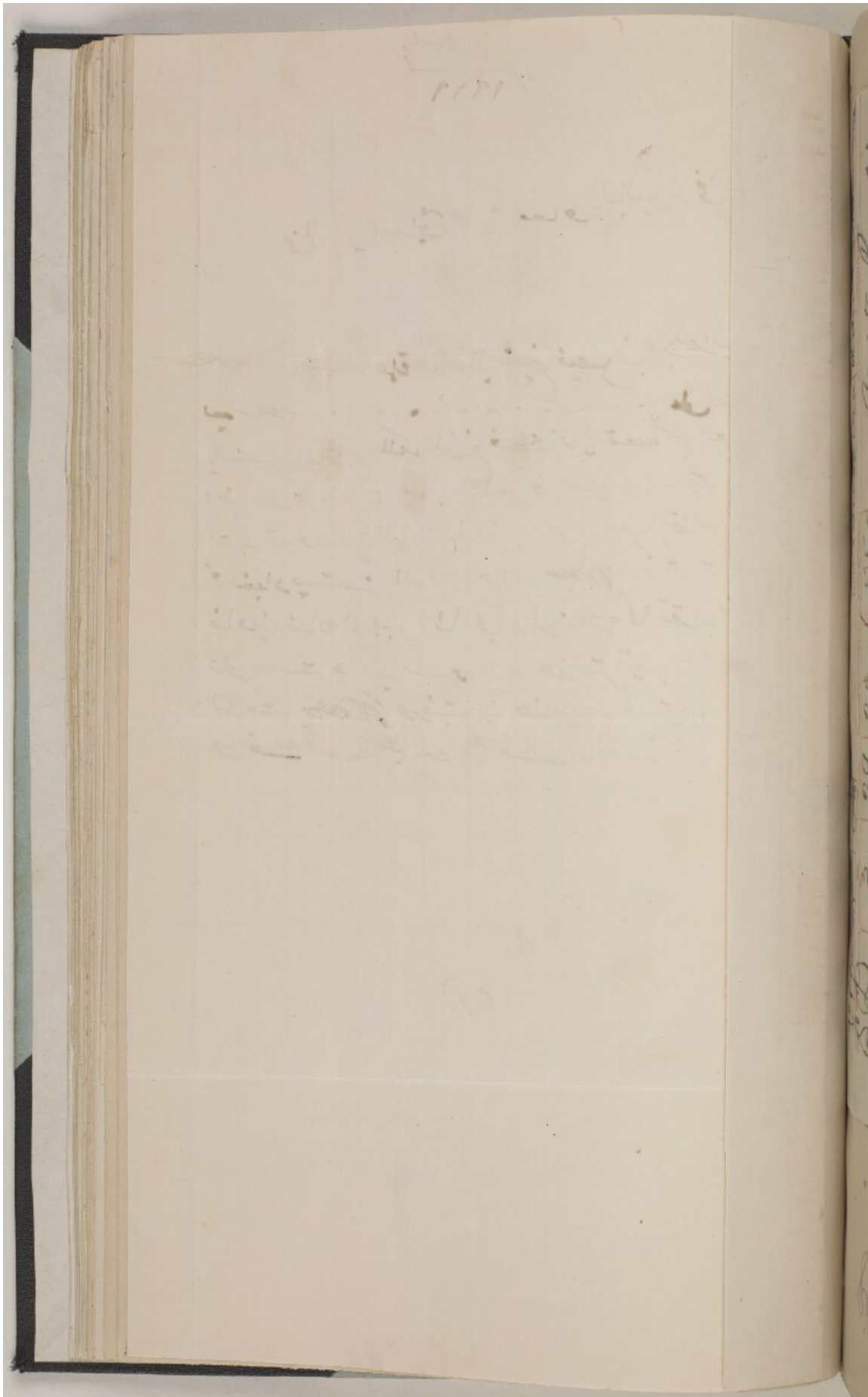
Hy.

J. A.

(H)

16 POLITICAL AGENT (cy)
BAHRAIN, PERSIAN GULF



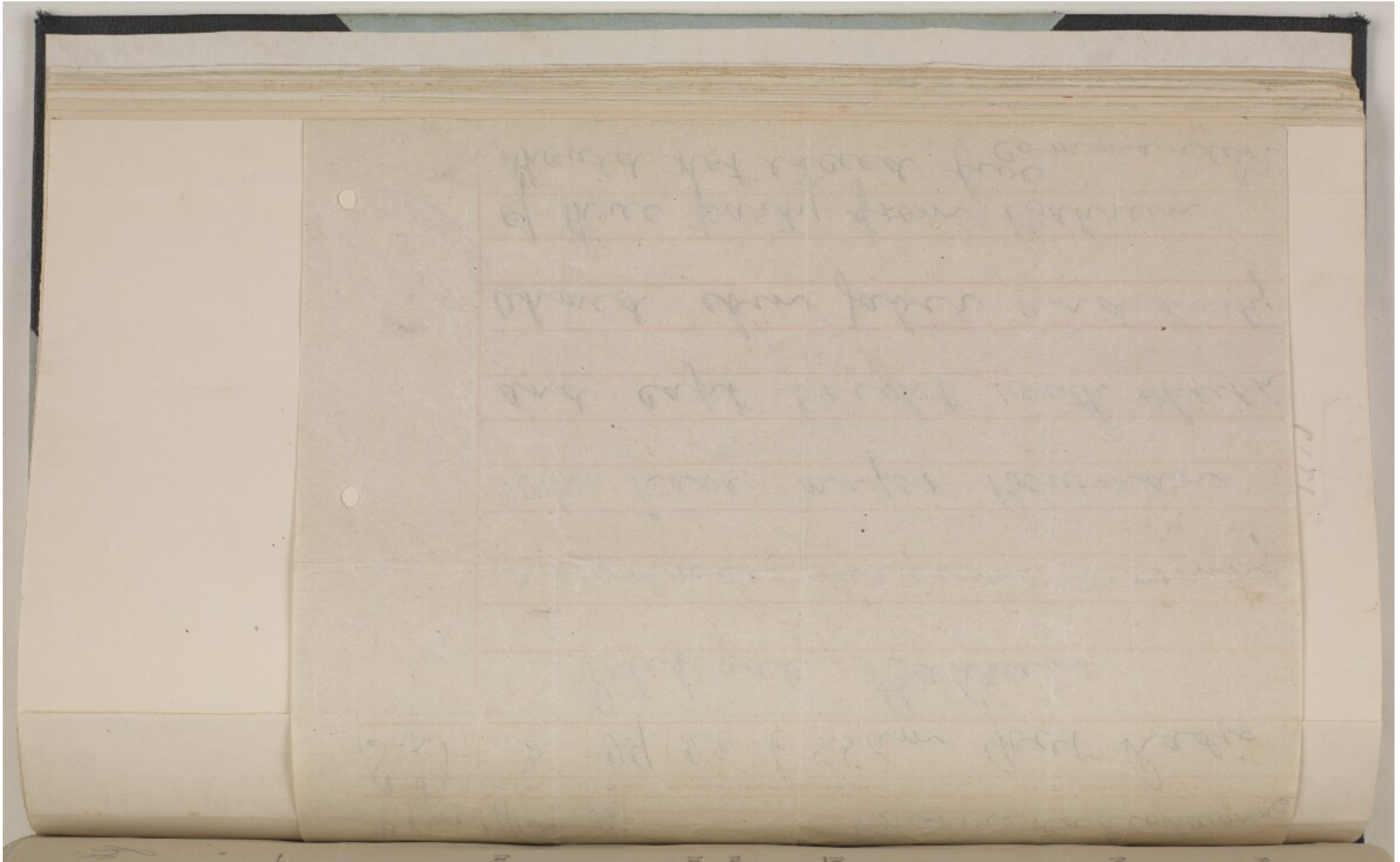




Class	No.	Words	Original date and time recorded by sender	OFFICIAL INSTRUCTIONS
SD	3	29 28 6 55am	Foot Radio	
Political Bahrain				
Lawrence arrives morning				
30th have major Bowman				
and capt bright with sheikh				
ahmed ibin jabir and party				
of three party from Bahrain				
Should not exceed five Commanders				

from Bushire Radio Lawrence

INDO-EUROPEAN
WIRELESS
28 AUG 1919
TELEGRAPH DEPARTMENT





No. 23837
6/13

Office of the Civil Commissioner,
Baghdad, the 7th August 1919.

To :-

- (1) The Under Secretary of State for India,
London, S. W. I. (2 copies)
- (2) The Secretary to the Government of India
in the Foreign & Political Department,
S I M L A.

Memorandum.

A copy of the undernoted* correspondence is forwarded with compliments for information reference --
India Office telegram of August 2nd.

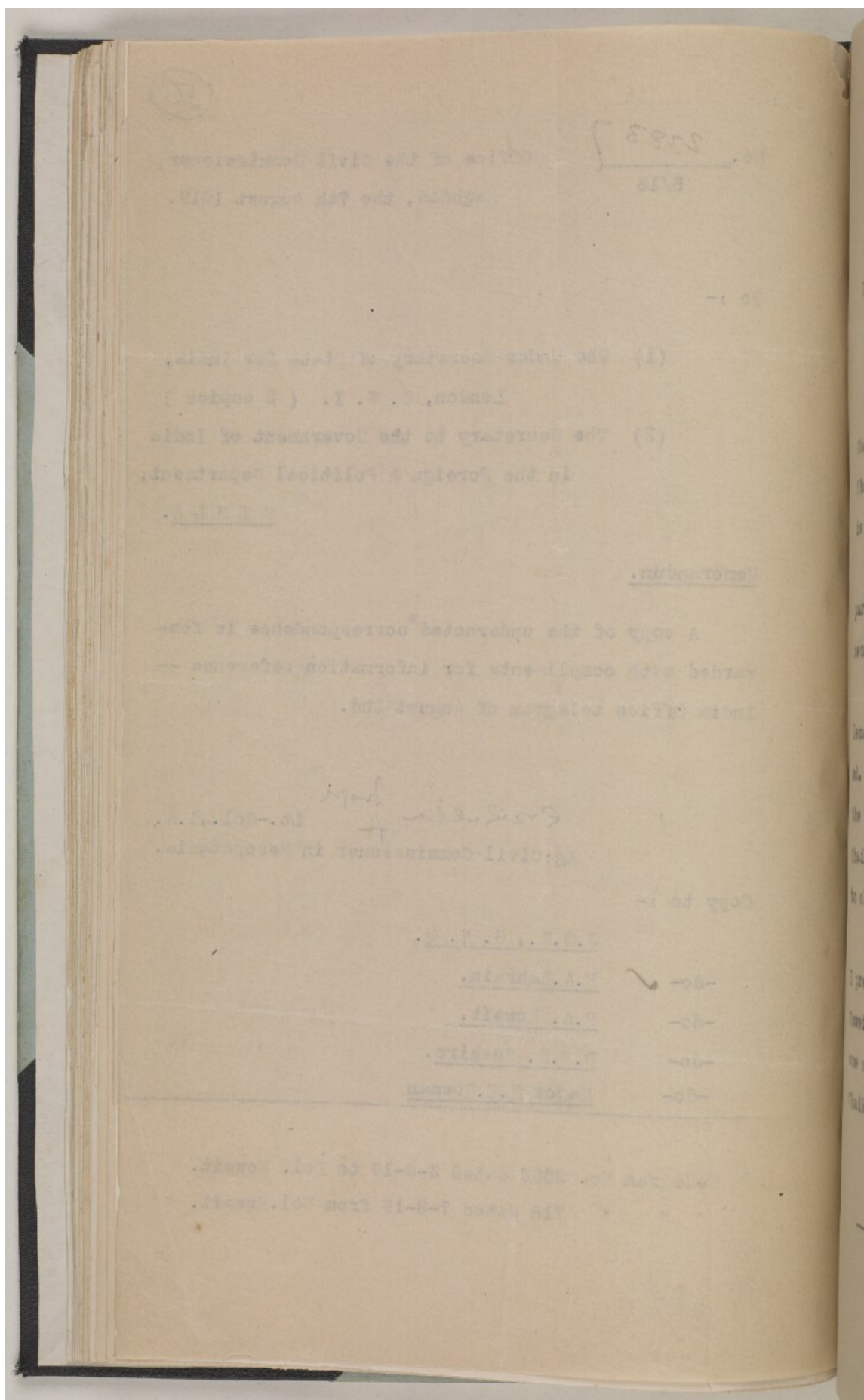
Enclia Haji
Lt.-Col., I.A.
Ag: Civil Commissioner in Mesopotamia.

Copy to :-

C.G.S., G. H. Q.
-do- ✓ P.A. Bahrain.
-do- P.A. Koweit.
-do- D.P.D. Rushire.
-do- Major H.E. Bowman

* Telegram No. 3698 dated 3-8-19 to Pol. Koweit.
" " 716 dated 7-8-19 from Pol. Koweit.

Enclia
28/8/19





Telegram.

From Political Baghdad.

To Political Koweit.

No. 8698

Dated 3-8-1919.

51

Following for Shaikh Salim begins.- His --
Majesty's Government invites your Excellency to send
Shaikh Ahmad Ibn Jabir to London. A similar invitation
is being extended to the son of a mutual friend.

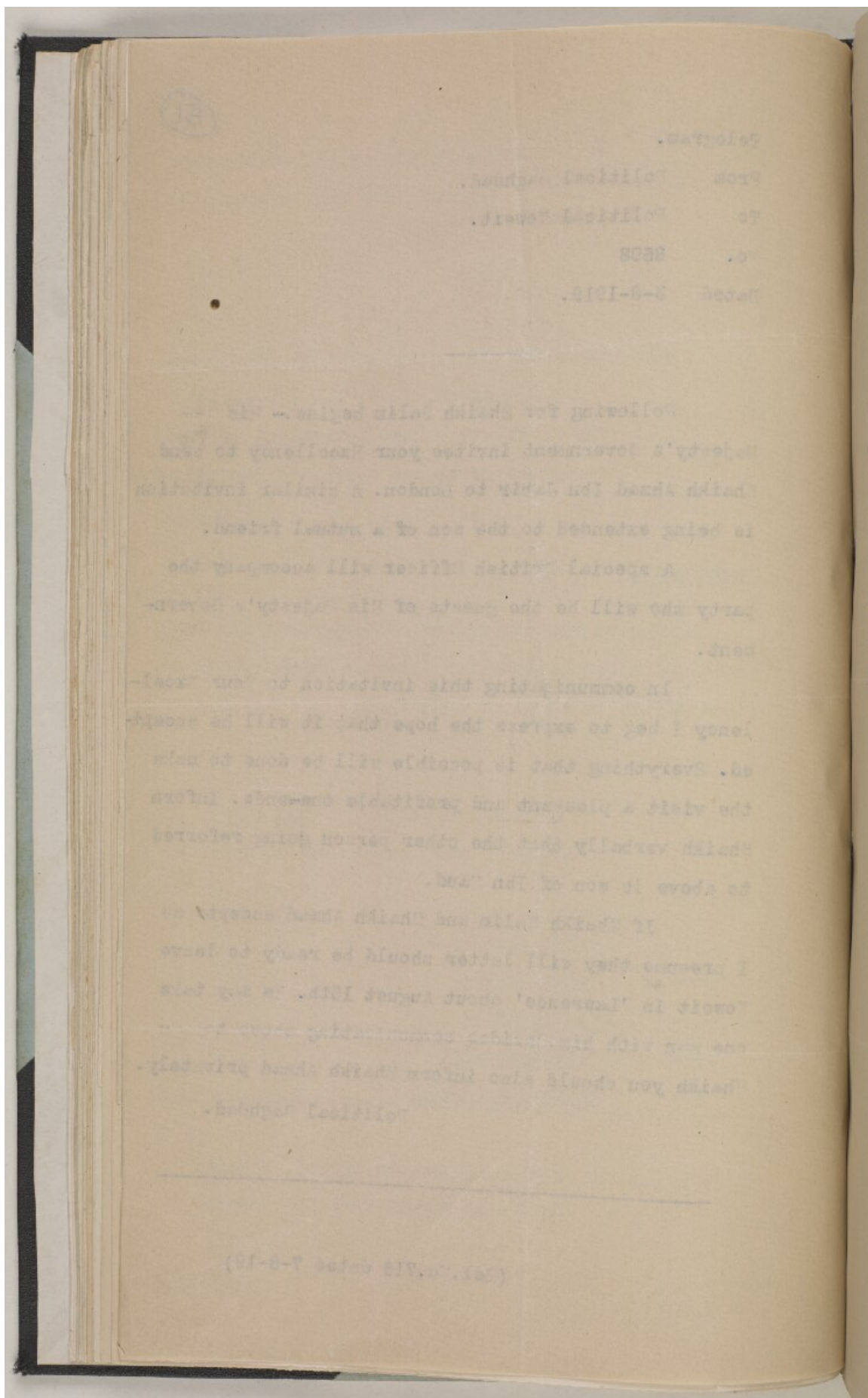
A special British Officer will accompany the
party who will be the guests of His Majesty's Govern-
ment.

In communicating this invitation to Your Excel-
lency I beg to express the hope that it will be accept-
ed. Everything that is possible will be done to make
the visit a pleasant and profitable one-ends. Inform
Shaikh verbally that the other person going referred
to above is son of Ibn Saud.

If Shaikh Salim and Shaikh Ahmad accept/ as
I presume they will latter should be ready to leave
Koweit in 'Lawrence' about August 15th. He may take
one man with him. Besides communicating above to --
Shaikh you should also inform Shaikh Ahmad privately.

Political Baghdad.

(Tel.No.716 dated 7-8-19)





2.

(52)

Telegram.

From Political Koweit.

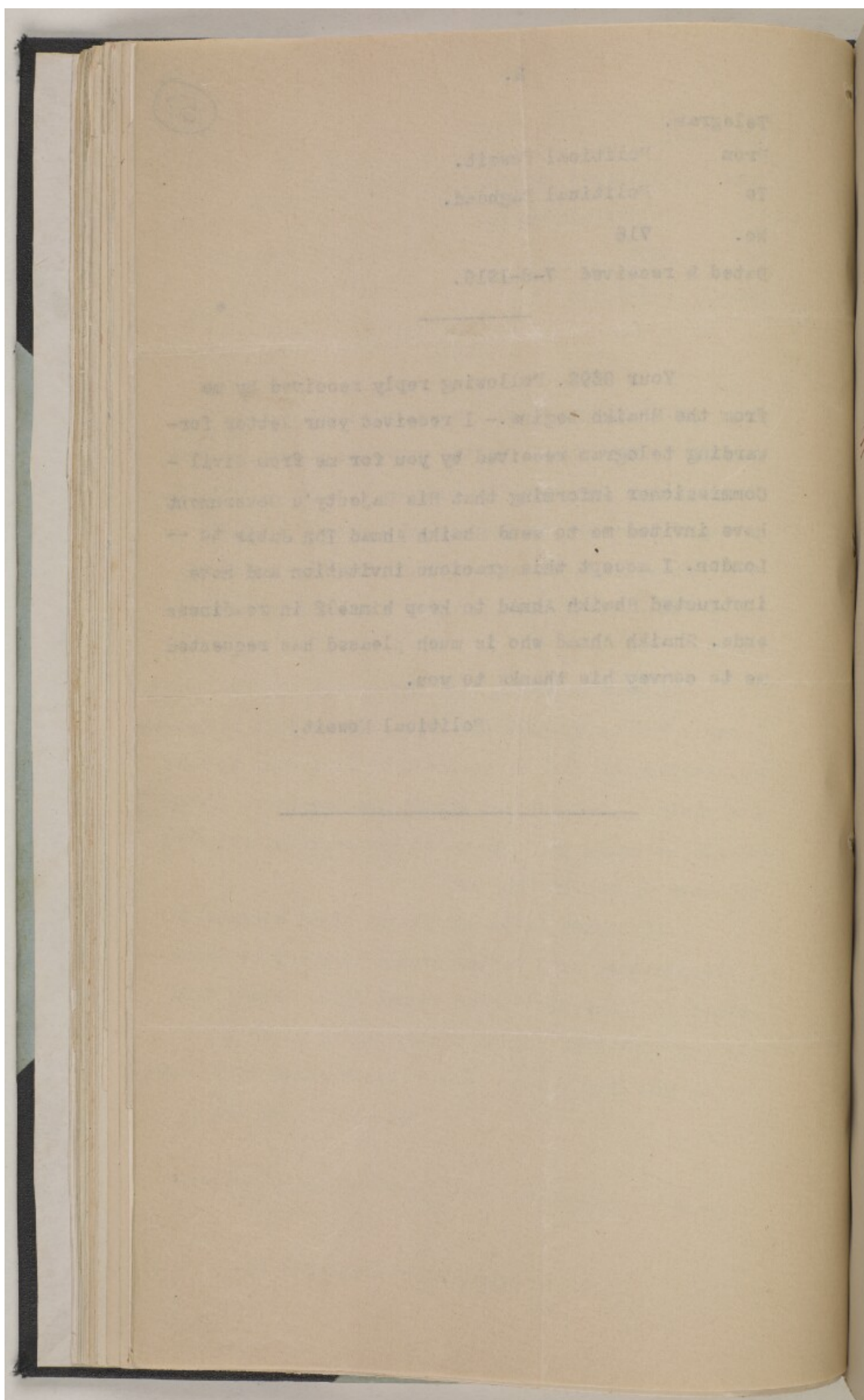
To Political Baghdad.

No. 716

Dated & received 7-8-1919.

Your 8698. Following reply received by me from the Shaikh begins.- I received your letter forwarding telegram received by you for me from Civil - Commissioner informing that His Majesty's Government have invited me to send Shaikh Ahmad Ibn Jabir to -- London. I accept this gracious invitation and have instructed Shaikh Ahmad to keep himself in readiness ends. Shaikh Ahmad who is much pleased has requested me to convey his thanks to you.

Political Koweit.

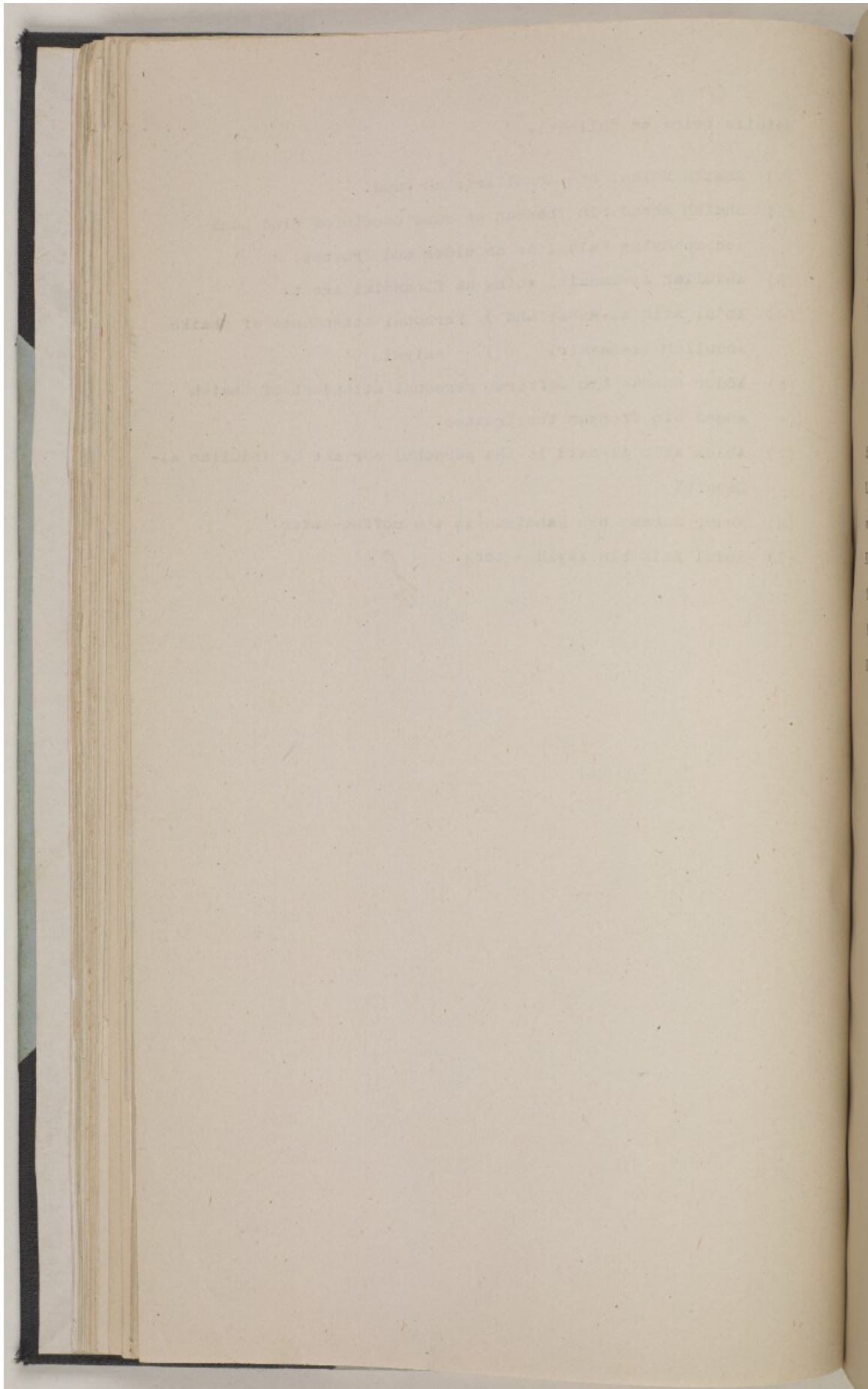




53

Details being as follows:-

- (1) Shaikh Faisal bin Abdul Aziz as Saud.
- (2) Shaikh Ahmad bin Thenyan as Saud Cousin of Bind Saud accompanying Faisal as an elder and Trustee.
- (3) Abdullah Al-Qasaibi going as financial Agent.
- (4) Abdul Aziz Al-Rabai and) Personal attendants of Shaikh
- (5) Abdullah Al-Sawairi) Faisal
- (6) Abdur Rahman bin Safairan personal attendant of Shaikh Ahmed bin Thenyan the Trustee.
- (7) Abdul Aziz Al-Said is the personal servant of Abdullah Al-Qasaibi
- (8) Abdur Rahman bin Rahaiman is the coffee-maker.
- (9) Abdul Aziz bin Awyid - Cook.



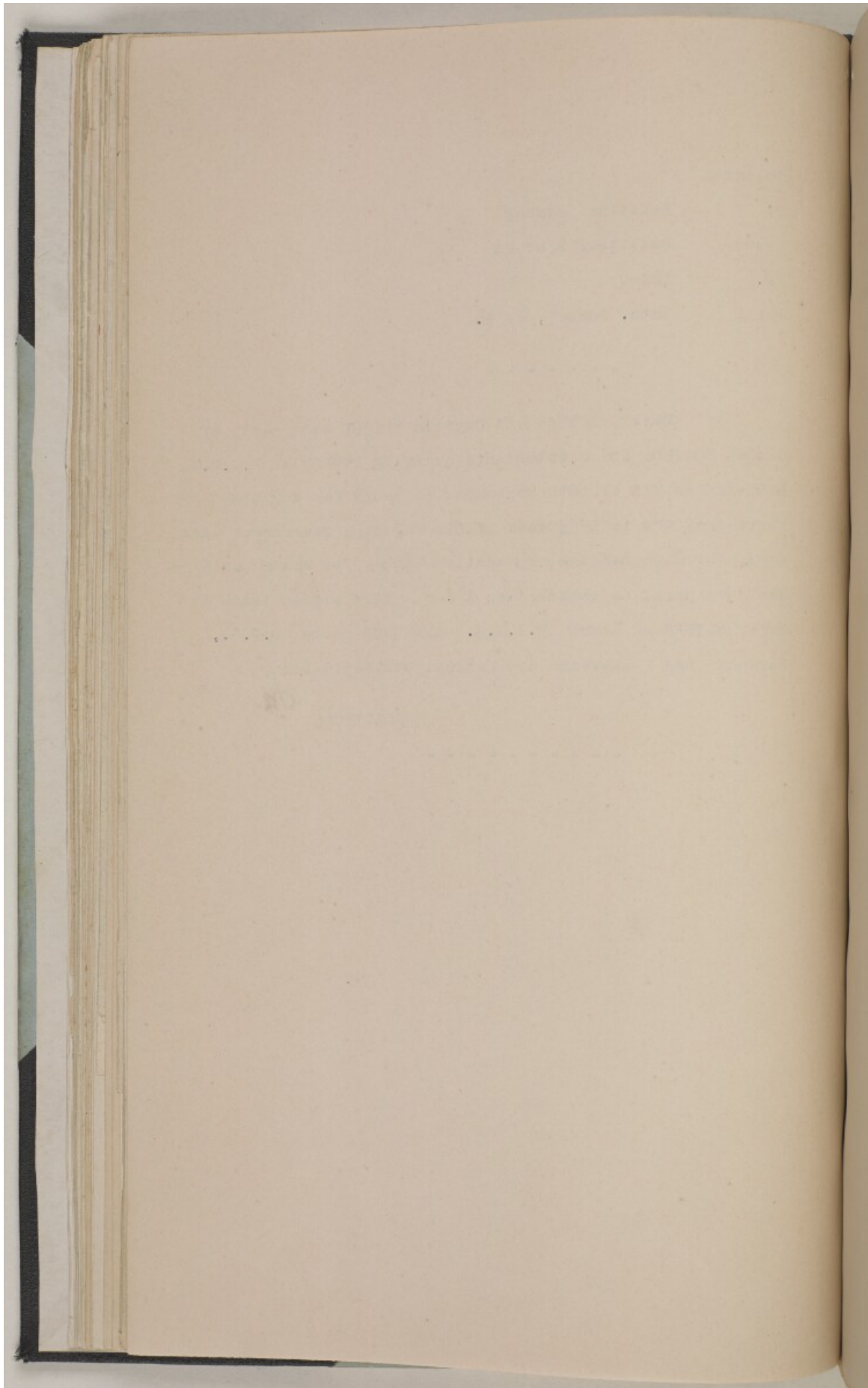


Telegram

To Political pombay
From Political Bahrain
No. 150-C
Dated 30th. August, 1919.

Major BOWMAN and Captain BRIGHT with party of
5 Arab Shaikhs and 8 attendants arriving BOMBAY on R.I.M.S
LAWRENCE on 9th or 10th September en route for England
where they are to be guests of His Majestys Government AAA
Kindly arrange hotel accommodation Bombay for whole party
few days prior to embarkation A A A Wire action taken to
Major BOWMAN en board R.I.M.S. LAWRENCE care D.P.G.,
Karachi AAA Lawrence due Karachi 6th September

POLITICAL





55

Telegram

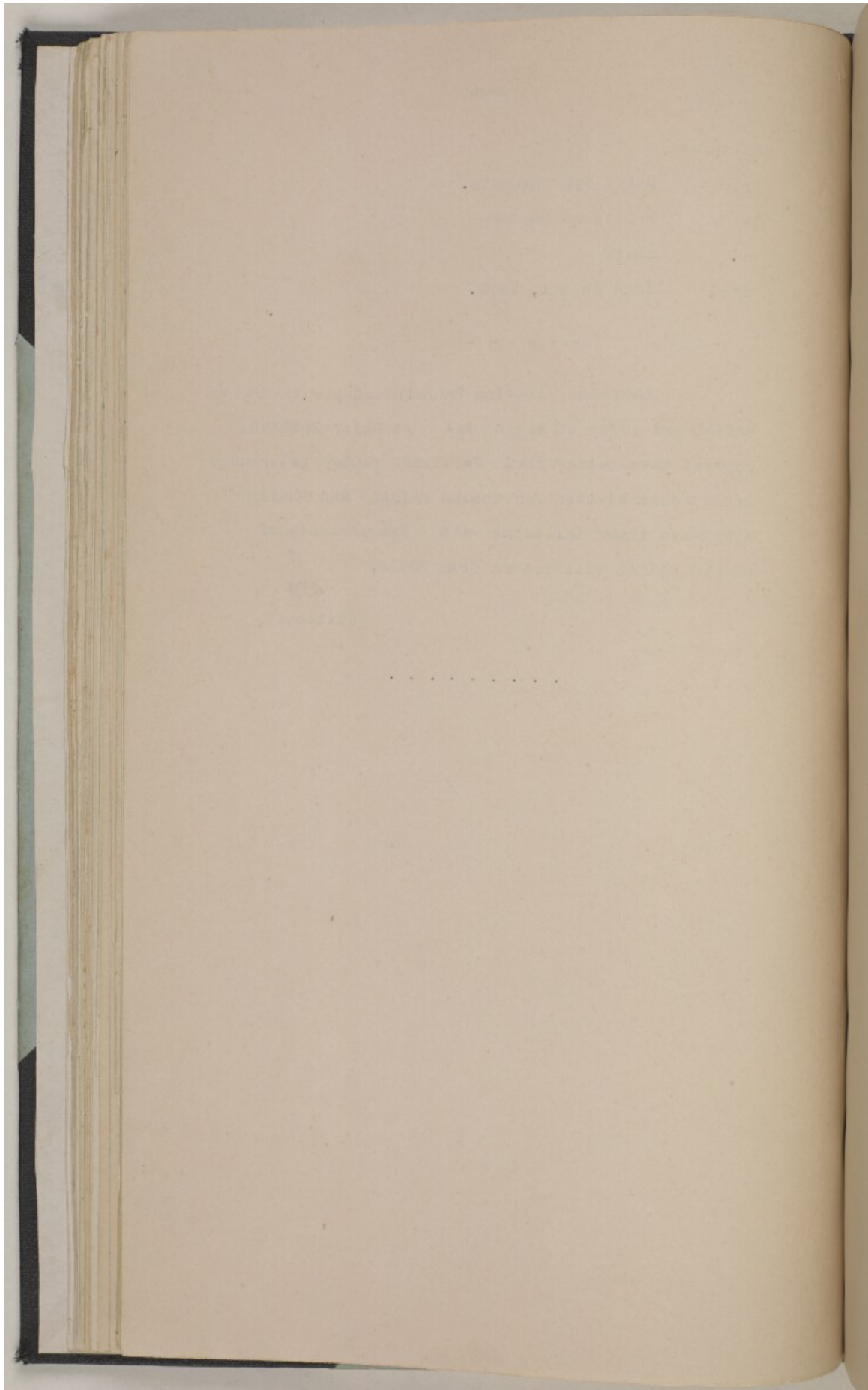
From Political Bahrain.
To Political Baghdad
No. 151-C
Dated 30th August, 1919.

- - - - -

Lawrence leaving Bahrain today with Shaikh
FAISAL and party of seven AAA At Major BOWMANs
request have telegraphed Political Bombay to arrange
hotel accommodation for Shaikh FAISAL and Shaikh
AHMAD and their following AAA Two servants of
Shaikh FAISAL will return from BOMBAY

Sg.
Political

.





No. 152-C

Political Agency, Bahrain.

Dated the 1st September, 19.

To

BIN SAUD.

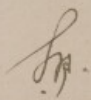
After Compliments

I am very glad to inform Your Excellency that your son Shaikh Faisal and his party arrived in Bahrain safely and after some days' stay which he enjoyed and which benifitted his health, the party embarked on the R.I.M.S. "Lawrence" on 30th August, 1919. They will, in-sha-Allah, reach Bombay on the 9th September, and re-embark for London after two or three days' stay in Bombay.

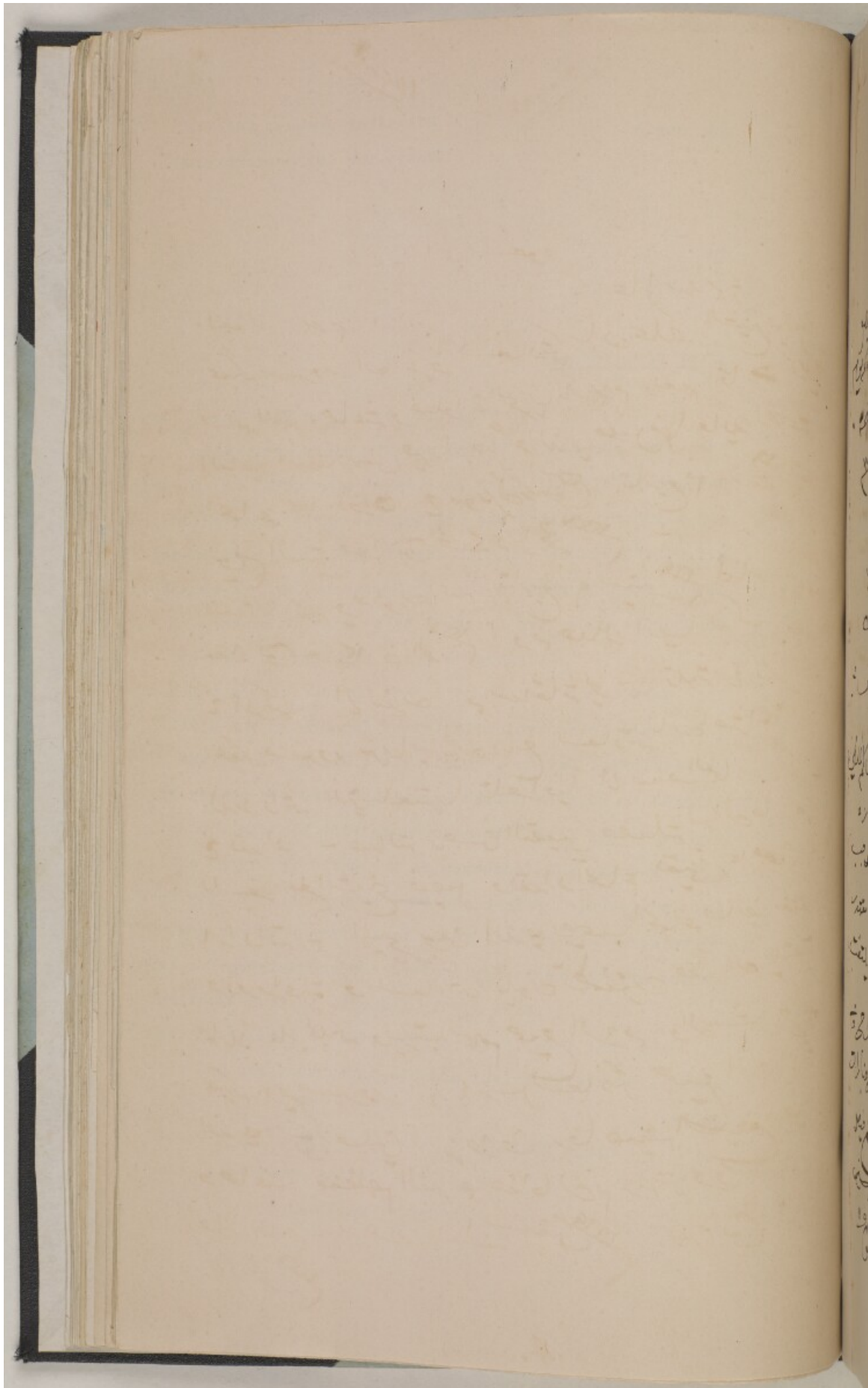
It gives me great pleasure to inform Your Excellency that in deference to your wishes which I conveyed telegraphically to the Honourable the Civil Commissioner, Baghdad, Abdullah bin Hasah Qusaibi was allowed to go with Shaikh Faisal and also the number of his party was fixed in accordance with his own wishes. Major Bowman, who accompanies the party is a very able and considerate officer and ~~that~~ Your Excellency may be quite sure that he will fully look after your son and secure all the necessary comfort and convenience for them.

I shall gladly transmit to Your Excellency all news that I may receive from time to time about the welfare of Shaikh Faisal and his party whom may God preserve.

USUAL ENDING.


Indian Assistant,

Incharge Political Agency, Bahrain,





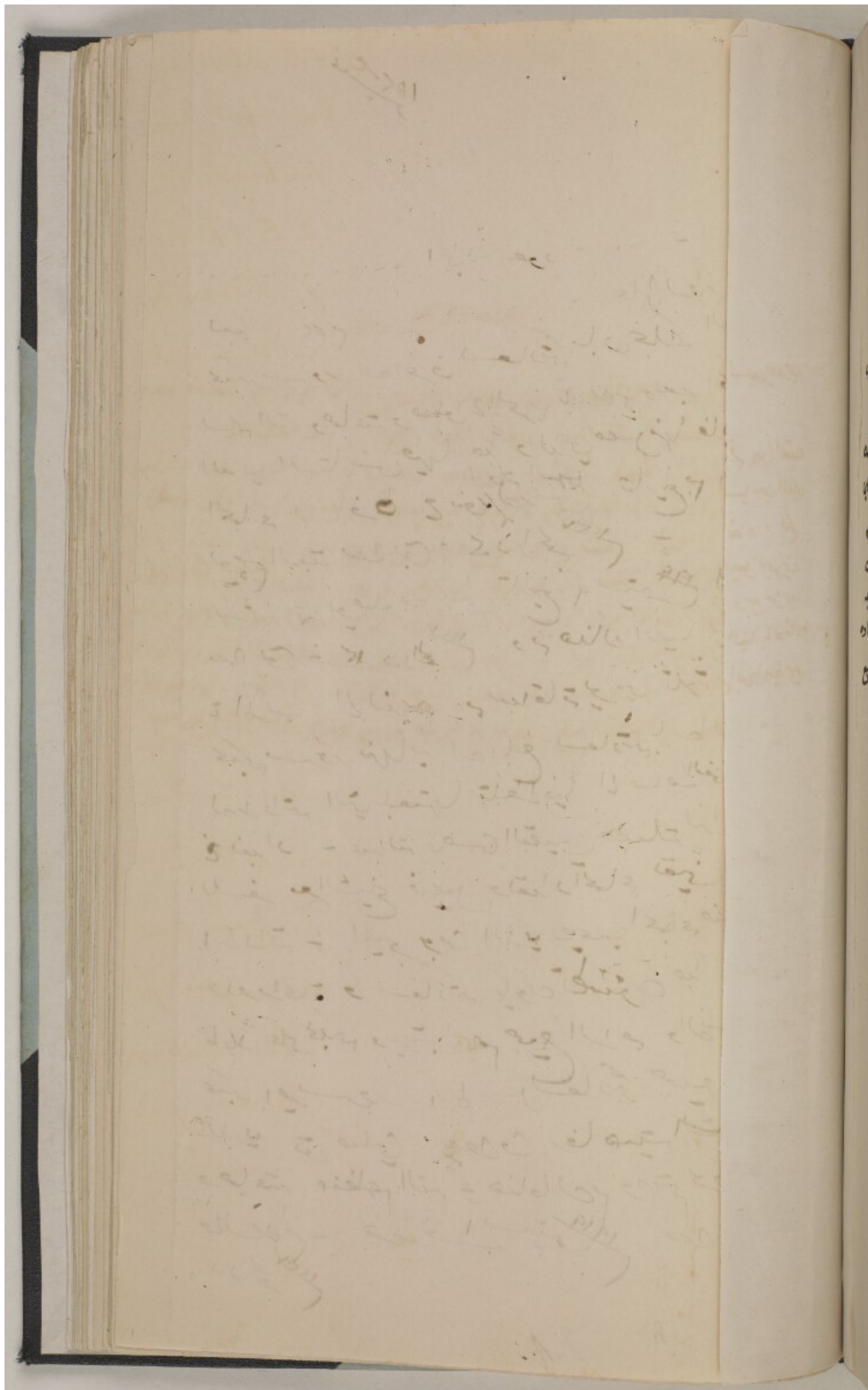
فدع ١٥٥

(57)

ابن سعود
 بعد السلام
 بحبكم سرور انه اعرف بعارفكم بان نجلكم الشيخ فيصل
 سلم الله وجماعته وصلوا في البحرين بالسلام ولعبه اقامه كرم
 انذب استأنس فيها حياء والذين حصل منها فايده لهم
 الحباء سافر في مؤخره في شهر ربيع الثاني
 يوم السبت صاف في فكة در الحبحم
 انشا به يوصلوه بمسبتين بتاريخ ٩ و ١٠
 صاف في فكة در الحبحم ومن هناك انشأ يركب
 في المركب الى لندن في سباقه يومين ثلثة في مسير
 بحبكم سرور فها به انه ابغ بعارفكم بانه احتراماً
 له ولداكم التي بلغتها ثلثاً فنياً الاصاب الغلاء الحليم
 في بغداد - عبدالله بن هادي القبيبي صليته له العجازه
 لسفر مع الشيخ فيصل ولقد اذ الحباء تقني على موجب
 اراداته في الميجر يوم الذي يعجب الحباء ضابط مقدر
 ودرعاة و سعادته يكون لهمون حياء انه يلتفت
 كاملاً على محبتكم ويرتب لهم جميع الامم والنشر
 بحبكم امير سرور ابو اسر سعادته جميع العجارات
 الذي تقص علي من طواف فاهيته الشيخ فيصل
 وجماعته مفضلهم الله في هذا عالم وصتم وروكن
 حالهم - عرفة السنين ١٩١٩
 در الحبحم

Sh.

P.A.





(58)

بسم الله الرحمن الرحيم

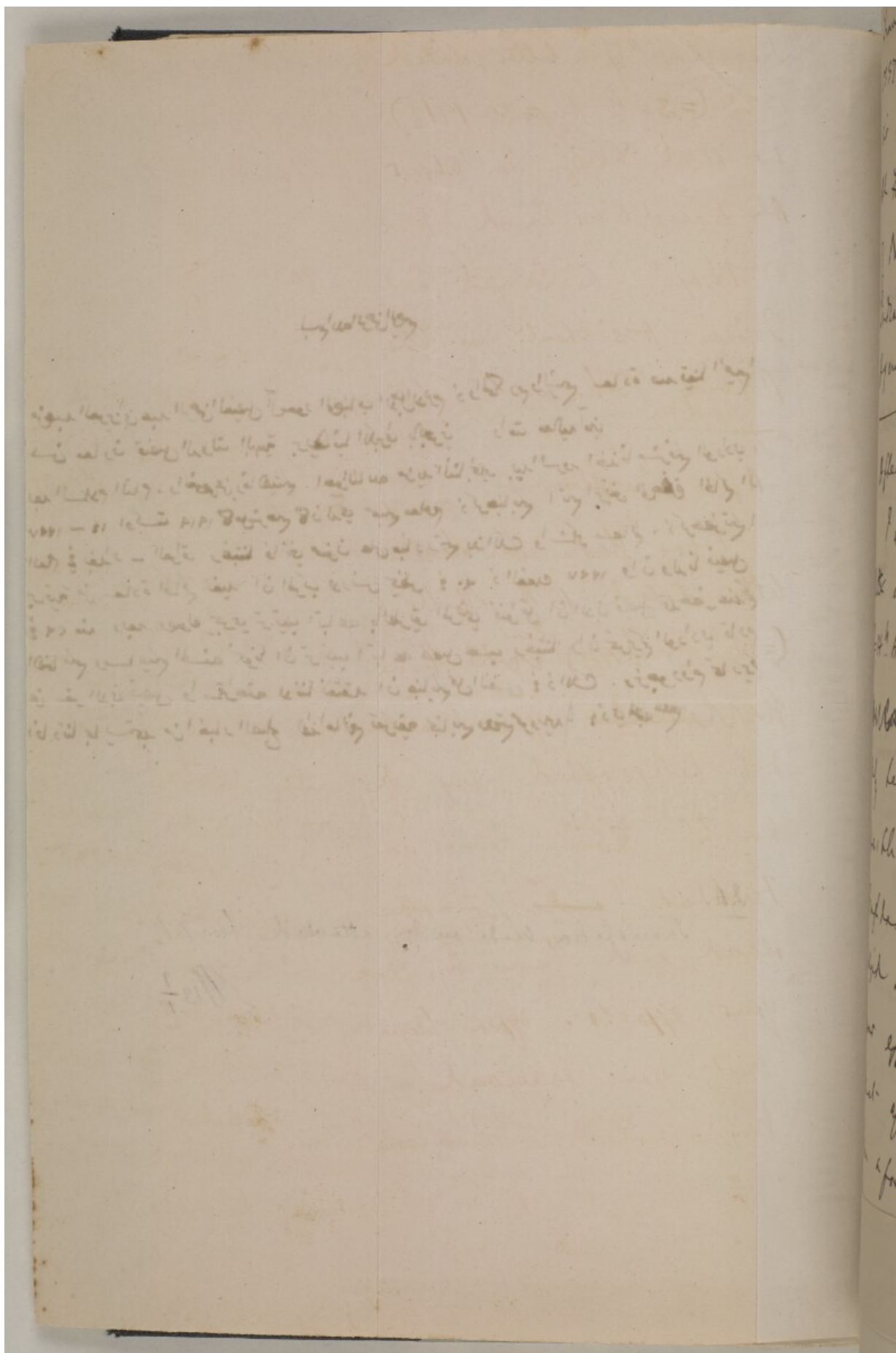
من عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل آل سعود الصباح الجليل المكرم والرحيم سعادة صدقينا المحييم السيد صدقي
حسن معارف تفضل الدولة البهية بريدها لنا الكبرى بالبحرين راحة عاليه آمين
بعد السلام التام. والفور عن رعايتكم احوالنا الله مزيد النجا خير بيد السور اخذنا منكم الودادي رقم ١٦ والقصد
١٩٤٧ - ١٤ اوجت ١٩١٩ كامل شرعكم كان لدي محبتكم معلوم ذكر جنابكم انكم ابرقوا الى حفظ الحاكم السياسي اللابي
العام في بغداد - العراق رغبتنا فاني ممنون على جادرتكم بذلك واشكر معاكم. ذكر حضرتكم انه ورد لكم
برقية من سعادة الحاكم تفيد ان المركب لدرنس سيظهر في ٢٠ دال القصد ١٩٤٧ وان ولدنا فيصل فيصل البحرين
في ٢٩ منه وبعد وصوله يجري ترتيب اتباعه بالطريق المرضي فنقول ان الابن فيصل قد حضر عنكم وسع مزيد
التماسكم وما عليكم الحزن نخونا ان ترتيب اتباعه حصل حسب رغبتنا وان تحريركم الودادي قادم اليها بالافادة
عن غير الابن فيصل واسترحته لاننا نعتقد ان جنابكم على النفس في ذلك. وارجو دوماً تحاريركم الودادية مع
افادتنا بما يستجد من اخبار الصالح لئلا حالهم تصرفه بجاهكم ومقامكم محموداً في ذي الحجة ١٣٩٧

Int. Please translate
12/9/19

J.A.

Translation made and attached herewith.

13/9/19





Translation of a letter dated 4th Shu'ab al-Hij
1337 (= 30th August 1919) from A. S. Shaid
Sir Khalid 'Abd al-Rahman (59)
Al Faisal bin Saud K. C. I. E. Ruler
of Najd, to Sayid Siddiq Hasan Eff,
Indian Assistant in Charge Political
Agency, Bahrain.

After Compliments,

I was glad to receive your cordial
letter dated 16th Shu'ab al-Hij 1337,
(= 14th August 1919) ^{contents of which I} ~~which~~ have fully noted.
~~that~~ ^{wherein} you mention that you
only telegraphed my desires to the
Hon. Civil Commissioner at
Baghdad, ~~and~~ for which I am much
obliged and have to thank you for
your efforts. You have also mentioned
that you received a telegram from
the aforesaid Commissioner stating
that Mr. S. Lawrence, would arrive
on the 30th of Shu'ab al-Hij 1337 and
that my son Faisal ^{should} arrive in
Bahrain on the 23rd of the same month.



and that after his arrival a satisfactory
arrangement will be made for his following

I hope, my son Faisal came to you
and ^{that} with your efforts and endeavours
for me ~~that~~ an arrangement for his

following has been made according
to my wishes, and that your
Cordial letter is ~~on its way~~ ^{on its way} ~~being forwarded~~ to

me ~~Alas~~ regarding the departure of

my son Faisal and his comfort is ^{in my} ~~in my~~ ^{to}

~~and~~ I feel sure, you ~~will~~ ^{will} do in

my stead in that respect.

I hope, you will ^{continue your friendly letter} ~~always~~ ^{be} ~~there~~

and at the same ~~the~~ ⁱⁿ informing me of
any fresh news regarding the peace.

This is what had to be said
and may you be preserved.

Abul Hasan

13⁹/₁₉



RECEIVED

INDO-EUROPEAN TELEGRAPH DEPARTMENT

POST OFFICE

From Bagdad

To Political Bahrein

major. Karamants party

in ^{leaving Bombay} ^{21st September} ^{for Europe} ^{erogassimo}

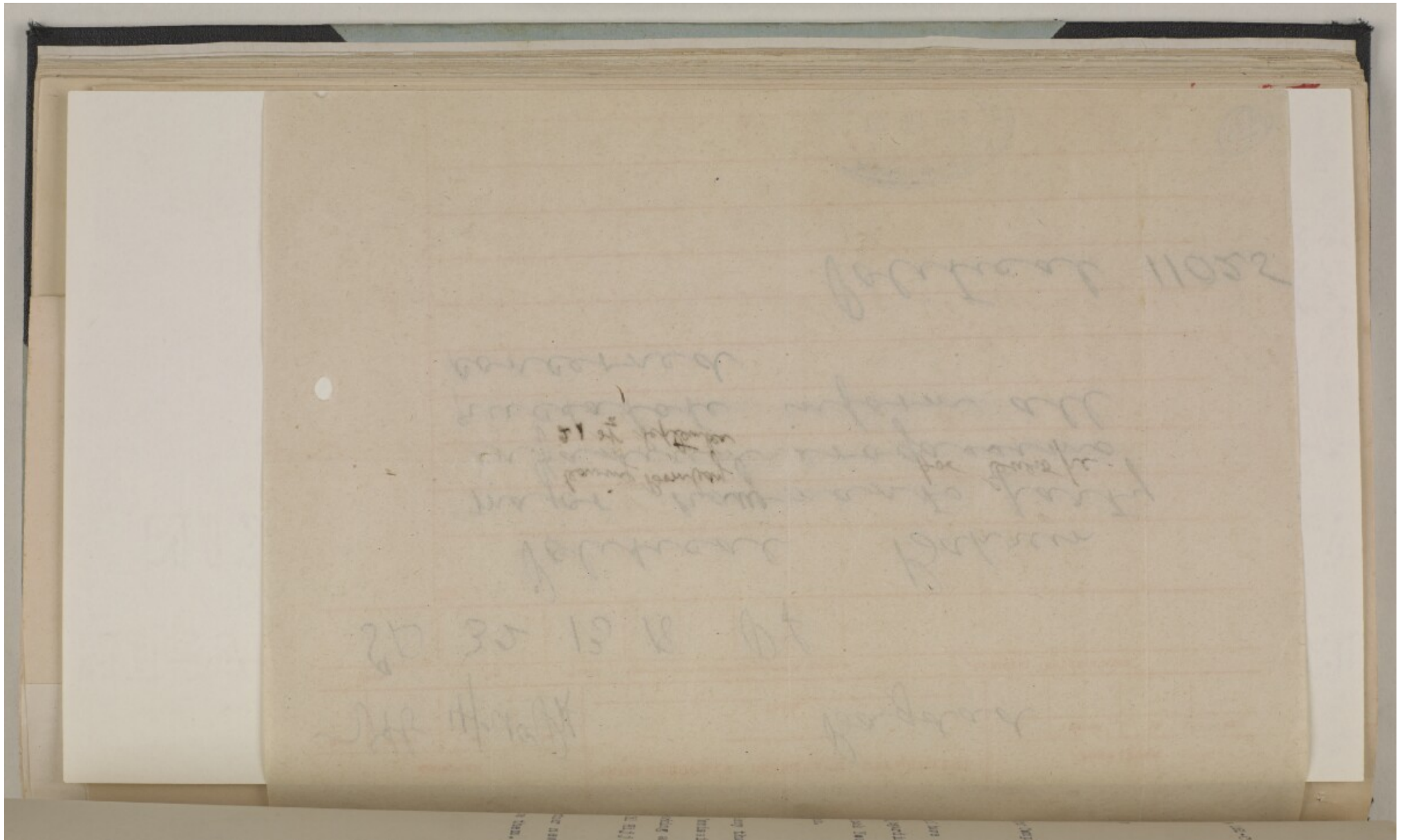
ruccatate inform all

concerned

Political 11025

19 SEP 1919

18





(61)

DRAFT

No. 161-C

Political Agency, Bahrain.

Dated 19th September, 1919.

To

BIN SAUD

After Compliments

I have the honour to inform Your Excellency that I have duly received your esteemed letter dated 4th Zil Hijj regarding your son Shaikh Faisal's departure to England and thank Your Excellency for the kind expressions contained therein.

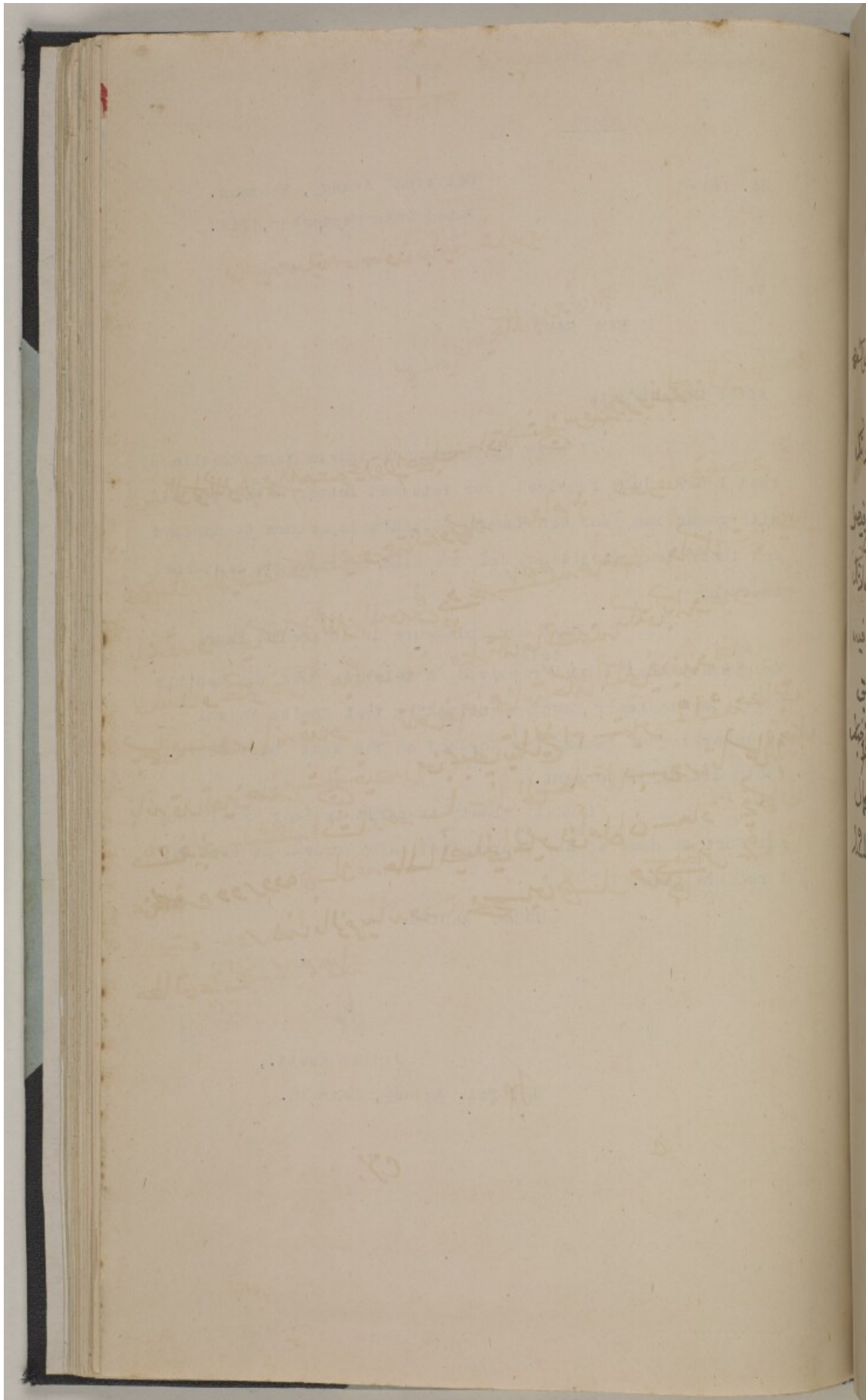
I have much pleasure in informing Your
today
Excellency that I have received a telegram from the hon'ble Civil Commissioner Baghdad intimating that Shaikh Faisal is embarking at Bombay for England on the ~~W&A~~ 21st Septr. (25th Zil Hijj) current.

I shall gladly transmit to Your Excellency all further news of his journey and safe arrival as soon as I receive them.

USUAL ENDING.

Indian Asstt.,

I/C Pol. Agency, Bahrain.

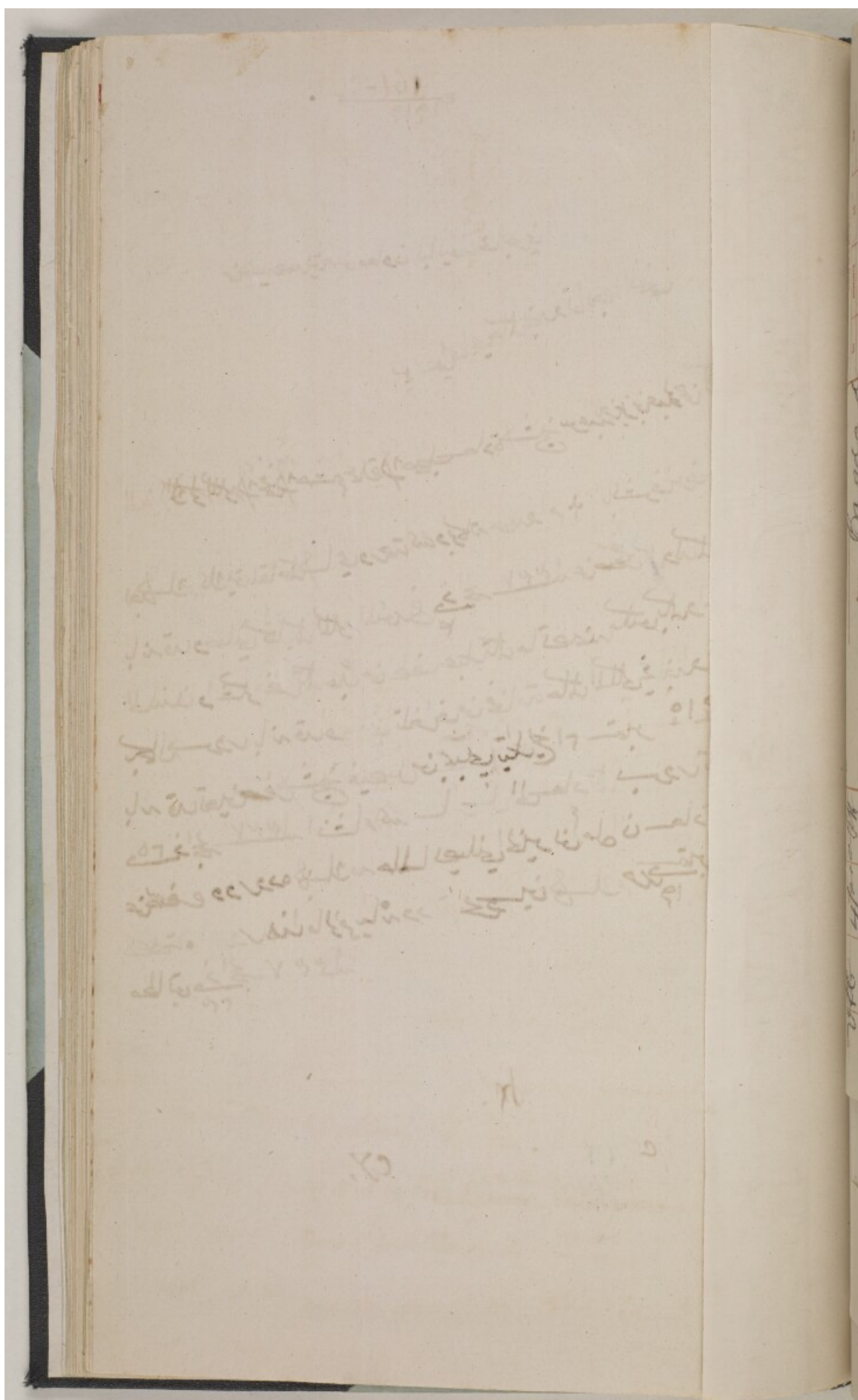


(62)

سبحي ايها المجد وتواضعها الفخي

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل في كتابه
الغيب ما لا يعلم الا به
والله اعلم بالصواب

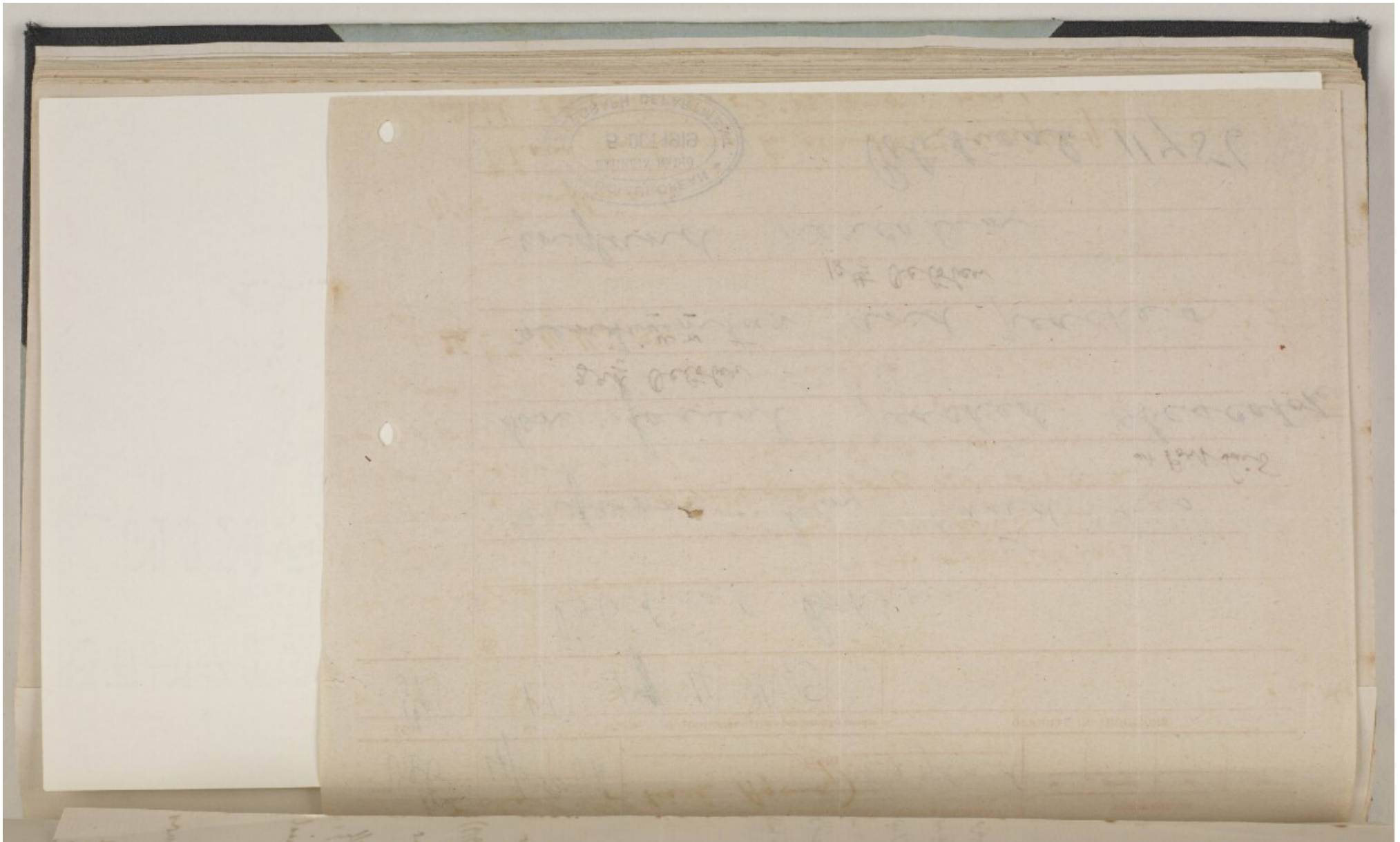
2/c POLITICAL AGENCY,
BAHRAIN, PERSIAN GULF





RECEIVED				FORWARDED			
from	at	date	time	to	circuit	at	by
VLB		4/21/19		from	Bagdad		
Class	No.	Words	Original date and time tendered by sender	OFFICIAL INSTRUCTIONS			
SD	17	17 4 RD					
To Political Bahrain							
Inform bin Saud his							
son faisal reached obescatote ^{at Port Said}							
3rd October							
mentia ^u m ⁿ tur and reaches							
18th October							
england mercalem							
Political 11756 (23)							

INDO-EUROPEAN
BAHRAIN RADIO
5 OCT 1919
TELEGRAPH DEPARTMENT





From, Hisi Saud
To, Indian Assistant, Bahrain
(In charge Political Agency)

بسم الله الرحمن الرحيم

من عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل آل سعود الوهاب الأحم الإجل دود المحترم والشيخ السيد صدوق حسن معارف الهمم معارف قنصل
صدقنا الدولة الدينية بربنا العظمى باليمن دام علاه آمين
بعد مزيد السلام والتمني والتحية والادب مع الوفاء رفا هيتكم بالشرف اخذنا محرمكم الوداعي تحرير ه ذي الحجة ١٣٤٧ -
١ - سبتمبر ١٩٢٩ اسرنا اخبار رفا هيتكم كما من ترككم كان لدي مودكم معلوم فخصها ما ذكره جنابكم من خرافاتنا
والتسهيله الملتقى حصلت له بوا هيتكم اني في غاية الفخرية من ما عيكم الجملة نونا والامل ان راسلكم الوداعي متصلة
الينا تفيدونا بما يجد عندكم من الاخبار اخبار طرفنا لله مزيد التنا على ما يرم هذا ما نتمتع بجنابكم مودكم

26th Shail Haj 1337

Int. Please translate
7/10/19

Translation

After Compliments,

I have the honour to acknowledge receipt of your
Cordial letter dated 5th Shail Haj 1337 (= 1st Sept. 1919)
and to say that I was pleased by the news of your
well fare and have fully noted the contents, especially,
your mention, regarding the departure of my son Faisal
and the facilities afforded him by you.

I am highly grateful for ^{your} kind and excellent ~~advice~~ ^{advice} and I hope, your friendly letters will continue to come
with any fresh news. The news on our side had, be
praised, is very good. This is what had to be
said and may you be preserved.

Abdul Hameed
Interpreter
8/10/19



No. 164-C

Political Agency, Bahrain

Dated 7th October, 1919 .

To

Bin Saud

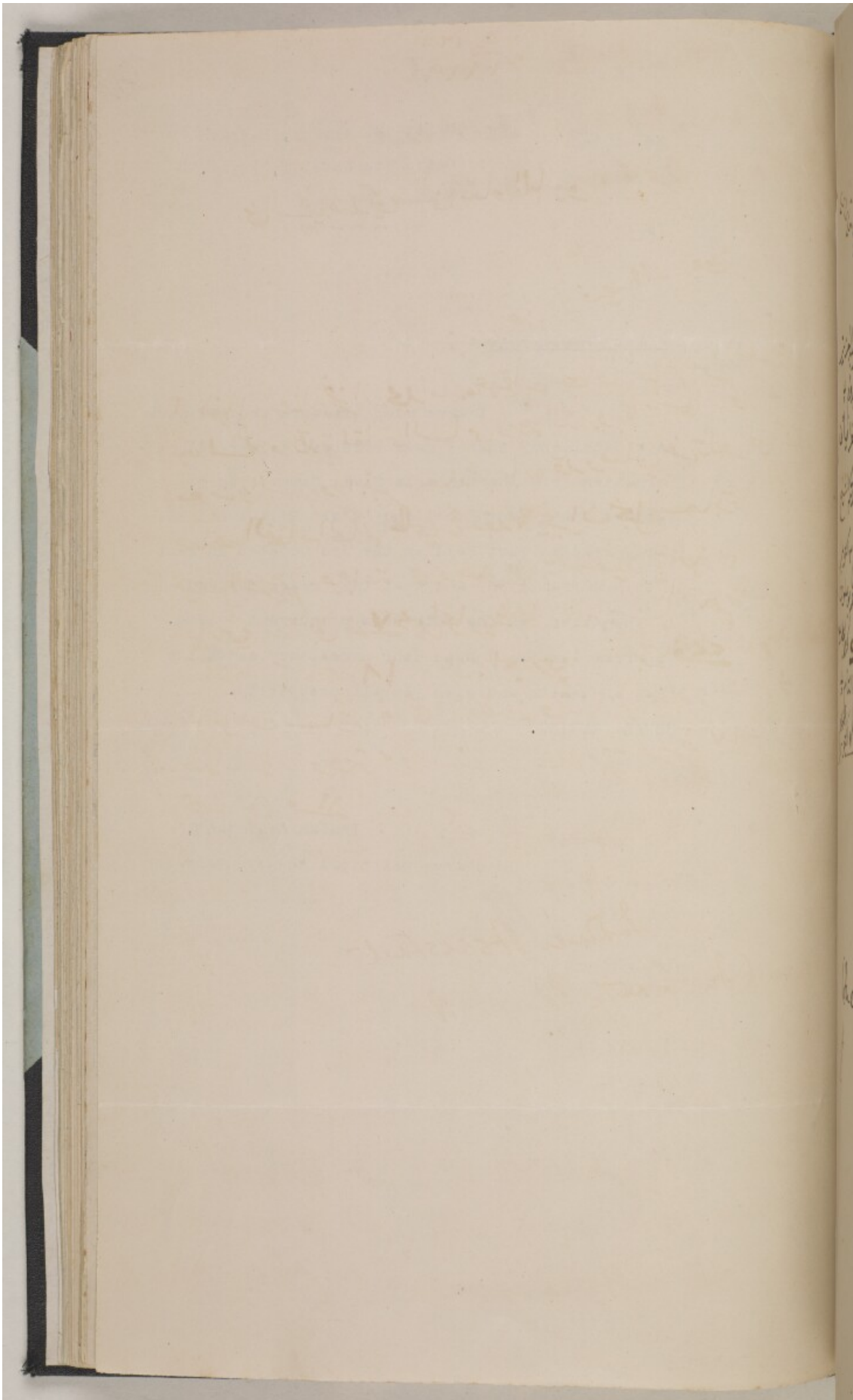
After Compliments.

I have much pleasure in informing your Excellency that I have received telegraphic information from the Hon'able Civil Commissioner, Baghdad that Your Excellency's son Faisal and his party reached Port Said on the 3rd October current (7th Muharram 1338) and that they reach England In-sha-Allah on the 18th October current (22nd. Muharram 1338). I hope Your Excellency is in the best of health and wish you all prosperity.

USUAL ENDING.

Indian Assistant,

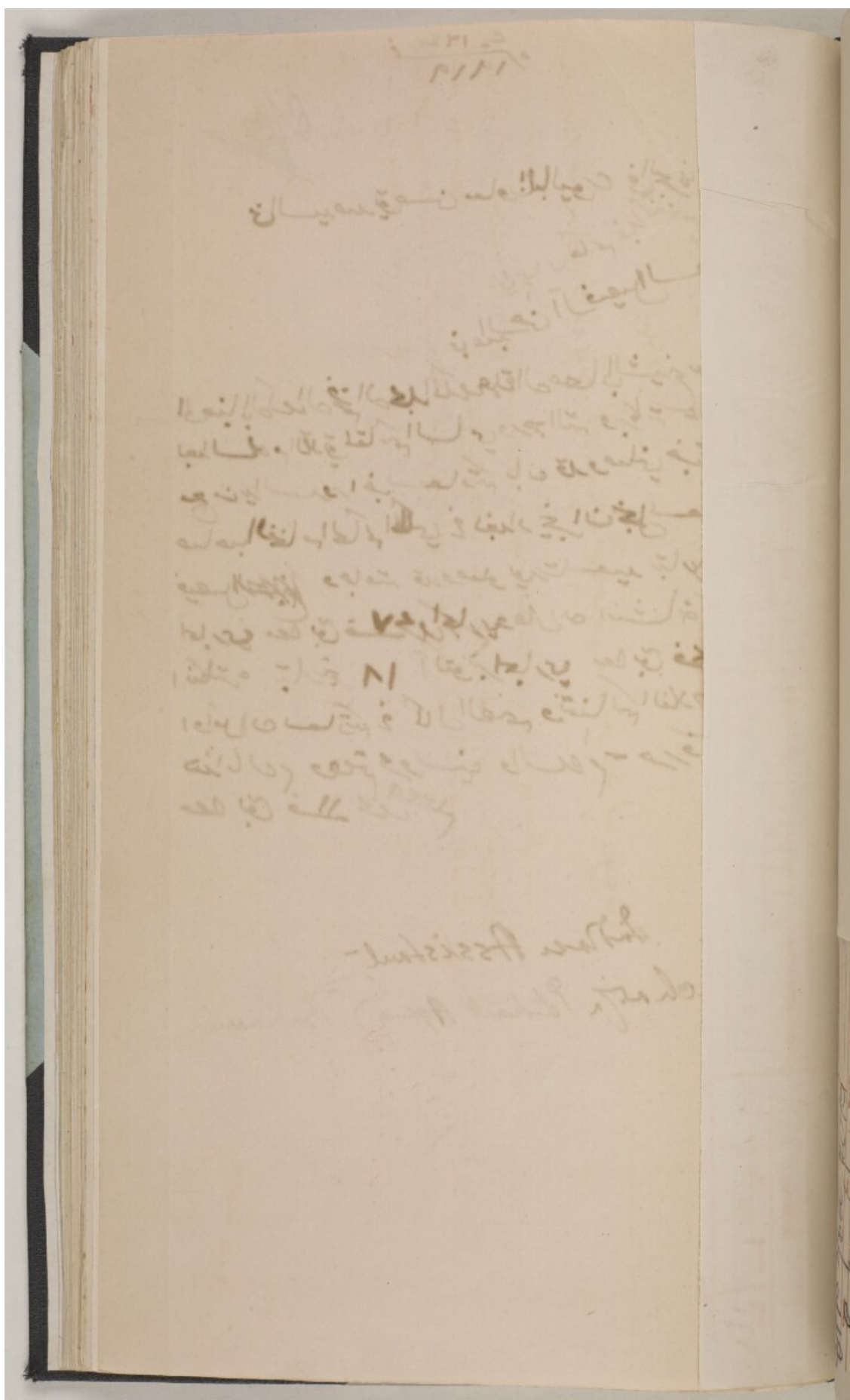
In charge Political Agency, Bahrain

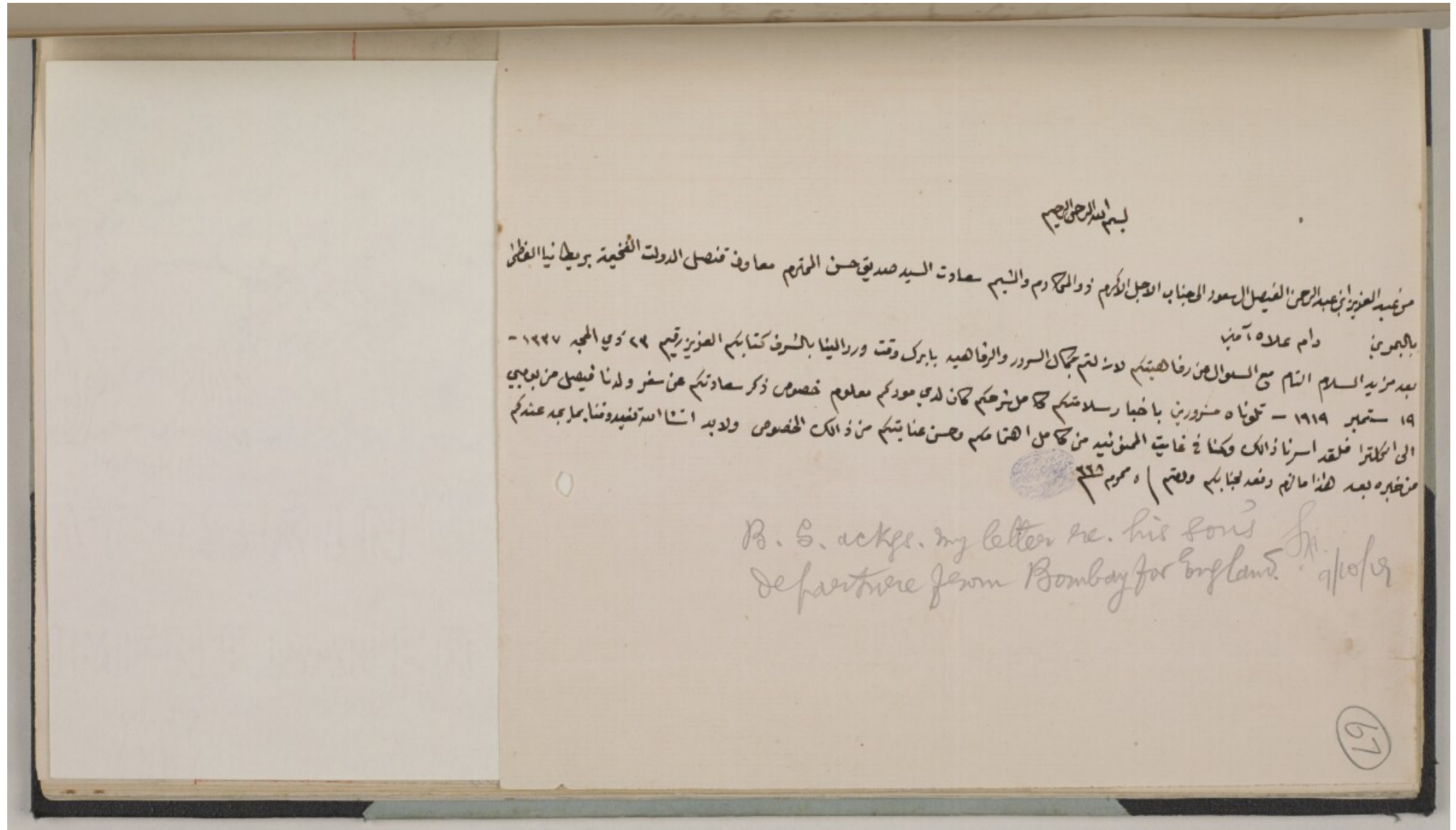


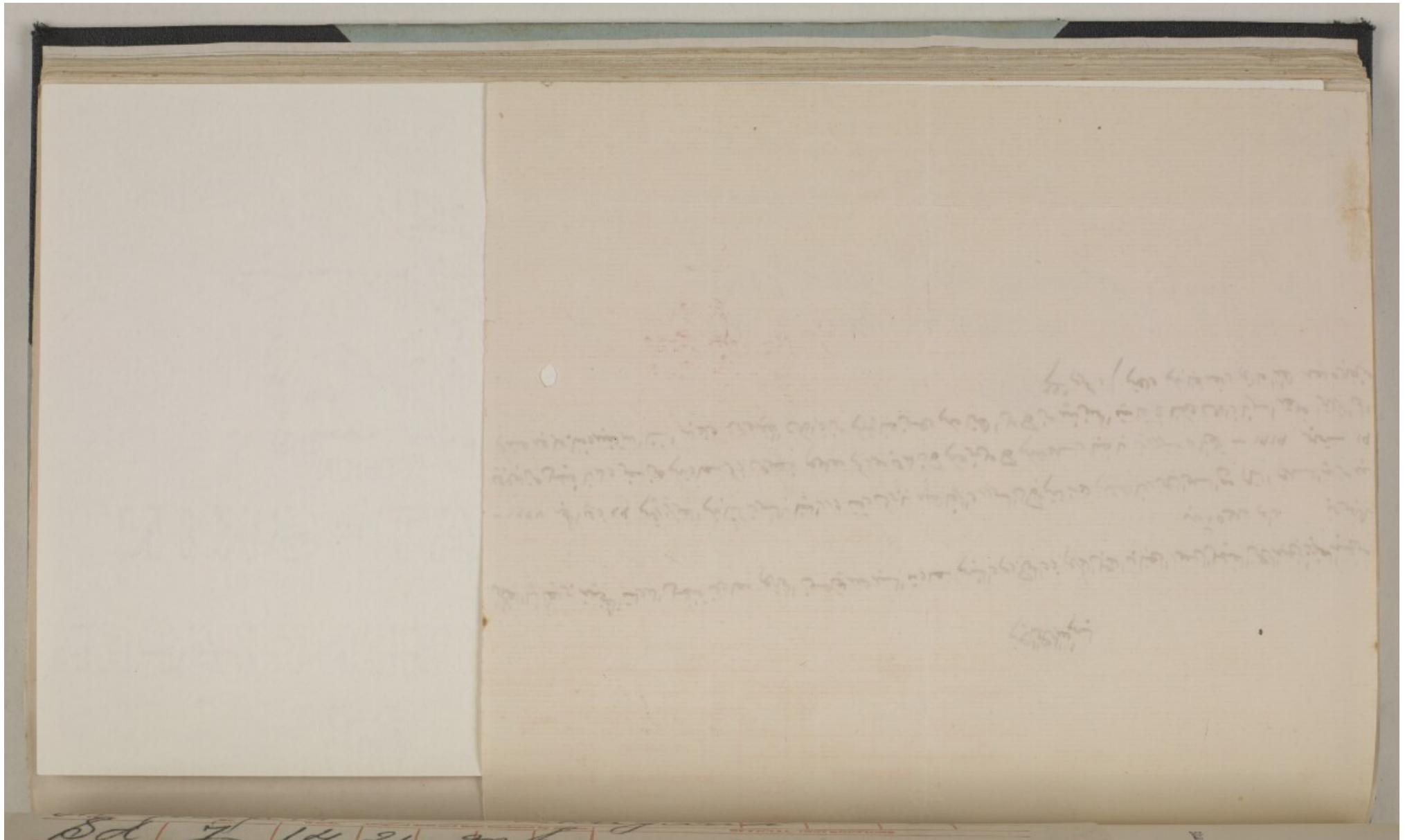
66

في هذا اليوم المبارك فخره محمد المكي رحمه الله تعالى
 بعد ان قد اتيه من قبله من الامام والشيخ
 مع من يد السوراء في عبادته بانه قد وصلني خبره فاني
 صاحب الفخام الحاكم المكي في بغداد بخبر ان نجله الشيخ
 فيصل المكي رحمه الله تعالى قد وصلني بكتاب في اكتوبر
 اجازي مع بقى فلا في اجازي وعلم ان انشاءه هو وصلني
 انكسره بتاريخ 11 اكتوبر اجازي مع بقى في اجازي
 او ان سعادته في كمال الصمم وتمناكم الفلاح التمام في
 هذا ان م وصتم في حسن والسلام - حرره في اكتوبر
 مع بقى فلا محمد

Indra Assistant-
(Indra Political Agency) Bahmani





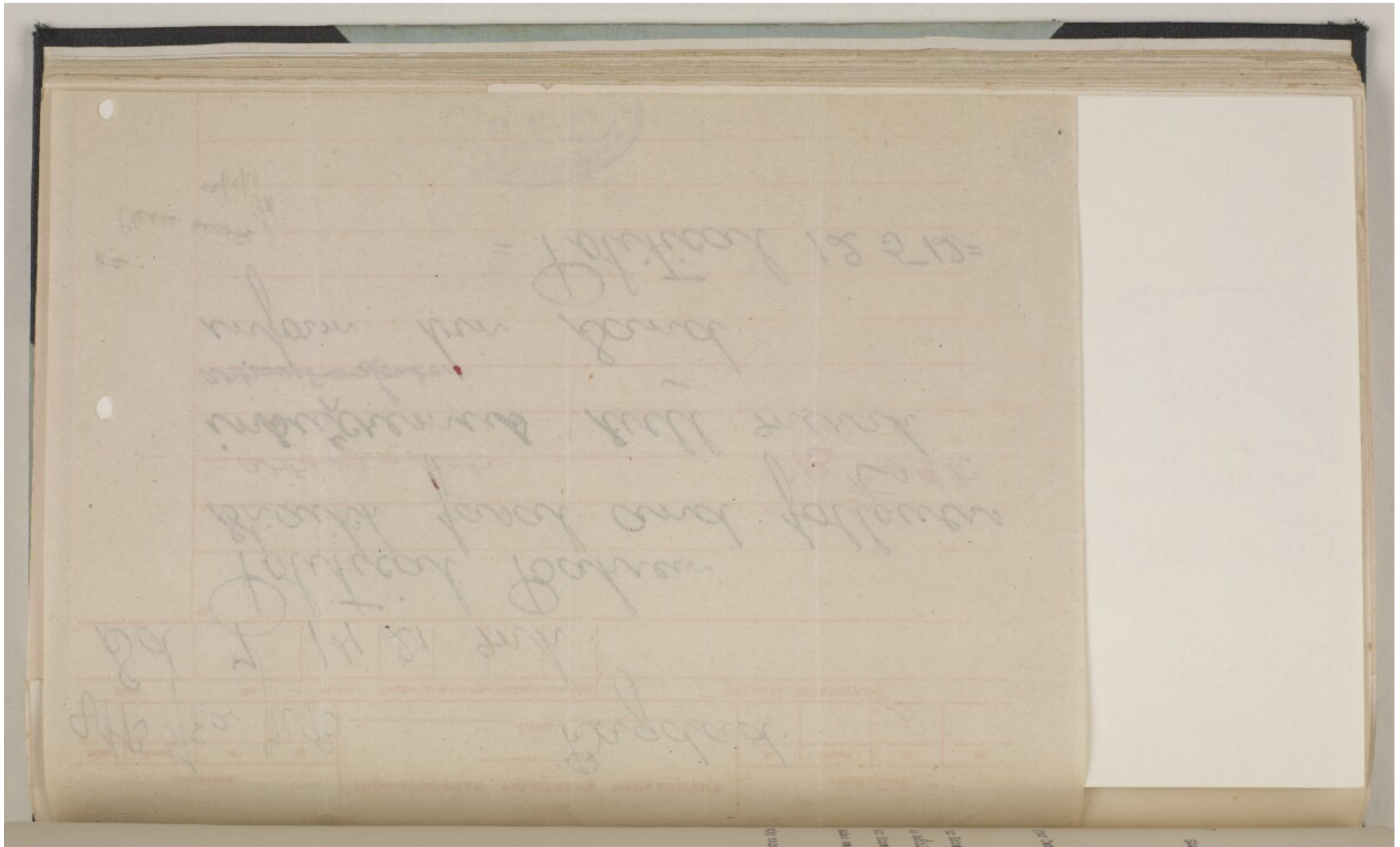




RECEIVED				INDO-EUROPEAN TELEGRAPH DEPARTMENT.				FORWARDED			
from	to	at	by	from	to	at	by	from	to	at	by
APB 5/8a WB				Bagdad.							
Sd 7 14 21 mh.								OFFICIAL INSTRUCTIONS			
<p>Political Bahrein Shaikh fasal and followers arrives in London ^{13th Oct.} insucremus well merah arrives in London inform bin Sand. = Political 12 5-12 =</p>											
<p>He. Please decode 22/10/19</p>											

INDO-EUROPEAN
BAHRAIN RADIO
22 OCT 1919

(22)





No. 166 -C. Dated 23rd October 1919.

(69)

To

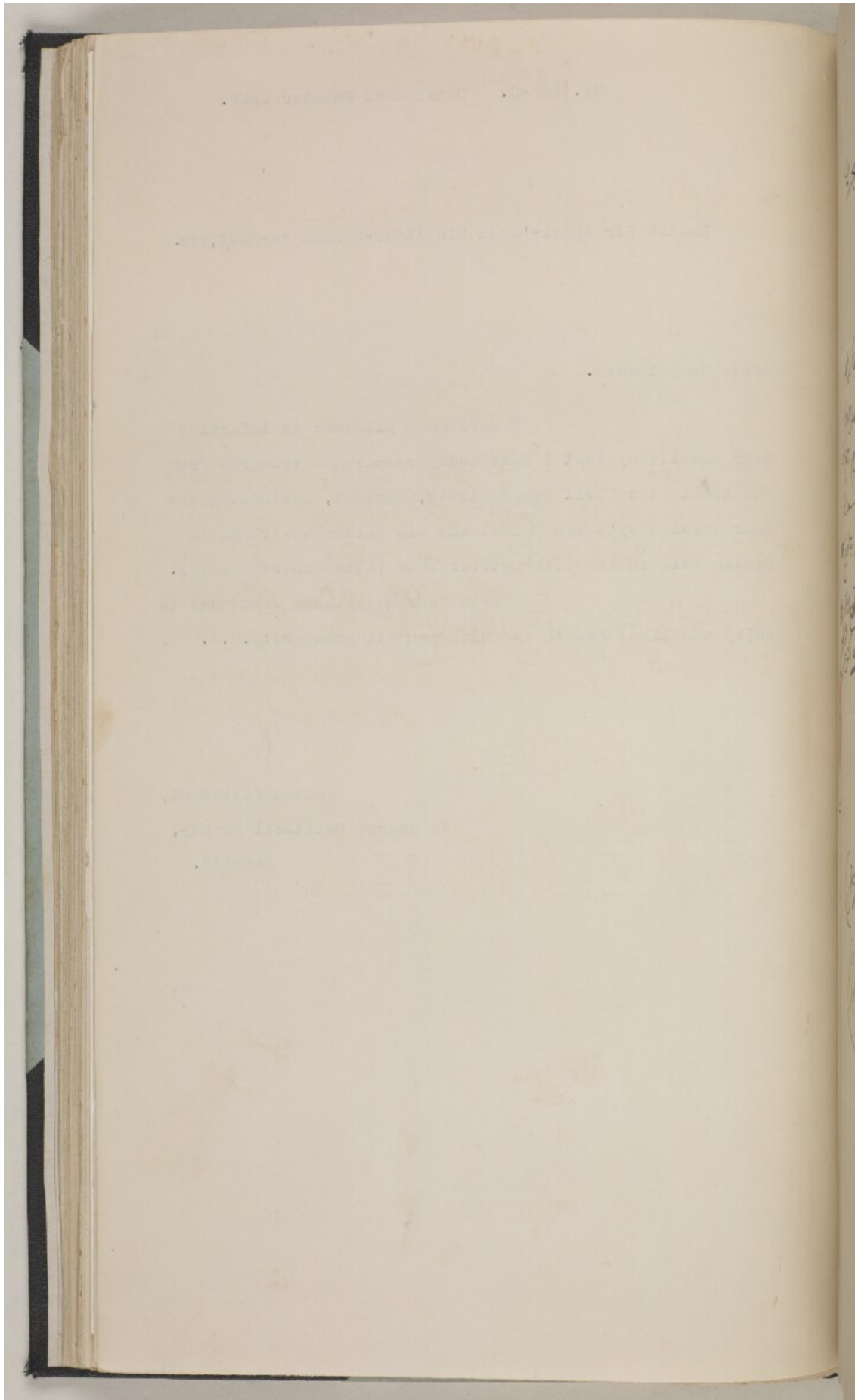
Shaikh Sir Abdul-'Aziz bin Abdur-Rahman As-Saud, etc.

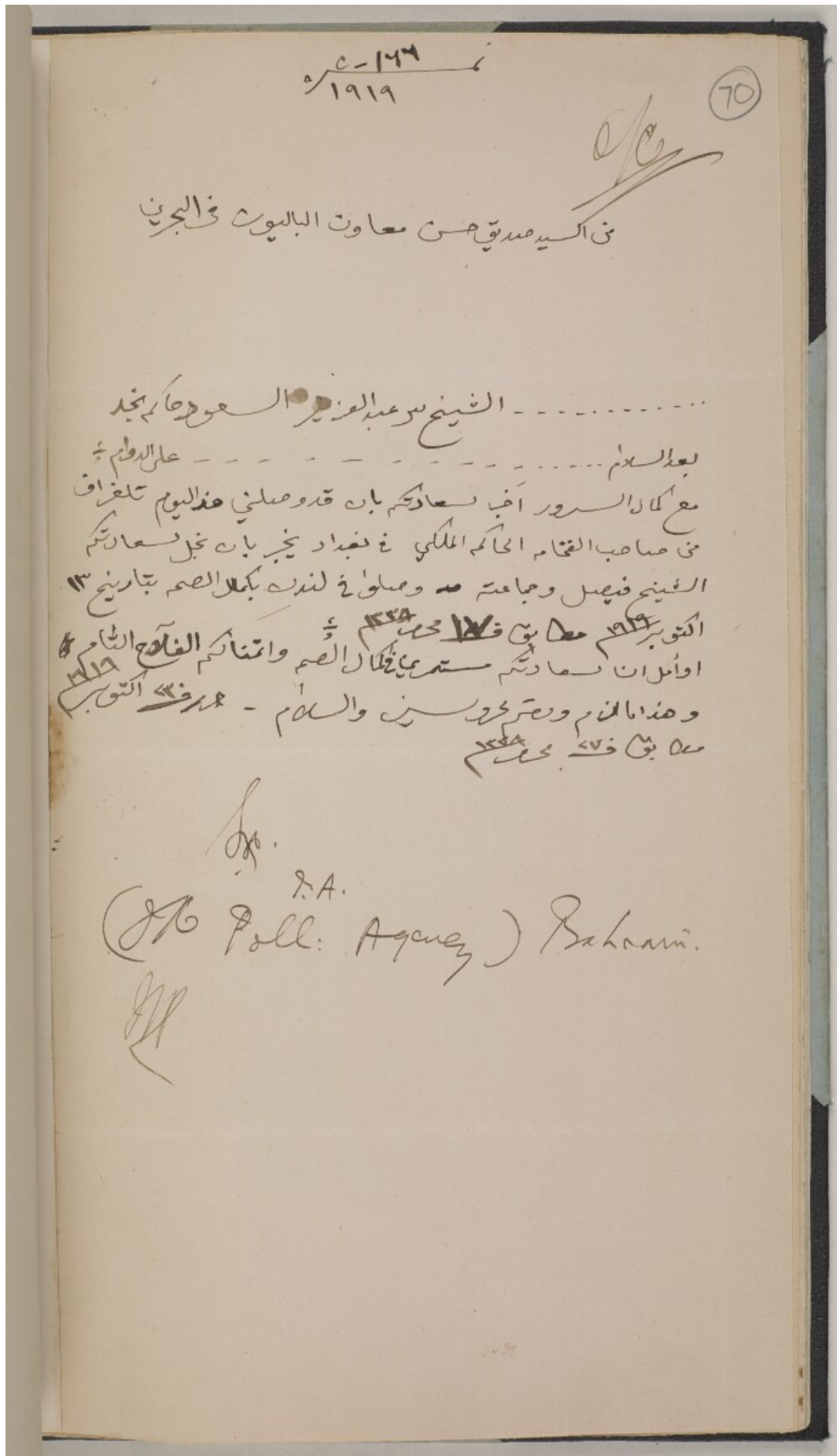
After Compliments.

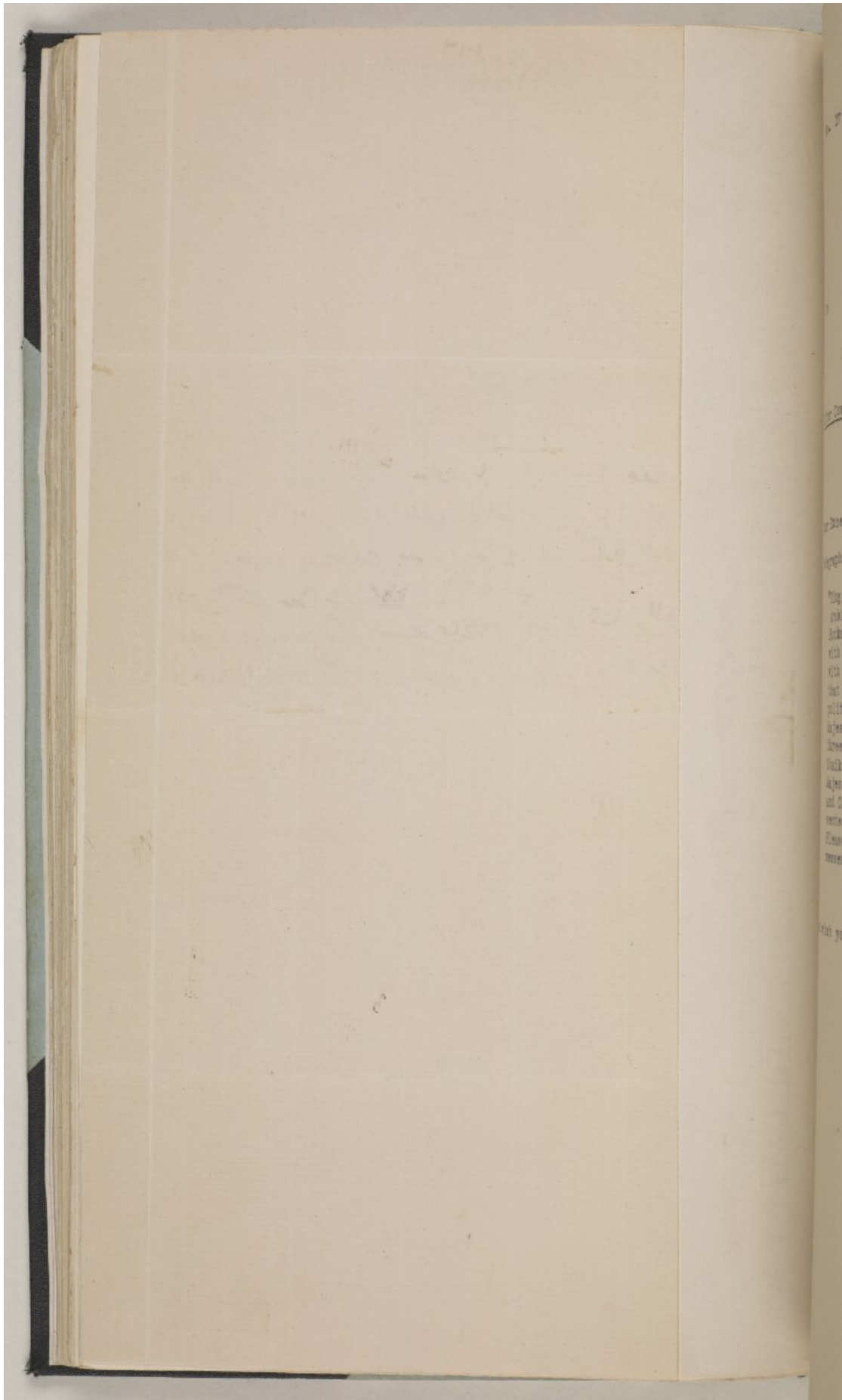
I have much pleasure in informing Your Excellency that I have today received a telegram from the noble the Civil Commissioner, Baghdad, intimating that Your Excellency's son Faisal and his followers arrived in London well on the 13th October 1919 (17th Muharram 1338).

I hope Your Excellency continues to enjoy excellent health and wish you all prosperity. U.E.

Indian Assistant,
In charge Political Agency,
BAHRAIN.









(71)

No. 171-C

Political Agency, Bahrain.

Dated the 10th Novr., 1919.

To

Bin Saud

After Compliments

I have much pleasure in conveying to
Your Excellency the following welcome message received
telegraphically from the hon'ble the Civil Commissioner

"King and Queen today cordially received Central
Arabian Mission headed by Shaikh Faisal at
Buckingham palace. Mission presented King
with letter from Ibn Saud and two swords
with gold scabbards. King assured Mission
that Ministers would thoroughly consider any
political matter they had to discuss. His
Majesty condoled with Ibn Saud on loss of
three sons from influenza and congratulated
Shaikh of fighting on side of allies. His
Majesty hoped that friendship between Britain
and Central Arabia would endure. King pre-
sented Mission with portrait of himself.
Please communicate to Bin Saud by special
messenger with my compliments "

I hope Your Excellency is in perfect health
and wish you all prosperity.

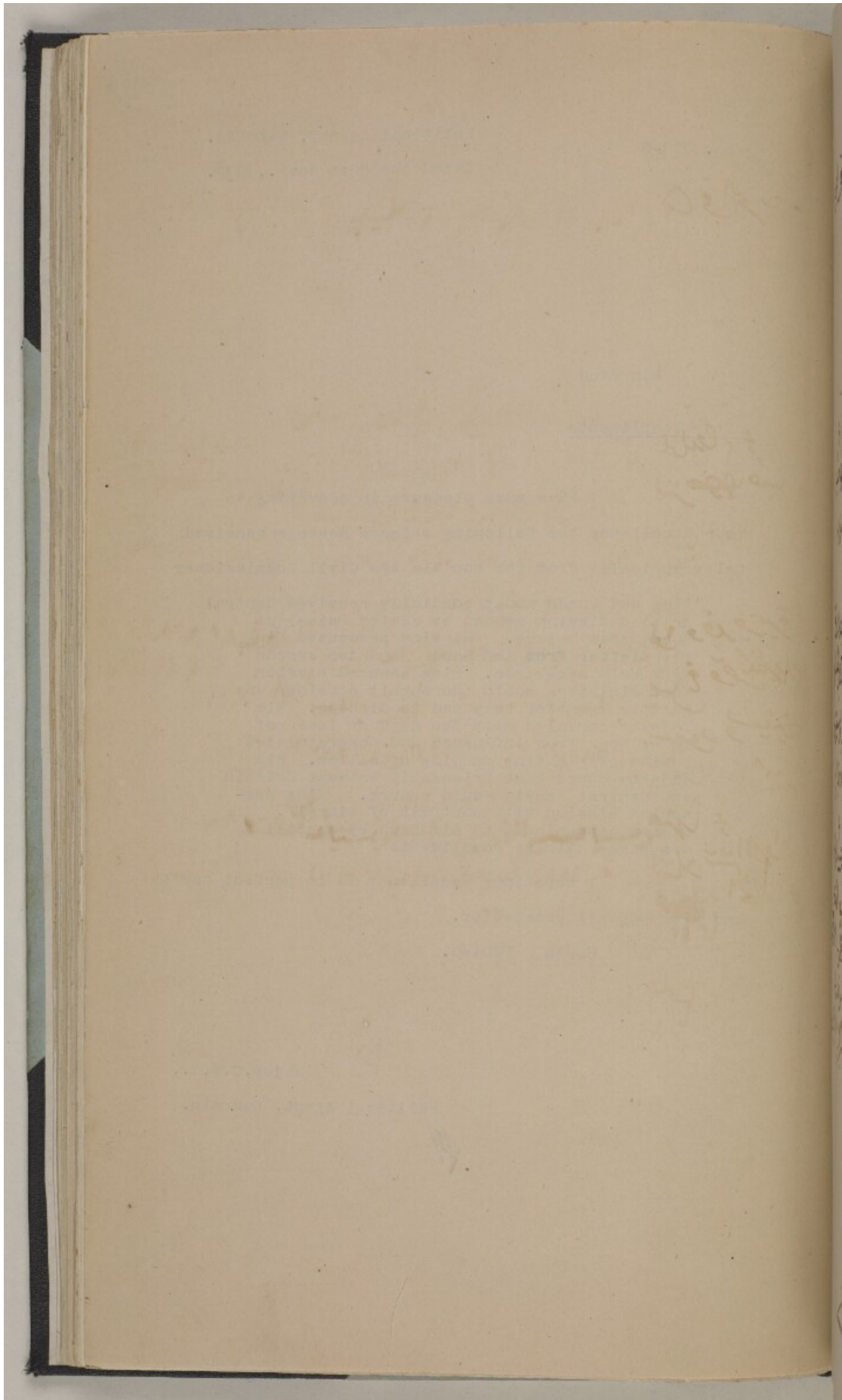
USUAL ENDING.

W

Major, C.I.E.,

Political Agent, Bahrain.

SM





١٧١-١٧٢
١٢١٩

٧٢

٥١٨

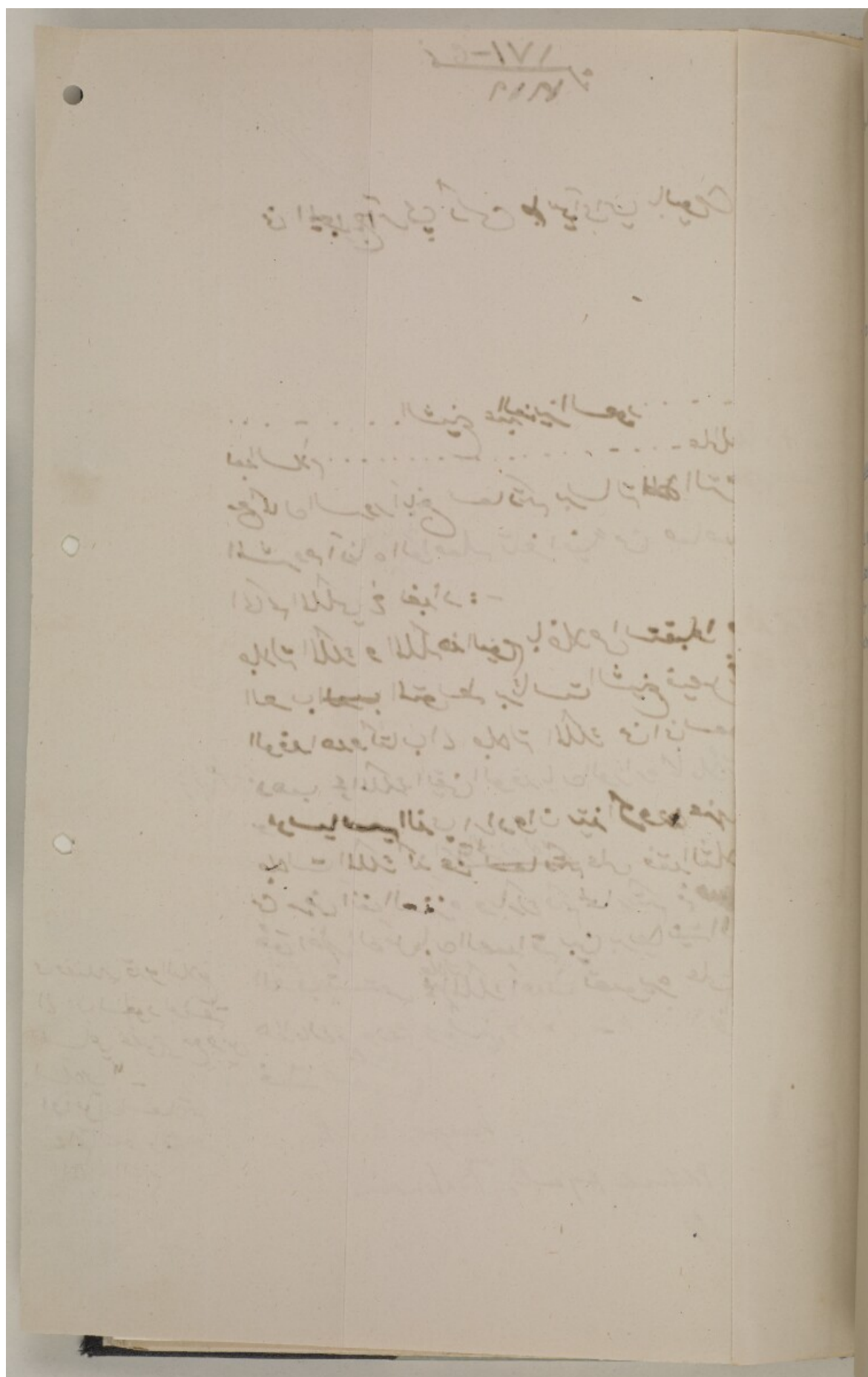
في المجلد الثاني ركني على سواي من باليون في الحرب

..... الشيخ عبدالعزيز السعود
بعد سلام على السلام
معكم السلام ورايكم معادكم بسلامة لطف الترحيب
المشروم آفاه الواعده تلغرافيه من صاحب الفناء
الىكم الملك في بغداد :-

جلالة الملك و الملكة هذا اليوم باخلاص استقبلا وفد جزيرة
العرب المحب المتواضع برئاسة الشيخ فيصل في قصرهم
الوفد اهدوا كتاب الى جلالة الملك من ابن سعود وسيفين
ذهب الى الملكة يقين الوفد بان الوزارة انما ملأت لافضل
بواسطتهم الذي ارادوا ان يتخذوا كروم عنها
جلالة الملك كذا في الحاشية على فقد التلازمة الدولة
من مرض انتف العنز وبارك لكم لمحاتكم في حبيب الخلفاء
هو اظهر الى كل بان الصداقة بين بريطانيا العظمى وجزيرة
العرب تستمر في الملك اهدى تصويره على الوفد
هذا ما كان من وصرخه والسلام - خذوا قلوبكم
فلا صدم

من فضلكم قدو البلاغ
الى ابن سعود بوالطه
ساعي محض مع جزين
سأهي -
او امل ان سعادته
تاتم الصم وامنكم
النجاح التام

W. Major, C.I.E.
Political Agent, Bahrain.





No. 1196/P.A.

POLITICAL AGENCY. (73)

Bahrain, the 28th November 1919.

To

The Civil Commissioner,

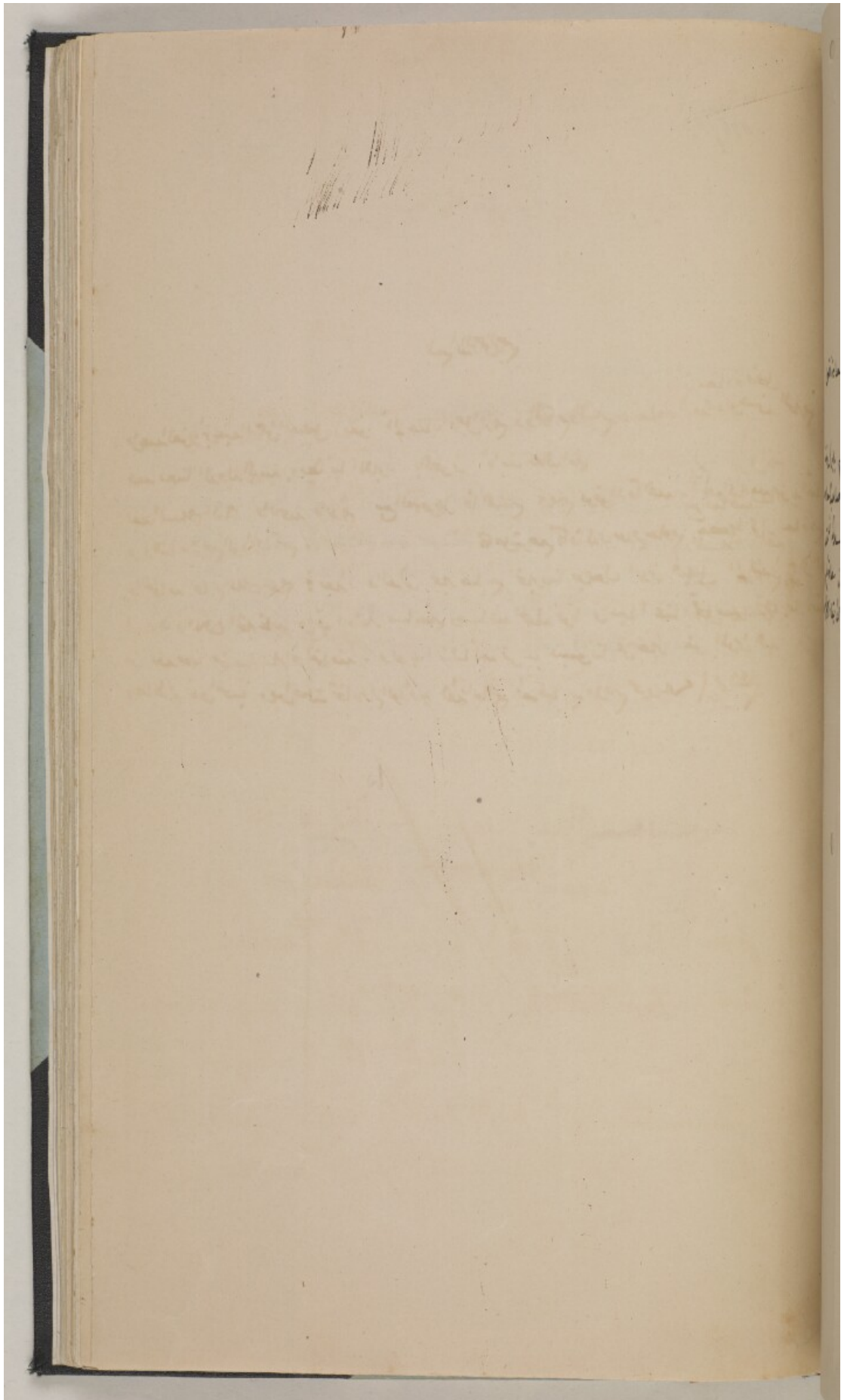
BAGHDAD.

MEMORANDUM.

I am requested by Shaikh Sir 'Abdul 'Aziz bin 'Abdur Rahman Al Faisal As Sa'ud, K.C.I.E., Ruler of Najd in his letter dated 19th Safar 1338 (=13th November 1919) to convey his thanks to you for the information so kindly sent him by you regarding his son's safe arrival in London.

W
Major, C.I.E.,

Political Agent, Bahrain.
O.C. Jones

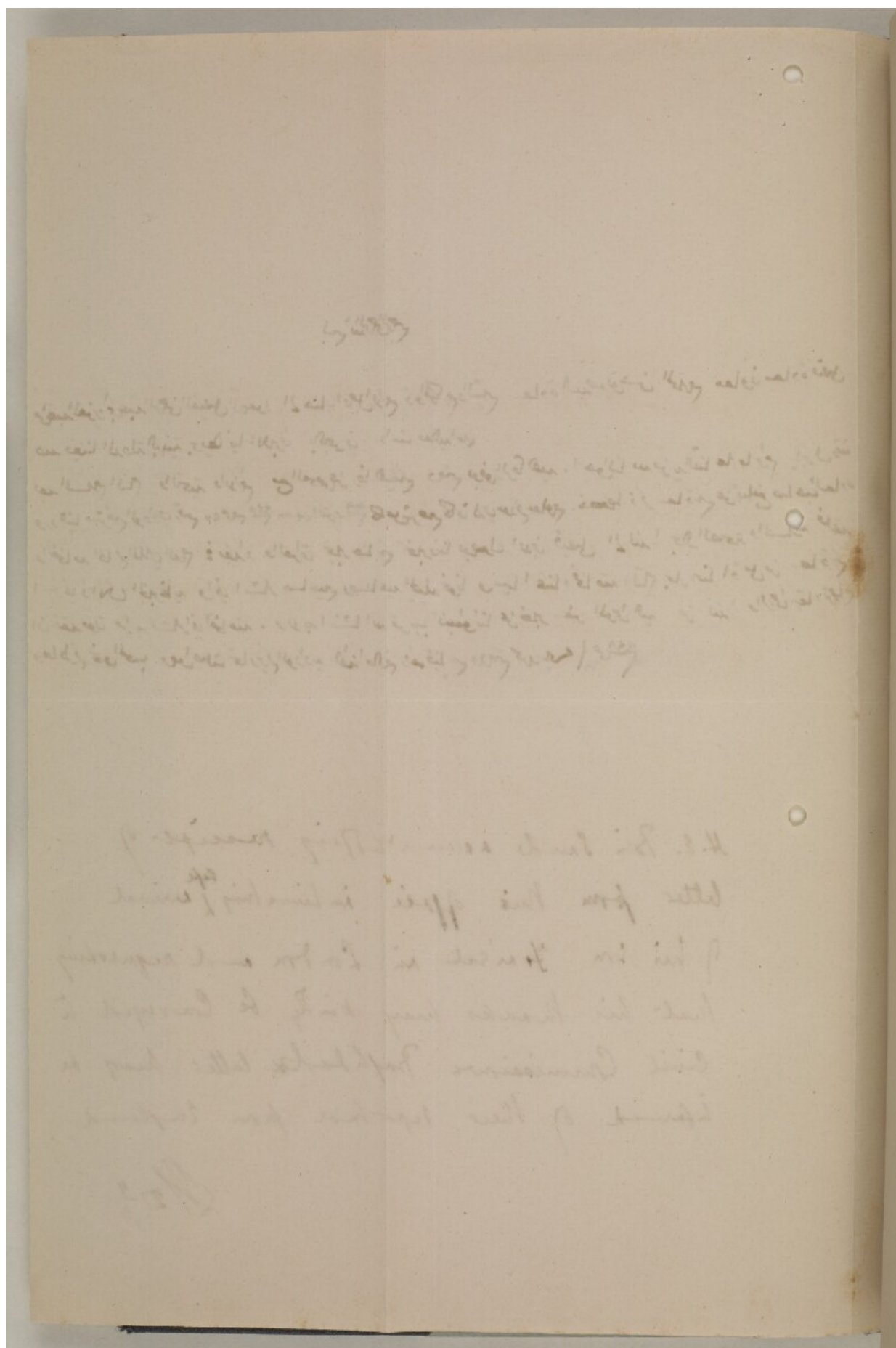


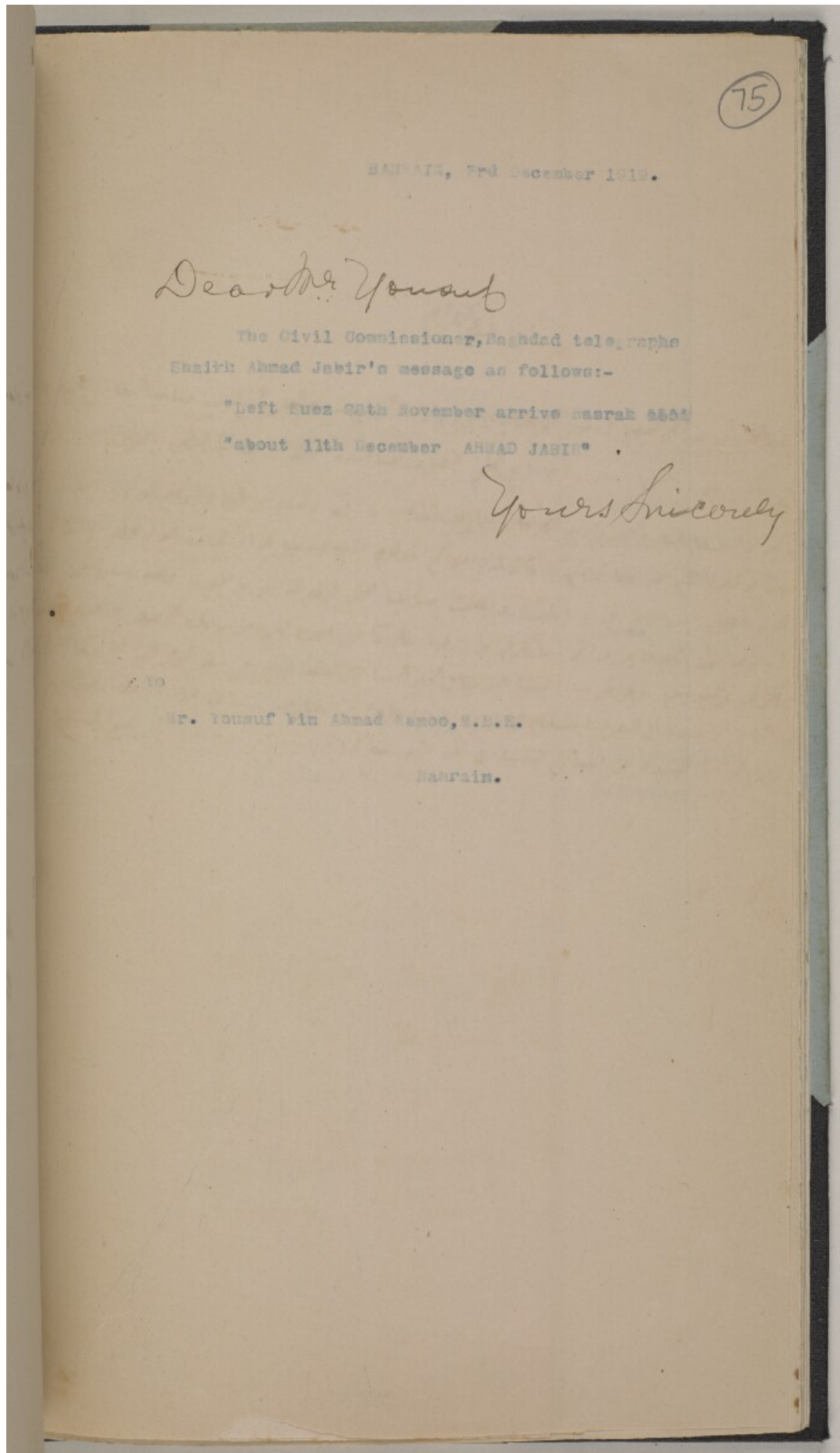
[illegible]

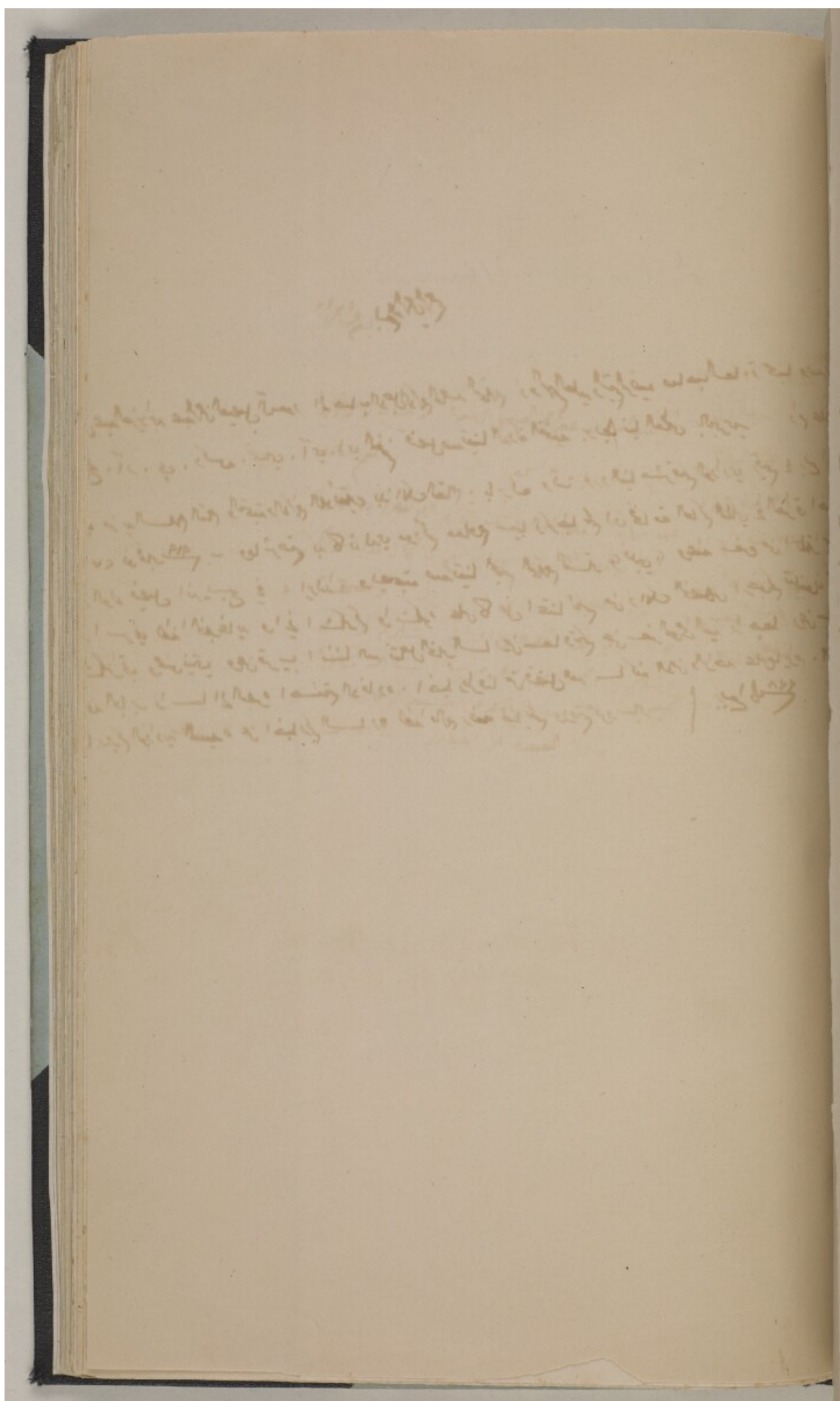
Get
Translate & put up
W
20-11. 49

H. E. Bin Sand acknowledging receipt of
letter from this office intimating ^{safe} arrival
of his son Ferial in London and requesting
that his thanks may kindly be conveyed to
Civil Commissioner Baghdad & latter may be
informed of their departure from England.

27 $\frac{1}{9}$







(76)

بسم الله الرحمن الرحيم

[illegible]

Int.

Pl. translate &

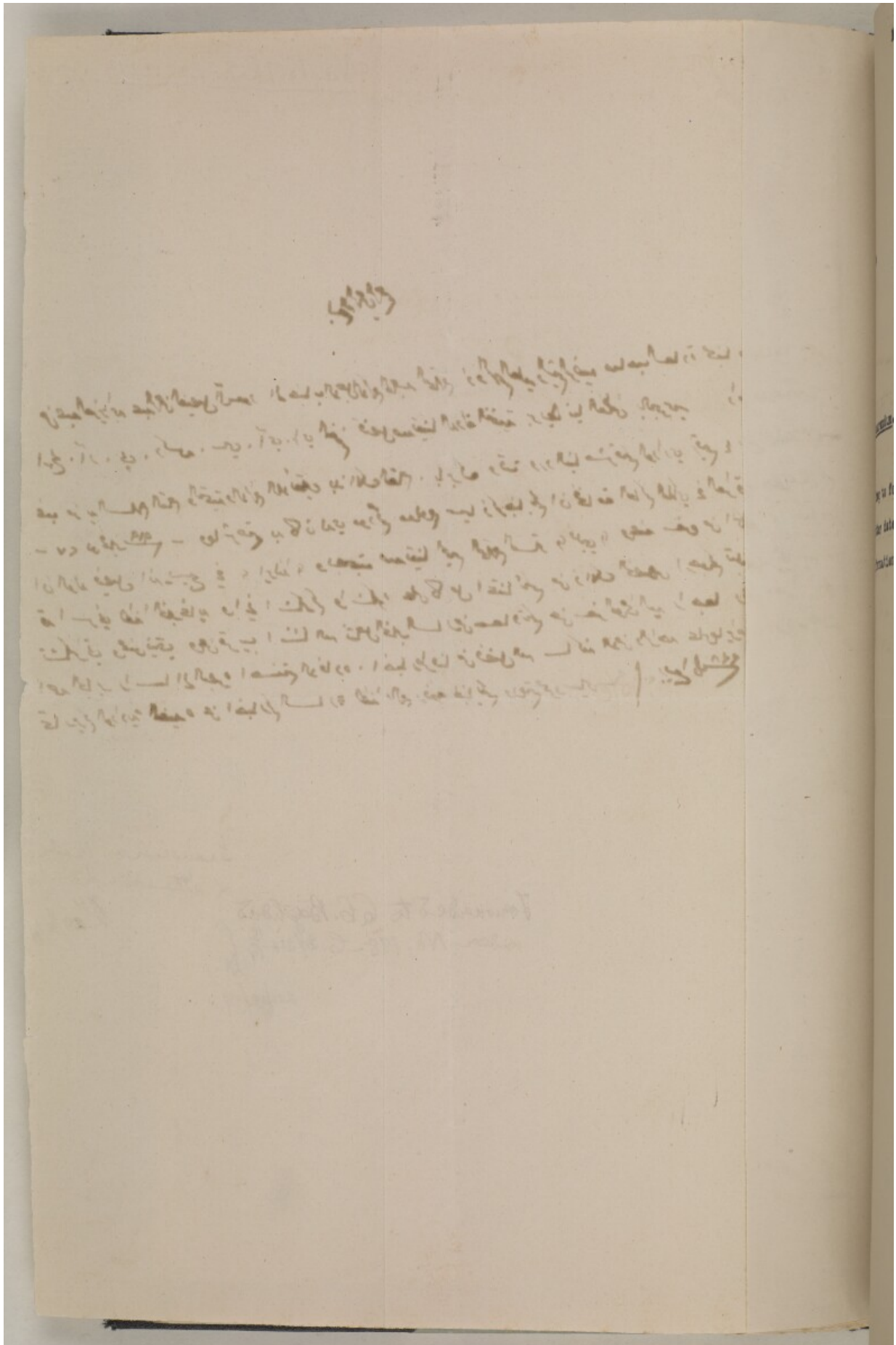
23/12/9

Translation made
& attached.

Forwarded to G. B. Baghdad
under No. 198 - C. 2/24¹³
19
24/12/19

23/12/17

24/12/19





No. 198-6 Political Agency
Bahrain, 24th December 1919,

(77)

To

The Civil Commissioner,
Baghdad,

Memorandum.

Reference your telegram No. 34100 dated 12th Nov. 19

I beg to forward, herewith enclosed, translation of BIN SAUD's
letter dated 20th Rabi-al-Awwal 1338 (14th December 1919) for
information,

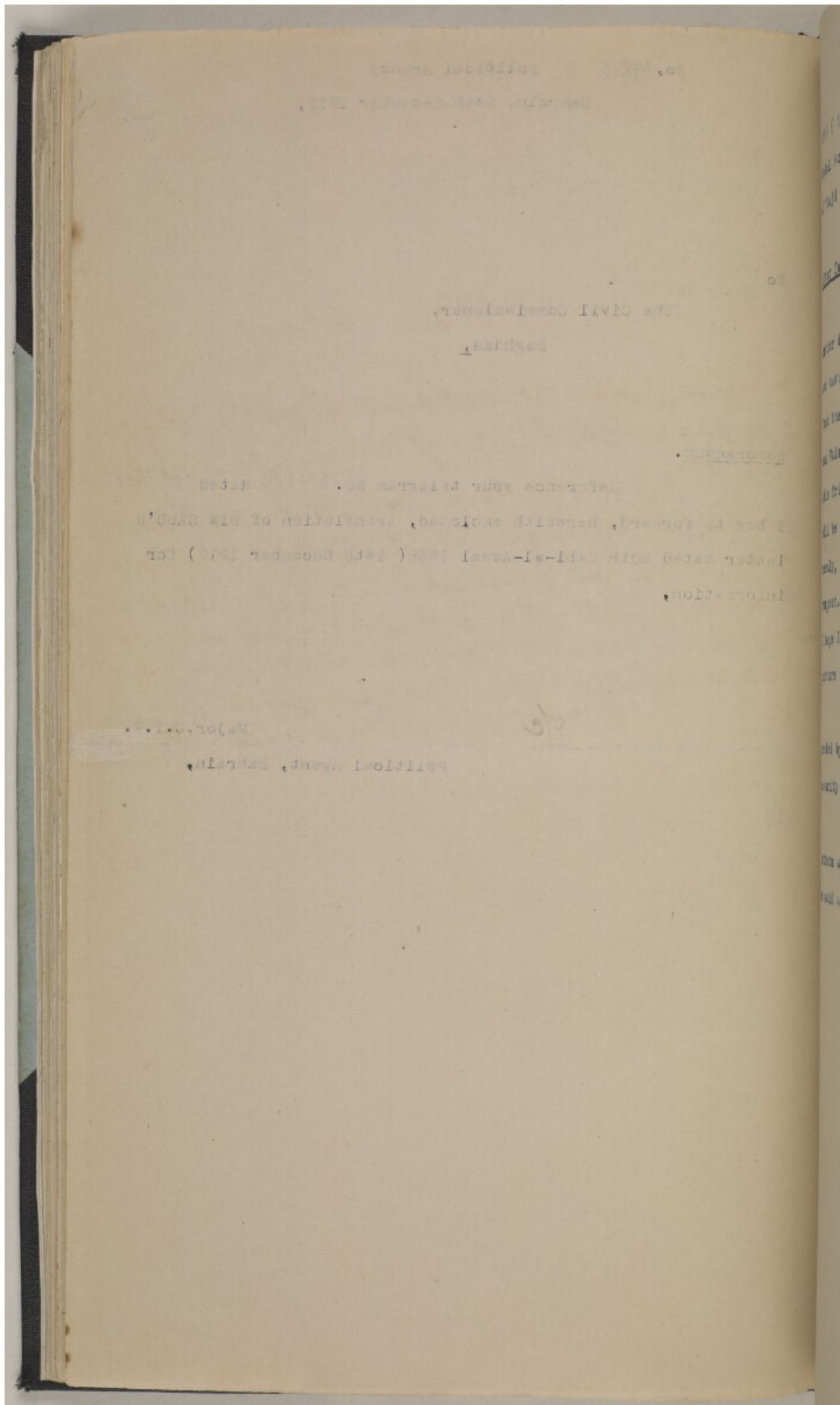
o/c

HD.

Major, C.I.E.

Political Agent, Bahrain,

fy.





(78)

Translation of a letter dated 20th Rabi al Awwal,
1338 (14th December, 1919) from His Excellency Shaikh Sir
Abdul Aziz bin Abdur Rahman Al Faisal As Saud, K.C.I.E., Ruler
of Najd to Major H.R.P. Dickson, C.I.E., Political Agent, Bahrain.

- - - - -

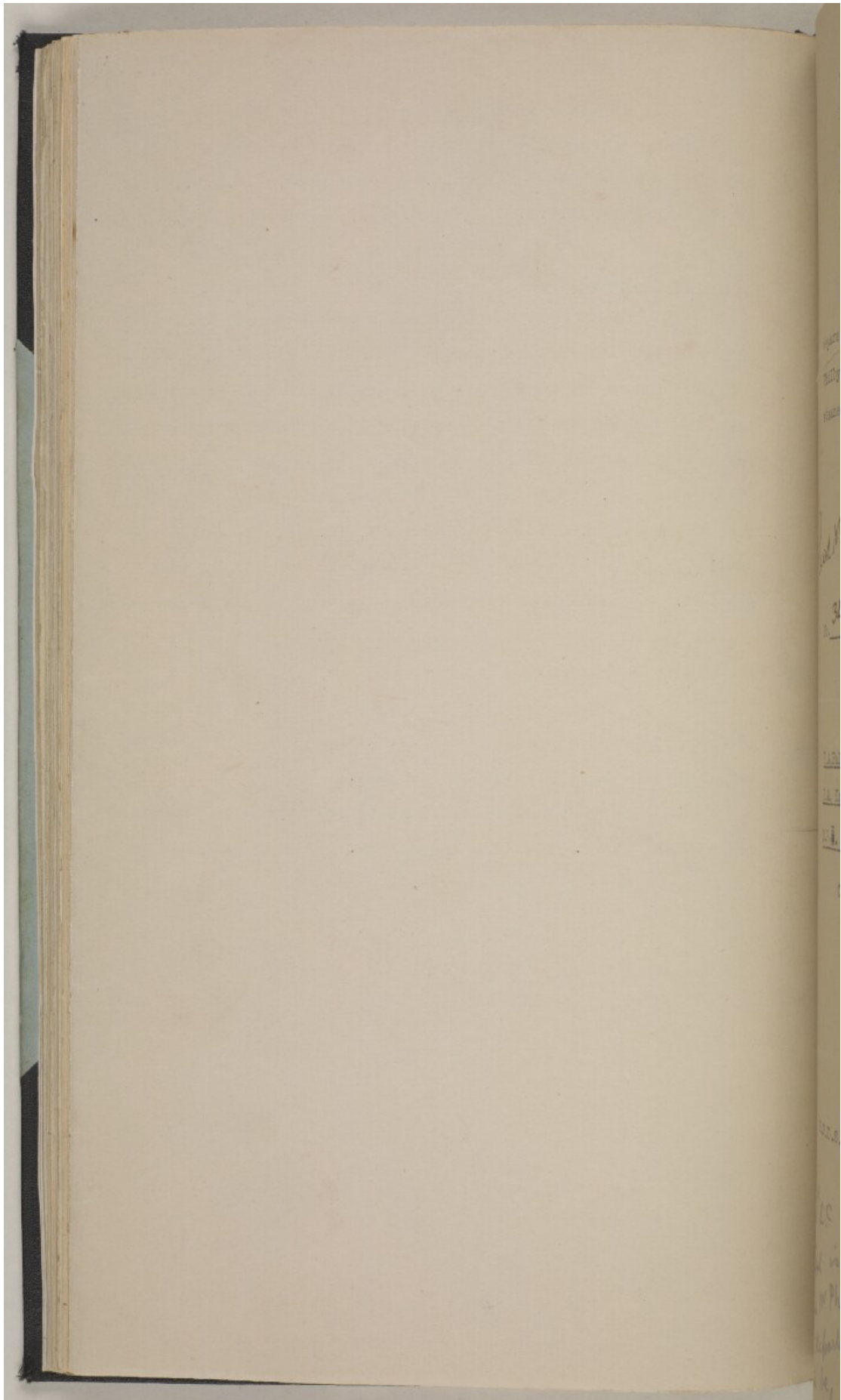
After Compliments

At an auspicious moment I received your cordial
letter dated 4th Rabi al Awwal, 1338 (27th November, 1919)
and have fully noted the contents, especially the information
from the Honourable Civil Commissioner in Mesopotamia that my
son Faisal has been touring in Ireland in company of my Honour-
able friend Mr. Philby and that his departure from England
will be notified. This good news has, indeed, pleased me im-
mensely, and I also thank you and ^{the C. I. E.} ~~thank~~ your regard in that
respect. I request you to convey my thanks to His Honour and
I hope I will very shortly receive pleasing news of his de-
parture from England.

I have also noted that Shaikh Ahmad bin Jaber pre-
ceded by direct steamer to Busrah. The news on our side report
security and peace as would be desired.

I hope you will continue to write me your friendly
letters and let me know your good news. This is what had to
be said and may you be preserved.

- - - - -





Telegram.F.

From S.of S. for India.

To Political, Baghdad.

No. nil.

Dated 8th and recd. 12/11/1919.

H.M.the King received Najd and Koweit Missions separately on October 30th. Former touring Ireland with Philby latter return in charge of McCollum by direct steamer to Basrah sailing from Glasgow November 8th.

S.of S. for India, London.

Recd No 174 of 2/11/19

No. 34100

Office of the Civil Commissioner,
Baghdad 12th November, 1919.

13

P.A. Bahrein.

P.A. Koweit.

D.P. Bushire.

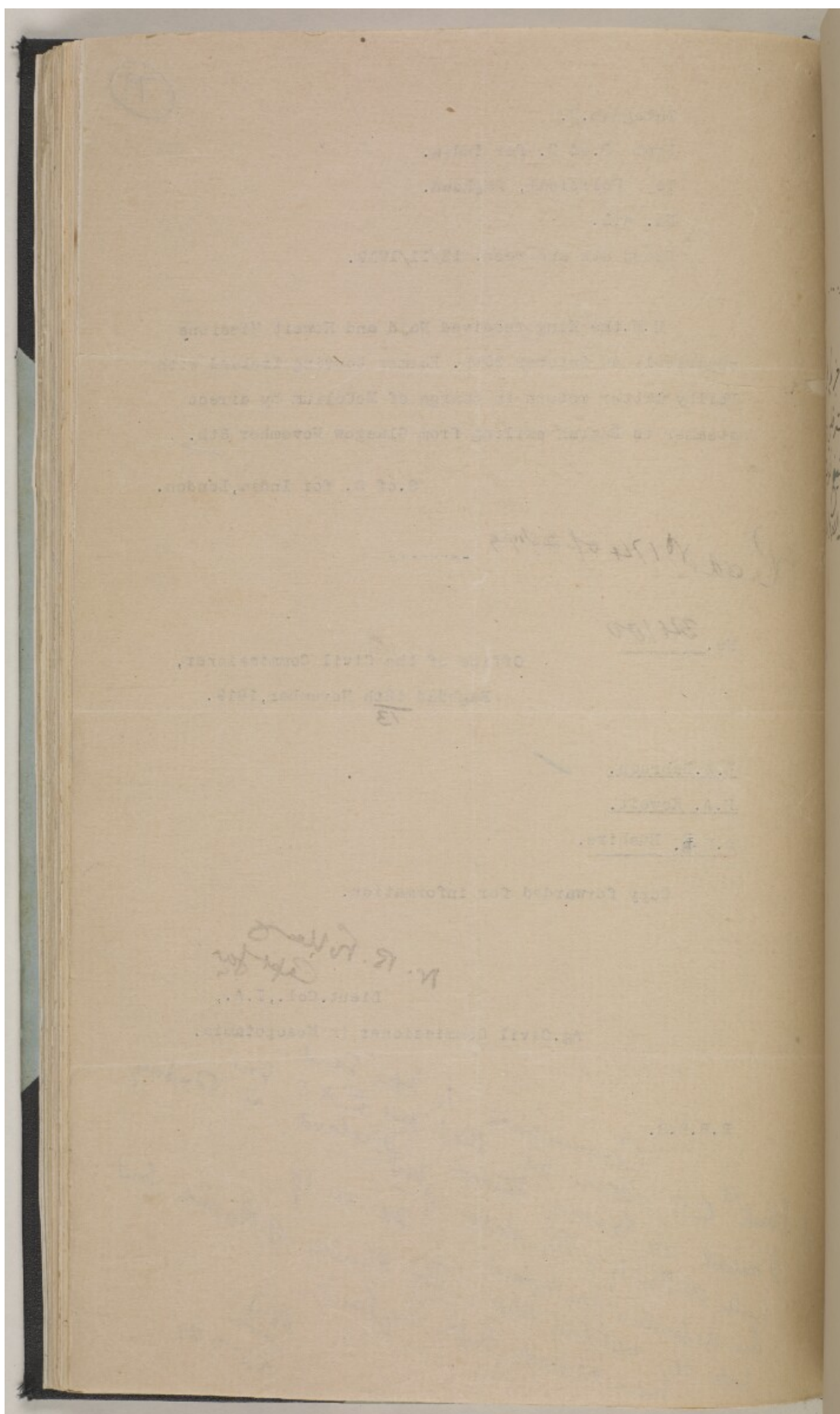
Copy forwarded for information.

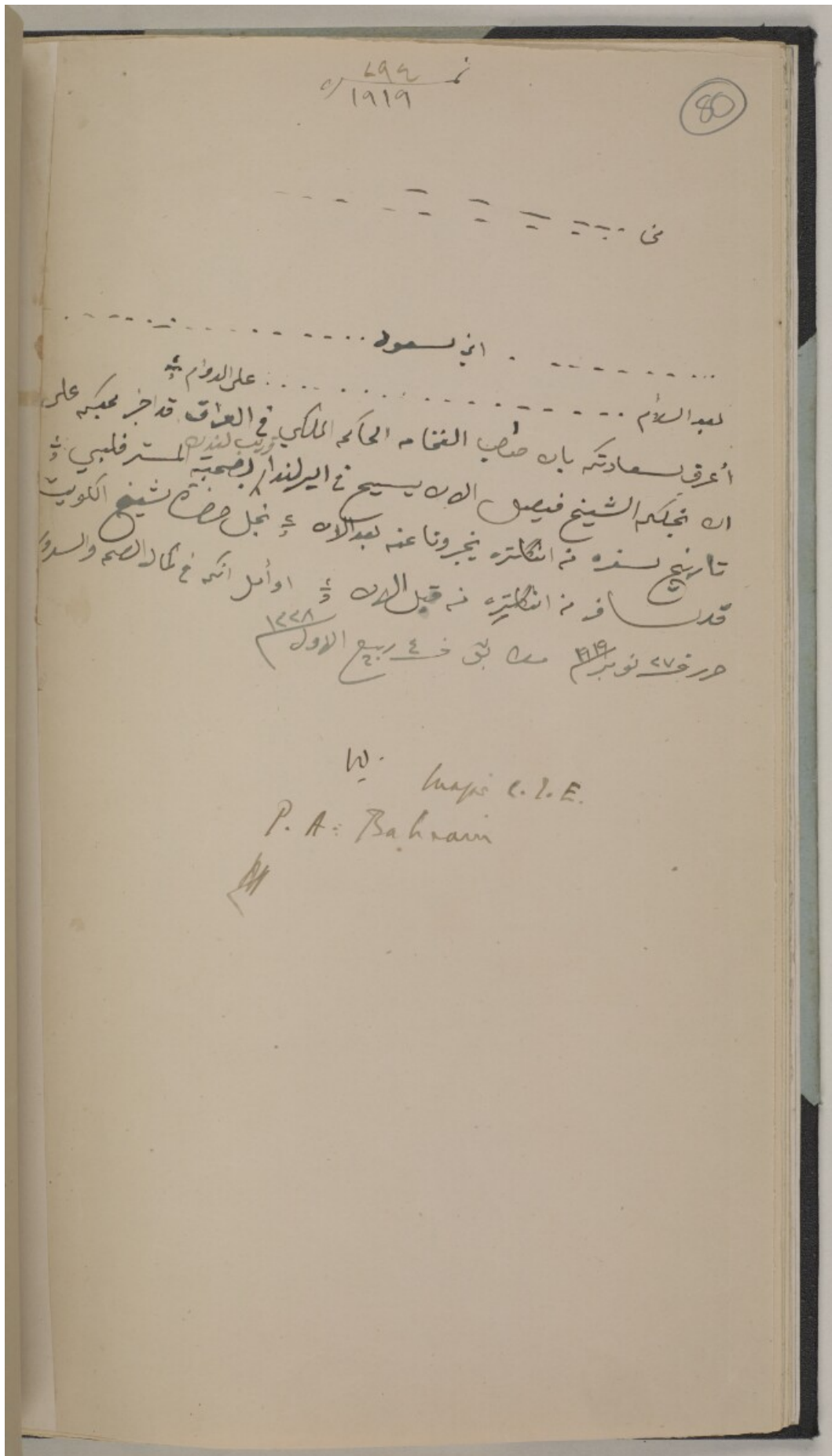
N. B. Fuller
Capt Gen
Lieut. Col., I.A.,

Ag. Civil Commissioner in Mesopotamia.

B.E.D.S.

*Communicate to Mr. Sand.
that "C.C. inform me that you EXS are Company
Faizal is touring through Ireland
with Mr. Philby. The date of his departure from England
will be notified later. The Shaikh of Koweit has
has already left England."*
25-11-19





٤٩٩
١٩١٩

(80)

م

ابن سعود

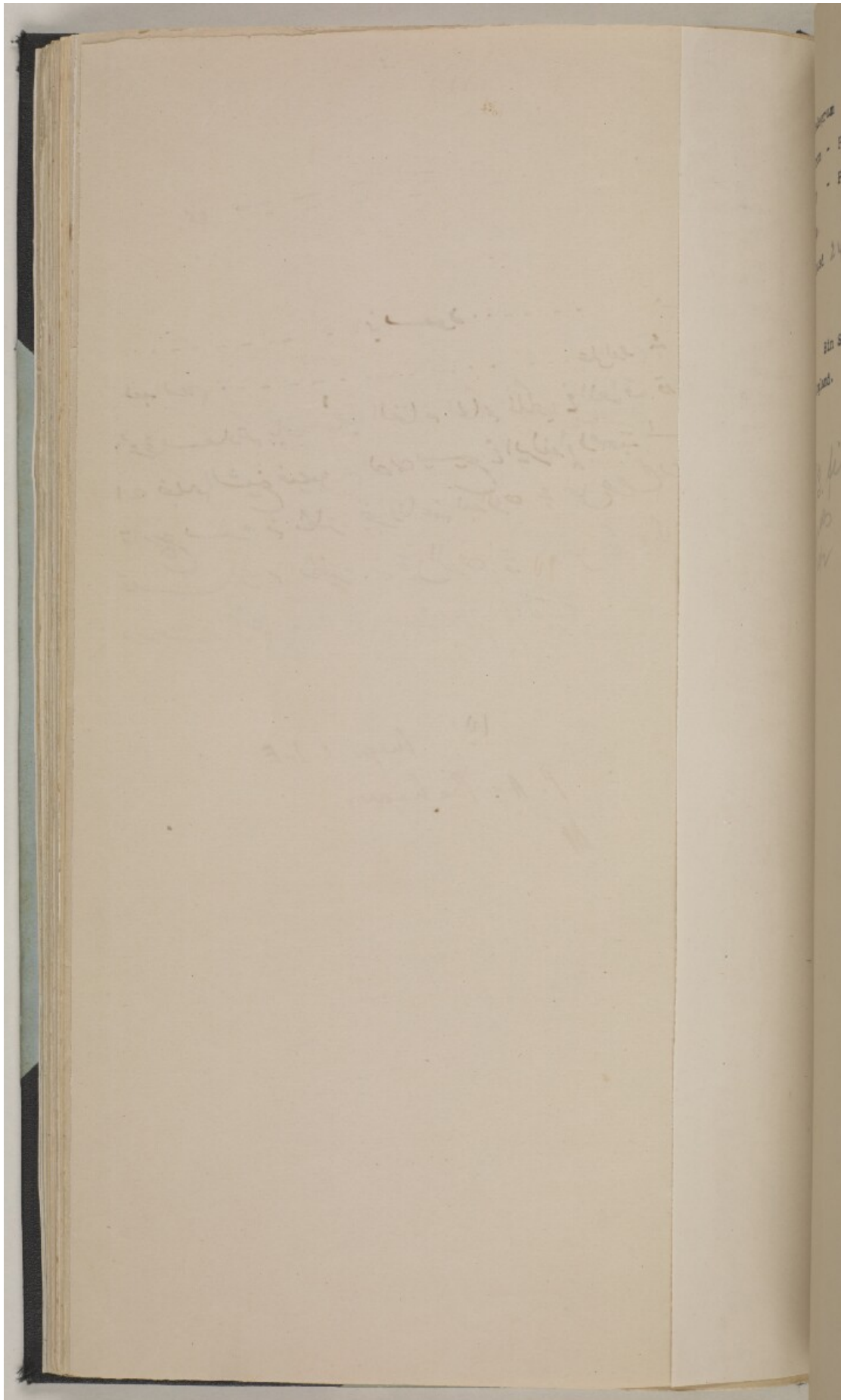
على الدوم

لعمري سعادتي بانه صاحب الغمام الحاكم الملكي في العراق قد اخرج محبته على
ان يجلبكم الشيخ فيصل الى سبيح في ايرلندا في محبة المستر فليبي
تاريخ سنة في انكلترا فيجرونا عنه بعد الاله في جبل صفيح الشيخ الكويت
قد افند في انكلترا في جبل الاله في اوائل سنة في كادالاهم والسود
عمره ٥٧ سنة في ١٩١٩ م في ٢٠ ربيع الاول ١٣٤٨

W. Map C. I. E.

P. A. Bahrain

AM





(81)

Telegram

From - Political, Bahrain.

To - Political, Baghdad.

No. *OX*

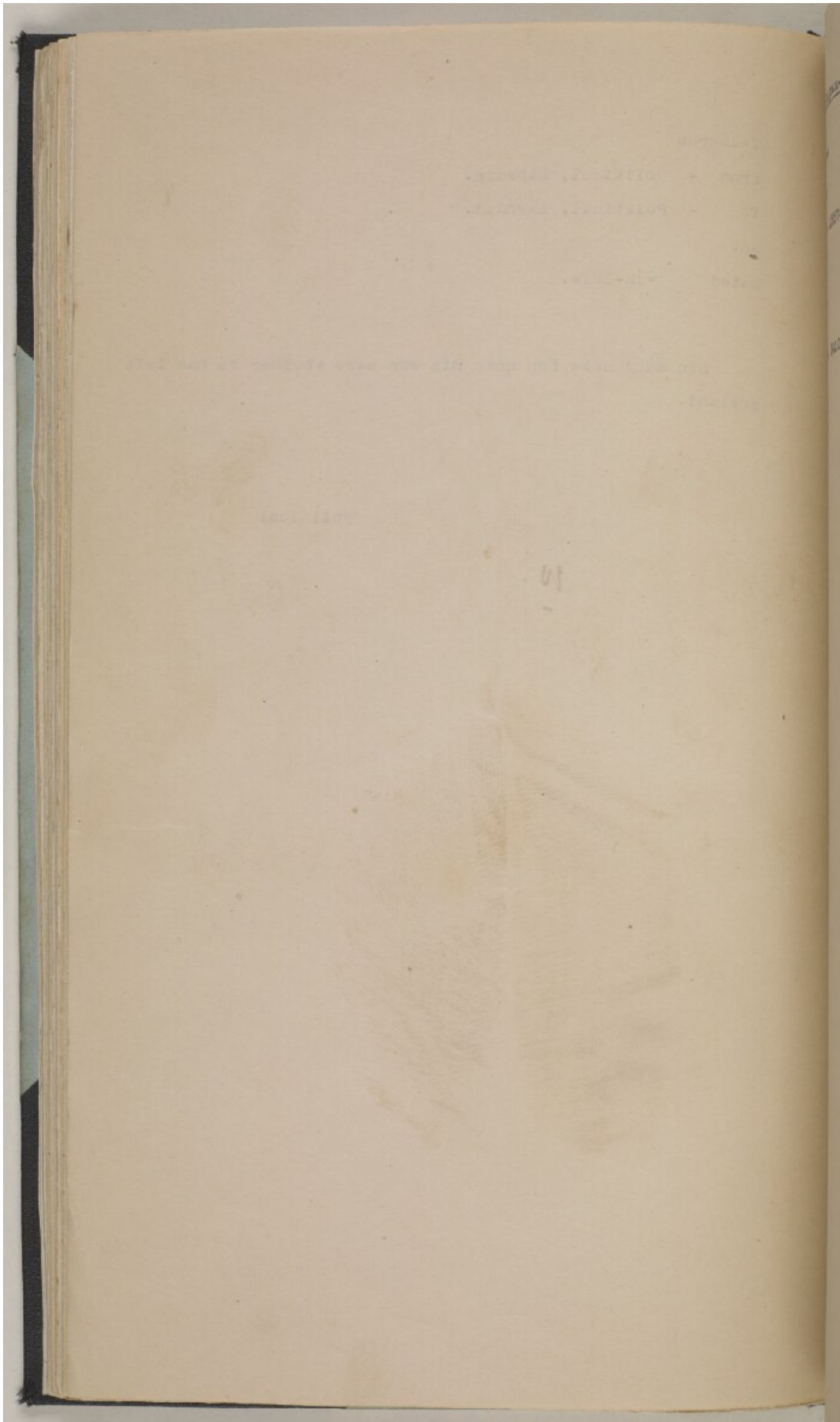
Dated *24-12-1919*.

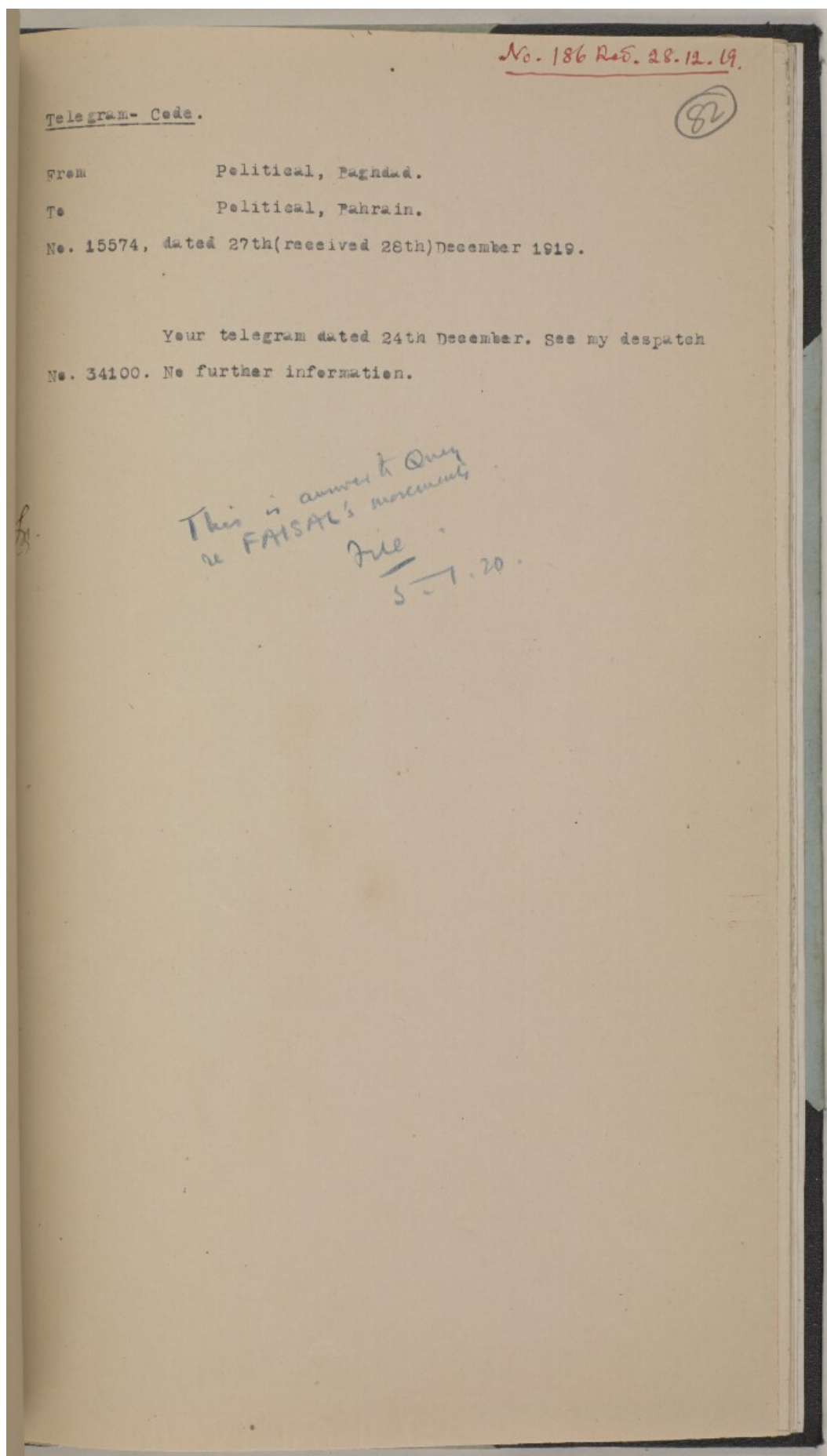
Bin Saud asks for news his son also whether he has left
England.

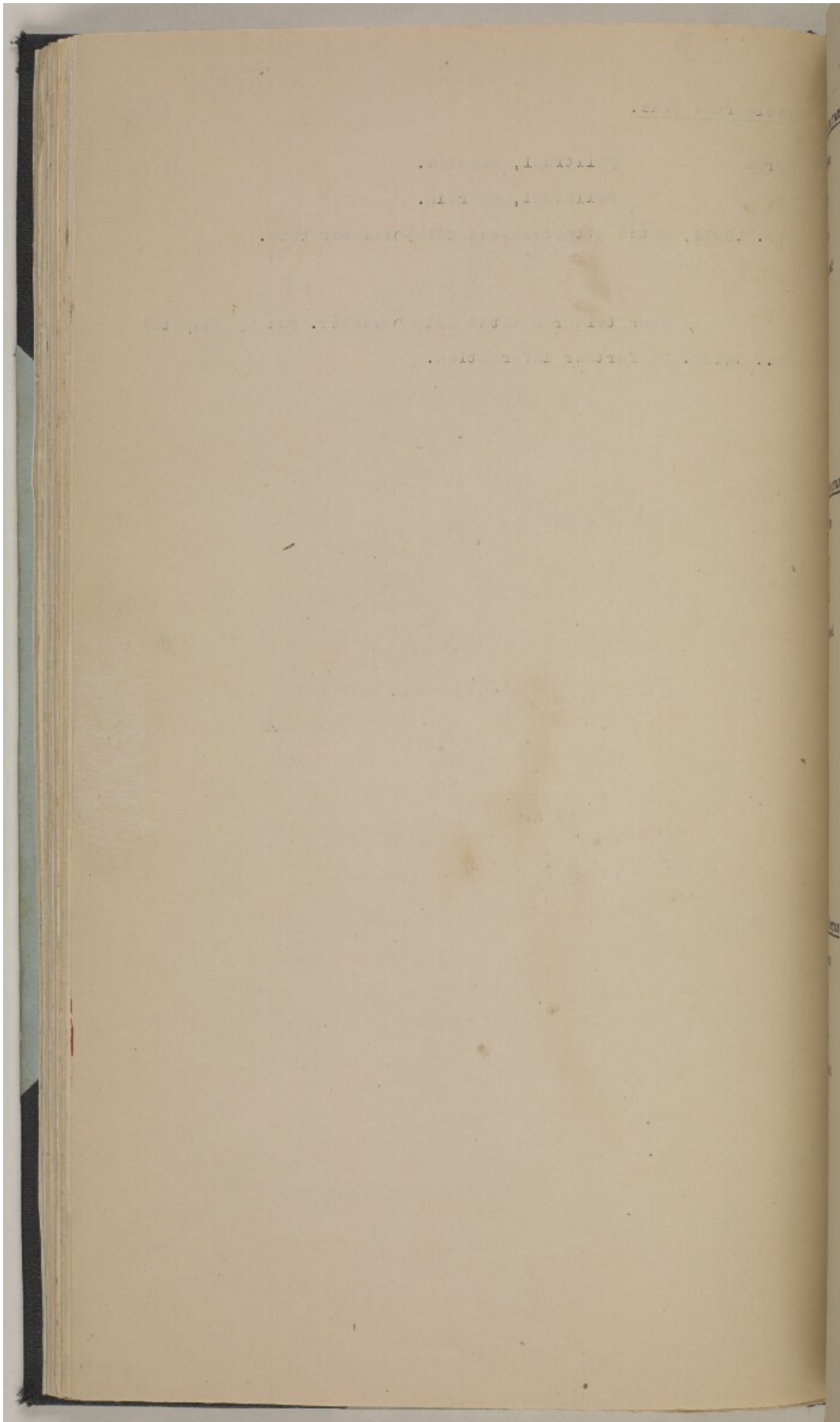
B.S. file
Index
24/12

Political

W.
-









File Faisale visit to London.

No. 32 Recd. 4.2.20.

Telegram

From Embarkation Bombay
To Commanding Bahrain.
No. 1865/11/p2.
Dated 3rd. February, 1920 and Received 4th February, 1920.

BAMORA sailed second February has on board for
Bahrain Political Arabs thirteen.

Embarkation.

Telegram

No. 35 Recd. 7.2.20

From Political Baghdad
To Political Bahrain.
No. 1660.
Dated 6th February, 1920 and Received 7th February, 1920.

Bombay Bahrain
Majd Mission leaves ~~Bahrain~~ for ~~Bombay~~ by BAMORA
2nd February accompanied by ^C Carver and Thomas as
Political Officers. Please do all you can for him
and arrange onward passage.

Political.

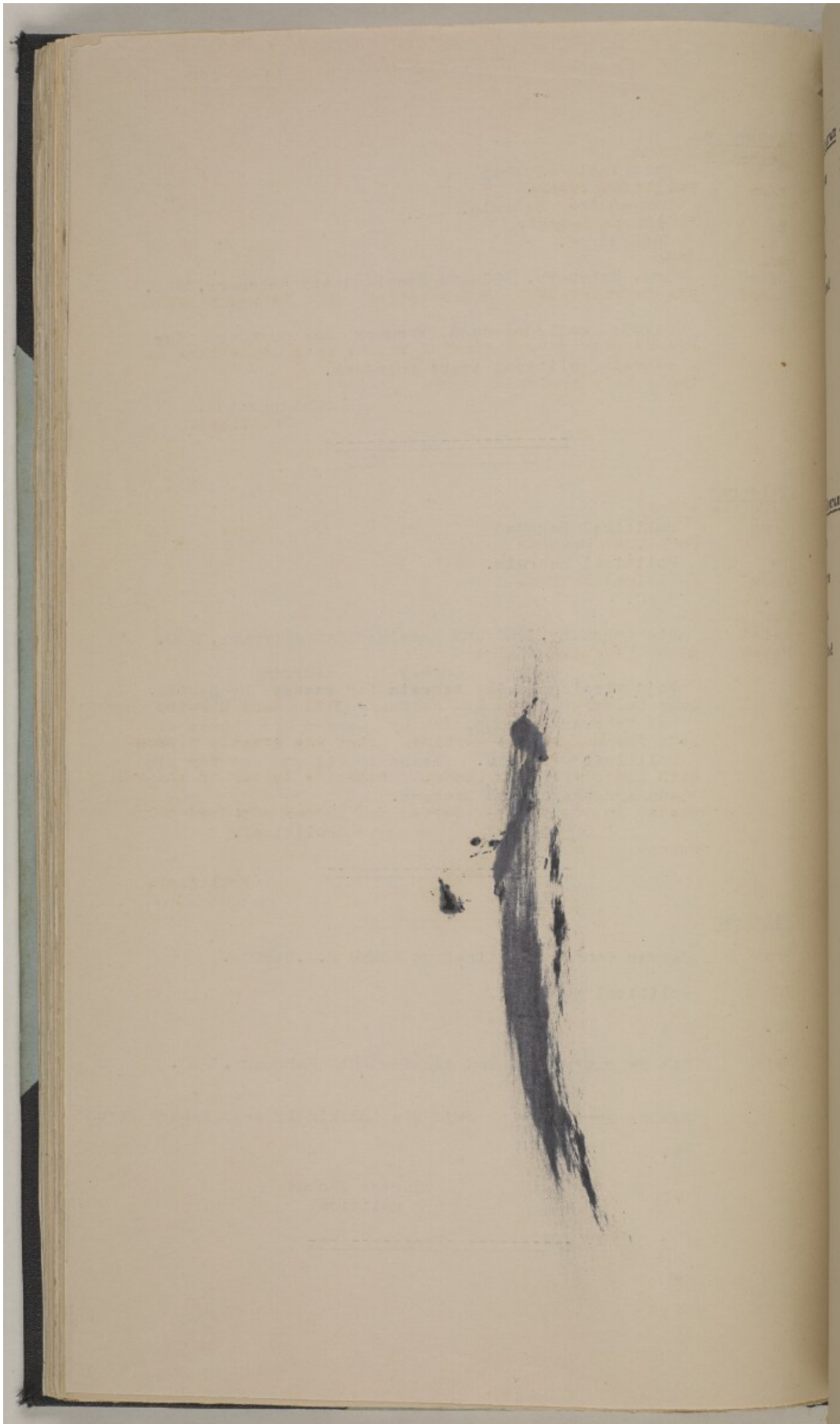
Telegram

No. 36 Recd. 8.2.20.

From Carver Thomas Political on board S.S. BAMORA.
To Political Bahrain.
No. M I L
Dated 5th February, 1920 and Received 8th February, 1920.

BAMORA arrived with Majd Mission kindly send launch fetch
us.

Carver Thomas
Political





No. 37 ReS. 16.2.20.

(84)

Telegram - Code

From Political Baghdad
To Political Bahrain
No. 1768
Dated 9th February, 1920 and Received 10th February, 1920.

Please convey Hajd Mission hearty congratulations on their safe arrival.

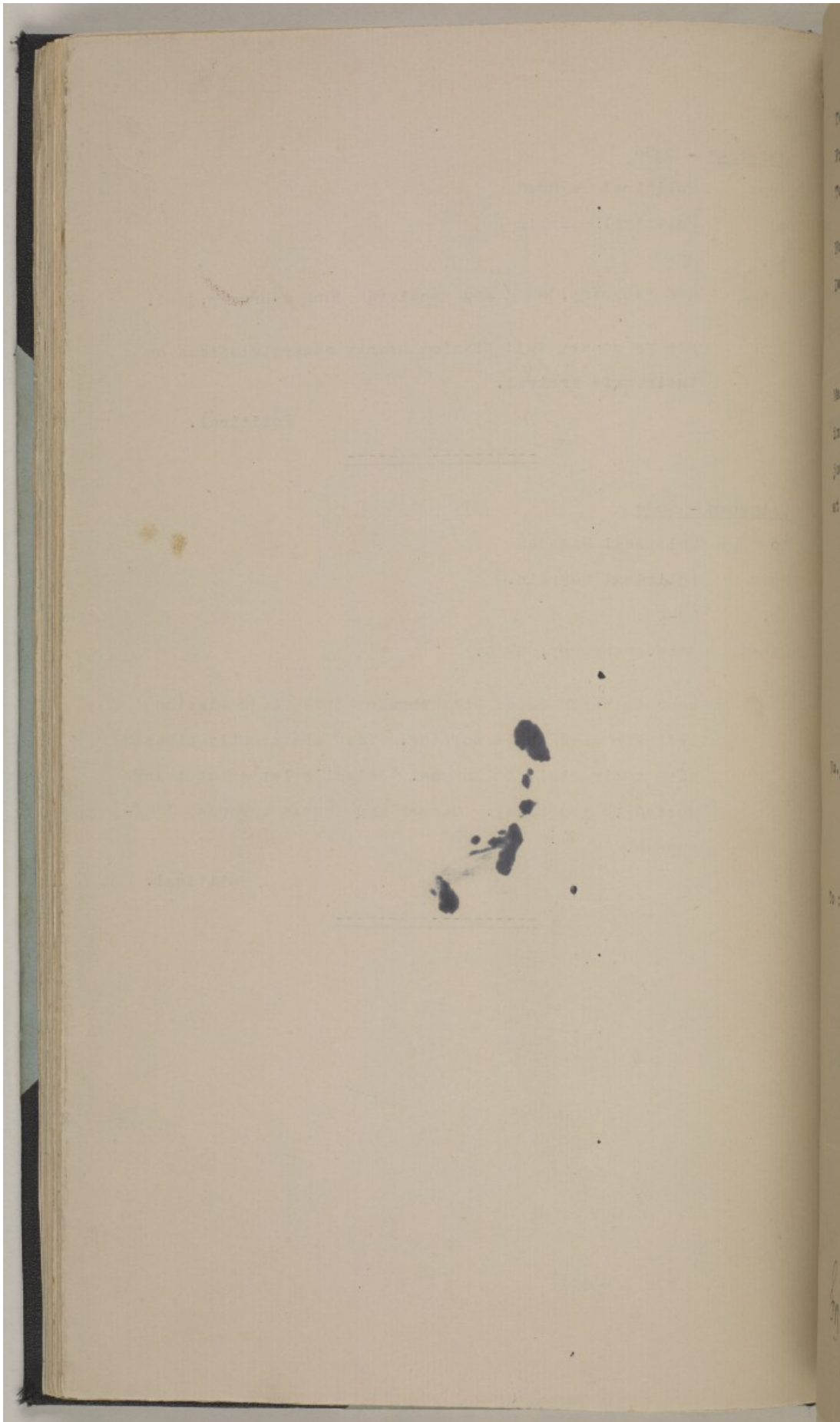
Political.

Telegram - Code

To Political Baghdad
From Political Bahrain.
No. 29-C
Dated 10th. February, 1920.

Your telegram dated 9th February 1768 Hajd Mission left for Massa this morning. They are greatly pleased with their visit to London. Faisal's letter of thanks posted to you today. Carver and Thomas advanced 300/- rupees.

Political.





No. 44 Rec. 10.2.20

Telegram.

From India Office, London.
To Viceroy India, repeated to Civil Commissioner,
Baghdad.
No. nil.

Dated 2nd and received 3rd January, 1920.

" My telegram of August 2nd Nejd Mission left ~~xxx~~
Marseilles for Bombay 28th December per steamer "NECTRALIA"
in charge of Lieut.-Colonel W.G. Grey. Please arrange onward
journey. Mission would like to ~~staty~~ stay for a few days
at Bombay. Grey will relinquish charge on arrival Bombay.

Addressed Viceroy, repeated Baghdad.

India Office, London.

No. 448 Office of the Civil Commissioner,
6/13 Baghdad, the 5th January, 1920.

To :-
Political Agent, Bahrain
Political Agent, Koweit
D.P.R. Bushire

Copy forwarded for information.

N. B. Tuller
FLURAP
Lt.-Col., I.A.

Ag: Civil Commissioner in Mesopotamia.

by
10/2/20



No. 48-6 Res. 9-2-20.

No. 2643
6/13

(86)

Office of the Civil Commissioner,
Baghdad, the 23rd January 1920.

D. P. R. Bushire.
P.2. Bahrain. ✓
P.A. Koweit.

Memorandum.

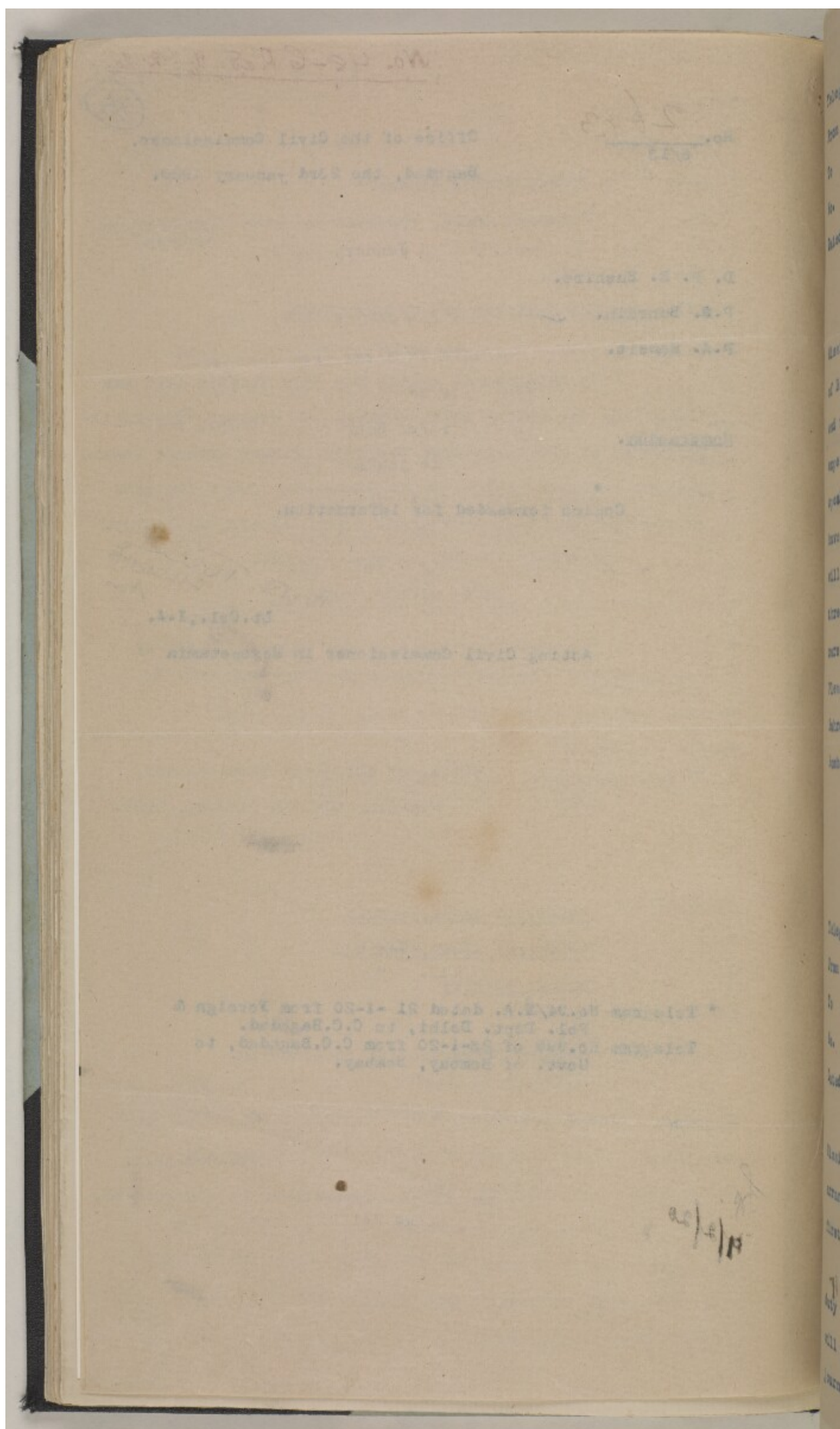
Copies forwarded for information.

N.B. TULLOCH
FILTRAT
Jm
Lt. Col., I.A.

Acting Civil Commissioner in Mesopotamia

* Telegram No. 94/E.A. dated 21-1-20 from Foreign &
Pol. Dept. Delhi, to C.C. Baghdad.
Telegram No. 999 of 23-1-20 from C.C. Baghdad, to
Govt. of Bombay, Bombay.

Sp.
9/2/20





Telegram Code.

From Foreign and Political Dept. Delhi.

To Civil Commissioner, Baghdad.

No. 94/E.A.

Dated 21st and received 22nd January 1920.

(87)

Your telegram dated 6th January 208. Nejd Mission. Following telegram received from Government of Bombay begins. Arab Mission desires remain till about end this month and then sail for Bahrein not Koweit they expect Government arrange this journey and Arabic speaking Political Officer meet them here they themselves have made no arrangements. Party numbered 6, on arrival will be 10 on departure, request three first class, three second class, and 4 deck passages. Two motor cars have been placed at their disposal for use in Bombay Please telegraph instructions as regards journey to Bahrein and Political Officer. Ends. Please reply to Bombay direct.

Foreign and Political Dept. Delhi.

Foreign & Pol. Dept. Delhi

Telegram Code

From Civil Commissioner, Baghdad.

To Government of Bombay, Bombay.

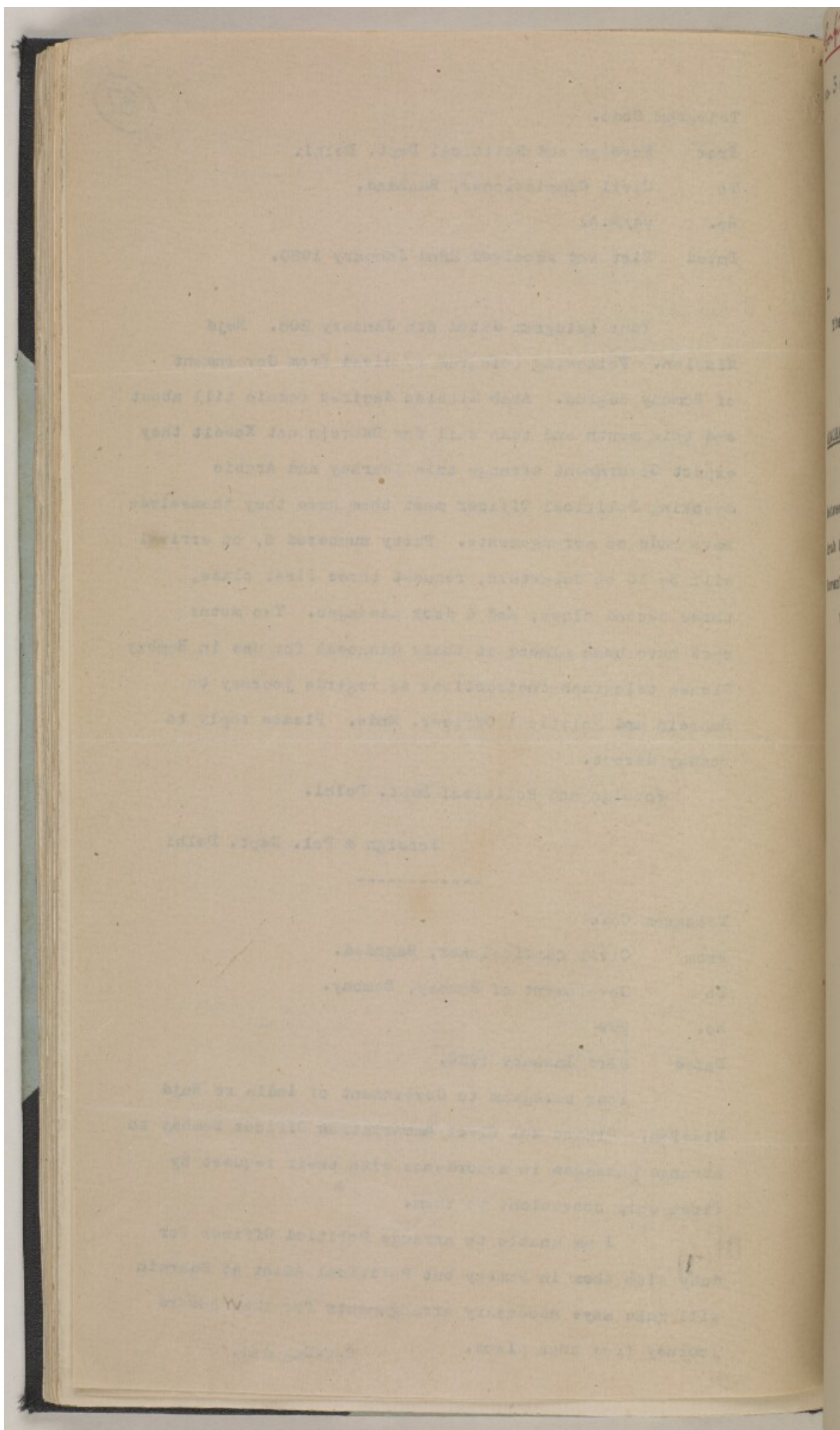
No. 999

Dated 23rd January 1920.

Your telegram to Government of India re Nejd Mission. Please ask Civil Embarkation Officer Bombay to arrange passages in accordance with their request by first ship convenient to them.

I am unable to arrange Political Officer for duty with them in Bombay but Political Agent at Bahrain will make any necessary arrangements for their onward journey from that place.

C.C. Baghdad.





Confidential.

No. 36-6.

POLITICAL AGENCY. (88)

Bahrain, the 20th February 1920.

To

The Civil Commissioner,
BAGHDAD.

MEMORANDUM.

I beg to forward copy of Notes of a conversation
between the Secretary of State for Foreign Affairs and the
Arab Mission representing the Amir Bin Saud dated 26th
November 1919.

Vide my telegram No.H.13 dated Hoffuf 12th February 1920.

o/c

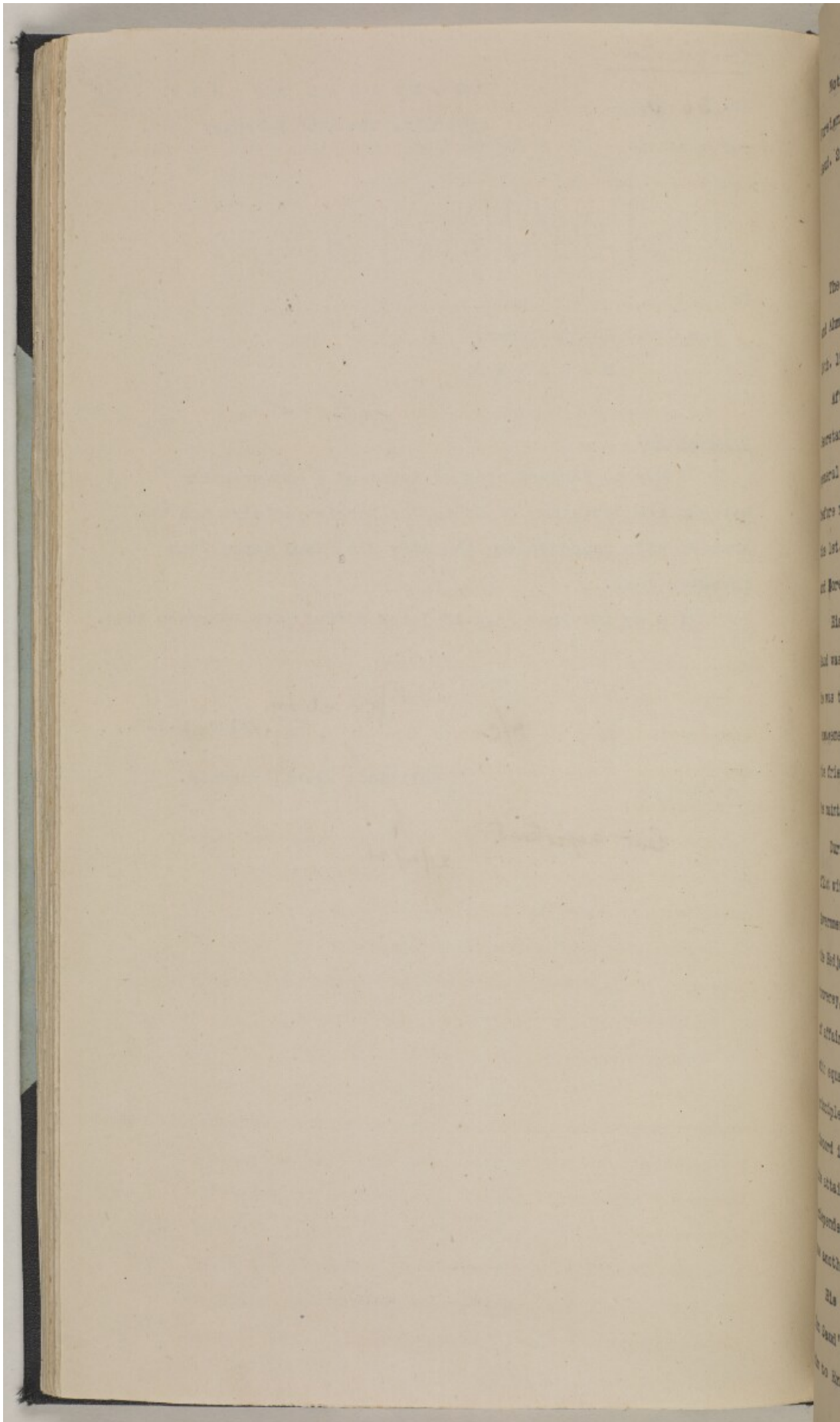
Korclism

Major, C.I.E.,

Political Agent, Bahrain.

Sent registered.

Sp.
21/2/20





(89)

Notes of a conversation between The Secretary of State for Foreign Affairs, and the Arab Mission representing the Emir Ibn Saud. 26th. November 1919.

The Secretary of State received Faisal Ibn Saud and Ahmad-ibn-Thunaiyan at the Foreign Office on November 26th. 1919.

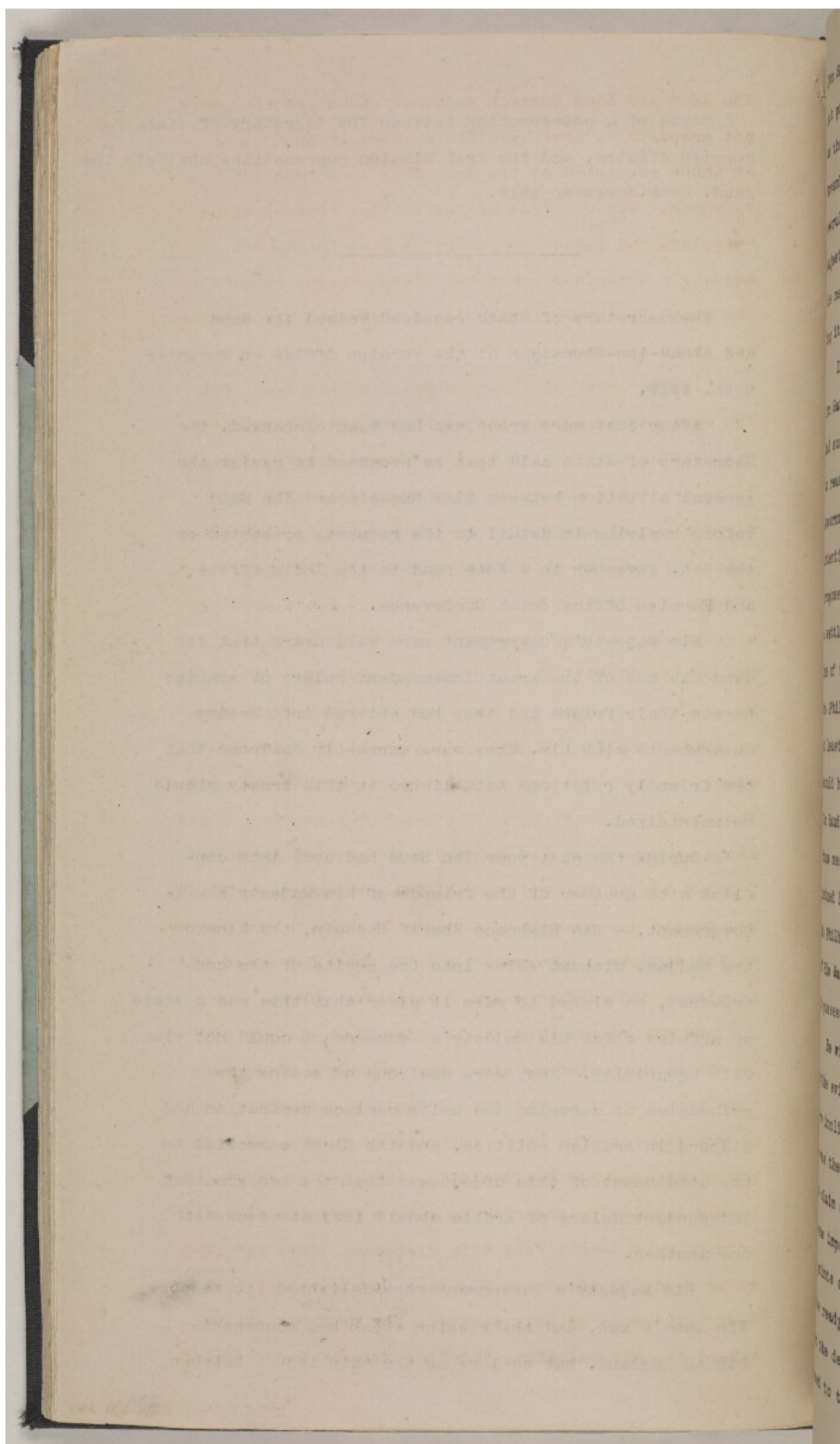
After customary greetings had been exchanged, the Secretary of State said that he proposed to review the general situation between King Hussein and Ibn Saud before replying in detail to the requests presented on the 1st. November in a Note read to the India Office and Foreign Office Joint Conference.

His Majesty's Government were well aware that Ibn Saud was one of the great Independent Rulers of Arabia; he was their friend and they had entered into Treaty engagements with him. They were earnestly desirous that the friendly relations established in this Treaty should be maintained.

During the past year Ibn Saud had come into conflict with another of the friends of His Majesty's Government, - His Highness Sherif Hussein, the King of the Hedjaz. Without going into the merits of the controversy, he wished to make it clear that this was a state of affairs which His Majesty's Government could not view with equanimity. They were desirous of seeing the principles of cohesion and unity replace separation and discord in Arabian politics, and the first essential to the attainment of this object was that the two greatest Independent Rulers of Arabia should live at peace with one another.

His Majesty's Government were delighted to welcome Ibn Saud's son, and the Mission which had accompanied him to England, but so long as the main issues between

Ibn





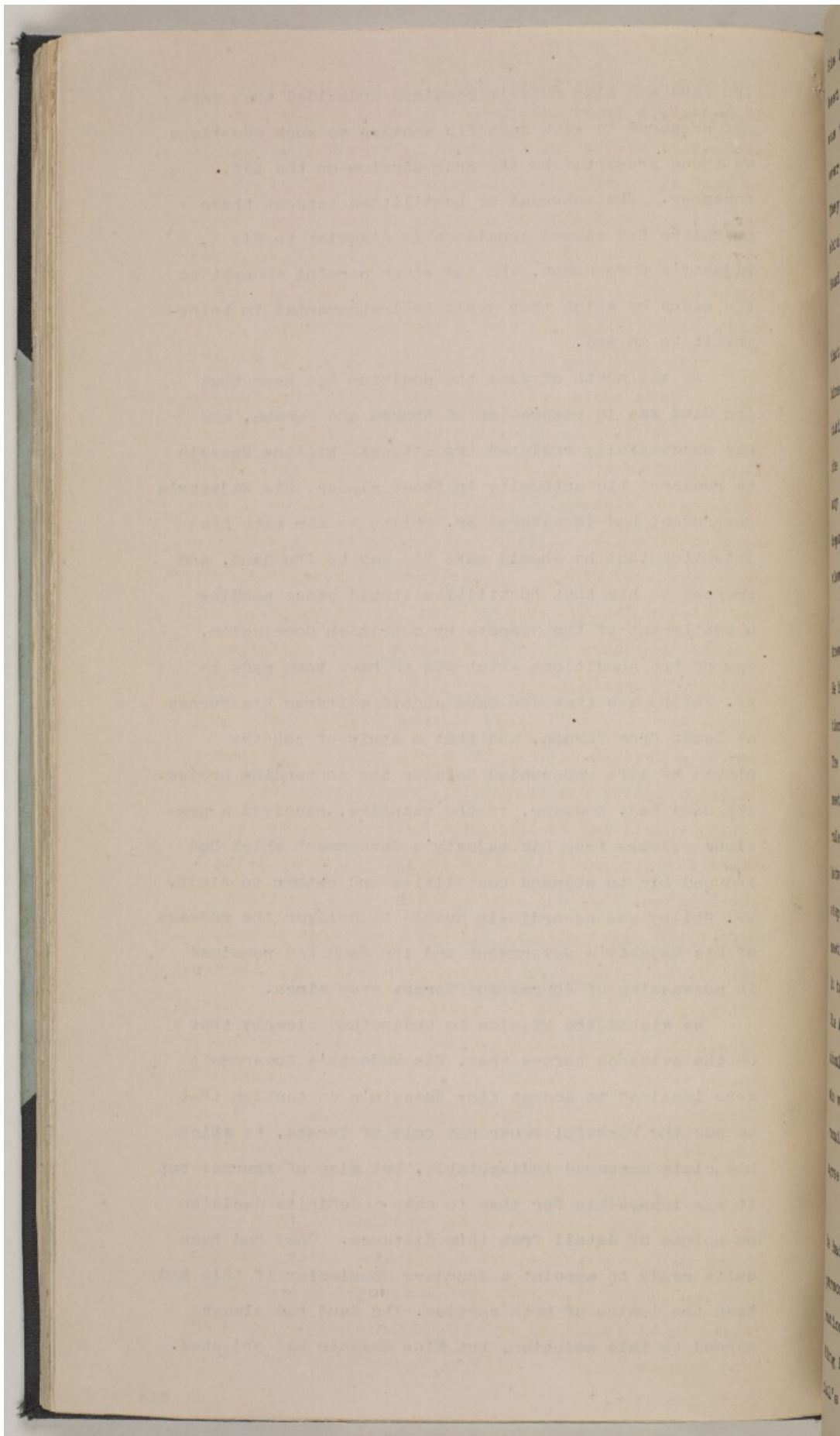
(90)

Ibn Saud and King Hussein remained undecided they were not prepared to give specific answers to such questions as those presented by the Arab Mission on the 1st. November. The outbreak of hostilities between these two rulers had caused considerable disquiet to His Majesty's Government, who had given careful thought to the means by which they could be instrumental in bringing it to an end.

In the month of June the position had been that Ibn Saud was in possession of Khurma and Turaba, and had successfully resisted two attempts by King Hussein to reassert his authority in those places. His Majesty's Government had despatched Mr. Philby by air with the intention that he should make his way to Ibn Saud, and propose to him that hostilities should cease pending a settlement of the dispute by a British Commission. One of the conditions which was to have been made by Mr. Philby was that Ibn Saud should withdraw his forces at least from Turaba, and that a strip of country should be left unoccupied between the contending armies. Ibn Saud had, however, in the meantime, received a previous message from His Majesty's Government which had induced him to suspend hostilities and return to Riyadh. Mr. Philby was accordingly unable to deliver the message of His Majesty's Government and Ibn Saud had remained in possession of Khurma and Turaba ever since.

He wished the Mission to understand clearly that on the evidence before them, His Majesty's Government were inclined to accept King Hussein's contention that he was the rightful owner not only of Turaba, to which his claim appeared indisputable, but also of Khurma: but it was impossible for them to make a definite decision on points of detail from this distance. They had been quite ready to appoint a Boundary Commission if this had been the desire of both parties. Ibn Saud had always agreed to this solution, but King Hussein had objected.

His





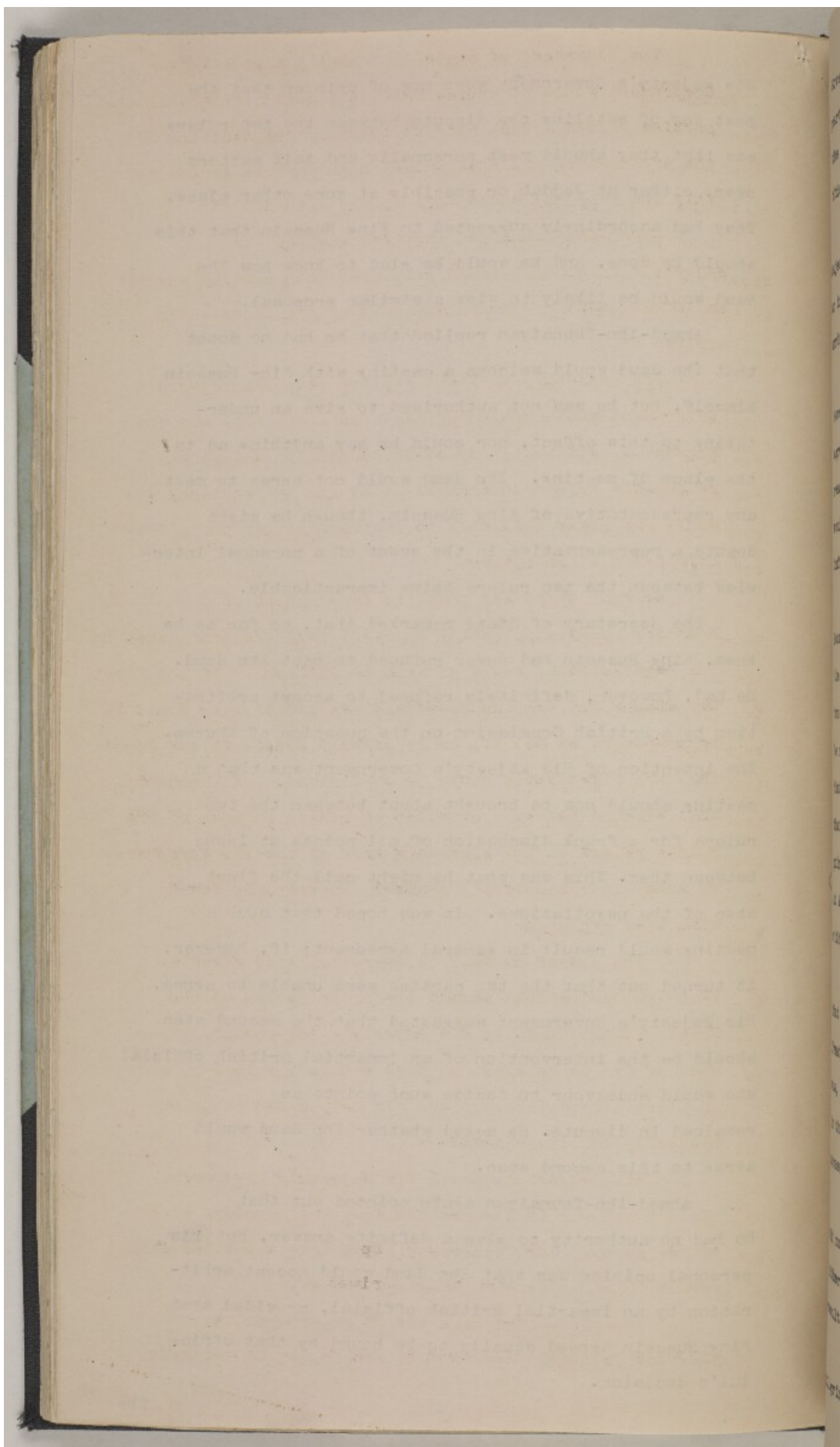
His Majesty's Government were now of opinion that the best way of settling the dispute between the two rulers was that they should meet personally and talk matters over, either at Jeddah or possibly at some other place. They had accordingly suggested to King Hussein that this should be done, and he would be glad to know how Ibn Saud would be likely to view a similar proposal. (91)

Ahmed-ibn-Thunaiyan replied that he had no doubt that Ibn Saud would welcome a meeting with King Hussein himself, but he was not authorised to give an undertaking to this effect, nor could he say anything as to the place of meeting. Ibn Saud would not agree to meet any representative of King Hussein, though he might depute a representative in the event of a personal interview between the two rulers being impracticable.

The Secretary of State remarked that, so far as he knew, King Hussein had never refused to meet Ibn Saud. He had, however, definitely refused to accept arbitration by a British Commission on the question of Khurma. The intention of His Majesty's Government was that a meeting should now be brought about between the two rulers for a frank discussion of all points at issue between them. This was what he might call the first step of the negotiations. It was hoped that such a meeting would result in general agreement; if, however, it turned out that the two parties were unable to agree, His Majesty's Government suggested that the second step should be the intervention of an impartial British official who would endeavour to decide such points as remained in dispute. He asked whether Ibn Saud would agree to this second step.

Ahmed-ibn-Thunaiyan again pointed out that he had no authority to give a definite answer, but his personal opinion was that Ibn Saud would accept arbitration by an impartial British official, provided that King Hussein agreed equally to be bound by that official's decision.

The





The Secretary of State said that His Majesty's Government would of course make it a condition that both parties should accept without question the decision of the arbitrator, and that unless both parties agreed to this the proposal would fall to the ground. (92)

Ahmad-ibn-Thunaiyan enquired whether His Majesty's Government would guarantee both parties against an infringement by the other party of the agreement arrived at.

The Secretary of State replied that His Majesty's Government could not undertake this until they saw the agreement, but that they would be glad to accept any reasonable agreement arrived at by the two parties, and would use their influence to restrain either party from infringing it in future.

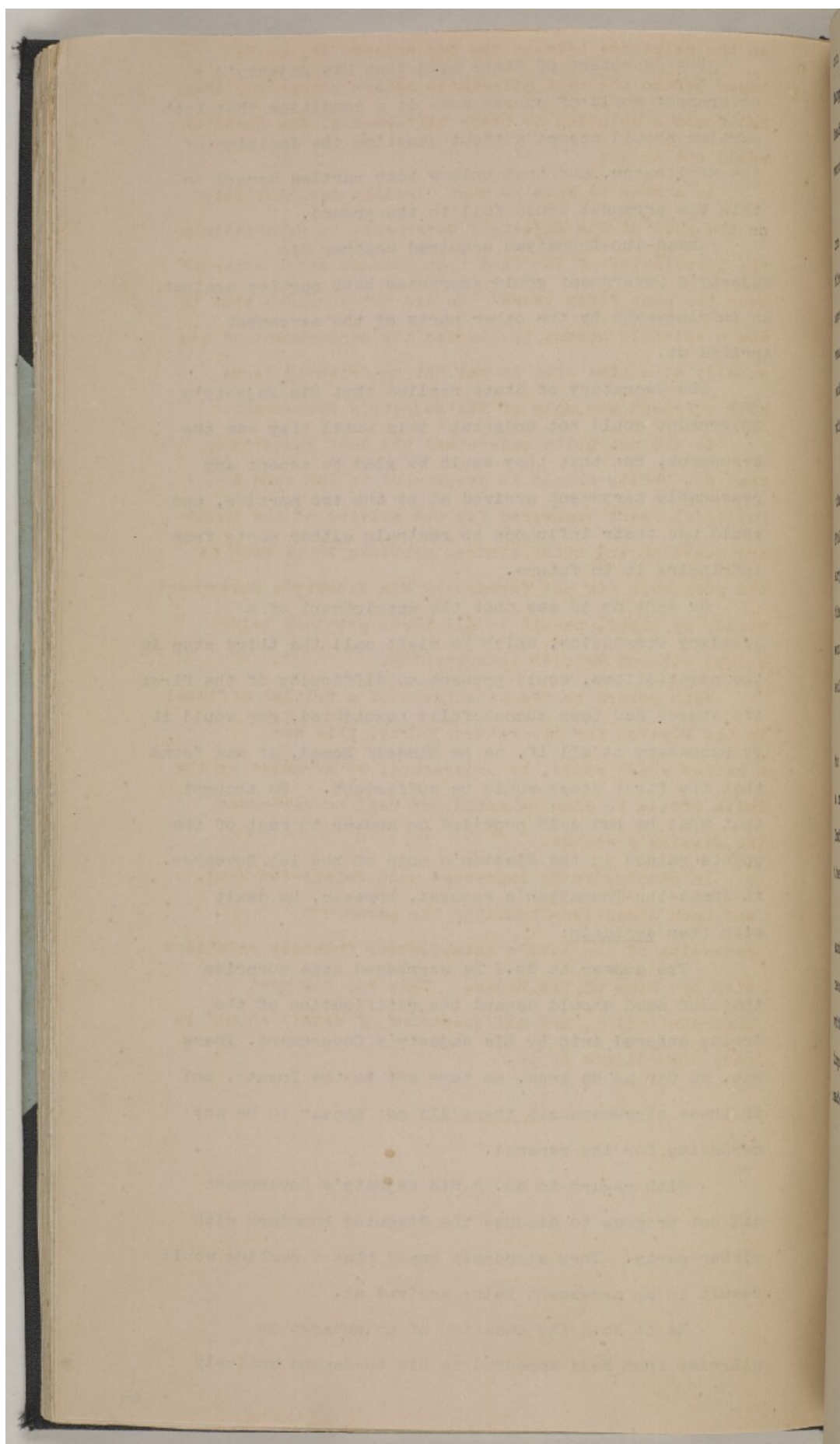
He went on to say that the appointment of a Boundary Commission, which he might call the third step in the negotiations, would present no difficulty if the first two stages had been successfully negotiated, nor would it be necessary at all if, as he himself hoped, it was found that the first stage would be sufficient. He thought that what he had said provided an answer to most of the points raised in the Mission's note of the 1st November. At Ahmad-ibn-Thunaiyan's request, however, he dealt with them seriatim:

The answer to No.1 he expressed some surprise that Ibn Saud should demand the ratification of the Treaty entered into by His Majesty's Government. There was, so far as he knew, no term set to the Treaty, and in these circumstances there did not appear to be any necessity for its renewal.

With regard to No. 2 His Majesty's Government did not propose to discuss the disputed boundary with either party. They sincerely hoped that a meeting would result in an agreement being arrived at.

As to No.3 the question of an embargo on pilgrims from Nejd appeared to him to depend entirely

on





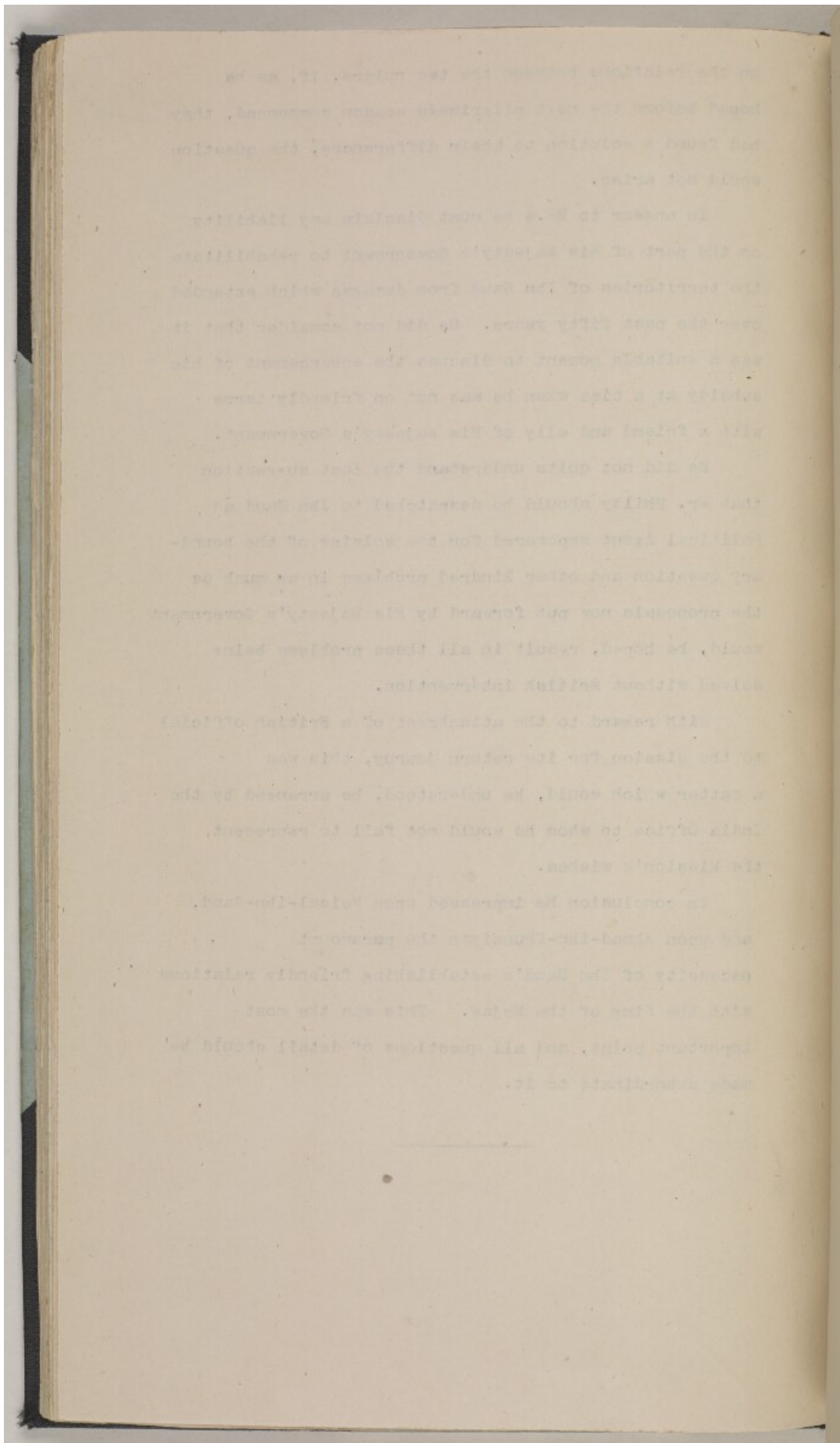
on the relations between the two rulers. If, as he hoped before the next pilgrimage season commenced, they had found a solution to their differences, the question would not arise. (93)

In answer to No.4 he must disclaim any liability on the part of His Majesty's Government to rehabilitate the territories of Ibn Saud from damages which extended over the past fifty years. He did not consider that it was a suitable moment to discuss the enhancement of his subsidy at a time when he was not on friendly terms with a friend and ally of His Majesty's Government.

He did not quite understand the last suggestion that Mr. Philby should be despatched to Ibn Saud as Political Agent empowered for the solving of the boundary question and other kindred problems in as much as the proposals now put forward by His Majesty's Government would, he hoped, result in all these problems being solved without British intervention.

With regard to the attachment of a British official to the Mission for its return journey, this was a matter which would, he understood, be arranged by the India Office to whom he would not fail to represent the Mission's wishes.

In conclusion he impressed upon Feisal-ibn-Saud, and upon Ahmad-ibn-Thunaiyan the paramount necessity of Ibn Saud's establishing friendly relations with the King of the Hejas. This was the most important point, and all questions of detail should be made subordinate to it.





CONFIDENTIAL

No. 37-6.

Political Agency, Bahrain.

Dated the 20th Feb. 1920.
21.2.20

(94)

To

B I N S A U D

After compliments

I have the honour to return herewith enclosed the Notes of conversation between the Secretary of State for Foreign Affairs and the Najd Mission representing Your Excellency which Your Excellency kindly gave me. I hope Your Excellency will excuse me for keeping it so long.

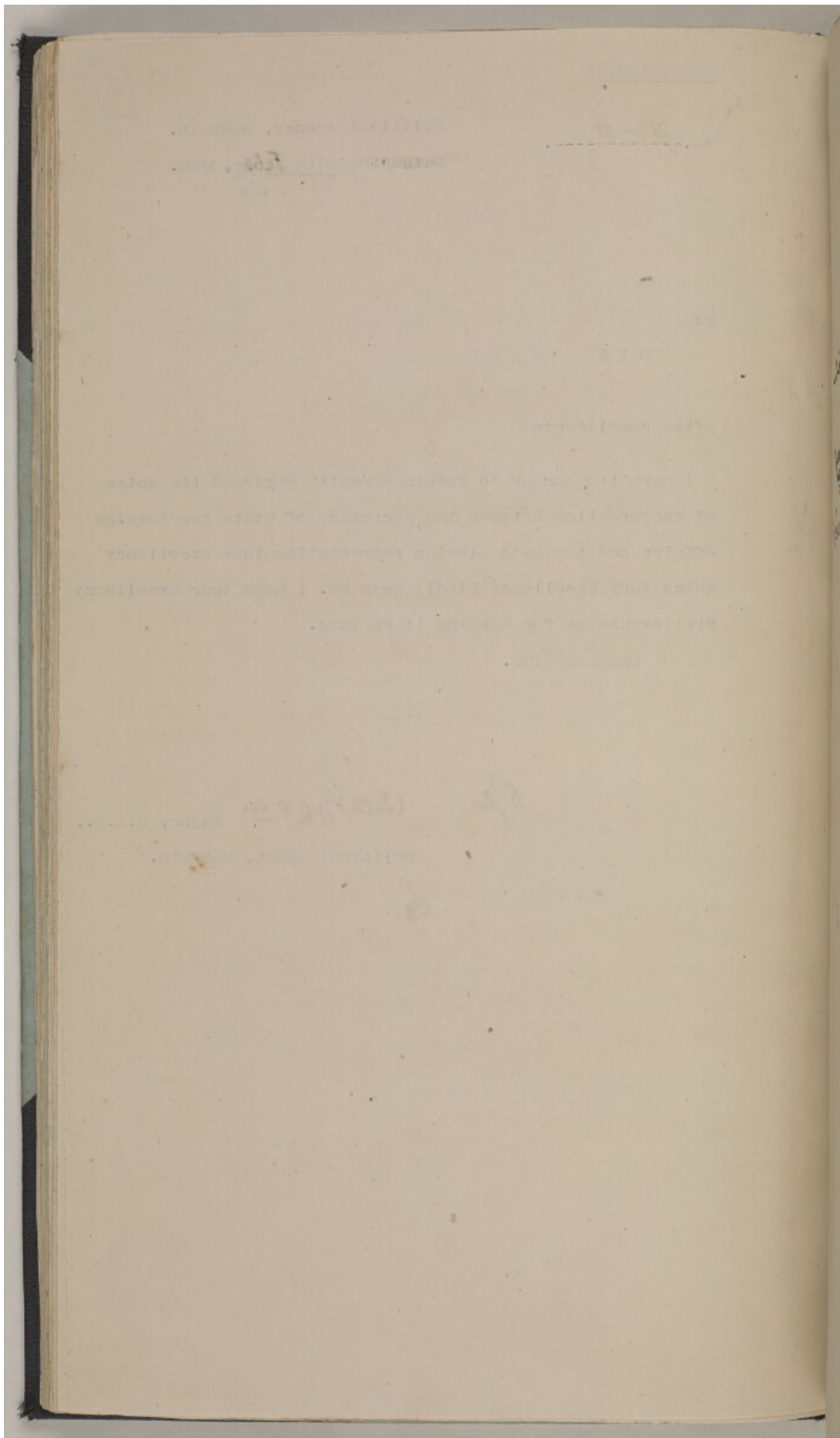
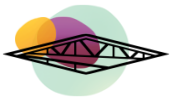
USUAL ENDING.

o/c

(Init.) H.R.P.D. Major, C.I.E.,

Political Agent, Bahrain.

Sp.





2-28-1961

95

6/2

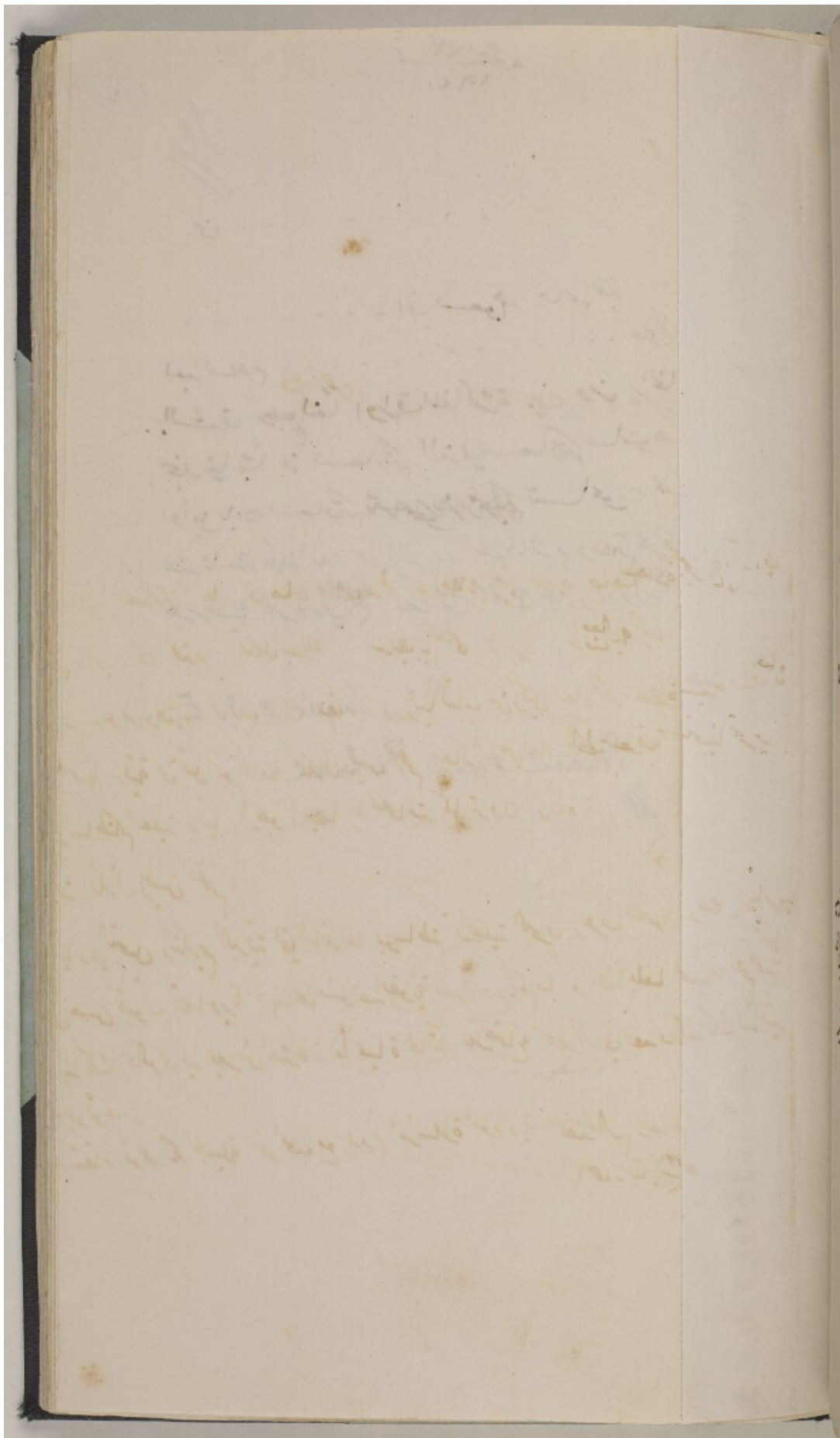
منی

بعد السلام - ابي رسول حاكم نجد
بالشرق اجمع لفا اوراق المذاكرة بيني وبين الخاير و وفد
نجد نيابته لعاثم الذي لعاثم لعاثم لعاثم لعاثم
او ابل باه لعاثم لعاثم لعاثم لعاثم لعاثم لعاثم
عنه فانه كذا كذا كذا - هذا لعاثم و لعاثم و لعاثم
حرفه خبره و لعاثم لعاثم لعاثم لعاثم لعاثم لعاثم

W. Major C. P. E.

Political Agcal; Bahrain.

2





From, Bin Saud's Son Faisal No. 76-6 Rcd. 27.3.20.

To, Major H. R. P. Hicks C. S. E.

H. B. M. Political Agent, Bahrain

Forwarded to G. C. Baghdad

by D. P. R. Bushire under

No. 88-6 D. 29.3.20

بسم الرحمن الرحيم

20th Jamad-ul-Thani 1338
12th March 1920

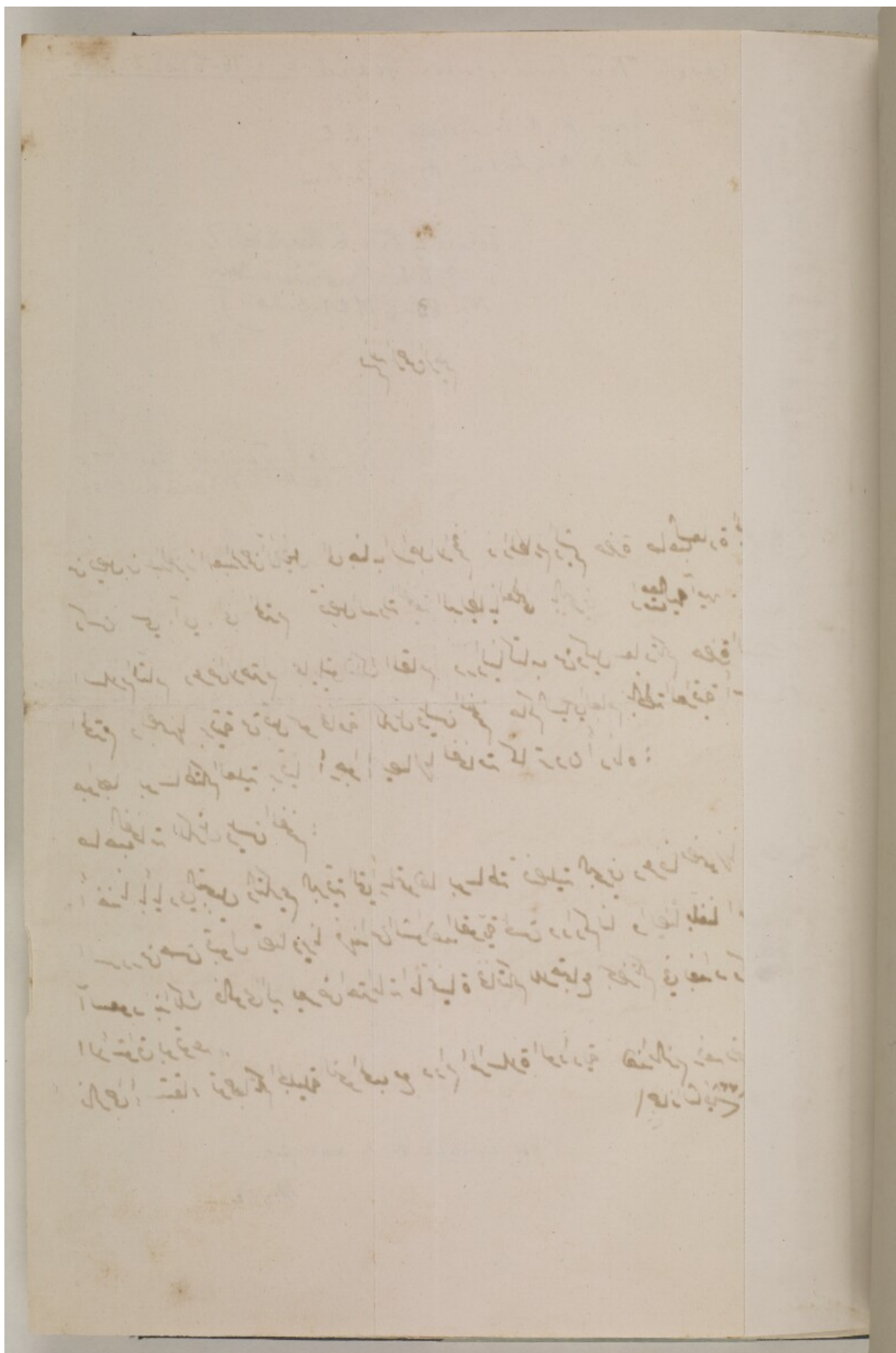
من فيصل بن عبدالعزيز العبد الرحمن الاني الى جناب الاعلى الاقرب ذى الكرام بسم حضرة صاحب السيادة البعاج آ. ي.
ركن سي. آي. اي المحترم فضل الدولة الفخمة البريطانية العظمى بالبحرين ومطالبة آية.

السلام التام وعرض الاحترام بما يليق لتلك المقام ودرنا كتاب من وكيل ساداتكم حضرة الحسين حيد خان
المحترم وبضمها برقية من قبل سوفيامة الكرنل ويسن المغمم حاكم البحرين العام بالجهة العراقية استجيبنا تخير
موجباً بوساطتكم العلية برقية أجوا ايصالها لفخامة كما ترون أمانة
صاحب الفخامة الكرنل ويسن المغمم:

أخذاً بأيا ردي التجميل والتكريم البرقية التي أياتموها بوساطة فضيلة البحرين وعرضا بضمها وعضو
السرد من حسن قبول تصاديرنا فهد من الشواهد القوية لحسن وداركم لنا وايضاً بلفظ المحب بن العميد
آل سعود بذلك فالقوى اليه بعرض احتراماته وامنياته فخانتكم للاجتماع بحضرتكم في بغداد وكذلك لساكنة
الأشواق بوقوعه
فارجى استيفاء توجهاتكم الجليلة لنحو المحب مع دوام المراسلة الودية هذا المزم فعه رنم بحرين
اجازاتنا في ٢٣

See translation on the next page.

14/2/20





CONFIDENTIAL.

No. 83-6.

Political Agency, Bahrain.

Dated the 29th March, 1920.

To

The Civil Commissioner,

B A G H D A D.

MEMORANDUM

I beg to forward, herewith enclosed,
translation of a letter dated 20th. Jamadi uth Thani
1338 (= 19th March, 1920), from ^{Faisal bin} Shaikh Sir Abdul Aziz
bin Abdur Rahman Al Faisal As Saud, K.C.I.E., Ruler
of Nejd and Dependencies, to my address.

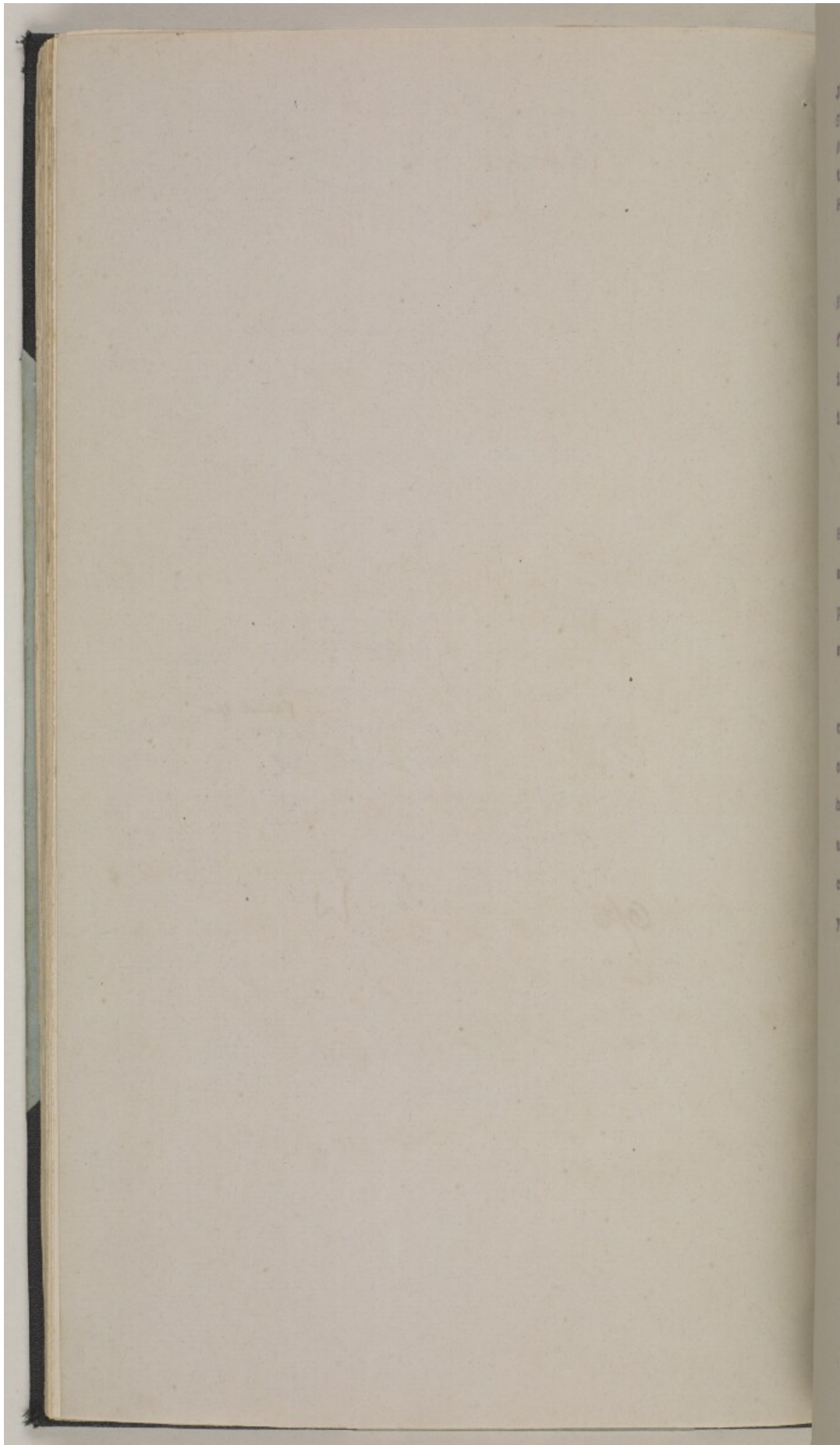
C/f

W

Major, C.I.E.,

Political Agent, Bahrain.

Copy, together with a copy of the enclosure,
forwarded to the Deputy Political Resident in the
Persian Gulf, Bushire.





(B)

Translation of a letter dated the 20th.
Jamadi uth Thani, 1338 (= 12th March, 1920) from *Faisal bin*
Shaikh Sir Abdul Aziz bin Abdur Rahman Al Faisal
As Saud, K.C.I.E., Ruler of Nejd and Dependencies,
to Major H.R.P. Dickson, C.I.E., Political Agent,
Bahrain.

I received a letter from your Assistant,
Khan Sahib Syed Siddiq Hasan, forwarding a telegram
from the Hon'ble Colonel Wilson, Civil Commissioner
in Mesopotamia, to which I desire to send the follow-
ing telegraphic reply :-

The Hon'ble Colonel Wilson

I received your telegram through
Bahrain Agency with respectful and honouring hands
and understood the contents, and I was highly
pleased by your accepting your photographs which is
strongest proof of your affection towards us.

I have also informed my friend and
cousin Ahmad bin Thaniyan As Saud about this and he
offers his best respects. With regard to your
honour's desire to meet us one day in Baghdad, we, too,
are desirous too to see the day. Hoping you will
continue your kind regard towards your friend with
your cordial communications.

